

JVC



Deutsch

Français

Nederlands

AUDIO/VIDEO CONTROL RECEIVER

AUDIO/VIDEO-RECEIVER MIT STEUEREINHEIT
RECEPTEUR DE COMMANDE AUDIO/VIDEO
GEINTEGREERDE AUDIO/VIDEO-VERSTERKER

RX-8032VSL RX-7032VSL



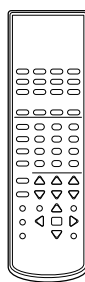
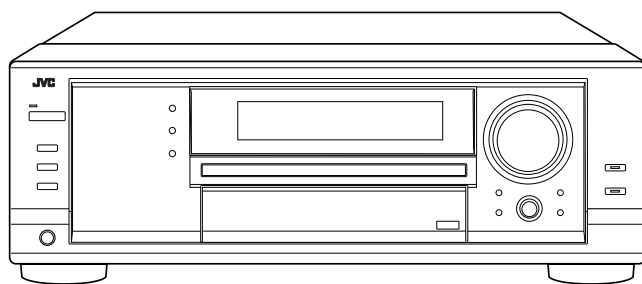
COMPU LINK
Remote



(For RX-8032VSL)



(For RX-8032VSL)



INSTRUCTIONS

**BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS
GEBRUIKSAANWIJZING**

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

Warnung, Achtung und sonstige Hinweise/ Mises en garde, précautions et indications diverses/Waarschuwingen, voorzorgen en andere mededelingen

Achtung — ⚡/ STANDBY/ON-Schalter!

Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, um die Stromversorgung vollkommen zu unterbrechen. Der Schalter ⚡/ STANDBY/ON unterbricht in keiner Stellung die Stromversorgung vollkommen. Die Stromversorgung kann mit der Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden.

Attention — Commutateur ⚡/ STANDBY/ON!

Déconnecter la fiche de secteur pour couper complètement le courant. Le commutateur ⚡/ STANDBY/ON ne coupe jamais complètement la ligne de secteur, quelle que soit sa position. Le courant peut être télécommandé.

Voorzichtig — ⚡/ STANDBY/ON schakelaar!

Om de stroomtoevoer geheel uit te schakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact. Anders zal er altijd een geringe hoeveelheid stroom naar het apparaat lopen, ongeacht de stand van de ⚡/ STANDBY/ON schakelaar. U kunt het apparaat ook met de afstandsbediening aan- en uitschakelen.

ACHTUNG

Zur Verhinderung von elektrischen Schlägen, Brandgefahr, usw:

1. Keine Schrauben lösen oder Abdeckungen enternen und nicht das Gehäuse öffnen.
2. Dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

ACHTUNG

- Blockieren Sie keine Belüftungsschlitze oder -bohrungen. (Wenn die Belüftungsöffnungen oder -löcher durch eine Zeitung oder ein Tuch etc. blockiert werden, kann die entstehende Hitze nicht abgeführt werden.)
- Stellen Sie keine offenen Flammen, beispielsweise angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Wenn Sie Batterien entsorgen, denken Sie an den Umweltschutz. Batterien müssen entsprechend den geltenden örtlichen Vorschriften oder Gesetzen entsorgt werden.
- Setzen Sie die Anlage nicht in einem Badezimmer oder an Orten ein, an denen Wasser verwendet wird. Stellen Sie auch keine Behälter, die mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gefüllt sind (beispielsweise Kosmetik- oder Medikamentenbehälter, Blumenvasen, Topfpflanzen, Tassen etc) auf diese Anlage.

VOORZICHTIG

Ter vermindering van gevaar voor brand, elektrische schokken, enz.:

1. Verwijder geen schroeven, panelen of de behuizing.
2. Stel dit toestel niet bloot aan regen of vocht.

VOORZICHTIG

- Zorg dat u de ventilatieopeningen en -gaten niet afsluit. (Als de ventilatieopeningen en -gaten worden afgesloten door bijvoorbeeld papier of een doek, kan er hitte in het apparaat worden opgebouwd.)
- Zet geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Wees milieubewust en gooi lege batterijen niet bij het huishoudelijk afval. Lege batterijen dient u in te leveren met het KCA of bij een innamepunt voor batterijen.
- Gebruik dit apparaat niet in een badkamer of in andere natte ruimten. Zet ook geen voorwerpen op het apparaat die zijn gevuld met water of andere vloeistoffen (zoals cosmetica, medicijnen, bloemenvazen, bloempotten, kopjes enz.).

ATTENTION

Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.:

1. Ne pas enlever les vis ni les panneaux et ne pas ouvrir le coffret de l'appareil.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

ATTENTION

- Ne bloquez pas les orifices ou les trous de ventilation. (Si les orifices ou les trous de ventilation sont bloqués par un journal un tissu, etc., la chaleur peut ne pas être évacuée correctement de l'appareil.)
- Ne placez aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Lors de la mise au rebut des piles, veuillez prendre en considération les problèmes de l'environnement et suivre strictement les règles et les lois locales sur la mise au rebut des piles.
- N'utilisez pas cet appareil dans une salle de bain ou un autre endroit avec de l'eau. Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (tel que des cosmétiques ou des médicaments, un vase de fleurs, un pot de fleurs, une tasse, etc.) sur cet appareil.

Achtung: Angemessene Ventilation

Stellen Sie das Gerät zur Verhütung von elektrischem Schlag und Feuer und zum Schutz gegen Beschädigung wie folgt auf:

Vorderseite: Offener Platz ohne Hindernisse.

Seiten: Keine Hindernisse innerhalb 10 cm von den Seiten.

Oberseite: Keine Hindernisse innerhalb 10 cm von der Oberseite.

Rückseite: Keine Hindernisse innerhalb 15 cm von der Rückseite.

Unterseite: Keine Hindernisse. Auf eine ebene Oberfläche stellen. Zusätzlich die bestmögliche Luftzirkulation wie gezeigt erhalten.

Voorzichtig: Zorg Voor Goede Ventilatie

Om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen, dient u bij opstelling van het apparaat op de volgende punten te letten:

Voorkant: Voldoende ruimte vrij houden.

Zijkanten: Minstens 10 cm aan weerszijden vrij houden.

Bovenkant: Niets bovenop plaatsen; 10 cm speling geven.

Achterkant: Minstens 15 cm ruimte achteraan vrij houden.

Onderkant: Opstellen op een egaal horizontaal oppervlak.

Bovendien moet er rondom voldoende luchtdoorstroming zijn, zoals in de afbeelding aangegeven.

Attention: Ventilation Correcte

Pour éviter les chocs électriques, l'incendie et tout autre dégât.

Disposer l'appareil en tenant compte des impératifs suivants

Avant: Rien ne doit gêner le dégagement

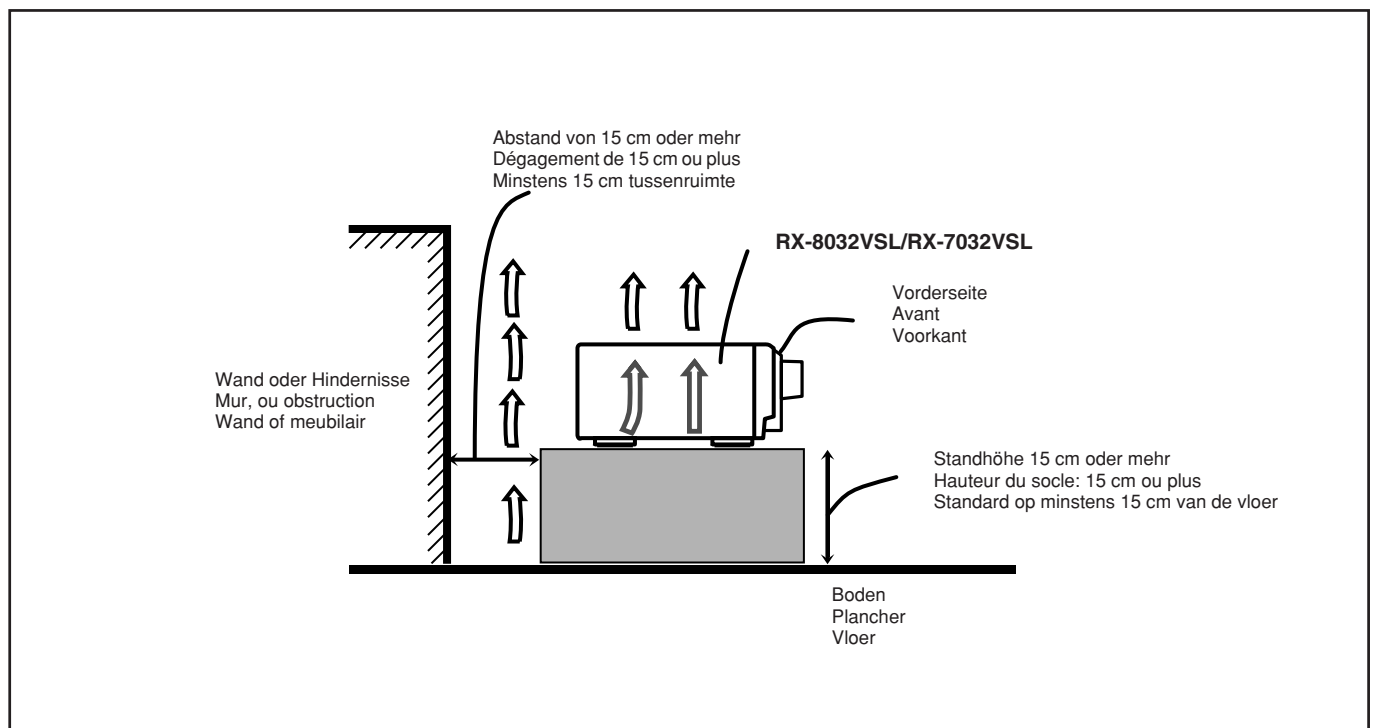
Flancs: Laisser 10 cm de dégagement latéral

Dessus: Laisser 10 cm de dégagement supérieur

Arrière: Laisser 15 cm de dégagement arrière

Dessous: Rien ne doit obstruer par dessous; poser l'appareil sur une surface plate.

Veiller également à ce que l'air circule le mieux possible comme illustré.



Einleitung	2	Grundeinstellungen	27
Eigenschaften	2	Einstellen der Lautsprecherkonfiguration	27
Vorsichtsmaßnahmen	2	Grundeinstellungen	28
Regler und Tasten	3	Grundverfahren	29
Fernbedienung	3	Einstellen der Lautsprecher	29
Frontplatte	4	Einstellen des Lautsprecherabstands	30
Geräterückseite	6	Einstellen der Basswiedergabe	30
Erste Schritte	8	Auswählen von Haupt- und Subkanal—DUAL MONO ...	31
Vor der Installation	8	Einstellen der digitalen externen Eingangsgeräte	31
Überprüfen der mitgelieferten Zubehörteile	8	Speichern der Lautstärkeeinstellung für jede Signalquelle	32
Einlegen von Batterien in die Fernbedienung	8	Sound-Einstellungen	33
Anschließen der UKW- und MW-/LW-Antenne	8	Grundeinstellungen	33
Anschließen der Lautsprecher	9	Grundverfahren	33
Anschließen von Audio-/Videokomponenten	11	Einstellen des Frequenzgangausgleichs	34
■ Analoge Anschlüsse	11	Einstellen der Lautsprecherausgangspegel	34
■ Digitale Anschlüsse	16	Einstellen der Sound-Parameter für Surround- und DSP-Modi	35
Anschließen des Netzkabels	16	Verwendung der Surround-Modi	36
Grundbetrieb	17	Erzeugen von Theateratmosphäre	36
Allgemeine Bedienung	17	Einführung zu den Surround-Modi	36
Einschalten der Stromversorgung	17	Auf verschiedene Software anwendbare Surround Betriebsarten	38
Auswählen der Wiedergabesignalquelle	17	Aktivieren der Surround-Modi	39
Einstellen der Lautstärke	18	■ Aktivierung der EX/ES-Einstellung	39
Aktivieren der Frontlautsprecher	19	■ Aktivierung der Surround-Betriebsarten	39
Aktivieren und Einstellen des Subwoofer Klangs	19	Verwenden der DSP-Betriebsarten	40
Auswählen des Analog- oder Digitaleingangsmodus	19	Erzeugen eines Klangfeldes	40
Einstellen des Dynamikbereichs	20	Einführung zu den DSP-Betriebsarten	40
Dämpfen des Eingangssignals	20	Aktivieren der DSP-Modi	41
Ein- und Ausschalten von Analog Direct	21	Verwenden des DVD MULTI-Wiedergabemodus ...	42
Einstellen von natürlicher Wiedergabe	21	Aktivieren des DVD MULTI-Wiedergabemodus	42
Ändern der Bezeichnung der Signalquelle	21	Fernbedienungssystem COMPU LINK	43
Verstärken der Baßfrequenzen	22	Bedienen von JVC-Audio-/Videokomponenten ...	44
Stummschalten der Wiedergabe	22	Bedienen der Audiokomponenten	44
Einstellen der Display-Helligkeit	22	Bedienen der Videokomponenten	46
Verwenden der Einschlafschaltuhr	22	Bedienen der Komponenten anderer Hersteller ...	47
Empfangen von Radiosendungen	23	Fehlerbeseitigung	50
Manuelles Abstimmen von Sendern	23	Technische Daten	51
Verwenden des Senderspeichers	23	Beschreibung der PTY-Codes	52
Wählen des UKW-Empfangsmodi	24		
Empfangen von UKW-Sendern mit RDS	24		
Suchen einer Sendung nach PTY-Codes	25		
Automatisches Umschalten auf eine gewünschte Sendung	26		



Dieses Symbol zeigt an, daß NUR die Fernbedienung für den beschriebenen Bedienungsvorgang verwendet werden kann.



Dieses Symbol zeigt an, daß die Fernbedienung NICHT für den beschriebenen Bedienungsvorgang verwendet werden kann. Verwenden Sie die Tasten auf der Frontplatte.



Funktionen, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, sind nur auf dem RX-8032VSL verfügbar.



Funktionen, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, sind nur auf dem RX-7032VSL verfügbar.

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein JVC-Produkt entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch, um das Gerät optimal einsetzen zu können. Bewahren Sie die Anleitung für spätere Nachschlagezwecke auf.

Eigenschaften

CC (Compensative Compression)-Konverter —Nur für RX-8032VSL:

Der CC-Konverter vermeidet Schwankungen und Brummen und reduziert in erstaunlichem Maß digitale Verzerrungen durch die Verarbeitung von digitalen Musiksignalen in 24 Bit-Quantisierung und das Erhöhen der Abtastfrequenz auf 128 kHz (für 32 kHz Signale)/176,4 kHz (für 44,1 kHz Signale)/192 kHz (für 48 kHz Signale). Der CC-Konverter bietet natürliche Klangfelder von jeder Signalquelle. (Weitere Informationen finden Sie auf Seite 21).

K2-Technologie—Nur für RX-8032VSL:

Die K2-Technologie wurde entwickelt, um eine natürliche Audio-Wiedergabe zu ermöglichen, und erzielt eine drastische Reduktion der digitalen Verzerrung und schafft mit höchster Präzision die originale Klangumgebung.

Kompatibel mit verschiedenen Audio-Formaten, einschließlich DTS 96/24

Das RX-8032VSL und RX-7032VSL ermöglicht es Ihnen, neue Audio-Formate, wie z. B. Dolby Digital EX, Dolby Pro Logic II, DTS-ES, DTS Neo:6 und DTS 96/24 zu erleben.

- Dieses Gerät ist auch mit den Dual Mono-Signalen der Dolby Digital- und DTS-Disks kompatibel.

DAP (Digital Acoustic Processor)

Die Klangfeldsimulation gestattet eine präzise Reproduktion des Klangfelds von bestehenden Theatern und Sälen. Dank des leistungsstarken DSPs (Digital Sound Processor) und des großen Speichers können Sie Mehrkanal-Surroundklang durch die Wiedergabe von zweikanaliger oder Mehrkanal-Software in Abhängigkeit Ihrer Lautsprechereinstellungen genießen.

Virtueller Mehrkanal-Surround-Klang über Kopfhörer—3D HEADPHONE

Das virtuelle Surround-Klangsystem der Kopfhörer ist kompatibel mit Mehrkanal-Software wie Dolby Digital, DTS Surround usw. Durch die neuen Signalverarbeitungsalgorithmen des Hochleistungs-DSP bekommen Sie einen natürlichen Surround-Klang auch über Kopfhörer.

Fernbedienungssystem COMPU LINK

Mit dem Fernbedienungssystem COMPU LINK können Sie JVC-Audiokomponenten über den Receiver steuern.

Vorsichtsmaßnahmen

Netzanschluss

- Ziehen Sie beim Herausziehen des Receiver-Netzsteckers aus der Netzsteckdose immer am Stecker und nicht am Kabel.
- Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn Sie den Receiver für eine längere Zeit nicht benutzen.

Belüftung

Die in diesen Receiver eingebauten Hochleistungsverstärker geben Wärme innerhalb des Gehäuses ab. Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit das folgende.

- Sorgen Sie für eine gute Belüftung um den Receiver. Durch eine schlechte Belüftung könnte Überhitzung entstehen, die den Receiver beschädigen kann.
- Versperren Sie nicht die Lüftungsöffnungen. (Wenn die Lüftungsöffnungen oder Löcher z. B. durch eine Zeitung oder ein Tuch verdeckt werden, kann die Hitze eventuell nicht entweichen).

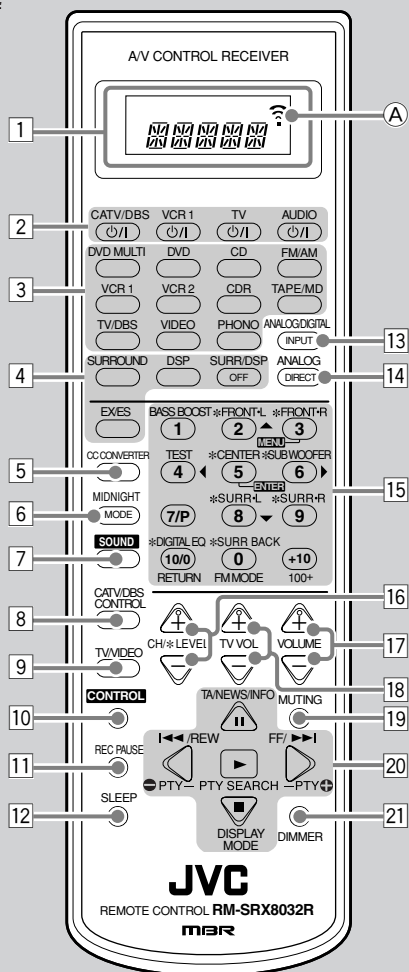
Sonstiges

- Wenn ein metallischer Gegenstand in das Gerät gefallen oder Flüssigkeit hineingelaufen ist, ziehen Sie den Netzstecker und setzen Sie sich vor dem weiteren Betrieb mit Ihrem Händler in Verbindung.
- Setzen Sie dieses Gerät auf keinen Fall Regen, Feuchtigkeit oder Flüssigkeitsspritzern aus. Es dürfen auch keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Öffnen Sie nicht das Gerät. Es enthält keine wartungsbedürftigen Komponenten.

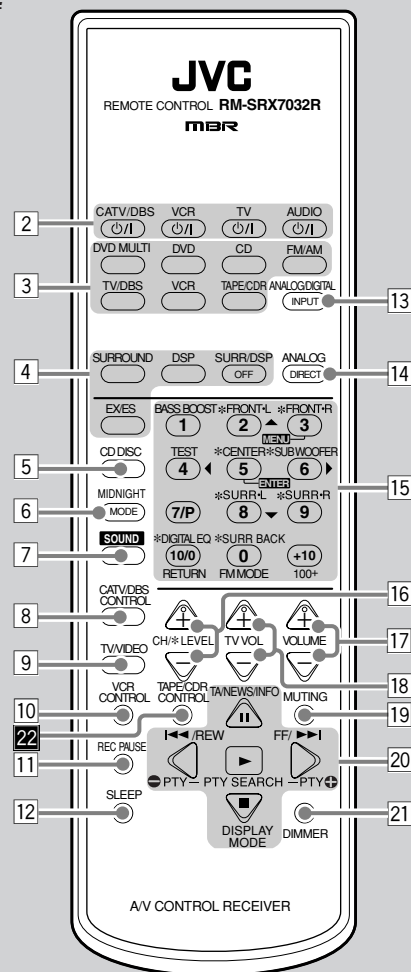
Wenn ein Problem auftritt, ziehen Sie den Netzstecker, und wenden Sie sich an Ihren JVC-Händler.

Fernbedienung

RX-8032VSL



RX-7032VSL



1 Nur für RX-8032VSL: Anzeigefenster

- Wenn der Fernbedienungsmodus geändert wird, erscheint dies auf diesem Display.
- Signalübertragungsanzeige (A) leuchtet auf, wenn Signale übertragen werden.

2 Tasten ϕ/I (17, 46 – 48)

- **Für RX-8032VSL:**
CATV/DBS ϕ/I , VCR 1 ϕ/I , TV ϕ/I , AUDIO ϕ/I
- **Für RX-7032VSL:**
CATV/DBS ϕ/I , VCR ϕ/I , TV ϕ/I , AUDIO ϕ/I

3 Signalquellenwahltasten (17, 18, 19, 23, 24, 39, 41, 42)

- **Für RX-8032VSL:**
DVD MULTI, DVD, CD*, FM/AM*, VCR 1, VCR 2, CDR*, TAPE/MD*, TV/DBS, VIDEO, PHONO*
- **Für RX-7032VSL:**
DVD MULTI, DVD, CD*, FM/AM*, TV/DBS, VCR, TAPE/CDR*
- * Wenn Sie eine dieser Signalquellenauswahltasten auf der Fernbedienung drücken, schaltet sich der Receiver automatisch ein.

4 • Taste SURROUND (39)

- Taste DSP (41)
- Taste SURR (surround)/DSP OFF (39, 41)
- Taste EX/ES (39)

5 • Für RX-8032VSL: Taste CC CONVERTER (21)

- **Für RX-7032VSL:** Taste CD DISC (45)

6 Taste MIDNIGHT MODE (20)

7 Taste SOUND (22, 34, 35)

8 Taste CATV/DBS CONTROL (47)

9 Taste TV/VIDEO (46, 47)

10 • Für RX-8032VSL: Taste CONTROL (44 – 46)

• Für RX-7032VSL: Taste VCR CONTROL (46)

11 Taste REC PAUSE (45, 46, 48)

12 Taste SLEEP (22)

13 Taste ANALOG/DIGITAL INPUT (20)

14 Taste ANALOG DIRECT (21)

15 • Zifferntasten zur Bedienung des Tuners (24)

• Zifferntasten zur Klangeinstellung (22, 34, 35)

• Zifferntasten zum Betrieb der Audio-/Videokomponenten (44 – 48)

16 • Tasten CH (kanal) +/- (46 – 48)

• Tasten *LEVEL +/- (34, 35, 44)

Die Tasten LEVEL +/- funktionieren nur, wenn erst die SOUND und dann eine der Zifferntasten gedrückt wird, die auf der Fernbedienung mit einem Stern gekennzeichnet sind.

17 Tasten VOLUME +/- (18)

18 Tasten TV VOL (Lautstärkepegel) +/- (46, 47)

19 Taste MUTING (22)

20 • RDS-Betriebstasten (25, 26)

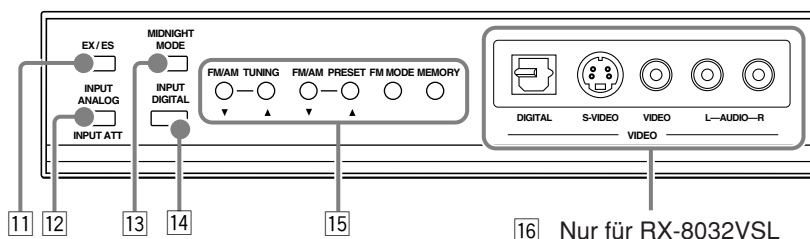
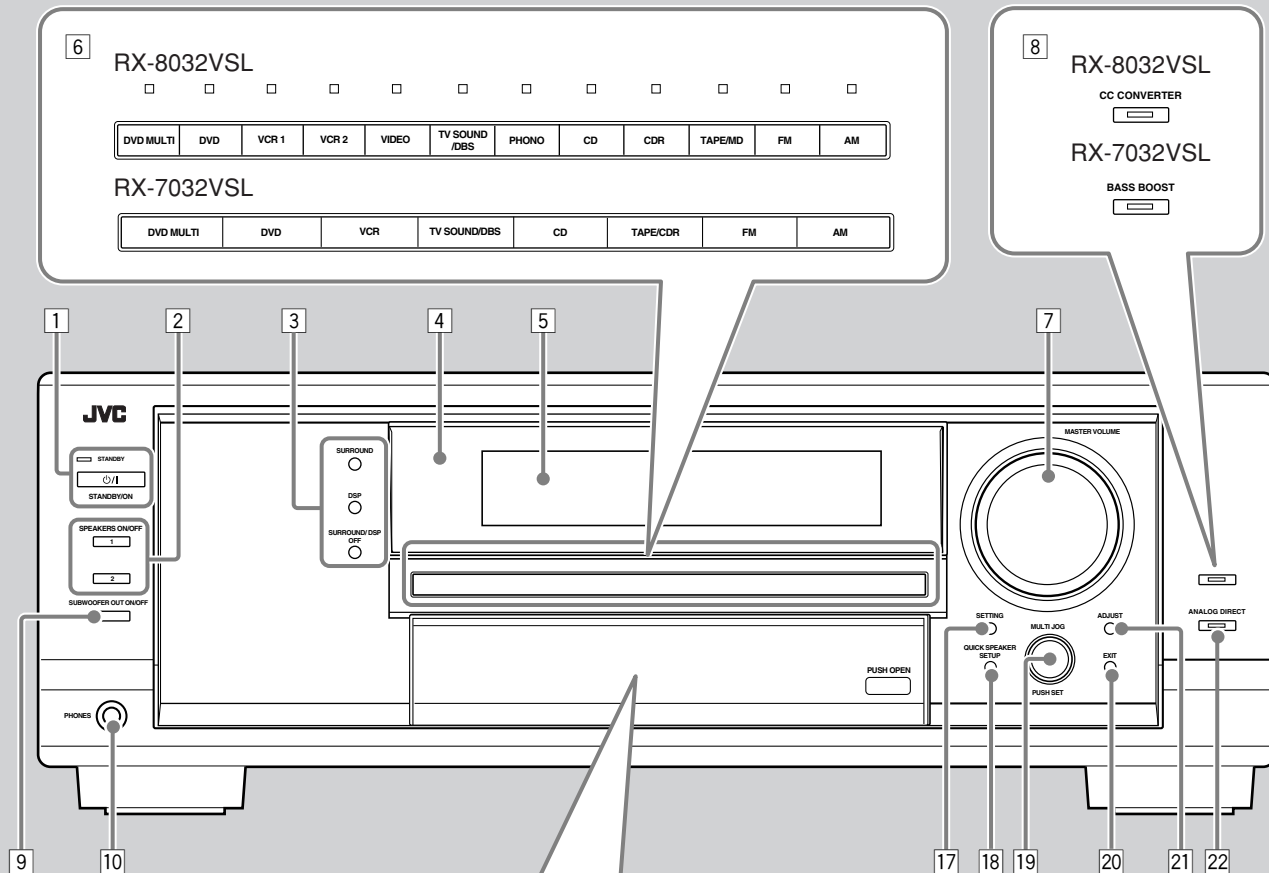
TA/NEWS/INFO, PTY SEARCH, PTY $\oplus$, $\ominus$ PTY, DISPLAY MODE

- Betriebstasten für Audio-/Videokomponenten (44 – 46, 48)
▶, II, ■, ◀◀/REW, FF/▶▶

21 Taste DIMMER (22)

22 Nur für RX-7032VSL: Taste TAPE/CDR CONTROL (45)

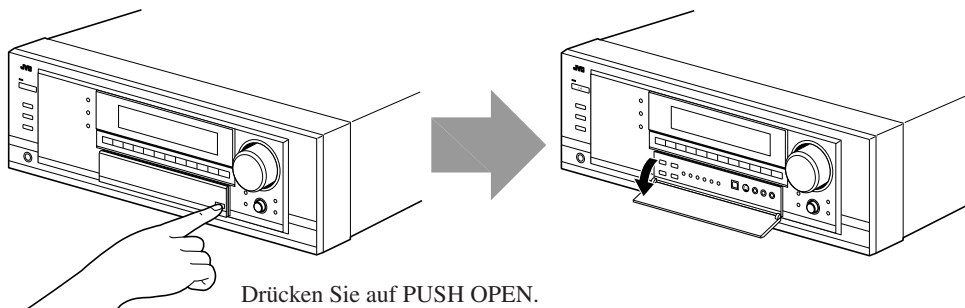
Frontplatte



16 Nur für RX-8032VSL

Hinter der Frontklappe

Öffnen der Frontklappe

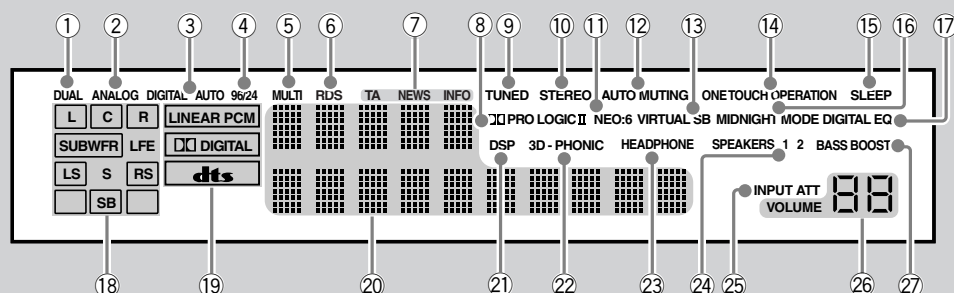


Drücken Sie auf PUSH OPEN.

Frontplatte

- 1 Taste Φ /I STANDBY/ON und Anzeigelampe STANDBY (17)
- 2 • Taste SPEAKERS ON/OFF 1 (19)
- Taste SPEAKERS ON/OFF 2 (19)
- 3 • Taste SURROUND (39)
- Taste DSP (41)
- Taste SURROUND/DSP OFF (39, 41)
- 4 Fernbedienungssensor
- 5 Anzeigefenster (17)
- 6 • **Für RX-8032VSL:** Signalquellenwahltasten und Anzeigelampe (17, 18, 19, 21, 23, 24, 39, 41, 42)
DVD MULTI, DVD, VCR 1, VCR 2, VIDEO, TV SOUND/DBS, PHONO, CD, CDR, TAPE/MD, FM, AM
(Die Anzeigeleuchte über der Taste der ausgewählten Signalquelle leuchtet auf.)
- **Für RX-7032VSL:** Signalquellenwahltasten (17, 18, 19, 21, 23, 24, 39, 41, 42)
DVD MULTI, DVD, VCR, TV SOUND/DBS, CD, TAPE/CDR, FM, AM
- 7 Regler MASTER VOLUME (18)
- 8 • **Für RX-8032VSL:** Taste und Anzeigelampe CC CONVERTER (21)
- **Für RX-7032VSL:** Taste und Anzeigelampe BASS BOOST (22)
- 9 Taste SUBWOOFER OUT ON/OFF (19)
- 10 Buchse PHONES (19)
- 11 Taste EX/ES (39)
- 12 • Taste INPUT ANALOG (20)
- Taste INPUT ATT (20)
- 13 Taste MIDNIGHT MODE (20)
- 14 Taste INPUT DIGITAL (20)
- 15 Tasten TUNER CONTROL
- Tasten FM/AM TUNING $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ (23)
- Tasten FM/AM PRESET $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ (23, 24)
- Taste FM MODE (24)
- Taste MEMORY (23)
- 16 **Nur für RX-8032VSL:** Eingangsbuchsen VIDEO (13) DIGITAL optical buchse, Buchse S-VIDEO, Buchse VIDEO, Buchse AUDIO—L/R
- 17 Taste SETTING (29)
- 18 Taste QUICK SPEAKER SETUP (27)
- 19 • Regler MULTI JOG (27, 29, 33)
- Taste PUSH SET (27, 29, 33)
- 20 Taste EXIT (29, 33)
- 21 Taste ADJUST (33)
- 22 Taste und Anzeigelampe ANALOG DIRECT (21)

Anzeigefenster

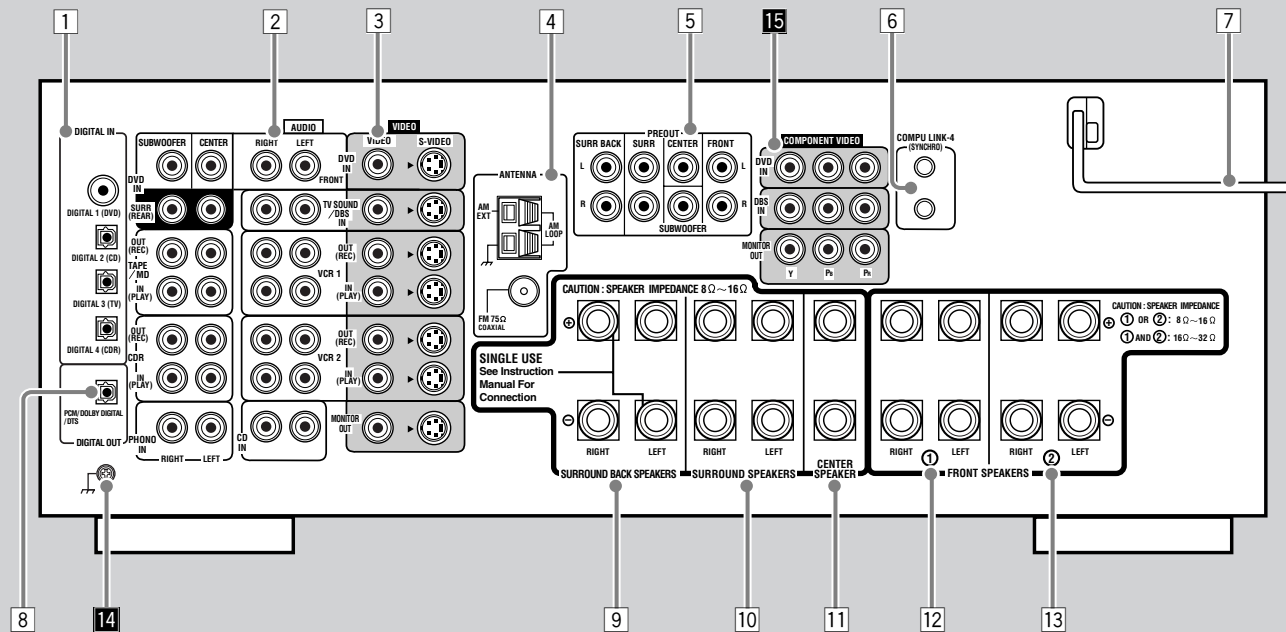


Anzeigefenster

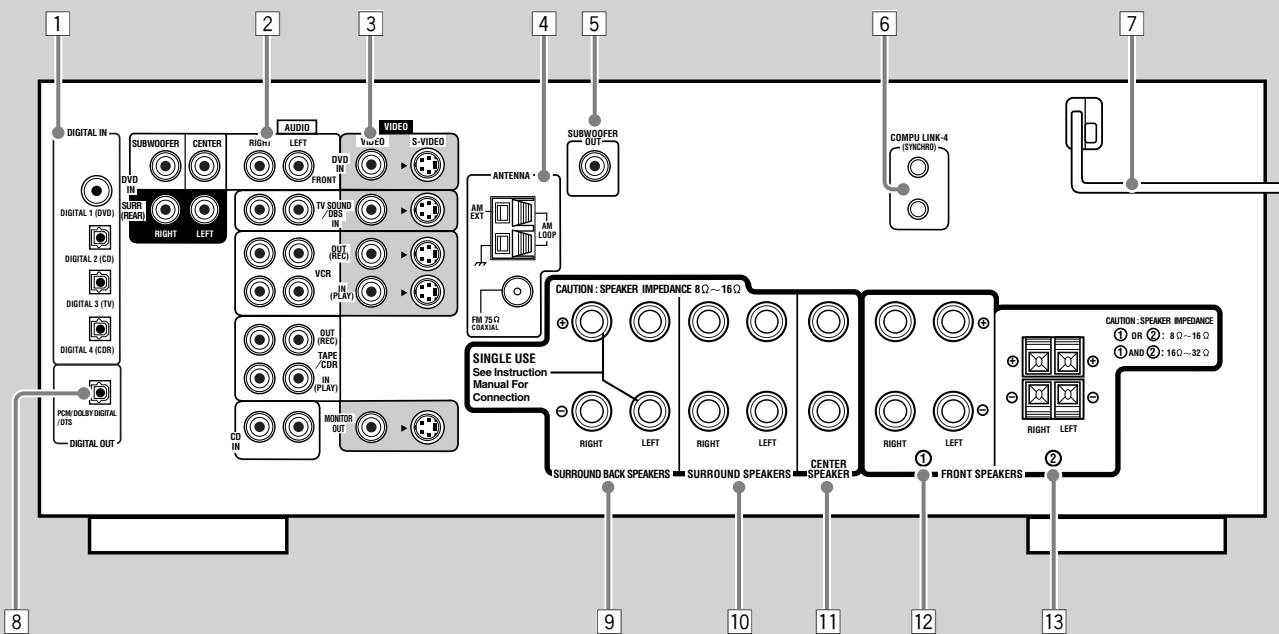
- 1 Anzeige DUAL (37)
- 2 Anzeige ANALOG (20)
- 3 Anzeige DIGITAL AUTO (20)
- 4 Anzeige 96/24 (37)
- 5 Anzeige MULTI (42)
- 6 Anzeige RDS (24)
- 7 Anzeigen für Programmtyp (TA/NEWS/INFO) (26)
- 8 • Anzeige $\square\square$ PRO LOGIC (36)
- Anzeige $\square\square$ PRO LOGIC II (37)
- 9 Anzeige TUNED (23)
- 10 Anzeige STEREO (23, 24)
- 11 Anzeige NEO:6 (37)
- 12 Anzeige AUTO MUTING (24)
- 13 Anzeige VIRTUAL SB (Surround Back) (36, 37)
- 14 Anzeige ONE TOUCH OPERATION (32)
- 15 Anzeige SLEEP (22)
- 16 Anzeige MIDNIGHT MODE (20)
- 17 Anzeige DIGITAL EQ (Frequenzgangausgleich) (34)
- 18 Lautsprecher- und Signalanzeigen (18)
- 19 Digitalsignalformat (20)
- 20 Hauptdisplay (17)
- 21 Anzeige DSP (19, 40)
- 22 Anzeige 3D-PHONIC (40)
- 23 Anzeige HEADPHONE (19, 40)
- 24 Anzeigen SPEAKERS 1/2 (19)
- 25 Anzeige INPUT ATT (Eingangsdämpfung) (20)
- 26 Anzeige VOLUME level (Lautstärkepegel) (17, 22)
- 27 Anzeige BASS BOOST (22)

Geräterückseite

RX-8032VSL



RX-7032VSL



Geräterückseite**RX-8032VSL**

- 1 DIGITAL IN-Buchsen (16)
 - Koaxial: DIGITAL 1 (DVD)
 - Optisch: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR)
- 2 Eingangs-/Ausgangsbuchsen AUDIO (11 – 15)
 - Eingang: DVD IN—FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR (REAR), TV SOUND/DBS IN, VCR 1 IN (PLAY), VCR 2 IN (PLAY), CD IN, TAPE/MD IN (PLAY), CDR IN (PLAY), PHONO IN
 - Ausgang: VCR 1 OUT (REC), VCR 2 OUT (REC), TAPE/MD OUT (REC), CDR OUT (REC)
- 3 Eingangs-/Ausgangsbuchsen für S-VIDEO- und FBAS-VIDEO (14, 15)
 - Eingang: DVD IN, TV SOUND/DBS IN, VCR1 IN (PLAY), VCR 2 IN (PLAY)
 - Ausgang: VCR 1 OUT (REC), VCR 2 OUT (REC), MONITOR OUT
- 4 Buchsen FM/AM ANTENNA (8)
- 5 Buchsen PREOUT (10, 11)
 - FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR, SURR BACK
- 6 Buchsen COMPU LINK-4 (SYNCHRO) (43)
- 7 Netzkabel (16)
- 8 Buchse DIGITAL OUT (16)
- 9 Buchse SURROUND BACK SPEAKERS (10)
- 10 Buchse SURROUND SPEAKERS (10)
- 11 Buchse CENTER SPEAKER (10)
- 12 Buchsen FRONT SPEAKERS ① (10)
- 13 Buchsen FRONT SPEAKERS ② (10)
- 14 Erdungsklemme (11)
- 15 Eingangs-/Ausgangsbuchsen COMPONENT VIDEO (14, 15)
 - Eingang: DVD IN, DBS IN
 - Ausgang: MONITOR OUT

RX-7032VSL

- 1 DIGITAL IN-Buchsen (16)
 - Koaxial: DIGITAL 1 (DVD)
 - Optisch: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR)
- 2 Eingangs-/Ausgangsbuchsen AUDIO (12 – 15)
 - Eingang: DVD IN—FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR (REAR), TV SOUND/DBS IN, VCR IN (PLAY), TAPE/CDR IN (PLAY), CD IN
 - Ausgang: VCR OUT (REC), TAPE/CDR OUT (REC)
- 3 Eingangs-/Ausgangsbuchsen S-VIDEO und FBAS-VIDEO (14, 15)
 - Eingang: DVD IN, TV SOUND/DBS IN, VCR IN (PLAY)
 - Ausgang: VCR OUT (REC), MONITOR OUT
- 4 Buchsen FM/AM ANTENNA (8)
- 5 Buchse SUBWOOFER OUT (10)
- 6 Buchsen COMPU LINK-4 (SYNCHRO) (43)
- 7 Netzkabel (16)
- 8 Buchse DIGITAL OUT (16)
- 9 Buchse SURROUND BACK SPEAKERS (10)
- 10 Buchse SURROUND SPEAKERS (10)
- 11 Buchse CENTER SPEAKER (10)
- 12 Buchsen FRONT SPEAKERS ① (10)
- 13 Buchsen FRONT SPEAKERS ② (10)

Unterschiede zwischen RX-8032VSL und RX-7032VSL

○: Vorhanden ×: Nicht vorhanden

	Videobuchsen (Eingang/Ausgang)	PREOUT-Buchsen	CC-Converter	Auswählbare Quelle
RX-8032VSL	FBAS-Video (4/3) S-Video (4/3) Komponenten-Video (2/1)	○	○	DVD MULTI, DVD, VCR 1, VCR 2, VIDEO, TV SOUND/DBS, PHONO, CD, CDR, TAPE/MD, FM, AM
RX-7032VSL	FBAS-Video (3/2) S-Video (3/2)	×	×	DVD MULTI, DVD, VCR, TV SOUND/DBS, CD, TAPE/CDR, FM, AM

Fernbedienung	Anzeigefenster	Farbe
RM-SRX8032R	○	Silber
RM-SRX7032R	×	Silber

Erste Schritte

In diesem Kapitel wird erläutert, wie Sie die Audio-/Videokomponenten und Lautsprecher an den Receiver anschließen und anschließend den Anschluß an die Stromversorgung herstellen.

Vor der Installation

Allgemein Vorsichtsmaßnahmen

- Achten Sie darauf, daß Ihre Hände trocken sind.
- Schalten Sie die Stromversorgung aller Komponenten aus.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitungen, die zum Lieferumfang der einzelnen Komponenten gehören, die Sie anschließen wollen.

Aufstellungsort

- Stellen Sie den Receiver an einem ebenen Ort auf, der vor Feuchtigkeit geschützt ist.
- Die Temperatur in der Nähe des Receivers muß zwischen -5°C und 35°C liegen.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung um den Receiver. Durch eine schlechte Belüftung könnte Überhitzung entstehen, die den Receiver beschädigen kann.

Umgang mit dem Receiver

- Führen Sie keinerlei Metallobjekte in den Receiver ein.
- Bauen Sie den Receiver nicht auseinander, drehen Sie keine Schrauben heraus, und nehmen Sie keine Abdeckungen oder Gehäuseteile ab.
- Setzen Sie den Receiver weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Überprüfen der mitgelieferten Zubehörteile

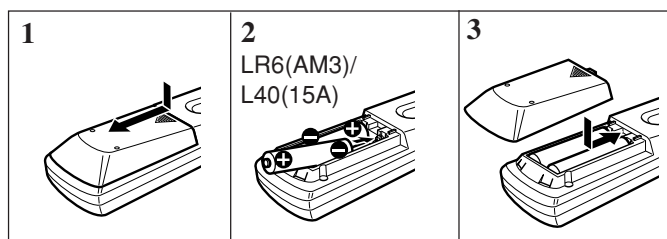
Überprüfen Sie, ob die folgenden Gegenstände alle vorhanden sind. Sie gehören zum Lieferumfang des Receivers. Die Zahl in Klammern gibt die Menge der mitgelieferten Teile an.

- Fernbedienung (1)
- Batterien (2)
- MW-Rahmenantenne (1)
- UKW-Antenne (1)

Sollten einzelne Gegenstände fehlen, setzen Sie sich sofort mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Einlegen von Batterien in die Fernbedienung

Ehe Sie die Fernbedienung verwenden können, müssen Sie die beiden mitgelieferten Batterien einlegen.



1. Drücken und schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung.

2. Legen Sie die Batterien ein.

- Achten Sie darauf, die richtige Polarität einzuhalten: (+) an (+) und (–) an (–).

3. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.

Wenn die Reichweite oder die Funktion der Fernbedienung nachlässt, tauschen Sie die Batterien aus. Verwenden Sie zwei Trockenzellenbatterien des Typs LR6(AM3)/L40(15A).

Hinweise:

- Die mitgelieferten Batterien sind für die ersten Einstellungen gedacht. Tauschen Sie die Batterien für einen kontinuierlichen Betrieb aus.
- Wenn Sie die Batterien auswechselt haben, geben Sie den Herstellercode erneut ein (Siehe Seiten 47 bis 49).

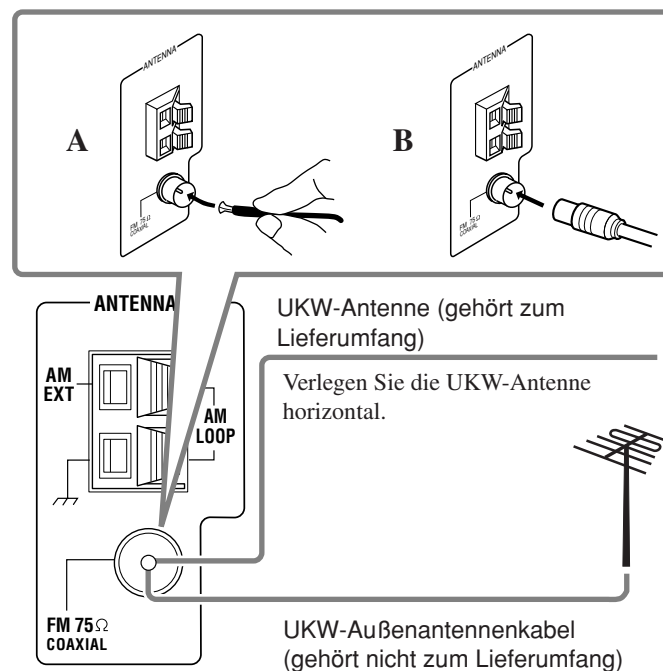
ACHTUNG:

Halten Sie sich an folgende Vorsichtsmaßnahmen, um zu verhindern, daß die Batterien auslaufen oder rissig werden:

- Legen Sie die Batterien entsprechend der richtigen Polarität in die Fernbedienung ein: (+) an (+) und (–) an (–).
- Verwenden Sie immer den richtigen Batterietyp. Batterien, die nur ähnlich aussehen, können andere Spannungswerte aufweisen.
- Tauschen Sie immer beide Batterien gleichzeitig aus.
- Setzen Sie die Batterien weder Hitze noch offener Flamme aus.

Anschließen der UKW- und MW-/LW-Antenne

Anschließen der UKW-Antenne



A. Verwenden der mitgelieferten UKW-Antenne

Die mitgelieferte UKW-Antenne kann vorübergehend an die Buchse FM 75 Ω COAXIAL angeschlossen werden.

B. Verwenden des Standardsteckers (gehört nicht zum Lieferumfang)

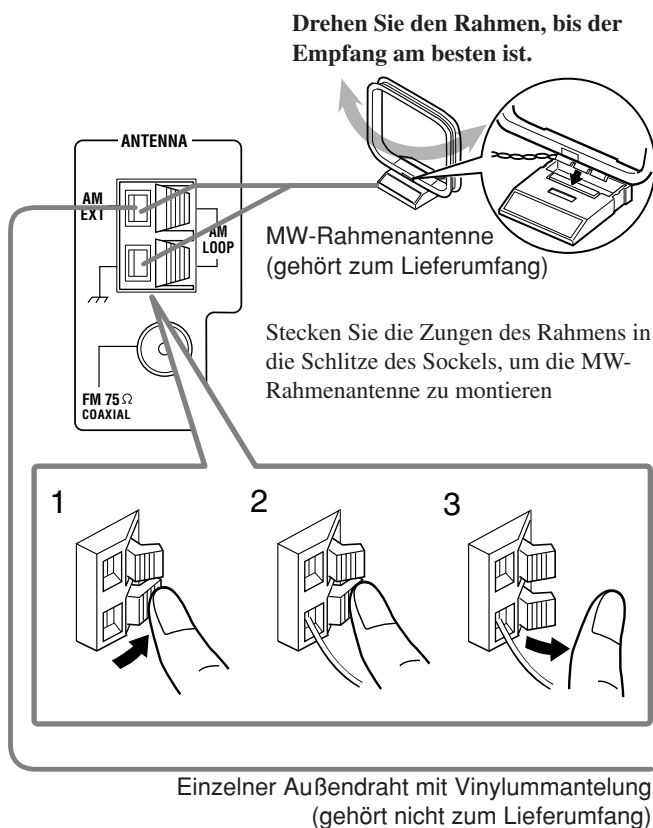
Ein Standardstecker (gemäß IEC oder DIN45325) sollte an die Buchse FM 75 Ω COAXIAL angeschlossen werden.

Hinweis:

Schließen Sie bei schlechtem Empfang eine UKW-Außenantenne an (gehört nicht zum Lieferumfang).

Bevor Sie ein 75 Ω Koaxialkabel mit einem herkömmlichen Stecker (rundes Kabel an Außenantenne) anschließen, trennen Sie die Verbindung zur mitgelieferten UKW-Antenne.

Anschließen der MW-Antenne



Hinweise:

- Wenn der MW-Rahmenantennendraht mit Vinyl überzogen ist, müssen Sie dieses, wie in der Abbildung dargestellt, durch Drehen entfernen.
- Achten Sie darauf, daß die Antennenleiter keine anderen Anschlußklemmen, Anschlußkabel oder Netzkabel berühren. Anderenfalls könnte sich der Empfang verschlechtern.
- Wenn der Empfang schlecht ist, schließen Sie einen einzelnen Außendraht mit Vinylummantelung (gehört zum Lieferumfang) an die Anschluß AM EXT an (Die MW-Rahmenantenne braucht nicht demontiert zu werden).

Anschließen der Lautsprecher

- Sie können folgende Lautsprecher an den Receiver anschließen:
- Zwei Frontlautsprecherpaare für die normale Stereowiedergabe.
 - Ein Surround-Lautsprecherpaar für die Raumklangwiedergabe.
 - Einen hinteren Surround-Lautsprecher oder ein hinteres Surround-Lautsprecherpaar zur Reproduktion eines effektiveren Surround-Effekts.
 - Einen Mittellautsprecher, um die menschliche Stimme zu betonen.
 - Einen Subwoofer zur Verstärkung der Baßfrequenzen.

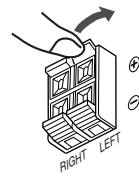
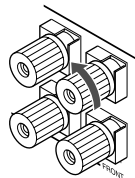
ACHTUNG:

Verwenden Sie Lautsprecher mit der **SPEAKER IMPEDANCE** (Lautsprecherimpedanz), die an den Lautsprecheranschlüssen angegeben ist.

- Wenn Sie sowohl an die **FRONT SPEAKERS ①** als auch an die **FRONT SPEAKERS ②** Buchsen Geräte anschließen, verwenden Sie bitte Lautsprecher mit einem Widerstand von 16 Ω bis 32 Ω .
- Wenn Sie entweder an die **FRONT SPEAKERS ①** oder an die **FRONT SPEAKERS ②** Buchsen Geräte anschließen, verwenden Sie bitte Lautsprecher mit einem Widerstand von 8 Ω bis 16 Ω .

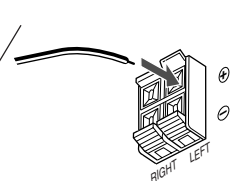
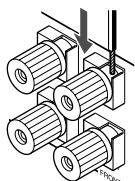
Standardanschlußverfahren

- 1 Isolieren Sie die beiden Enden des Lautsprechersignalkabels ab (gehört nicht zum Lieferumfang).
- 2 Öffnen Sie den Lautsprecheranschluss.

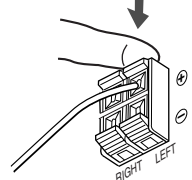
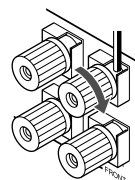


RX-7032VSL
(Für FRONT SPEAKERS ② Buchse)

- 3 Führen Sie das Lautsprechersignalkabel ein.



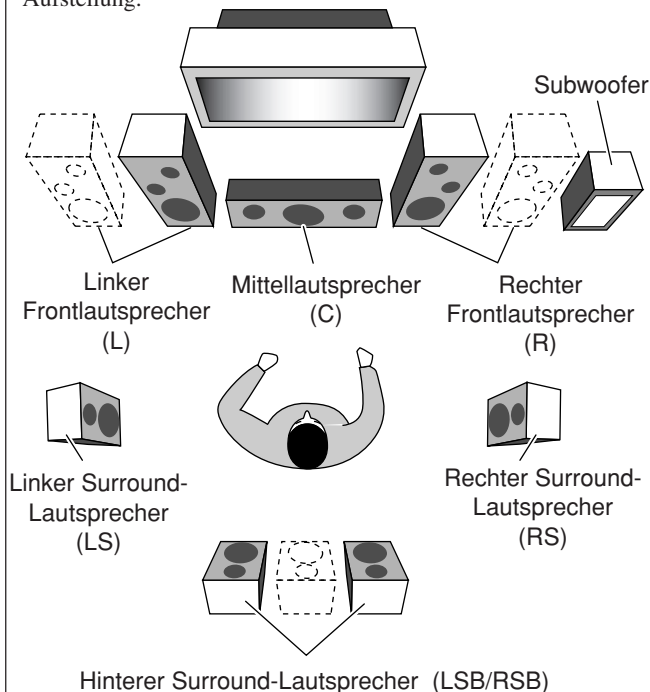
- 4 Schließen Sie den Lautsprecheranschluss.



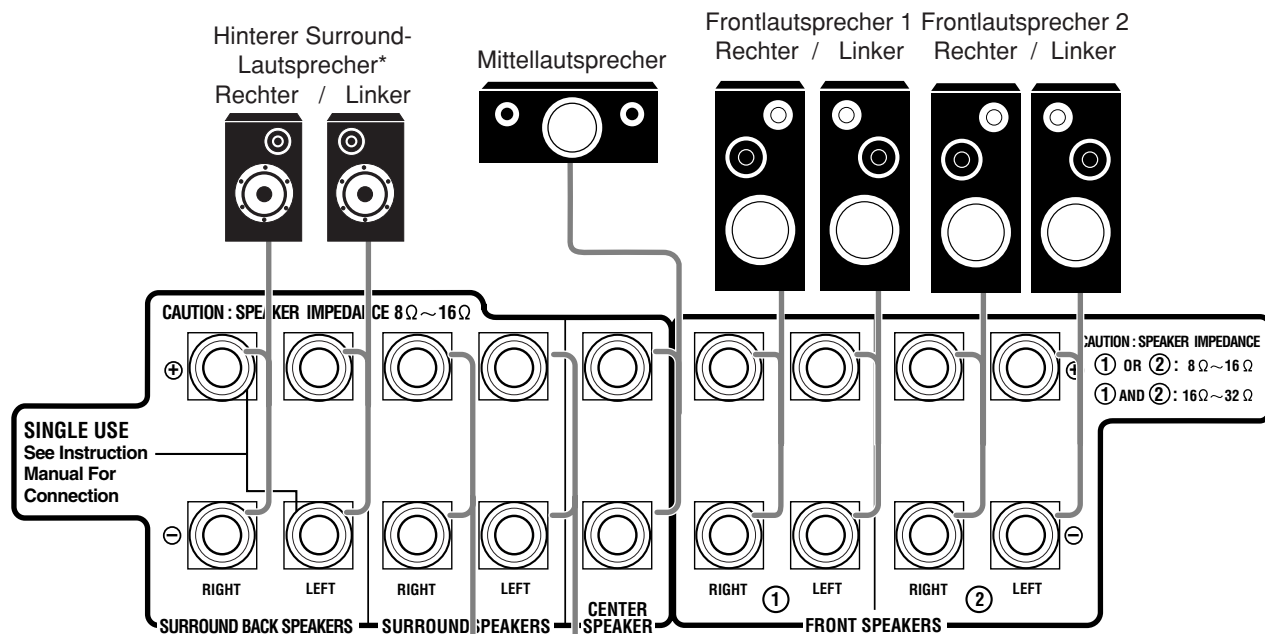
Verbinden Sie bei jedem Lautsprecher (mit Ausnahme des Subwoofers) die Klemmen (+) und (–) auf der Rückseite des Receivers mit den Klemmen (+) und (–), die an den Lautsprechern gekennzeichnet sind.

Lautsprecher-Platzierung

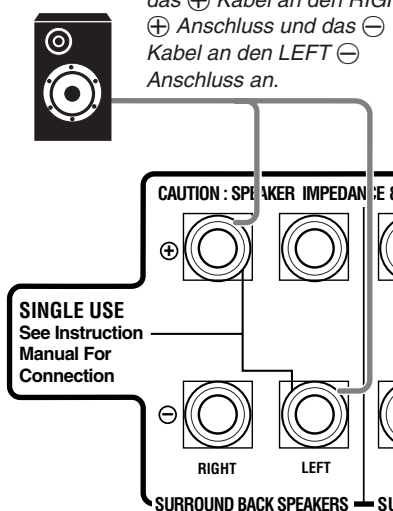
Die ideale Lautsprecher-Platzierung hängt von Bedingungen in Ihrem Raum ab. Das folgende Diagramm zeigt die empfohlene Aufstellung.



- Die Buchsen auf der Geräterückseite von RX-8032VSL werden zur Erklärung verwendet.



* Wenn Sie nur hintere Surround-Lautsprecher verwenden, schließen Sie das ⊕ Kabel an den RIGHT ⊕ Anschluss und das ⊖ Kabel an den LEFT ⊖ Anschluss an.



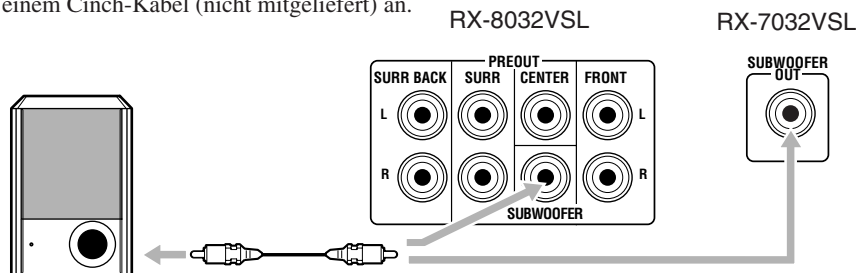
WICHTIG:

Stellen Sie nach dem Anschluss der Lautsprecher die Lautsprecher-Installationsinformationen ein. Sie können die Einstellungen für die Lautsprecher-Installationsinformationen mit Quick Speaker Setup mit auf einfache Weise einrichten (Siehe Seite 27).

- Für den bestmöglichen Surround/DSP-Effekt, sehen Sie bitte „Einstellen der Lautsprecher“ auf Seite 29.

Anschließen des Subwoofers

Sie können die Bassfrequenzen verstärken, indem Sie einen Subwoofer anschließen. Schließen Sie die Eingangsbuchse eines aktiven Subwoofers an der Geräterückseite mit einem Cinch-Kabel (nicht mitgeliefert) an.



Platzierung der Lautsprecher

Frontlautsprecher und Mittellautsprecher

- Platzieren Sie die Lautsprecher (Position der mittleren Lautsprecherboxen) auf der selben Höhe vom Boden weg.
- Platzieren Sie die Lautsprecher so, dass sie auf den Zuhörer gerichtet sind.

Surround- und hintere Surround-Lautsprecher

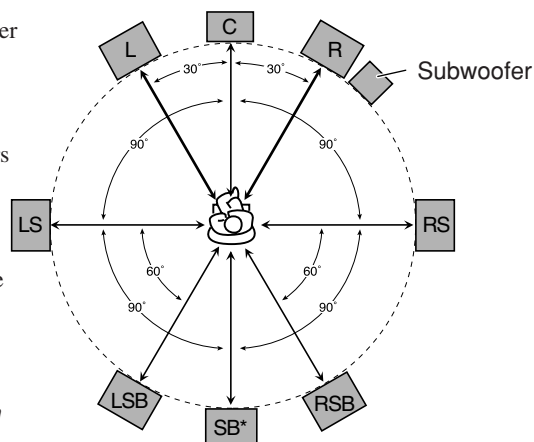
- Platzieren Sie diese Lautsprecher so, dass sie 1 Meter über dem Ohr des Zuhörers liegen.
- Die Lautsprecher sollte nach unten auf den Zuhörer weisen.

Subwoofer

- Der Subwoofer kann an einem beliebigen Ort aufgestellt werden, da die Ausgabe des Baßklangs richtungsunabhängig ist. Gewöhnlich wird er vor dem Hörer aufgestellt.

Hinweis:

Die ideale Lautsprecher-Positionierung erfordert, dass alle Lautsprecher im gleichen Abstand zum Zuhörer platziert sind. Da diese Voraussetzung jedoch an manchen Orten nicht immer zu erfüllen ist, kann dieses Gerät die Verzögerungszeit anpassen, so dass die Klänge den Zuhörer über alle Lautsprecher gleichzeitig erreichen. (Siehe Seite 30).



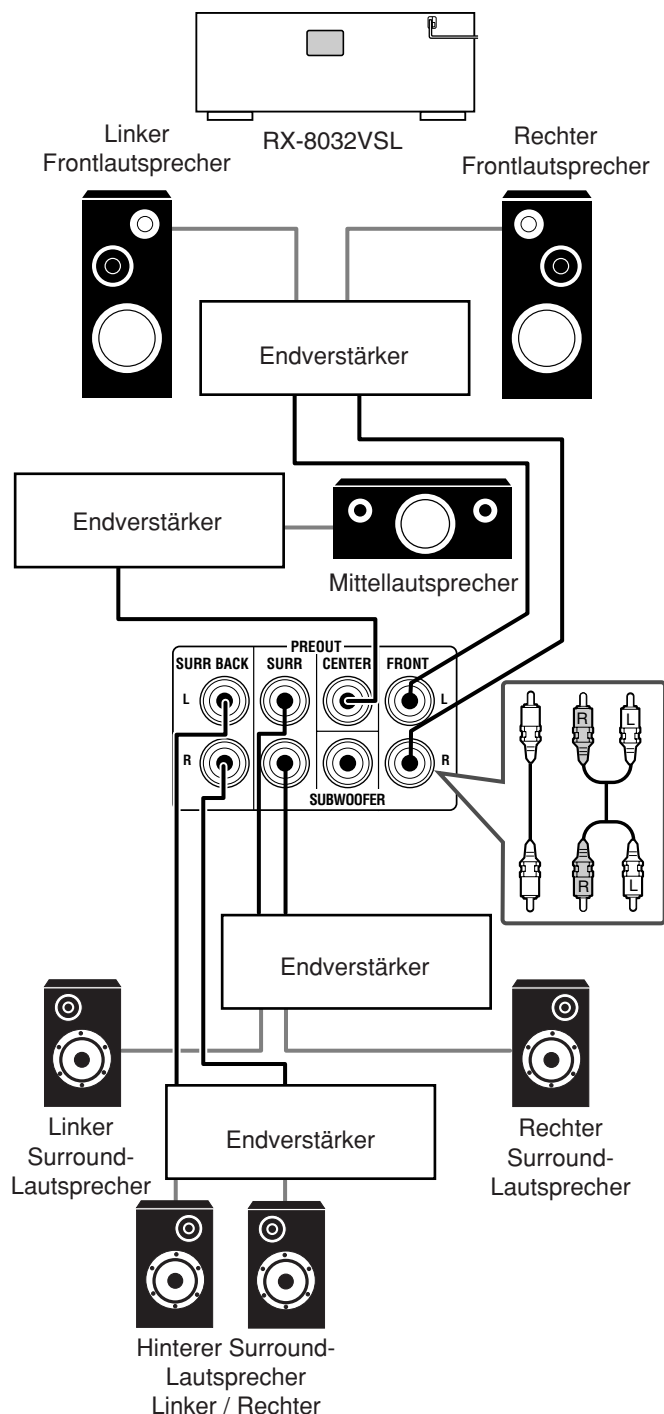
* Wenn ein hinterer Surround-Lautsprecher angeschlossen ist.

Verbessern des Audiosystems —Nur für RX-8032VSL



Sie können diesen Receiver als Vorverstärker (Steuerverstärker) verwenden, wenn Sie an den Buchsen PRE OUT auf der Rückseite über Cinchkabel (gehört nicht zum Lieferumfang) Endverstärker anschließen.

- Schließen Sie den weißen Stecker an die linke Audiobuchse und den roten Stecker an die rechte Audiobuchse an.



Hinweis:

Wenn Sie einen hinteren Surround-Lautsprecher anschließen, schließen Sie diesen an die Buchse für den linken hinteren Surround-Lautsprecher (PREOUT, SURR BACK L) an.

Anschließen von Audio-/Videokomponenten

Wenn Sie einzelne Komponenten anschließen, sollten Sie auch die für diese Geräte bestimmten Bedienungsanleitungen durchlesen.

Analoge Anschlüsse

Wenn Ihre Audiokomponenten mit digitalen Audioausgängen ausgestattet sind, schließen Sie diese für eine bessere Klangqualität mit Digitalkabeln an (Siehe „Digitalanschlüsse“ auf Seite 16).

Anschließen von Audiokomponenten

Verwenden Sie Kabel mit Cinchsteckern (gehört nicht zum Lieferumfang).

- Schließen Sie den weißen Stecker an die linke Audiobuchse und den roten Stecker an die rechte Audiobuchse an.

Wenn Ihre Audiokomponenten über eine COMPU LINK-Buchse verfügen Weitere Informationen finden Sie auf Seite 43 bzgl. des Anschlusses und dem COMPU LINK Fernbedienungssystem.

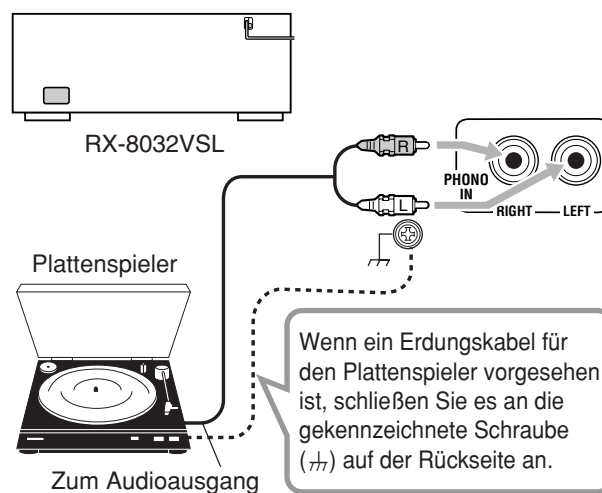
ACHTUNG:

Wenn Sie ein Gerät zur Klangverbesserung, wie z. B. einen Equalizer, zwischen die Quellenkomponenten und diesen Receiver schalten, klingt die Wiedergabe über diesen Receiver möglicherweise verzerrt.

Plattenspieler



Drücken Sie auf die Taste PHONO, um nach dem Anschluss einen Ton zu hören.



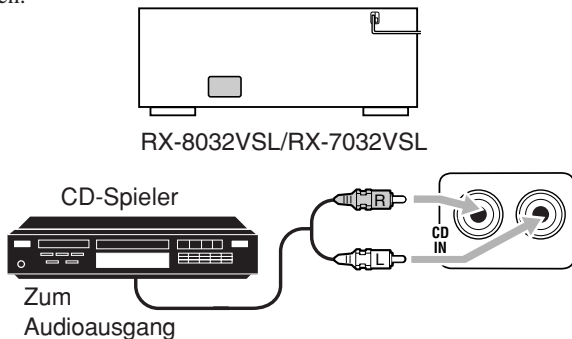
Hinweis:

Dieser Anschluss ist für Plattenspieler mit einem MM-Tonkopf (Moving Magnet) gedacht.

Alle Plattenspieler mit Tonabnehmersystemen, die über einen geringen Ausgangssignalpegel verfügen, wie z. B. ein elektrodynamisches Tonabnehmersystem (Moving Coil-System), müssen über einen im Handel erhältlichen Vorverstärker oder Aufwärtstransformator an den Receiver angeschlossen werden. Bei direktem Anschluß an den Receiver erzielen Sie möglicherweise nur eine unzureichende Lautstärke.

CD-Spieler

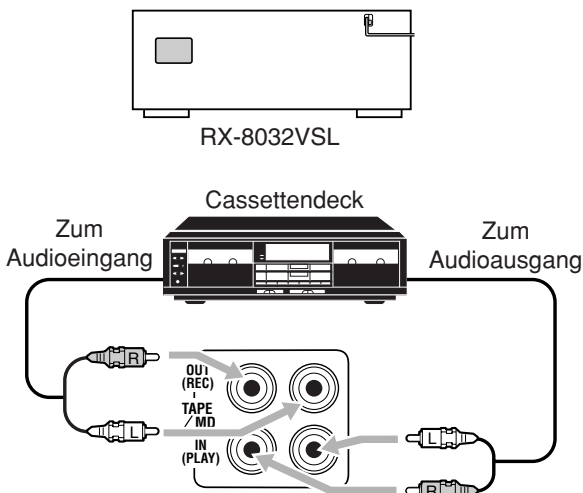
Drücken Sie die Taste CD, um nach dem Anschluss einen Ton zu hören.

**Cassettendeck**

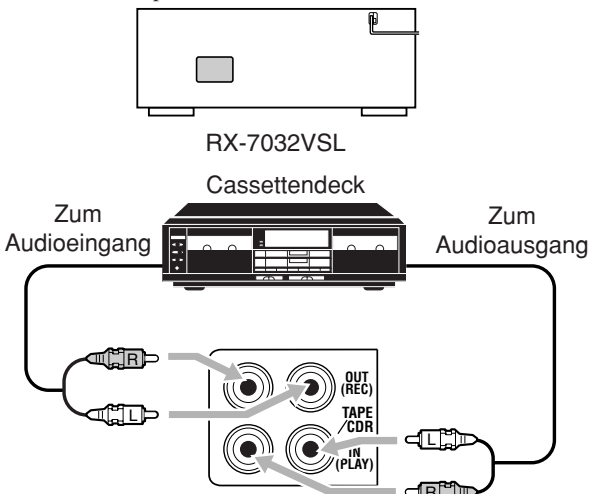
Drücken Sie die Taste TAPE/MD (für RX-8032VSL) oder TAPE/CDR (für RX-7032VSL), um nach dem Anschluss einen Ton zu hören.

Für RX-8032VSL

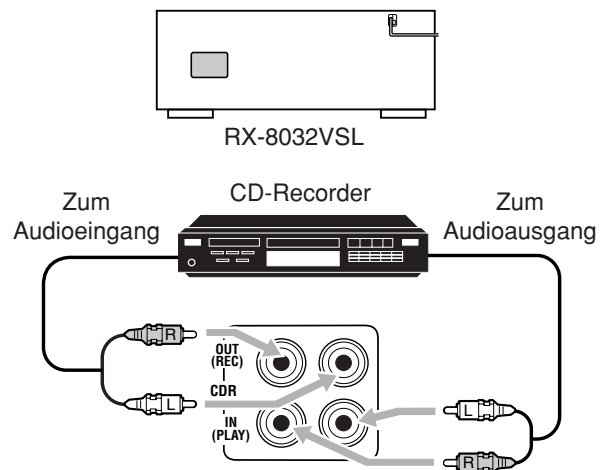
Sie können entweder ein Cassettendeck oder einen MD-Recorder an die Buchsen TAPE/MD anschließen. Informationen für den Anschluss eines MD-Recorders lesen Sie Seite 13.

**Für RX-7032VSL**

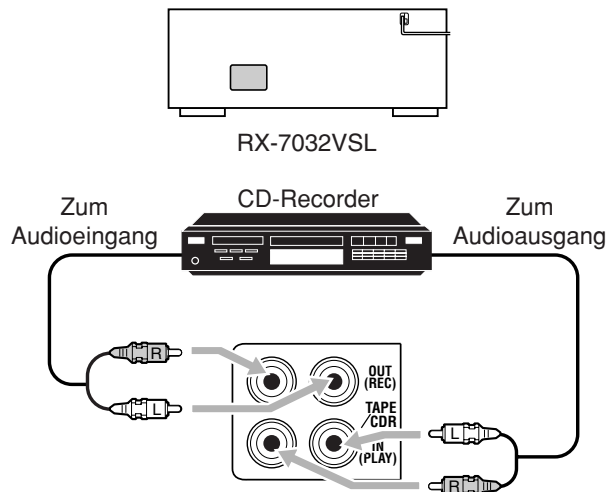
Sie können entweder ein Cassettendeck oder einen CD-Recorder an die TAPE/CDR-Buchsen anschließen. Informationen für den Anschluss eines CD-Recorders an die TAPE/CDR-Buchsen finden Sie in der rechten Spalte.

**CD-Recorder**

Drücken Sie die Taste CDR (für RX-8032VSL) oder TAPE/CDR (für RX-7032VSL), um nach dem Anschluss einen Ton zu hören.

Für RX-8032VSL**Für RX-7032VSL**

Sie können entweder einen CD-Recorder oder ein Cassettendeck an die TAPE/CDR-Buchsen anschließen. Informationen für den Anschluss eines Cassettendecks an die TAPE/CDR-Buchsen finden Sie in der linken Spalte.

**Hinweis:**

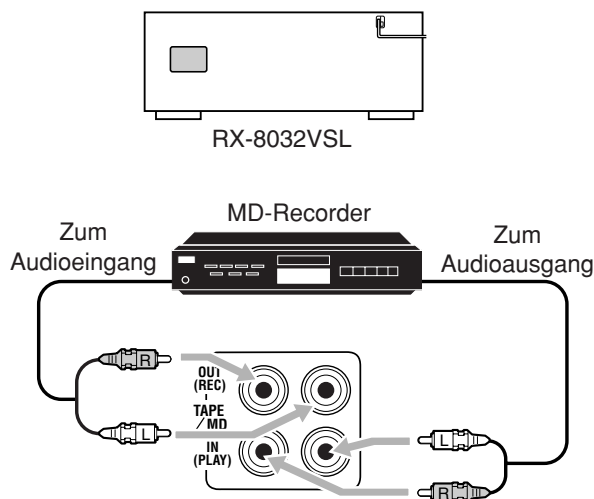
Für RX-7032VSL: Wenn Sie einen CD-Recorder an die TAPE/CDR-Buchsen anschließen, müssen Sie den Signalquellennamen auf „CDR“ ändern, damit CDR auf dem Display angezeigt wird, wenn dies als Signalquelle ausgewählt wird. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 21.

MD-Recorder

Drücken Sie die Taste TAPE/MD (für RX-8032VSL) oder TAPE/CDR (für RX-7032VSL), um nach dem Anschluss einen Ton zu hören.

Für RX-8032VSL

Sie können entweder einen MD-Recorder oder ein Cassettendeck an die Buchsen TAPE/MD anschließen. Für den Anschluss eines Cassettendecks lesen Sie Seite 12.



Hinweis:

Wenn Sie einen MD-Recorder an die Buchsen TAPE/MD anschließen, schalten Sie den Namen der Signalquelle, die im Display angezeigt wird, wenn eine Signalquelle ausgewählt wird, auf „MD“. Auf Seite 21 finden Sie hierzu weitere Informationen.

Für RX-7032VSL

Sie können einen MD-Recorder an die TAPE/CDR-Buchsen anschließen, wenn diese nicht für den Anschluss anderer Komponenten, wie z. B. ein Cassettendeck oder einen CD-Recorder, verwendet werden. Informationen für den Anschluss eines MD-Recorders an die TAPE/CDR-Buchsen finden Sie auf Seite 12.

- Obwohl Ihr JVC MD-Recorder mit dem COMPU LINK-Fernbedienungssystem ausgestattet ist, können Sie das COMPU LINK-Fernbedienungssystem nicht zur Bedienung Ihres MD-Recorders verwenden.

Anschließen von Videokomponenten

Verwenden Sie Kabel mit Cinchsteckern (gehört nicht zum Lieferumfang).

Schließen Sie den weißen Stecker an die linke Audiobuchse, den roten Stecker an die rechte Audiobuchse und den gelben Stecker an die Videobuchse an.

- Wenn Ihre Videokomponenten über S-Video-(Y/C-Trennung) und/oder über Komponentenvideo-Anschlüsse (Y, PB, PR) verfügen, schließen Sie diese mit einem S-Videokabel (nicht mitgeliefert) und/oder Komponentenvideokabel (nicht mitgeliefert) an. Durch Verwendung dieser Anschlüsse erhalten Sie in folgender Reihenfolge eine bessere Bildqualität—Komponentenvideo > S-Video > FBAS-Video.

WICHTIG:

Dieser Receiver ist mit den folgenden Videobuchsen ausgestattet—FBAS-Video-, S-Video- und Komponentenvideobuchsen (nur für RX-8032VSL). Sie können eine der drei Buchsen verwenden, um eine Videokomponente anzuschließen.

Die Videosignale werden immer nur über die Videoausgangsbuchsen des gleichen Typs ausgegeben.

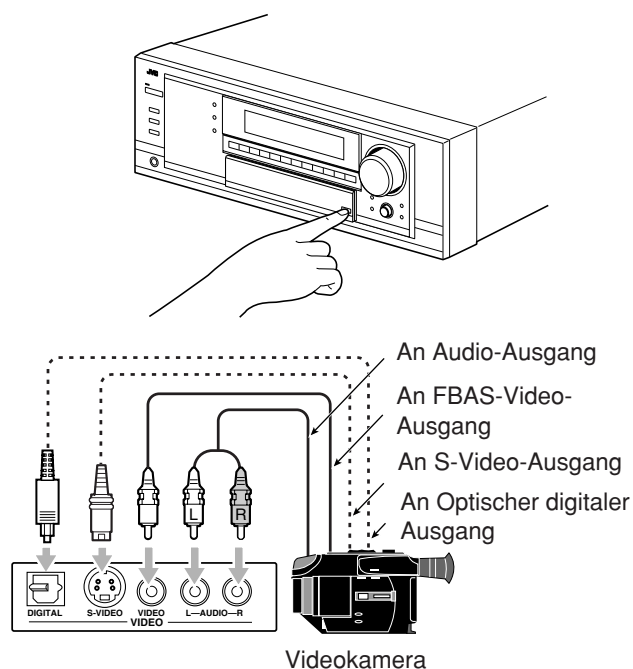
Wenn also eine Aufnahmevideokomponente und eine Wiedergabekomponente an den Receiver über Videobuchsen unterschiedlichen Typs angeschlossen sind, kann kein Bild aufgezeichnet werden. Des weiteren wird kein Wiedergabebild auf dem Fernsehgerät ausgegeben, wenn das Fernsehgerät und eine Wiedergabe-Videokomponente an den Receiver an Videobuchsen unterschiedlichen Typs angeschlossen sind.

Videokamera



Drücken Sie die Taste Video, um nach dem Anschluss einen Ton zu hören.

Die VIDEO-Eingangsbuchsen auf der Frontplatte (hinter der Frontklappe) sind äußerst praktisch, wenn Sie Komponenten häufig anschließen und wieder trennen.



Verwendung der digitalen Eingangsbuchse

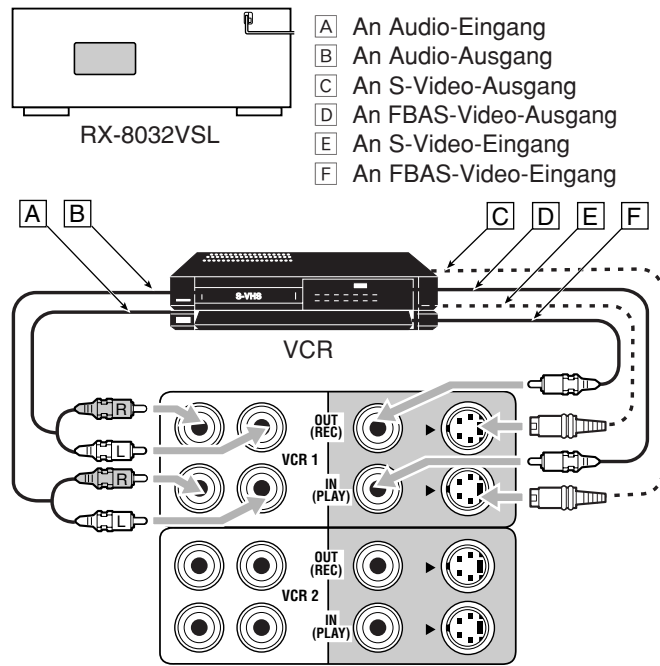
Wählen Sie die korrekte digitale Eingangs-Betriebsart. Weitere Informationen finden Sie unter „Auswählen des Analog- oder Digitaleingangsmodus“ auf Seite 19.

Videorecorder

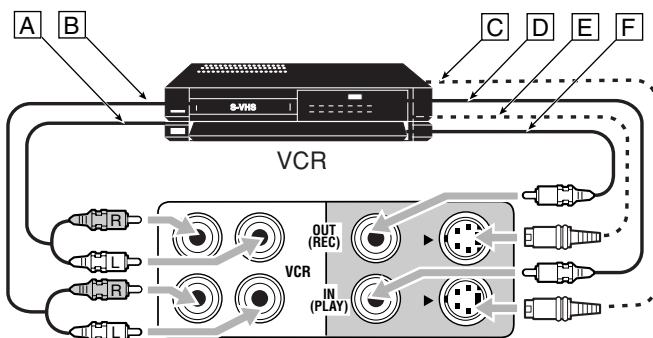
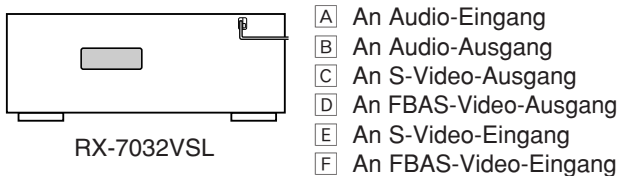
Drücken Sie die Taste VCR 1 oder VCR 2 (für RX-8032VSL) oder VCR (für RX-7032VSL), um nach dem Anschluss einen Ton zu hören.

Für RX-8032VSL

Sie können zwei Videorecorder anschließen—einen an die VCR 1-Buchsen und einen an die VCR 2-Buchsen.

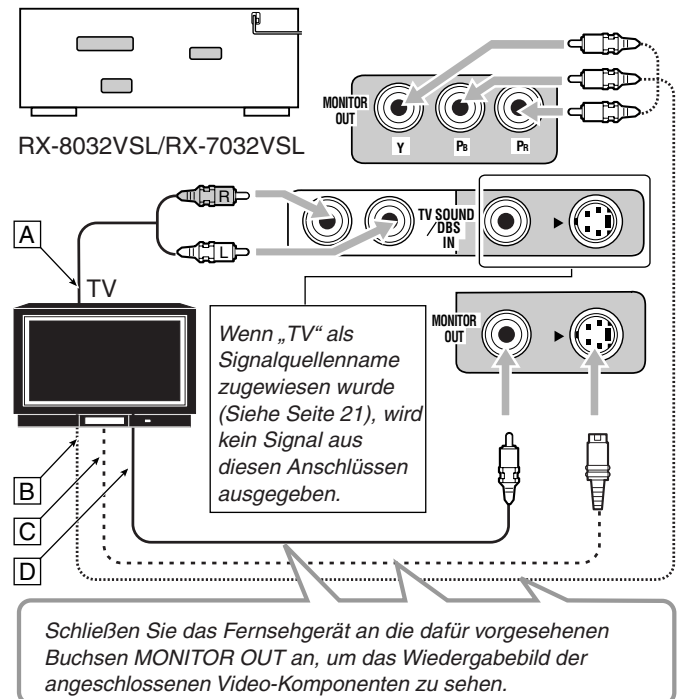


Für RX-7032VSL

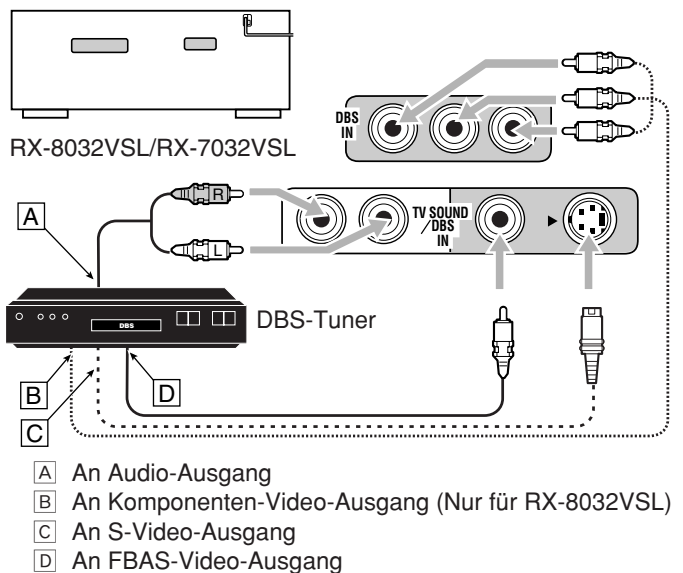


Fernsehgerät und/oder DBS-Tuner

Drücken Sie die Taste TV SOUND/DBS (oder TV/DBS auf der Fernbedienung), um nach dem Anschluss einen Ton zu hören.



- A An Audio-Ausgang
- B An Komponenten-Video-Eingang (Nur für RX-8032VSL)
- C An S-Video-Eingang
- D An FBAS-Video-Eingang



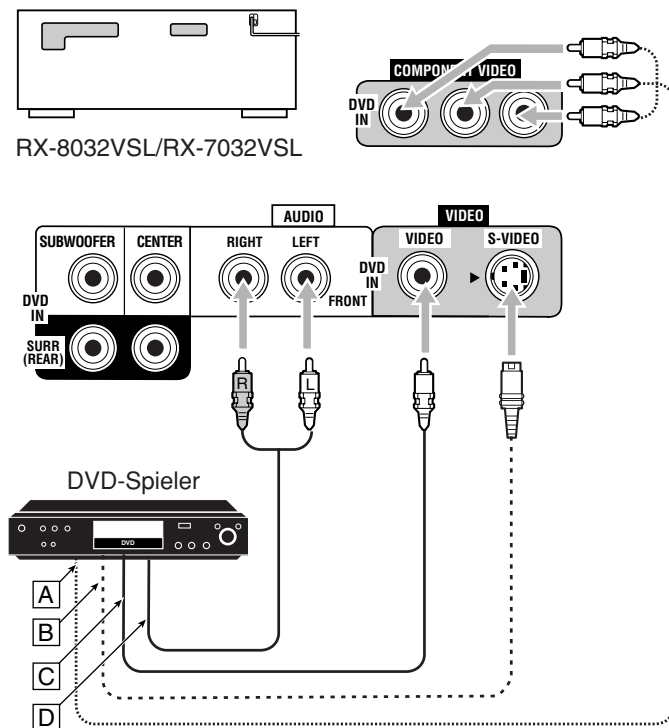
Hinweis:

Wenn Sie einen DBS-Tuner an die Buchsen TV SOUND/DBS IN anschließen, ändern Sie den Namen der Signalquelle, die im Display für die Signalquelle angezeigt wird, in „DBS“. Andernfalls können Sie kein Bild vom DBS-Tuner sehen. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 21.

DVD-Spieler

• Anschließen eines DVD-Spielers über Stereoausgangsbuchsen:

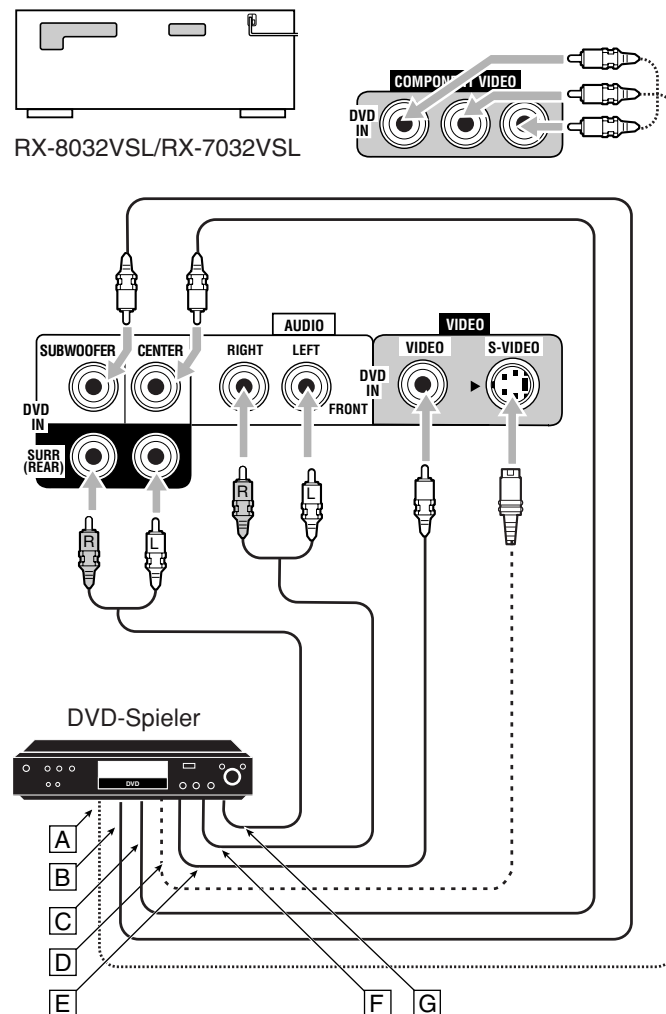
Drücken Sie die Taste DVD, um nach dem Anschluss einen Ton zu hören.



- A An Komponenten-Video-Ausgang (Nur für RX-8032VSL)
- B An S-Video-Ausgang
- C An FBAS-Video-Ausgang
- D An linken/rechten Audio-Ausgang Frontkanal (oder ggf. an gemischten Audioausgang)

• Anschließen eines DVD-Spielers über die analogen diskreten Ausgangsbuchsen (5,1-Kanal-Wiedergabe):

Drücken Sie die Taste DVD MULTI, um nach dem Anschluss einen Ton zu hören.



- A An Komponenten-Video-Ausgang (Nur für RX-8032VSL)
- B An Subwoofer-Ausgang
- C An Audio-Ausgang Center-Kanal
- D An S-Video-Ausgang
- E An FBAS-Video-Ausgang
- F An linken/rechten Audio-Ausgang Frontkanal
- G An linken/rechten Audio-Ausgang Surround-Kanal

Digitale Anschlüsse

Dieser Receiver ist mit vier DIGITAL IN Anschlüssen ausgestattet—einem digitalen Koaxialanschluss und drei digitalen optischen Anschlüssen—und einem DIGITAL OUT (optischen) Anschluss auf der Geräterückseite.

- **Für RX-8032VSL:** Einen weiteren digitalen optischen Eingang finden Sie auf der Frontplatte (Siehe Seite 13).

WICHTIG:

- Wenn Sie einen DVD-Spieler, einen digitalen TV-Tuner oder einen DBS-Tuner an die digitalen Buchsen anschließen, müssen Sie das jeweilige Gerät auch an die Videobuchse auf der Rückseite des Geräts anschließen. Ohne Anschluß an die Videobuchse kann kein Bild angezeigt werden.
- Nach dem Anschluß der obigen Komponenten an die Anschlüssen DIGITAL IN, stellen Sie ggf. folgendes richtig ein.
 - Geben Sie die Einstellungen Eingänge richtig ein. Einzelheiten finden Sie unter „Einstellen der digitalen externen Eingangsgeräte“ auf Seite 31.
 - Wählen Sie den richtigen digitalen Eingangsbetrieb. Weitere Informationen finden Sie unter „Auswählen des Analog-oder Digitaleingangsmodus“ auf Seite 19.

Digitaleingangs

Sie können alle digitalen Komponenten anschließen, die über koaxiale oder optische digitale Ausgänge verfügen.

Digitales Koaxialkabel (gehört nicht zum Lieferumfang) zur Verbindung von digitalen Koaxialanschlüssen



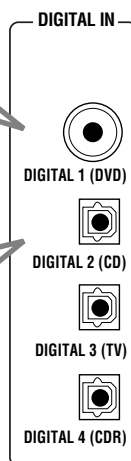
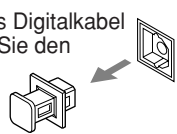
Digitales Lichtwellenleiterkabel (gehört nicht zum Lieferumfang) zur Verbindung von digitalen optischen Anschlüssen



Wenn die Komponente über einen koaxialen Digitalausgang verfügt, schließen Sie sie an die Anschluß DIGITAL 1 (DVD) mit Hilfe eines koaxialen Digitalkabels an (gehört nicht zum Lieferumfang).

Wenn die Komponente über einen optischen Digitalausgang verfügt, schließen Sie sie an die Anschluß DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV) oder DIGITAL 4 (CDR) mit Hilfe eines optischen Digitalkabels an (gehört nicht zum Lieferumfang).

Ehe Sie ein optisches Digitalkabel anschließen, ziehen Sie den Schutzstecker ab.



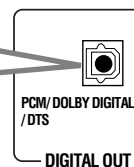
Digitaler Ausgang

Sie können alle digitalen Komponenten anschließen, die über eine optisch-digitale Eingangsbuchse verfügen.

Digitales Lichtwellenleiterkabel (gehört nicht zum Lieferumfang) zur Verbindung von digitalen optischen Anschlüssen



Wenn das digitale Aufnahmegerät, z.B. ein MD-Recorder und CD-Recorder, mit einem digitalen Eingang ausgestattet ist und dieser Eingang mit dem Ausgang DIGITAL OUT verbunden wird, können Digital-Digital-Aufnahmen durchgeführt werden.



Hinweis:

Das Format des digitalen Ausgangssignals, das an den Anschluß DIGITAL OUT geleitet wird, entspricht dem Format des Eingangssignals. Wenn also das Eingangssignal im DTS Digital Surround-Format vorliegt, weist auch das Ausgangssignal das DTS Digital Surround-Format auf.

Anschließen des Netzkabels

Ehe Sie den Receiver an eine Netzsteckdose anschließen, vergewissern Sie sich, daß Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben.

Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Netzsteckdose.

Achten Sie darauf, daß das Netzkabel nicht mit den Anschlußkabeln und dem Antennenkabel in Berührung kommt. Wir empfehlen Ihnen, ein Koaxialkabel zu verwenden, um die Antenne anzuschließen, da es gut gegen Störungen abgeschirmt ist.

Hinweis:

Benutzerdefinierte Einstellungen, wie beispielsweise gespeicherte Sender und Klangeinstellungen, können in den folgenden Fällen innerhalb weniger Tage gelöscht werden:

- Das Netzkabel wird abgezogen.
- Die Stromversorgung fällt aus.

ACHTUNG:

- Berühren Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Receiver vom Netz zu trennen. Wenn Sie den Receiver vom Netz abtrennen wollen, halten Sie stets den Stecker selbst, und drücken Sie beim Abziehen gegen die Steckdose, um das Kabel nicht zu beschädigen.

Hinweise:

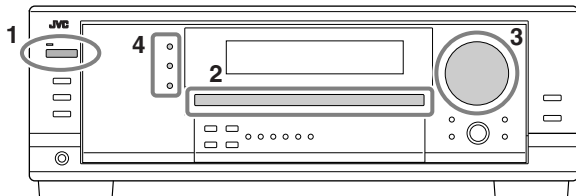
- Im Versandzustand ab Werk können die Anschlüsse DIGITAL IN als digitale Eingänge für die folgenden Geräte benutzt werden:
 - DIGITAL 1 (koaxial): Für DVD-Spieler
 - DIGITAL 2 (optisch): Für CD-Spieler
 - DIGITAL 3 (optisch): Für digitalen TV-Tuner
 - DIGITAL 4 (optisch): Für CD-Recorder
- Wenn Sie den CD-Spieler oder CD-Recorder (oder MD-Recorder: nur für RX-8032VSL) mit dem COMPU LINK-Fernbedienungssystem bedienen möchten, schließen Sie ebenfalls die Zielkomponente an (Siehe „Analoge Anschlüsse“ auf Seiten 12 und 13).

Die folgenden Vorgänge werden im allgemeinen ausgeführt, wenn Sie eine Signalquelle wiedergeben wollen.

Die folgenden Bedienschritte werden mit den Tasten auf der Frontplatte beschrieben.

Für die gleichen Funktionen können Sie auch die Tasten auf der Fernbedienung verwenden, wenn diese gleich oder ähnlich bezeichnet sind.

Allgemeine Bedienung



1 Schalten Sie das Gerät ein.

- Sehen Sie hierzu „Einschalten der Stromversorgung“ weiter unten auf dieser Seite.

2 Wählen Sie die Signalquelle aus.

- Sehen Sie hierzu „Auswählen der Wiedergabesignalquelle“ auf der rechten Seite.

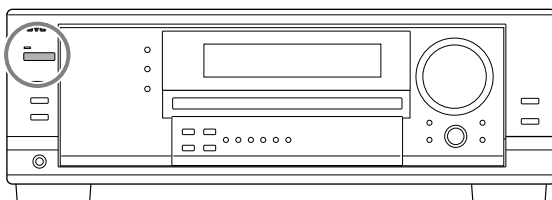
3 Stellen Sie die Lautstärke ein.

- Sehen Sie „Einstellen der Lautstärke“ auf Seite 18.

4 Wählen Sie die Surround- oder DSP-Modi aus.

- Sehen Sie „Aktivieren der Surround-Modi“ (Seite 39) und „Aktivieren der DSP-Modi“ (Seite 41).

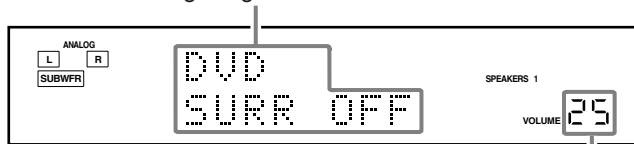
Einschalten der Stromversorgung



Drücken Sie die Taste ϕ /I STANDBY/ON (oder AUDIO ϕ /I auf der Fernbedienung).

Die Anzeige STANDBY schaltet sich aus. Der Name der aktiven Signalquelle und der Surround-/DSP-Modus werden im Display angezeigt.

Der Name der aktiven Signalquelle und der Surround-/DSP-Modus werden angezeigt



Der aktuell eingestellte Lautstärkepegel wird angezeigt

Um das Gerät auszuschalten (Bereitschaftsmodus),

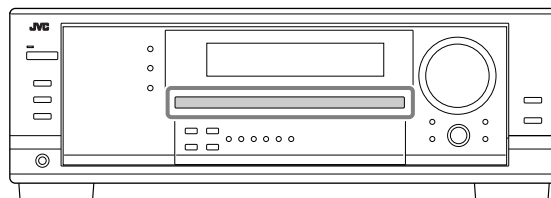
drücken Sie erneut ϕ /I STANDBY/ON (oder AUDIO ϕ /I auf der Fernbedienung).

Die Anzeige STANDBY schaltet sich ein.

Hinweis:

Im Bereitschaftsmodus wird eine kleine Strommenge verbraucht. Wenn Sie die Stromversorgung vollständig ausschalten wollen, ziehen Sie das Netzkabel aus.

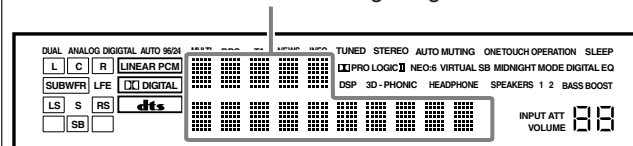
Auswählen der Wiedergabesignalquelle



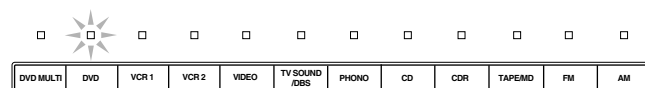
Drücken Sie eine der Tasten, mit denen Sie die Signalquelle direkt wählen können.

- Der Name der ausgewählten Signalquelle und der zuvor ausgewählte Surround-/DSP-Modus werden ebenfalls im Display angezeigt.

Der Name der ausgewählten Signalquelle und der aktive Surround-/DSP-Modus werden angezeigt

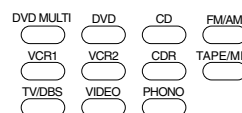


Für RX-8032VSL



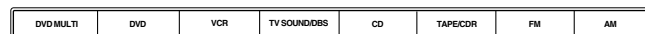
Am Gerät

- Die entsprechende Signalquellenlampe leuchtet auf (z.B., wenn DVD als Signalquelle ausgewählt wird).

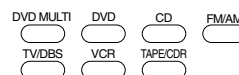


Auf der Fernbedienung

Für RX-7032VSL



Am Gerät



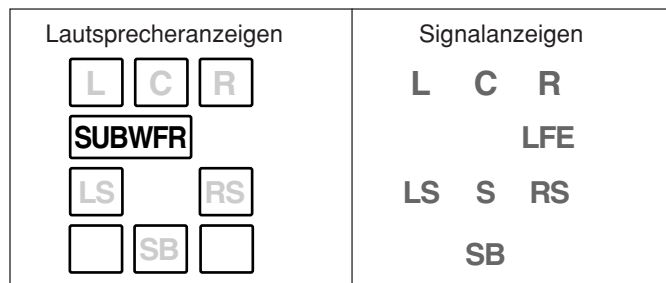
Auf der Fernbedienung

Hinweise:

- Für RX-8032VSL:** Wenn Sie ein MD-Recorder (an die Buchsen TAPE/MD IN) und einen DBS-Tuner (an die Buchsen TV SOUND/DBS IN) anschließen, ändern Sie die Namen der Signalquelle, die im Display angezeigt wird. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 21.
- Für RX-7032VSL:** Wenn Sie ein CD-Recorder (an die Buchsen TAPE/CDR IN) und einen DBS-Tuner (an die Buchsen TV SOUND/DBS IN) anschließen, ändern Sie die Namen der Signalquelle, die im Display angezeigt wird. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 21.

Signal- und Lautsprecheranzeigen im Display

Durch Überprüfen der folgenden Anzeigen können Sie auf einfache Art und Weise bestätigen, welche Lautsprecher Sie aktivieren und welche Signalquellen vom Receiver wiedergegeben werden.



Welche Lautsprecher-Anzeige aufleuchtet, hängt von der Einstellung der Lautsprecher ab (Weitere Informationen finden Sie unter „Einstellen der Lautsprecher“ auf Seite 29).

- Die Rahmen der Anzeigen „L“, „C“, „R“, „LS“, „RS“ und „SB“ leuchten, wenn die entsprechenden Lautsprecher auf „LARGE“ oder „SMALL“ eingestellt sind und wenn der Lautsprecher für die gegenwärtig gewählte Surround-/DSP-Betriebsart benötigt wird.
- Leuchtet, wenn „SUBWOOFER“ auf „YES“ (SUBWFR) eingestellt ist (Siehe Seite 29).
- Die drei Rahmen in der Reihe „SB“ werden nicht zur gleichen Zeit verwendet. Wenn „BACK OUT“ auf „2SP“ eingestellt ist, werden die linken und rechten verwendet. Wenn es auf „1SPK“ eingestellt ist, wird der mittlere verwendet (Siehe Seite 29).

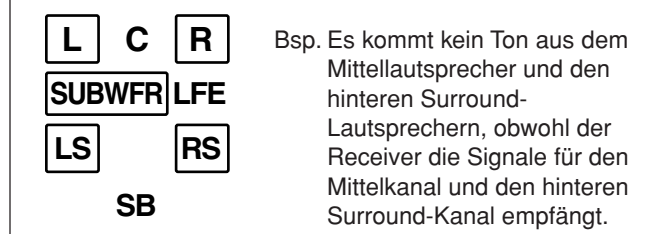
Die Signalanzeigen leuchten auf, um die eingehenden Signale anzuzeigen.

- L: **Der Digitaleingang ist aktiviert:** Leuchtet, wenn ein Signal für den linken Kanal eingeht.
Der Analogeingang ist aktiviert: Leuchtet immer.
- R: **Der Digitaleingang ist aktiviert:** Leuchtet, wenn ein Signal für den rechten Kanal eingeht.
Der Analogeingang ist aktiviert: Leuchtet immer.
- C: Leuchtet, wenn ein Signal für den Mittelkanal eingeht.
- LFE: Leuchtet, wenn ein Signal für den LFE-Kanal eingeht.
- LS: Leuchtet, wenn ein Signal für den linken Surround-Kanal eingeht.
- RS: Leuchtet, wenn ein Signal für den rechten Surround-Kanal eingeht.
- S: Leuchtet, wenn ein Monosignal für den Surround-Kanal eingeht.
- SB: Leuchtet, wenn ein Signal für den hinteren Surround-Kanal eingeht.

Hinweis:

„L“, „C“, „R“, „LFE“, „LS“ und „RS“ leuchten auf, wenn „DVD MULTI“ als Signalquelle gewählt ist.

Erklärung der Lautsprecher- und Signalquellenanzeigen



Auswählen verschiedener Signalquellen für Bild und Ton

Sie können das Bild einer Videokomponente und gleichzeitig den Ton einer Audioquelle wiedergeben.

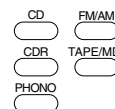
- Sobald Sie eine Videoquelle ausgewählt haben, werden die Bilder der ausgewählten Signalquelle an das Fernsehgerät übertragen, solange bis Sie eine andere Videoquelle auswählen.

Drücken Sie eine der Audio-Signalquellenauswahltasten während ein Bild einer Videokomponente, wie z. B. eines Videorecorder oder DVD-Spielers usw., wiedergegeben wird.

Für RX-8032VSL

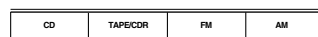


Am Gerät



Auf der Fernbedienung

Für RX-7032VSL



Am Gerät

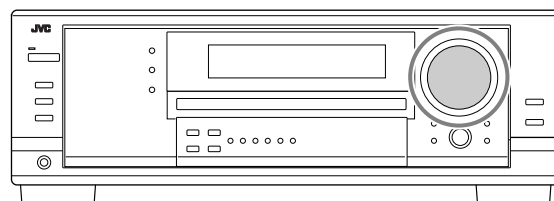


Auf der Fernbedienung

Hinweis:

Für RX-8032VSL: Wenn die Bildwiedergabe über die COMPONENT VIDEO-Buchsen erfolgt, kann diese Funktion nicht verwendet werden.

Einstellen der Lautstärke



Auf der Frontplatte:

Um die Lautstärke anzuheben, drehen Sie den Regler MASTER VOLUME im Uhrzeigersinn.

Um die Lautstärke abzusenken, drehen Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn.

Auf der Fernbedienung:

Um die Lautstärke anzuheben, drücken Sie VOLUME +.

Um die Lautstärke abzusenken, drücken Sie VOLUME -.

ACHTUNG:

Stellen Sie die Lautstärke immer auf einen geringen Pegel ein, ehe Sie eine Signalquelle wiedergeben. Wenn die Lautstärke auf einen hohen Pegel eingestellt ist, kann der plötzlich einsetzende Druck der Schallenergie Ihr Hörvermögen und/oder Ihre Lautsprecher dauerhaft schädigen.

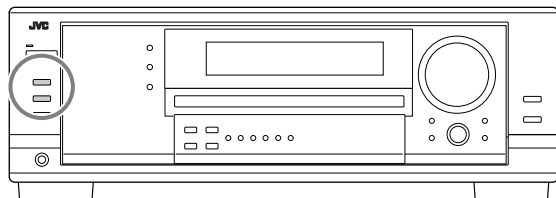
Hinweise:

- Der Lautstärkepegel kann im Bereich zwischen „0“ (Minimum) und „70“ (Maximum) eingestellt werden.
- Wenn der Eintastenbetrieb (One Touch Operation) auf „ON“ gesetzt wird (Siehe Seite 32), brauchen Sie die Lautstärke nicht einzustellen, wenn Sie die Signalquelle wechseln. Der gespeicherte Lautstärkepegel wird automatisch eingestellt.

Aktivieren der Frontlautsprecher



Wenn zwei Frontlautsprecherpaare, an den Receiver angeschlossen sind, können Sie wählen, welches Paar Sie verwenden wollen.



Um die an den FRONT SPEAKERS ① angeschlossenen Lautsprecher zu benutzen, drücken Sie SPEAKERS ON/OFF 1, so dass die Anzeige SPEAKERS 1 auf dem Display aufleuchtet. Stellen Sie sicher, dass SPEAKERS 2 nicht auf dem Display angezeigt.

Um die an den FRONT SPEAKERS ② angeschlossenen Lautsprecher zu benutzen, drücken Sie SPEAKERS ON/OFF 2, so dass die Anzeige SPEAKERS 2 auf dem Display aufleuchtet. Stellen Sie sicher, dass SPEAKERS 1 nicht auf dem Display angezeigt.

Um beide Lautsprecherpaare zu benutzen, drücken Sie SPEAKERS ON/OFF 1 und SPEAKERS ON/OFF 2, so dass die Anzeigen SPEAKERS 1/2 auf dem Display aufleuchten.

Um beide Lautsprecherpaare zu benutzen, drücken Sie SPEAKERS ON/OFF 1 und SPEAKERS ON/OFF 2, so dass die Anzeigen SPEAKERS 1/2 nicht auf dem Display aufleuchten. Die Anzeige HEADPHONE leuchtet, und „HEADPHONE“ wird im Display angezeigt.

- Nach Einschalten der Lautsprecher werden der zuvor ausgewählte Surround- und DSP-Modus aktiviert.

Wiedergabe nur über Kopfhörer:

Beide Frontlautsprecher deaktivieren und Kopfhörer an die PHONES-Buchse anschließen.

Sie können Klangeffekte über die Kopfhörer genießen, wenn der Surround- oder DSP-Modus aktiviert ist—3D HEADPHONE (3D H PHONE)-Modus.

- „3D H PHONE“ wird auf dem Display angezeigt und die Anzeigelampen für DSP und HEADPHONE leuchten auf dem Display auf. (Weitere Informationen finden Sie auf Seite 38.)

Hinweis:

Wenn Sie „DVD MULTI“ als Signalquelle oder einen Surround-/DSP-Modus auswählen, durch den die Mittel- oder Surround-Lautsprecher aktiviert werden, können Sie nur ein Lautsprecherpaar anschließen.

ACHTUNG:

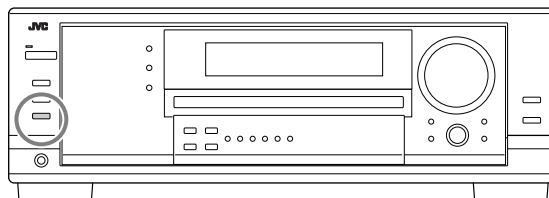
Achten Sie darauf, die Lautstärke abzusenken:

- Bevor ein Kopfhörer angeschlossen oder aufgesetzt wird, da eine hohe Lautstärke Ihr Hörvermögen und auch den Kopfhörer schädigen kann.
- Bevor Lautsprecher erneut eingeschaltet werden, da die hohe Lautstärke über die Lautsprecher ausgegeben werden kann.

Aktivieren und Einstellen des Subwoofer Klangs



Sie können die Subwoofer-Wiedergabe deaktivieren, auch wenn ein Subwoofer angeschlossen ist und die Einstellung „YES“ unter „SUB WOOFER“ aktiviert wurde (Siehe Seite 29). Diese Einstellung ist praktisch, wenn Sie spät nachts den Surround-Klang genießen möchten.



Drücken Sie die Taste SUBWOOFER OUT ON/OFF, um die Subwoofer-Wiedergabe zu deaktivieren.

Wenn Sie diese Taste wiederholt drücken, wird die Subwoofer-Wiedergabe deaktiviert („SUBWFR OFF“) oder aktiviert („SUBWFR ON“).

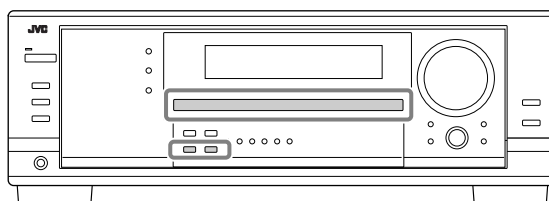
- Wenn der Subwoofer-Ausgang aktiviert wird, kann der Subwoofer-Ausgangspegel mit der Fernbedienung eingestellt werden.
 - 1 Drücken Sie die Taste SOUND.
 - 2 Drücken Sie die Taste SUBWOOFER.
 - 3 Drücken Sie die Taste LEVEL + oder –, um den Ausgangspegel (–10 dB bis +10 dB) einzustellen.

Hinweis:

Der Subwoofer-Ausgang kann nicht deaktiviert werden, wenn die Frontlautsprecher bei der Lautsprechergrößeneinstellung (Siehe Seite 29) oder im Lautsprecher Quick Setup (Siehe Seite 27) auf „SMALL“ eingestellt wurden.

Auswählen des Analog- oder Digitaleingangsmodus

Wenn Sie eine Digitalkomponente an eine Digitalbuchse angeschlossen haben (Siehe Seite 16), wählen Sie die digitale Eingangsbetriebsart aus.



Bevor Sie beginnen, bedenken Sie an Folgendes...

Die Einstellung für den Digitaleingang sollte für die Signalquelle, für die Sie den digitalen Eingangsmodus auswählen möchten, korrekt durchgeführt werden (Siehe „Einstellen der digitalen externen Eingangsgeräte“ auf den Seiten 31 und 32).

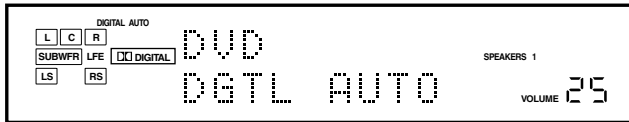
1. Drücken Sie eine der Signalquellentasten, für die Sie den Eingangsmodus ändern möchten.

- Für RX-8032VSL: DVD, VIDEO, TV (SOUND)/DBS, CD, CDR oder TAPE/MD*
- Für RX-7032VSL: DVD, TV (SOUND)/DBS, CD oder TAPE/CDR*

* Der digitale Eingangsmodus kann nicht verwendet werden, wenn „TAPE“ als Signalquelle ausgewählt wird. Sehen Sie „Ändern der Bezeichnung der Signalquelle“ auf Seite 21 bzgl. des Ändern des Signalquellennamens.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

2. Drücken Sie die Taste **INPUT DIGITAL** (oder **ANALOG/DIGITAL INPUT** auf der Fernbedienung), um „**DGTL AUTO**“ auszuwählen. Die **DIGITAL AUTO** Anzeige leuchtet auf dem Display auf.



- Wenn Sie „**DGTL AUTO**“ auswählen, wird mit Hilfe der folgenden Anzeigen das digitale Signalformat des Eingangssignals angezeigt.

- LINEAR PCM** : Leuchtet, wenn lineare PCM-Signale eingespeist werden.
- DIGITAL** : Leuchtet, wenn Dolby Digital- oder Dolby Digital EX-Signale eingespeist werden.
- dts** : Leuchtet, wenn DTS- oder DTS-ES-Signale eingespeist werden.

Wenn keine der Anzeigen im Display leuchtet, wird das digitale Signalformat der eingehenden Signale vom Receiver nicht erkannt.

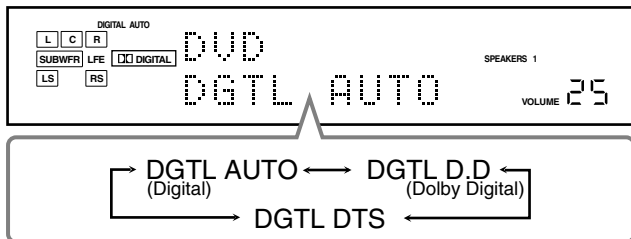
Bei der Wiedergabe einer im **Dolby Digital- oder DTS Surround-Format codierten Software** können folgende Symptome auftreten:

- Zu Beginn erfolgt keine Tonwiedergabe.
- Beim Durchsuchen oder Überspringen von Kapiteln oder Titeln treten Störgeräusche auf.

In diesem Fall, drücken Sie wiederholt die Taste **INPUT DIGITAL**, um „**DGTL D.D**“ oder „**DGTL DTS**“ auszuwählen.



- Wiederholtes Drücken der Taste **INPUT DIGITAL** ändert den Eingangsmodus wie folgt:



Wenn Sie „**DGTL D.D**“ oder „**DGTL DTS**“ auswählen, erlischt die Anzeige **AUTO**, und die Anzeige für das jeweilige digitale Signalformat leuchtet im Display.

- Wenn das Eingangssignal nicht mit dem ausgewählten digitalen Signalformat übereinstimmt, fängt der Rahmen der ausgewählten Anzeige an zu blinken.

Hinweis:

Wenn Sie die Stromversorgung ausschalten oder eine andere Signalquelle auswählen, werden die Einstellungen „**DGTL D.D**“ und „**DGTL DTS**“ deaktiviert, und die digitale Eingangsbetriebsart wird automatisch auf „**DGTL AUTO**“ zurückgesetzt.

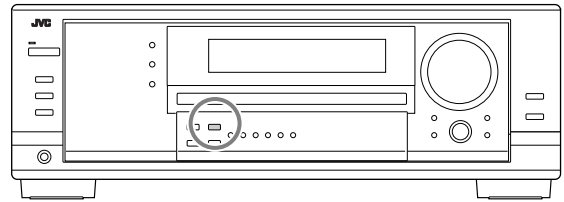
Um den analogen Eingangsmodus erneut auszuwählen

Drücken Sie die Taste **INPUT ANALOG** (oder wiederholt **ANALOG/DIGITAL INPUT** auf der Fernbedienung, bis im Display „**ANALOG**“ angezeigt wird). Die **ANALOG** Anzeige leuchtet auf.



Einstellen des Dynamikbereichs

Wenn Sie den Mitternachtsmodus verwenden, können Sie auch nachts ein baßintensives Klangbild genießen.



Drücken Sie auf die Taste **MIDNIGHT MODE**, so dass „**MID NIGHT 1**“ oder „**MID NIGHT 2**“ im Display angezeigt wird. Die **MID NIGHT MODE** Anzeige leuchtet ebenfalls auf.

- MID NIGHT 1:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie den Dynamikbereich ein wenig reduzieren möchten.
- MID NIGHT 2:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie den Komprimierungseffekt ganz anwenden möchten (ist spätnachts von Vorteil).
- MID NIGHT OFF:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie den Surround-Klang mit dem gesamten Dynamikbereich genießen möchten (keine Effekte aktiviert).

Hinweise:

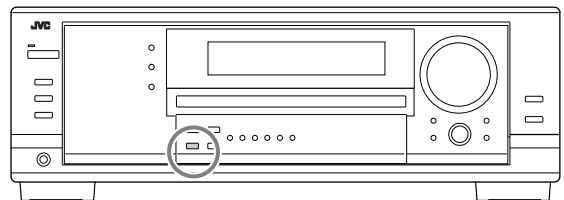
- Bei Verwendung der *Analog Direct-Funktion* wird der Mitternachtsmodus vorübergehend ausgeschaltet.
- Der Mitternachtsmodus kann nicht für den **DVD MULTI**-Wiedergabemodus verwendet werden.

Dämpfen des Eingangssignals



Wenn der Eingangssignalpegel der Signalquelle zu hoch ist, kann die Wiedergabe verzerrt sein. Wenn dieser Fall eintritt, müssen Sie den Eingangssignalpegel dämpfen, um Verzerrung bei der Wiedergabe zu verhindern.

- Sobald eine Einstellung vorgenommen wird, wird sie für jede analoge Signalquelle gespeichert.



Drücken Sie die Taste **INPUT ATT (INPUT ANALOG)**, und halten Sie sie gedrückt, so daß sich im Display die Anzeigelampe **INPUT ATT** einschaltet.

- Wenn Sie die Taste wiederholt drücken, wird die Eingangsämpfung eingeschaltet („**ATT ON**“) oder ausgeschaltet („**NORMAL**“).

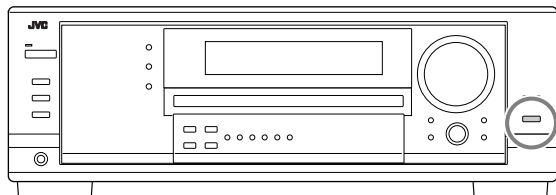
Hinweis:

Diese Funktion kann nicht verwendet werden, wenn „**DVD MULTI**“ ausgewählt oder *Analog Direct* aktiviert ist.

Ein- und Ausschalten von Analog Direct

Sie können eine originalgetreue Wiedergabe genießen, wenn die Klangregelkreise umgangen werden, die für Lautsprecherausgangspegelanpassung (Siehe Seite 34), Digitalausgleich (Siehe Seite 34), Surround- und DSP-Modus (Siehe Seiten 36 bis 41), Bassverstärkungsfunktion (Siehe Seite 22) und Mitternachtsmodus (Siehe Seite 20) verwendet werden.

- Sobald eine Einstellung vorgenommen wird, wird sie für jede analoge Signalquelle gespeichert.



Drücken Sie die Taste ANALOG DIRECT, so dass „A DIRECT“ im Display angezeigt wird.

Die Leuchte der Taste leuchtet ebenfalls auf.

- Wenn Sie die Taste wiederholt drücken, Analog Direct schaltet die Funktion ein und aus.

Hinweise:

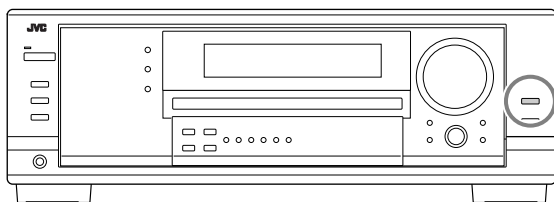
- Wenn der digitale Eingangsmodus verwendet wird, steht die Analog Direct-Funktion nicht zur Verfügung.
- Wenn Sie den Surround- oder DSP-Modus einschalten, wird die Analog Direct-Funktion beendet und zuvor eingestellte Klangbildeinstellungen werden wiederhergestellt.
- Bei Verwendung der Analog Direct-Funktion wird der Mitternachtsmodus vorübergehend ausgeschaltet.
- Das Einschalten der Analog Direct-Funktion schaltet die Eingangsdämpfung (Seite 20) aus (und CC-Konverter für RX-8032VSL: unten).

Einstellen von natürlicher Wiedergabe



Der CC (Compensative Compression)-Konverter von JVC vermeidet Schwankungen und Brummen und reduziert in erstaunlichem Maß digitale Verzerrungen durch die Verarbeitung von digitalen Musiksignalen in 24 Bit-Quantisierung und das Erhöhen der Abtastfrequenz auf 128 kHz (für 32 kHz Signale)/176,4 kHz (für 44,1 kHz Signale)/192 kHz (für 48 kHz Signale).

Der CC-Konverter bietet natürliche Klangfelder sowohl von digitalen als auch analogen Signalquellen.



Drücken Sie die Taste CC CONVERTER, so dass die Leuchte der Taste aufleuchtet.

- Mit jedem Druck auf die Taste wird der CC-Konverter abwechselnd ein- und ausgeschaltet (die Anzeige erlischt).

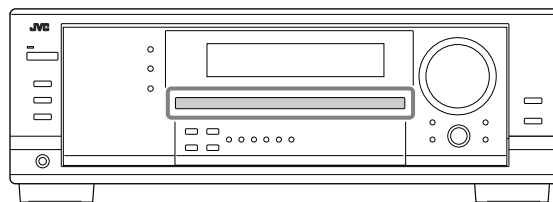
Hinweis:

Diese Funktion können Sie nicht verwenden, wenn die Analog Direct-Funktion eingeschaltet ist. Wenn Sie Analog Direct einschalten und diese Funktion bereits aktiviert ist, wird diese Funktion deaktiviert.

Ändern der Bezeichnung der Signalquelle

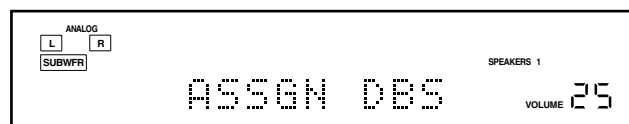


Wenn Sie einen MD-Recorder an die Buchsen TAPE/MD IN oder einen DBS-Tuner an die Buchsen TV SOUND/DBS IN auf der Rückseite angeschlossen haben, ändern Sie den Namen der Signalquelle, die im Display angezeigt wird.



Ändern der Quellennamens von „TV“ auf „DBS“:

1. Drücken Sie die Taste TV SOUND/DBS.
 - Vergewissern Sie sich, dass „TV“ im Display angezeigt wird.
2. Halten Sie die Taste TV SOUND/DBS gedrückt, bis „ASSGN. DBS“ im Display angezeigt wird.



Hinweis:

Wenn Sie einen DBS-Tuner an die TV SOUND/DBS-Buchsen anschließen, ändern Sie den Signalquellennamen auf „DBS“, damit DBS auf dem Display angezeigt wird, wenn dies als Signalquelle ausgewählt wird. Andernfalls können Sie kein Bild vom DBS-Tuner sehen.

Für RX-8032VSL:

Ändern der Quellennamens von „TAPE“ auf „MD“:

1. Drücken Sie die Taste TAPE/MD.
 - Vergewissern Sie sich, dass „TAPE“ im Display angezeigt wird.
2. Halten Sie die Taste TAPE/MD gedrückt, bis „ASSGN. MD“ im Display angezeigt wird.

Für RX-7032VSL:

Ändern der Quellennamens von „TAPE“ auf „CDR“:

1. Drücken Sie die Taste TAPE/CDR.
 - Vergewissern Sie sich, dass „TAPE“ im Display angezeigt wird.
2. Halten Sie die Taste TAPE/CDR gedrückt, bis „ASSGN. CDR“ im Display angezeigt wird.

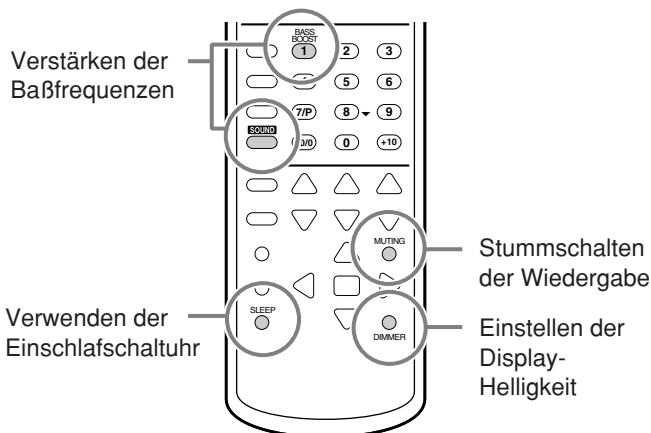
Wiederholen Sie das obige Verfahren, um den Signalquellennamen auf „TV“ und „TAPE“ zu ändern.

Hinweis:

Wenn Sie den Namen der Signalquelle nicht ändern, können Sie die angeschlossenen Komponenten dennoch verwenden. Es entstehen jedoch einige Unbequemlichkeiten.

- **Für RX-7032VSL:**
 - „TAPE“ oder „TV“ wird im Display angezeigt, wenn der MD-Recorder oder der DBS-Tuner ausgewählt wird.
 - Sie können nicht den digitalen Eingang (Siehe Seite 21) für den MD-Recorder verwenden.
 - Sie können nicht das COMPU LINK-Fernbedienungssystem (Siehe Seite 43) verwenden, um den MD-Recorder zu bedienen.
- **Für RX-8032VSL:**
 - „TAPE“ oder „TV“ wird im Display angezeigt, wenn der CD-Recorder oder der DBS-Tuner ausgewählt wird.
 - Sie können nicht den digitalen Eingang (Siehe Seite 21) für den CD-Recorder verwenden.

Die folgenden Grundfunktionen können nur über die Fernbedienung ausgeführt werden.



Verstärken der Baßfrequenzen

Der Baßpegel kann verstärkt werden.

- Sobald eine Einstellung vorgenommen wird, wird sie für jede Signalquelle gespeichert.

1. Drücken Sie die Taste SOUND.

Die Zifferntasten werden aktiviert, um Klangeinstellungen vornehmen zu können.

2. Drücken Sie die Taste BASS BOOST, um die Bassverstärkung zu aktivieren.

Die BASS BOOST-Anzeige leuchtet auf.

- Wenn Sie diese Taste wiederholt drücken, wird die Baßverstärkungsfunktion abwechselnd aktiviert („BOOST ON“) und deaktiviert („BOOST OFF“).

Für RX-7032VSL:

Sie können die Taste BASS BOOST auf der Frontplatte verwenden.

Bei aktivierter Bassverstärkung leuchtet die Leuchte an der Taste auf.

- Jeder Druck auf diese Taste schaltet die Bassverstärkung ein bzw. aus.



Hinweise:

- Diese Funktion hat nur einen Einfluss auf den Ton, der von den Frontlautsprechern, dem Mittellautsprecher und dem Subwoofer ausgegeben wird.
- Bei Verwendung der Analog Direct-Funktion (Siehe Seite 21) wird die Bassverstärkung vorübergehend ausgeschaltet.

Stummschalten der Wiedergabe

Drücken Sie die Taste MUTING, um die Wiedergabe über alle angeschlossenen Lautsprecher und den Kopfhörer stummzuschalten.

Im Display wird „MUTING“ angezeigt, und die Lautstärke wird ausschaltet (die Anzeige des Lautstärkereglers schaltet sich aus).

Drücken Sie die Taste MUTING erneut, um die Wiedergabe erneut einzuschalten.

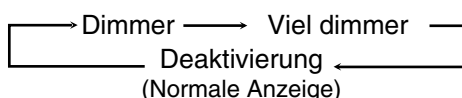
- Wenn Sie den Regler MASTER VOLUME auf der Frontplatte betätigen oder die Tasten VOLUME +/- auf der Fernbedienung drücken, wird die Lautstärke ebenfalls wiederhergestellt.

Einstellen der Display-Helligkeit

Sie können die Helligkeit des Displays verändern.

Drücken Sie die Taste DIMMER.

- Mit jedem Druck auf die Taste ändert sich die Helligkeit der Anzeige wie folgt:



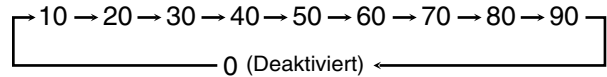
Verwenden der Einschlafschaltuhr

Mit Hilfe der Einschlafschaltuhr können Sie einschlafen, während Sie Musik hören.

Erreichen der Ausschaltzeit, der Receiver schaltet sich automatisch aus.

Drücken Sie wiederholt die Taste SLEEP.

Die Anzeige SLEEP leuchtet auf dem Display auf und die Ausschaltzeit ändert sich in 10-Minuten-Intervallen:



So überprüfen oder ändern Sie die Restzeit bis zur Ausschaltzeit:

Drücken Sie einmal die Taste SLEEP.

Die Restzeit bis zur Ausschaltzeit wird in Minuten angezeigt.

- Um die Ausschaltzeit zu ändern, drücken Sie wiederholt die Taste SLEEP.

So deaktivieren Sie die Einschlafschaltuhr:

Drücken Sie wiederholt die Taste SLEEP, bis „SLEEP 0min“ im Display angezeigt wird. (Die Anzeige SLEEP schaltet sich aus.)

- Wenn Sie die Stromversorgung ausschalten, wird auch die Einschlafschaltuhr deaktiviert.

Aufnehmen einer Signalquelle

Für Analog/Analog-Aufnahmen

Sie können gleichzeitig jede beliebige Wiedergabequelle mit den an den Audioausgängen auf der Geräterückseite angeschlossenen Aufnahmekomponenten aufzeichnen.

Für Digital-Digital-Aufnahmen

Sie können den aktuell aktivierten Digitaleingang über den Receiver mit einem digitalen Aufnahmegerät aufzeichnen, das an die Anschluß DIGITAL OUT angeschlossen ist.

Hinweise:

- Analog-Digital- und Digital-Analog-Aufnahmen sind nicht möglich.
- Der Lautstärkepegel, der Mitternachtsmodus (Siehe Seite 20), die Baßverstärkung (Siehe linke Spalte), der digitale Frequenzgangausgleich (Siehe Seite 34), Surround- und DSP-Modi (Siehe Seiten 36 bis 41) haben keinerlei Auswirkung auf die Aufnahme.

Grundeinstellungen—automatische Speicherung

Wenn Sie die folgenden Vorgänge durchführen, speichert dieser Receiver für die jeweiligen Wiedergabesignalquellen automatisch die aktivierten Klangeinstellungen:

- stromversorgung ausschalten,
- wiedergabesignalquelle ändern, und
- bei der Änderung des Signalquellennamense (Siehe Seite 21).

Wenn Sie die Signalquelle ändern, werden die für die neu ausgewählte Signalquelle gespeicherten Einstellungen automatisch abgerufen.

Die folgenden Werte können für die einzelnen Signalquellen gespeichert werden:

- Analoge/digitale Eingangsmodus (Siehe Seiten 19 und 20)
- Eingangsdämpfermodus (Siehe Seite 20)
- Analog Direct-Funktion (Siehe Seite 21)
- Digitaler Frequenzgangausgleich (Siehe Seite 34)
- Ausgangspegel der Lautsprecherkanäle (Siehe Seite 34)
- Einstellung des Surround- und DSP-Modus (Siehe Seiten 39 und 41)
- Einstellung der Bassverstärkung (Siehe linke Spalte)

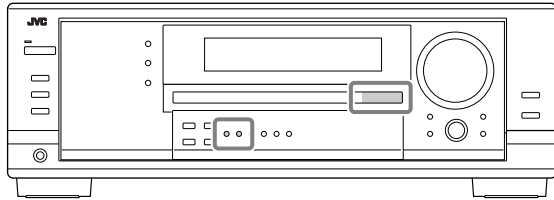
Hinweise:

- Wenn das UKW- oder MW-/LW-Frequenzband als Signalquelle aktiviert ist, können Sie für jedes Frequenzband unterschiedliche Einstellungen zuweisen.
- Stellen Sie den Eintastenbetrieb auf „ON“ (Siehe Seite 32), wenn der Lautstärkepegel mit den obigen Einstellungen gespeichert werden soll.

Empfangen von Radiosendungen

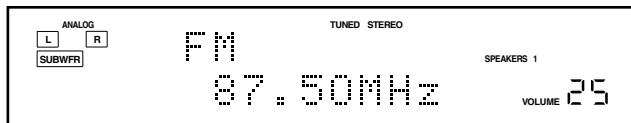
Sie können alle Sender einzeln einstellen oder den Senderspeicher verwenden, um einen bestimmten Sender direkt auszuwählen.

Manuelles Abstimmen von Sendern



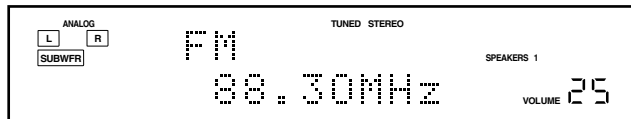
1. Drücken Sie die Taste FM oder AM, um das Frequenzband zu wählen.

Der zuletzt empfangene Sender des ausgewählten Frequenzbands wird eingestellt.



2. Drücken Sie wiederholt die Taste FM/AM TUNING ▲ oder ▼, bis Sie die gewünschte Frequenz gefunden haben.

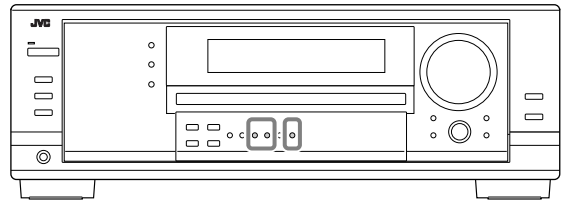
- FM/AM TUNING ▲ erhöht die Frequenz.
- FM/AM TUNING ▼ verringert die Frequenz.



Hinweise:

- Wenn ein Sender mit ausreichender Signalstärke eingestellt ist, schaltet sich die Anzeige TUNED im Display ein.
- Wenn eine UKW-Stereosendung empfangen wird, schaltet sich die Anzeige STEREO ebenfalls ein.
- Wenn Sie in Schritt 2 die Taste drücken (und wieder loslassen), ändert sich die Frequenz so lange, bis ein Sender eingestellt ist.

Verwenden des Senderspeichers



Sobald ein Sender einer Kanalnummer zugeordnet worden ist, kann dieser Sender schnell eingestellt werden. Sie können maximal 30 UKW-Sender und 15 MW/LW-Sender speichern.

So speichern Sie Sender

Bevor Sie beginnen, denken Sie an Folgendes...

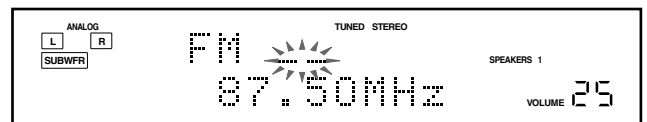
Es gibt ein Zeitlimit zur Durchführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie Ihre Eingaben vorgenommen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 2.

NUR auf der Frontplatte:

1. Stellen Sie den Sender ein, den Sie speichern wollen (Siehe „Manuelles Abstimmen von Sendern“ auf linke spalte).

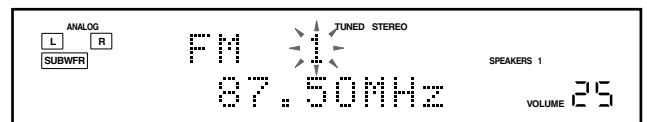
- Wenn Sie den UKW-Empfangsmodus für diesen Sender speichern wollen, müssen Sie den gewünschten UKW-Empfangsbetrieb wählen. Weitere Informationen finden Sie unter „Wählen des UKW-Empfangsmodi“ auf Seite 24.

2. Drücken Sie die Taste MEMORY.



Die Speicherplatznummer blinkt etwa 10 Sekunden lang im Display.

3. Drücken Sie FM/AM PRESET ▲ oder ▼, um eine Kanalnummer auszuwählen, während die Kanalnummerposition blinkt.



4. Drücken Sie die Taste MEMORY erneut, während die gewählte Kanalnummer im Display blinkt.

Die gewählte Kanalnummer blinkt anschließend nicht mehr. Der Sender wird der gewählten Kanalnummer zugeordnet.

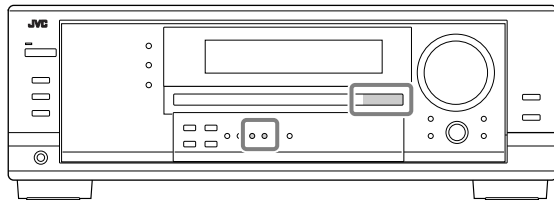
5. Wiederholen Sie Schritt 1 bis 4, um alle gewünschten Sender zu speichern.

So löschen Sie einen gespeicherten Sender

Wenn Sie auf einem bereits belegten Kanal einen neuen Sender speichern, wird der zuvor gespeicherte Sender gelöscht.

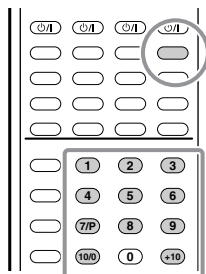
So rufen Sie einen gespeicherten Sender ab

Auf der Frontplatte:



- Drücken Sie die Taste FM oder AM, um das Frequenzband zu wählen.**
Der zuletzt empfangene Sender des ausgewählten Frequenzbands wird eingestellt.
- Drücken Sie FM/AM PRESET ▲ oder ▼, bis Sie die gewünschte Frequenz gefunden haben.**
 - FM/AM PRESET ▲ erhöht die Frequenz.
 - FM/AM PRESET ▼ verringert die Frequenz.

Auf der Fernbedienung:

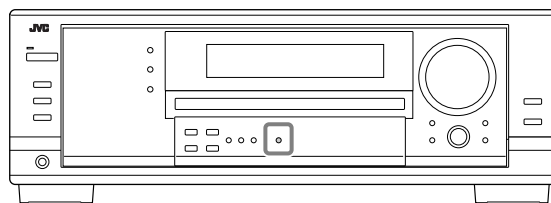


- Drücken Sie die Taste FM oder AM, um das Frequenzband zu wählen.**
Der zuletzt empfangene Sender des ausgewählten Frequenzbands wird eingestellt.
 - Bei jedem erneuten Tastendruck wechselt das Frequenzband zwischen FM und AM (MW/LW).
- Drücken Sie die Zifferntasten, um einen gespeicherten Sender abzurufen.**
 - Drücken Sie 5, um Kanal 5 auszuwählen.
 - Drücken Sie +10 und 5, um Kanal 15 auszuwählen.
 - Drücken Sie +10 und 10/0, um Kanal 20 auszuwählen.
 - Drücken Sie +10, +10 und dann 10/0, um Kanal 30 auszuwählen.

Hinweis:

Wenn Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung verwenden, achten Sie darauf, daß sie für den Tuner und nicht für den CD-Spieler oder andere Signalquellen aktiviert wurden. (Siehe Seite 44.)

Wählen des UKW-Empfangsmodi



Eine UKW-Stereosendung läßt sich nur mit Schwierigkeiten einstellen oder ist verrauscht, Sie können den UKW-Empfangsmodus ändern, während Sie einen UKW-Sender empfangen.

- Sie können den UKW-Empfangsmodus zusammen mit einem Sender speichern. (Siehe Seite 23).

Drücken Sie die Taste FM MODE, während Sie einen UKW-Sender hören.

- Wenn Sie diese Taste wiederholt drücken, wird der UKW-Empfangsmodus abwechselnd zwischen „AUTOMUTING“ und „FM MODE MONO“ umgeschaltet.

AUTOMUTING: Verwenden Sie normalerweise diese Einstellung.
Wenn eine Sendung stereophon übertragen wird, hören Sie Stereoklang. Wenn eine Sendung monophon übertragen wird, hören Sie Monoklang.
Diese Modus ist auch nützlich, um das Rauschen zwischen den einzelnen Sendern zu unterdrücken. Die Anzeige AUTO MUTING schaltet sich in diesem Fall im Display ein. (Grundeinstellung)

MODE MONO: Wählen Sie diese Einstellung aus, um den Empfang zu verbessern (keine stereophone Wiedergabe möglich).
In dieser Modus hören Sie das Rauschen beim Abstimmen zwischen den einzelnen Sendern. Die Anzeige AUTO MUTING schaltet sich im Display aus. (Die Anzeige STEREO erlischt.)

Hinweis:

Wenn Sie FM MODE auf der Fernbedienung verwenden, achten Sie darauf, dass es für den Tuner aktiviert ist und nicht für die CD oder andere. (Siehe Seite 44.)

Empfangen von UKW-Sendern mit RDS



Das Radiodaten-System (RDS) ermöglicht es UKW-Sendern, zusammen mit den regulären Sendesignalen ein zusätzliches Signal zu übertragen. Beispielsweise können Sender ihren Stationsnamen sowie Informationen über die aktuelle Sendung übermitteln, z. B. Sport oder Musik usw.

- Wenn Sie einen UKW-Sender eingestellt haben, der den RDS-Dienst bietet, schaltet sich die Anzeige RDS im Display ein.

Mit diesem Receiver können Sie die folgenden Typen von RDS-Signalen empfangen:

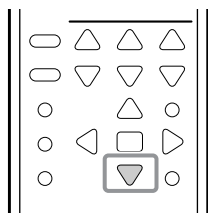
PS (Sendername)	: Allgemein bekannte Sendernamen werden angezeigt
PTY (Sendungstyp)	: Der Sendungstyp wird angezeigt
RT (Radiotext)	: Es werden Textmeldungen angezeigt, die der Sender überträgt
Enhanced Other Networks (vorübergehendes Umschalten auf eine gewünschte Sendung)	
	: Es werden Informationen über Sendungstypen angezeigt, die von anderen RDS-Sendern übertragen werden.

Hinweise:

- RDS steht für MW-Sender nicht zur Verfügung.
- Nicht alle UKW-Sender übertragen RDS-Signale, und nicht alle RDS-Sender bieten dieselben Dienste. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an die lokalen Radiosender, um genauere Informationen über die in Ihrer Gegend verfügbaren RDS-Dienste in Erfahrung zu bringen.
- RDS funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn der eingestellte Sender das RDS-Signal nicht ordnungsgemäß überträgt oder die Signalstärke nicht ausreicht.

So zeigen Sie die RDS-Informationen an

Die RDS-Informationen, die der Sender überträgt, werden im Display angezeigt.



Drücken Sie die Taste DISPLAY MODE auf der Fernbedienung, während Sie einen UKW-Sender hören.

- Mit jedem Druck auf die Taste ändert sich die Anzeige wie folgt:

**PS (Sendername)**

: Während der Suche erscheint „PS“ und anschließend werden die Sendernamen angezeigt. „NO PS“ wird angezeigt, wenn kein Signal übertragen wird.

PTY (Sendungstyp)

: Während der Suche erscheint „PTY“ und anschließend wird der Sendungstyp angezeigt. „NO PTY“ wird angezeigt, wenn kein Signal übertragen wird.

RT (Radiotext)

: Während der Suche erscheint „RT“ und anschließend wird der Meldungstext angezeigt, den der Sender überträgt. „NO RT“ wird angezeigt, wenn kein Signal übertragen wird.

Hinweise:

- Wenn Sie die Taste DISPLAY MODE der Fernbedienung verwenden, achten Sie darauf, dass auf dem Display der Fernbedienung „TUNER“ angezeigt wird. Wenn das nicht der Fall ist, drücken Sie zuerst die Taste FM/AM und anschließend DISPLAY MODE.
- Wenn die Suche sofort beendet wird, werden „PS“, „PTY“ und „RT“ nicht im Display angezeigt.
- Manche Sonderzeichen und Symbole werden eventuell nicht korrekt dargestellt. (Das Display kann keine Buchstaben mit Akzentzeichen darstellen. „A“, kann zum Beispiel für „Ä, Ä, Ä, Ä und Ä“ stehen).

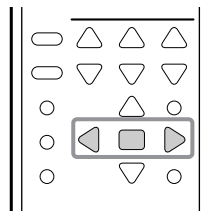
Suchen einer Sendung nach PTY-Codes

Einer der Vorteile des RDS-Dienstes besteht darin, dass Sie die gespeicherten Sender nach einem bestimmten Sendungstyp durchsuchen können (Siehe Seite 23), indem Sie die entsprechenden PTY-Codes eingeben.

So suchen Sie mit Hilfe der PTY-Codes eine Sendung

Bevor Sie beginnen, denken Sie an Folgendes...

- Drücken Sie die Taste PTY SEARCH während der Suche, um die Suche zu einem beliebigen Zeitpunkt abzubrechen.
- Wenn Sie die Tasten auf der Fernbedienung drücken, stellen Sie sicher, dass Sie einen UKW-Sender mit der Fernbedienung gewählt haben. Wenn dies nicht der Fall ist, funktionieren die RDS-Steuertasten nicht für den RDS-Betrieb. (Wenn Sie die Taste FM/AM drücken, wird die Fernbedienung für den RDS-Betrieb aktiviert).
- Es gibt ein Zeitlimit zur Durchführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie Ihre Eingaben vorgenommen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

NUR mit der Fernbedienung:**1. Drücken Sie die Taste PTY SEARCH, während Sie einen UKW-Sender hören.**

„PTY SELECT“ blinkt im Display.

2. Drücken Sie die Taste PTY + oder PTY - bis der gewünschte PTY-Code im Display angezeigt wird, solange „PTY SELECT“ blinkt.

- Mit jedem Druck auf die Taste ändert sich der PTY-Code wie folgt:

None → News → Affairs → Info →
 Sport → Educate → Drama → Culture →
 Science → Varied → Pop M(us)ic → Rock M(us)ic →
 Easy M(us)ic → Light M(us)ic → Classics →
 Other M(us)ic → Weather → Finance → Children →
 Social → Religion → Phone In → Travel → Leisure →
 Jazz → Country → Nation M(us)ic → Oldies →
 Folk M(us)ic → Document → TEST → Alarm! →
 (zurück zum Anfang)

- Siehe Seite 52 bzgl. weiterer Einzelheiten für jeden PTY-Code.

3. Drücken Sie erneut die Taste PTY SEARCH, während der PTY-Code, der im vorausgegangenen Schritt gewählt wurde, noch im Display angezeigt wird.

Während der Suche werden der gewählte PTY-Code und „SEARCH“ abwechselnd im Display angezeigt. Der Receiver durchsucht 30 gespeicherte UKW-Sender, beendet die Suche, wenn er den gewählten Code findet, und gibt diesen Sender wieder.

So setzen Sie die Suche fort, nachdem bereits ein Sender gefunden wurde

Drücken Sie die Taste PTY SEARCH erneut, während die Anzeigen im Display blinken.

Wenn keine Sendung gefunden werden konnte, wird im Display „NOT FOUND“ angezeigt.

Automatisches Umschalten auf eine gewünschte Sendung

Ein weiterer praktischer RDS-Dienst wird „Enhanced Other Networks“ (Vorübergehendes Umschalten auf eine gewünschte Sendung) genannt.

Der Receiver kann vorübergehend auf eine gewünschte Sendung (TA, NEWS und/oder INFO) eines anderen Senders mit Ausnahme der folgenden Fälle umschalten:

- Wenn Sie einen Sender hören, der keine RDS-Dienste anbietet — alle MW- und einige UKW-Sender.
- Wenn der zuletzt empfangene Sender keine RDS-Dienste anbietet.
- Der Receiver ist auf Bereitschaft geschaltet.

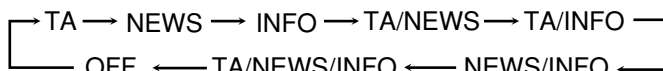
Bevor Sie beginnen, denken Sie an Folgendes...

- Die vorübergehende Umschaltung auf eine gewünschte Sendungsfunktion steht nur für gespeicherte UKW-Sender zur Verfügung.
- Sie können die Enhanced Other Networks-Funktion verwenden, während Sie eine beliebige Signalquelle eingestellt haben. Wenn Sie jedoch die RDS-Steuertasten der Fernbedienung verwenden möchten, muss der Tunerbetrieb als Betriebsart der Fernbedienung eingestellt sein (Siehe Seite 44).

NUR mit der Fernbedienung:

Drücken Sie die Taste TA/NEWS/INFO wiederholt, um den (die) gewünschten Sendungstyp(en) auszuwählen.

- Mit jedem Druck auf die Taste ändert sich der Sendungstyp, wobei die entsprechende Anzeige im Display aufleuchtet.



TA : Verkehrsmeldungen in Ihrem Sendebereich.

NEWS : Nachrichten.

INFO : Sendung mit dem Zweck, Informationen im weitesten Sinn zu vermitteln.

OFF : Aufhebung der Funktion Enhanced Other Networks (vorübergehendes Umschalten auf eine gewünschte Sendung).

Wenn die aktuelle Signalquelle „UKW“ ist

FALL 1 Wenn die aktuell eingestellte Station damit beginnt, FALL 1 das von Ihnen gewählte Programm zu übertragen

Der Receiver fährt mit dem Empfang des Senders fort, doch die Anzeige des empfangenen PTY-Codes beginnt zu blinken.



Wenn das Programm beendet ist, hört die Anzeige des empfangenen PTY-Codes auf zu blinken und bleibt beleuchtet, doch der Receiver bleibt in der Standby-Betriebsart Enhanced Other Network (vorübergehendes Umschalten auf eine gewünschte Sendung).

FALL 2 Wenn eine andere UKW-Station mit der Übertragung FALL 2 des von Ihnen gewählten Programmes beginnt, während Sie schon eine UKW-Station hören

Der Receiver schaltet automatisch auf diese Station. Die Anzeige des empfangenen PTY-Codes beginnt, zu blinken.



Wenn das Programm beendet ist, schaltet der Receiver zurück auf die zuvor eingestellte Station, verbleibt aber in der Standby-Betriebsart Enhanced Other Networks (vorübergehendes Umschalten auf eine gewünschte Sendung). Die Anzeige des empfangenen PTY-Codes hört auf zu blinken, bleibt jedoch beleuchtet.

Wenn eine andere Signalquelle als „UKW“ eingestellt ist

FALL 3

Wenn ein Sender mit der Ausstrahlung einer Sendung beginnt und die aktuelle Signalquelle nicht UKW (FM) ist

Wenn eine Station das von Ihnen ausgewählte Programm auszustrahlen beginnt oder schon ausstrahlt, wechselt der Receiver automatisch auf diese Station. Die Anzeige des empfangenen PTY-Codes beginnt an zu blinken.



Wenn das Programm beendet ist, schaltet der Receiver zurück auf die zuvor ausgewählte Signalquelle, verbleibt aber in der Standby-Betriebsart Enhanced Other Networks. Die Anzeige des empfangenen PTY-Codes hört auf zu blinken, bleibt jedoch beleuchtet.

So beenden Sie die Wiedergabe der durch die Funktion Enhanced Other Networks ausgewählte Sendung

Drücken Sie die Taste TA/NEWS/INFO wiederholt, so dass die Anzeige des Sendungstyps (TA/NEWS/INFO) im Display nicht mehr aufleuchtet. Das Gerät deaktiviert die Funktion Enhanced Other Networks und schaltet auf die zuvor ausgewählte Signalquelle zurück.

Es wird ein Notruf- „Alarm!“ (oder TEST)-Signal von einem Sender übertragen, der Receiver stellt automatisch diesen Sender von jeder Signalquelle ein. Ausgenommen hiervon ist MW.

- Während des Empfangs einer Notfallsendung erscheint „Alarm!“ im Display.

Das TEST-Signal wird zur Überprüfung des „Alarm!“-Signals verwendet. Daher funktioniert der Receiver in diesem Fall genauso wie beim Empfang eines „Alarm!“-Signals.

Hinweise:

- Enhanced Other Networks-Daten, die von manchen Sendern übertragen werden, sind vielleicht nicht mit diesem Receiver kompatibel.
- In der Standby-Betriebsart der Funktion Enhanced Other Networks, können Sie synchronisierte Aufnahmen machen (Siehe Seite 43). Die Standby-Betriebsart der Funktion Enhanced Other Networks wird vorübergehend unterbrochen. Der Receiver schaltet wieder in die Standby-Betriebsart der Funktion Enhanced Other Networks, wenn die Aufnahme beendet ist.
- Wenn Sie eine Sendung hören, die über die Funktion Enhanced Other Networks eingestellt wurde, können Sie nur die Taste DISPLAY MODE als Tuner-Steuerungstasten verwenden.

ACHTUNG:

Wenn die Sender mit Unterbrechungen zwischen dem Sender, der über die Funktion Enhanced Other Networks eingestellt wurde, und dem aktuellen Sender wechseln, drücken Sie die Taste TA/NEWS/INFO wiederholt, um die Funktion Enhanced Other Networks aufzuheben.

Wenn Sie dies nicht tun, wird der momentan angewählte Sender empfangen und eine der auf dem Display blinkenden TA/NEWS/INFO Anzeigen verschwindet.

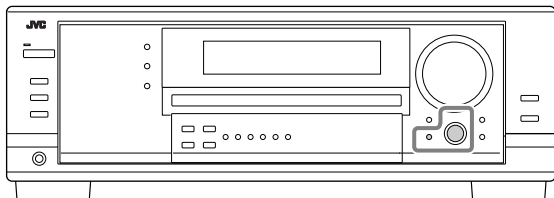
Einige der folgenden Einstellungen sind nach dem Anschluß und der Anordnung der Lautsprecher erforderlich, andere erleichtern den Betrieb. Sie können QUICK SPEAKER SETUP dazu verwenden, um Ihre Lautsprecherkonfiguration auf einfachste Weise einzustellen.

Einstellen der Lautsprecherkonfiguration



Mit Quick Speaker Setup können Sie einfach und schnell die Lautsprechergröße und -abstand in Abhängigkeit Ihrer Hörposition einstellen, um den bestmöglichen Surround-Effekt zu erreichen.

- Es besteht auch die Möglichkeit, die Lautsprecherinformationen manuell einzustellen. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 29.



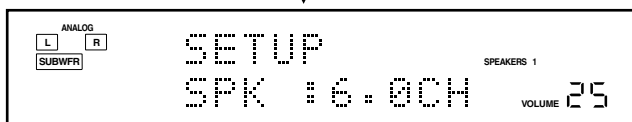
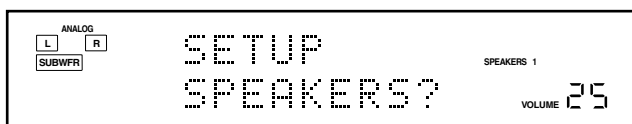
Bevor Sie beginnen, denken Sie an Folgendes...

Für die Ausführung der folgenden Schritte besteht ein Zeitlimit. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie wieder mit Schritt 1.

Auf der Frontplatte:

1. Drücken Sie die Taste QUICK SPEAKER SETUP.

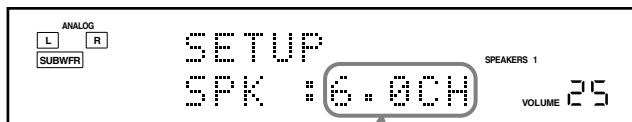
Es wird „SETUP“ und „SPEAKERS?“ und danach die Grundeinstellung für die Gesamtzahl der angeschlossenen Lautsprecher (Kanäle) im Display angezeigt.



2. Drehen Sie am MULTI JOG, um eine entsprechende Anzahl von angeschlossenen Lautsprechern (Lautsprecherkanalnummern) auszuwählen.

Die Lautsprecherkanalnummern wechseln wie folgt.

- Weitere Einzelheiten bzgl. der Lautsprecherkanalnummer finden Sie unter „Lautsprecher (Kanäle) – Anzahl und Größe“ auf Seite 28.

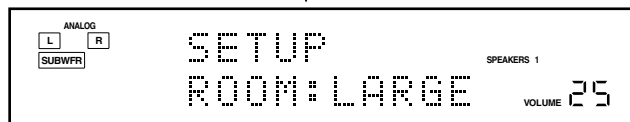
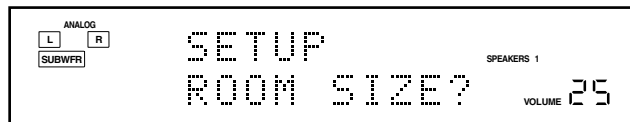


2.0CH ⇌ 2.1CH ⇌ 3.0CH ⇌ 3.1CH ⇌ 4.0CH ⇌
4.1CH ⇌ 5.0CH ⇌ 5.1CH ⇌ **6.0CH*** ⇌ 6.1CH ⇌
7.0CH ⇌ 7.1CH ⇌ (Zurück zum Anfang)

* „6.0CH“ ist die Grundeinstellung.

3. Drücken Sie auf MULTI JOG (PUSH SET).

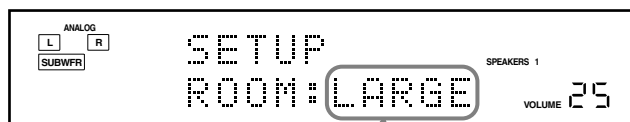
Es wird „ROOM SIZE?“ und danach die Grundeinstellung für Raumgröße im Display angezeigt.



4. Drehen Sie am MULTI JOG, um die entsprechende Raumgröße, die Ihrem Hörraum entspricht, auszuwählen.

Die Raumgröße wechselt wie folgt.

- Sehen Sie „Raumgröße und Lautsprecherabstand“ auf Seite 28, um die entsprechende Raumgröße einzustellen.



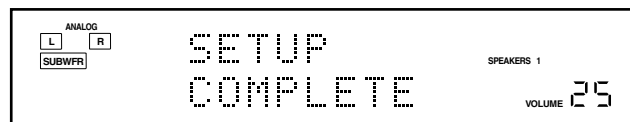
SMALL ⇌ MID ⇌ **LARGE*** ⇌ (Zurück zum Anfang)

* „LARGE“ ist die Grundeinstellung.

5. Drücken Sie auf MULTI JOG (PUSH SET).

Es wird „COMPLETE“ und danach der Signalquellenname im Display angezeigt.

- Die Einstellungen für die Lautsprecherkonfiguration sind jetzt aktiv.



Hinweis:

Dieses Verfahren kann nicht abgeschlossen werden, wenn der Einstellungsvorgang unterbrochen wird.

Lautsprecher (Kanäle) – Anzahl und Größe

Die Lautsprechergröße ist entsprechend der von Ihnen ausgewählten und angeschlossenen Lautsprecher (Lautsprecherkanalnummer (CH)) definiert.

In den folgenden Tabellen steht „L“ für „linker Frontlautsprecher“, „R“ für „rechter Frontlautsprecher“, „C“ für „Mittellautsprecher“, „LS“ für „linker Surround-Lautsprecher“, „RS“ für „rechter Surround-Lautsprecher“, „SB“ für „hinterer Surround-Lautsprecher“ und „SUBWFR“ für „Subwoofer“.

- Der Subwoofer wird als 0,1-Kanal angegeben.

CH	Größe der angeschlossenen Lautsprecher						
	L	R	C	LS	RS	SB	SUBWFR
2.0	LARGE	LARGE	NONE	NONE	NONE	NONE	NO
2.1	SMALL	SMALL	NONE	NONE	NONE	NONE	YES
3.0	LARGE	LARGE	SMALL	NONE	NONE	NONE	NO
3.1	SMALL	SMALL	SMALL	NONE	NONE	NONE	YES
4.0	LARGE	LARGE	NONE	SMALL	SMALL	NONE	NO
4.1	SMALL	SMALL	NONE	SMALL	SMALL	NONE	YES
5.0	LARGE	LARGE	SMALL	SMALL	SMALL	NONE	NO
5.1	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	NONE	YES
6.0	LARGE	LARGE	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	NO
6.1	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	YES
7.0	LARGE	LARGE	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL*	NO
7.1	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL*	YES

* Diese Einstellung wird für beide Lautsprecher vorgenommen.

Raumgröße und Lautsprecherabstand

Abhängig von der ausgewählten Raumgröße wird der Lautsprecherabstand für jeden aktivierten Lautsprecher wie folgt eingestellt:

LARGE	Lautsprecher	Abstand
	L	3.0 m (10 ft)
	R	3.0 m (10 ft)
	C	3.0 m (10 ft)
	LS	3.0 m (10 ft)
	RS	3.0 m (10 ft)
	SB	3.0 m (10 ft)
MID	Lautsprecher	Abstand
	L	2.7 m (9 ft)
	R	2.7 m (9 ft)
	C	2.4 m (8 ft)
	LS	2.1 m (7 ft)
	RS	2.1 m (7 ft)
	SB	1.8 m (6 ft)
SMALL	Lautsprecher	Abstand
	L	2.4 m (8 ft)
	R	2.4 m (8 ft)
	C	2.1 m (7 ft)
	LS	1.5 m (5 ft)
	RS	1.5 m (5 ft)
	SB	1.2 m (4 ft)

Grundeinstellungen

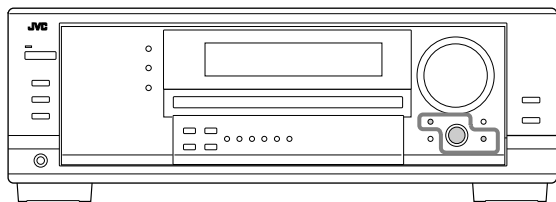
Auf den folgenden Seiten können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

Parameter	Vorgehensweise	Siehe Seite
SUB WOOFER* ¹	Subwoofer registrieren.	29
FRONT SPEAKER* ¹	Größe der Frontlautsprecher registrieren.	29
CNTR SPEAKER* ¹	Größe des Mittellautsprechers registrieren.	29
SURR SPEAKER* ¹	Größe der Surround-Lautsprecher registrieren.	29
SBACK SPEAKER* ¹	Größe der hinteren Surround-Lautsprecher registrieren.	29
SBACK OUT* ¹	Anzahl der angeschlossenen hinteren Surround-Lautsprecher registrieren.	29
DIST UNIT	Maßeinheit für Lautsprecherabstand auswählen.	30
FRONT DISTANCE* ¹	Abstand zwischen Frontlautsprechern und Hörposition registrieren.	30
CNTR DISTANCE* ¹	Abstand zwischen Mittellautsprecher und Hörposition registrieren.	30
SURR DISTANCE* ¹	Abstand zwischen Surround-Lautsprechern und Hörposition registrieren.	30
SBACK DISTANCE* ¹	Abstand zwischen hinteren Surround-Lautsprechern und Hörposition registrieren.	30
S WFR OUTPUT	Töne auswählen, die durch den Subwoofer ausgegeben werden sollen.	30
CROSS OVER	Übergangsfrequenz für Subwoofer auswählen.	30
LFE ATTENUATE	Dämpft die Bassfrequenzöne (LFE).	31
DUAL MONO	Dual Mono-Tonkanal auswählen.	31
DGTL IN COAX	Komponente auswählen, die an digitalen Koaxialanschluss angeschlossen ist.	31
DGTL IN OPTICAL* ²	Komponenten auswählen, die an digitale optische Anschlüsse angeschlossen sind.	31
ONE TOUCH OPE	Lautstärkepegel für jede Signalquelle speichern.	32

Hinweise:

- *¹ Diese Parameter können mit dem Quick Speaker Setup eingestellt werden.
- *² Diese Einstellung kann nur für RX-8032VSL vorgenommen werden. Diese Einstellung wird automatisch gemäß der „DGTL IN COAX“-Einstellung für RX-7032VSL vorgenommen.

Grundverfahren



Bevor Sie beginnen, denken Sie an Folgendes...

Es gibt ein Zeitlimit zur Durchführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie Ihre Eingaben vorgenommen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

Bsp. Wenn der Eintastenbetrieb auf „ON“ eingestellt wird.

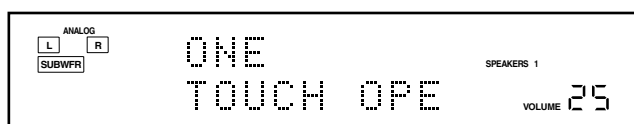
1. Drücken Sie die Taste SETTING.

Der zuletzt gewählte Wert wird im Display angezeigt.



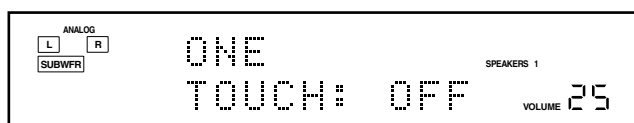
2. Drehen Sie solange am MULTI JOG, bis der von Ihnen gewünschte Parameter im Display angezeigt wird.

- Wählen Sie für dieses Beispiel „ONE TOUCH OPE“. Sehen Sie hierzu die Liste „Grundeinstellungen“ auf Seite 28 bzgl. verfügbarer Parameter.



3. Drücken Sie auf MULTI JOG (PUSH SET).

Die aktuelle Einstellung des ausgewählten Parameters wird im Display angezeigt.



4. Drehen Sie solange am MULTI JOG, bis die von Ihnen gewünschte Einstellung im Display angezeigt wird.



5. Drücken Sie die Taste EXIT.

6. Wiederholen Sie Schritte 2 bis 5, um ggf. andere Parameter einzustellen.

7. Drücken Sie die Taste EXIT.

Die Signalquelle wird wieder im Display angezeigt.

: zeigt die Grundeinstellung in den folgenden Tabellen.

Einstellen der Lautsprecher

Um den bestmöglichen Surround-Klang für die Surround- und DSP-Modi zu erzielen, müssen Sie die Informationen über die Lautsprecheranordnung eingeben, nachdem alle Anschlüsse vorgenommen worden sind.

- Wenn Sie Quick Speaker Setup auf Seite 27 verwendet haben, ist diese Einstellung nicht erforderlich.

■ Subwoofer-Einstellung—SUB WOOFER

Wählen Sie, ob ein Subwoofer angeschlossen ist oder nicht.

YES: Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn ein Subwoofer angeschlossen ist.

NO: Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn kein Subwoofer verwendet wird.

Hinweis:

Wenn „NO“ für den Subwoofer ausgewählt wurde, kann auf der Frontplatte SUBWOOFER OUT ON/OFF nicht verwendet werden.

■ Lautsprechergröße—FRONT SPEAKER, CNTR SPEAKER, SURR SPEAKER, SBACK SPEAKER

Wählen Sie die Größe für jeden angeschlossenen Lautsprecher aus.

LARGE*1: Wählen Sie diese Betriebsart, wenn der Lautsprecher relativ groß ist.

SMALL*2: Wählen Sie diese Betriebsart, wenn der Lautsprecher relativ klein ist.

NONE: Wählen Sie diese Betriebsart, wenn Sie keinen Lautsprecher verwenden. (Kann bei den Frontlautsprechern nicht gewählt werden)

*1 Grundeinstellung für Frontlautsprecher.

*2 Grundeinstellung für Mittel-, Surround- und hintere Surround-Lautsprecher.

Hinweise:

- Denken Sie an die folgende Faustregel, wenn Sie diese Einstellungen vornehmen.
 - Wenn der Durchmesser des Hauptchassis, das in Ihren Lautsprecher integriert ist, größer als 12 cm ist, wählen Sie „LARGE“, und wenn er kleiner als 12 cm ist, wählen Sie „SMALL“.
- Wenn Sie unter der obigen Einstellung für den Subwoofer „NO“ gewählt haben, können Sie als Einstellung für die Frontlautsprecher nur „LARGE“ wählen.
- Wenn Sie „SMALL“ als Einstellung für die Frontlautsprecher gewählt haben, können Sie nicht „LARGE“ als Einstellung für den Mittellautsprecher, den Surround-Lautsprecher und die hinteren Surround-Lautsprecher wählen.
- Wenn Sie „SMALL“ als Einstellung für die Surround-Lautsprecher gewählt haben, können Sie nicht „LARGE“ als Einstellung für die hinteren Surround-Lautsprecher wählen.
- Wenn Sie „NONE“ als Einstellung für die Surround-Lautsprecher gewählt haben, wird für die hinteren Surround-Lautsprecher die Einstellung „NONE“ festgelegt, die nicht geändert werden kann.

■ Anzahl der hinteren Surround-Lautsprecher—SBACK OUT

Wählen Sie die Anzahl der angeschlossenen hinteren Surround-Lautsprecher.

1SPK: Wählen Sie diese Option aus, wenn Sie einen (1) hinteren Surround-Lautsprecher verwenden.

2SPK: Wählen Sie diese Option aus, wenn Sie zwei (2) hintere Surround-Lautsprecher verwenden.

Note:

Wenn Sie für die hinteren Surround-Lautsprecher „NONE“ ausgewählt haben (Siehe oben), ist diese Einstellung nicht verfügbar.

Einstellen des Lautsprecherabstands

Der Abstand der Lautsprecher zu Ihnen ist ein weiterer wichtiger Aspekt, um den bestmöglichen Surround-Klang in den Modi Surround und DSP zu erzielen. Sie müssen den Abstand von Ihrem Sitzplatz zu den Lautsprechern angeben.

Anhand der Einstellung für den Lautsprecherabstand legt das Gerät automatisch die Verzögerungszeit des Schalls für die einzelnen Lautsprecher fest, so dass Sie die Wiedergabe aus allen Lautsprechern gleichzeitig erreicht.

- Wenn Sie Quick Speaker Setup auf Seite 27 verwendet haben, ist diese Einstellung nicht erforderlich.

■ Maßeinheit—DIST UNIT

Wählen Sie die Maßeinheit aus, die verwendet werden soll.

meter: Mit dieser Einheit legen Sie den Abstand in Metern fest.

feet: Mit dieser Einheit legen Sie den Abstand in Fuß fest.

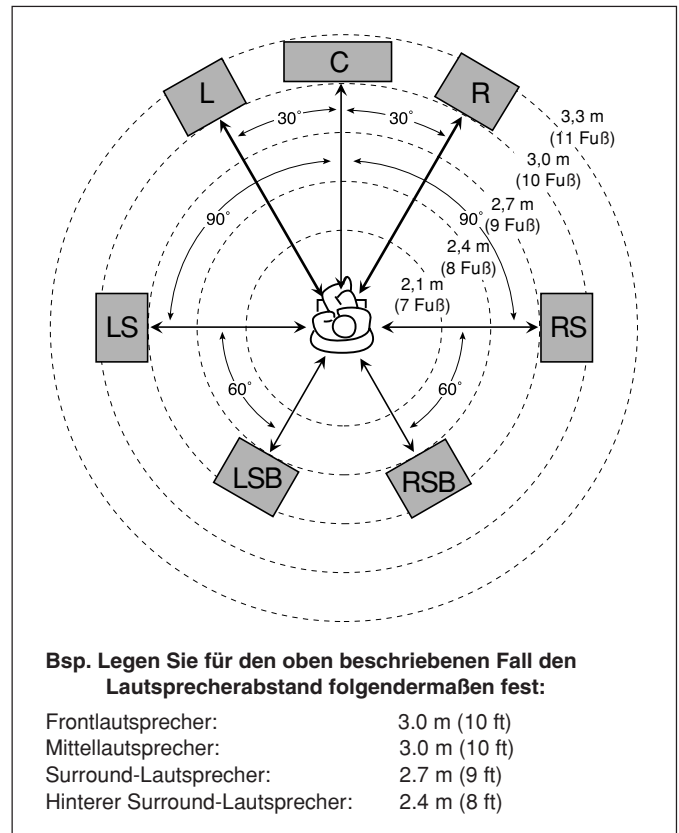
■ Lautsprecherabstand—FRONT DISTANCE, CNTR DISTANCE, SURR DISTANCE, SBACK DISTANCE

Legen Sie den Abstand der Lautsprecher zu Ihrem Sitzplatz innerhalb eines Bereichs von 0,3 m (1 ft) bis 9,0 m (30 ft), in Schritten von 0,3 m (1 ft) fest.

- Der Abstand für jeden Lautsprecher wurde werkseitig auf „3,0 m (10 ft)“ eingestellt.

Hinweise:

- Für den Lautsprecher, „NONE“ ausgewählt haben, können Sie den Lautsprecherabstand nicht einstellen (Siehe Seite 29).
- Diese Einstellung gilt nicht für den DVD MULTI Wiedergabemodus.



Einstellen der Basswiedergabe

Sie genaue Einstellungen für den Subwoofer und die Basswiedergabe vornehmen.

■ Subwoofer-Ausgang—S WFR OUTPUT

Sie können den Signaltyp auswählen, der über den Subwoofer ausgegeben wird. Das heißt, Sie können bestimmen, ob die Basselemente der vorderen Lautsprecher-Kanäle über den Subwoofer, ohne Berücksichtigung der Größeneinstellungen (entweder „SMALL“ oder „LARGE“) der vorderen Lautsprecher, ausgegeben werden oder nicht.

Wählen Sie einen der folgenden Einstellungen:

LFE: Wählen Sie diese Betriebsart, um nur LFE-Signale (während der Wiedergabe von Dolby Digital und DTS Software) und die Basselemente der kleinen Lautsprecher über den Subwoofer auszugeben.

LFE+MAIN: Wählen Sie diese Betriebsart, um immer die Basselemente der vorderen Lautsprecher-Kanäle (MAIN) nach oben (LFE) hinzuzufügen und diese über den Subwoofer auszugeben.

Hinweis:

Wenn Sie für Subwoofer die Einstellung „NO“ ausgewählt haben, diese Funktion nicht zur Verfügung.

■ Übergangsfrequenz—CROSSOVER

Wenn Sie einen Subwoofer verwenden, können Sie die Übergangsfrequenz für die angeschlossenen kleinen Lautsprecher auswählen.

Wählen Sie je nach der Größe des angeschlossenen kleinen Lautsprechers eine der folgenden Übergangsfrequenzen aus.

80Hz: Wählen Sie diese Übergangsfrequenz, wenn der Durchmesser des Hauptchassis, das in den Lautsprecher integriert ist, etwa 12 cm beträgt.

100Hz: Wählen Sie diese Übergangsfrequenz, wenn der Durchmesser des Hauptchassis, das in den Lautsprecher integriert ist, etwa 10 cm beträgt.

120Hz: Wählen Sie diese Übergangsfrequenz, wenn der Durchmesser des Hauptchassis, das in den Lautsprecher integriert ist, etwa 8 cm beträgt.

150Hz: Wählen Sie diese Übergangsfrequenz, wenn der Durchmesser des Hauptchassis, das in den Lautsprecher integriert ist, etwa 6 cm beträgt.

Hinweise:

- Wenn Sie für alle Lautsprecher die Einstellung „LARGE“ ausgewählt haben (Siehe Seite 29), kann diese Funktion nicht verwendet werden (Einstellung „OFF“).
- Die Auswahl der Übergangsfrequenz wirkt sich nicht auf die DVD MULTI-Wiedergabe sowie die Modus All Channel Stereo und 3D HEADPHONE aus.

■ Niederfrequenzeffektdämpfung—LFE ATTENUATE

Wenn die Basswiedergabe verzerrt klingt, während eine Software abgespielt wird, die mit dem Verfahren Dolby Digital oder DTS Surround codiert wurde, legen Sie den Dämpfungspegel für den Niederfrequenzeffekt fest.

Wählen Sie eine der beiden Optionen:

0dB: Wählen Sie für den Normalfall diese Einstellung.

–10dB: Wählen Sie diese Einstellung, wenn der Baß verzerrt wiedergegeben wird.

Auswählen von Haupt- und Subkanal—DUAL MONO

Wenn die Wiedergabequelle Dual Mono ist, können Sie auswählen, ob Sie einen der beiden Kanäle oder beide hören möchten.

Wählen Sie die Wiedergabe-Töne (Kanal).

MAIN: Wählen Sie diese Betriebsart, um den Haupt-Kanal wiederzugeben (Ch1).^{*1}
Die Signalanzeige „L“ leuchtet auf, während dieser Kanal wiedergegeben wird.

SUB: Wählen Sie diese Betriebsart, um den Unter-Kanal wiederzugeben (Ch2).^{*1}
Die Signalanzeige „R“ leuchtet auf, während dieser Kanal wiedergegeben wird.

ALL: Wählen Sie diese Betriebsart, um den Haupt- und Unter-Kanal wiederzugeben (Ch1/Ch2).^{*1}
Die Signalanzeige „L“ und „R“ leuchtet auf, während diese Kanäle wiedergegeben werden.

Hinweise:

- Das Dual Mono-Format ist nicht mit dem zweisprachigen Sendeformat von Fernsehprogrammen identisch. Diese Einstellung hat also keine Auswirkungen auf die Wiedergabe von zweisprachigen Sendungen.
- ^{*1} Dual-Mono Signale sind von folgenden Lautsprecher- L (linker Frontlautsprecher), R (rechter Frontlautsprecher), und C (Mittenlautsprecher) zu hören -abhängig von aktuellen Surround-Einstellung.

Dual Mono Einstellung	Ohne Surround		Bei aktiviertem Surround				
			Einstellung für den Mittellautsprecher				
			SMALL/LARGE			NONE	
	L	R	L	C	R	L	R
MAIN	Ch 1	Ch 1	—	Ch 1	—	Ch 1	Ch1
SUB	Ch 2	Ch 2	—	Ch 2	—	Ch 2	Ch 2
ALL	Ch 1	Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	Ch 1+Ch 2

Einstellen der digitalen externen Eingangsgeräte

Wenn Sie die digitalen Eingänge verwenden, geben Sie an, welche Komponenten an welche Anschlüsse angeschlossen sind.

■ Digitaler Koaxialanschluß—DGTL IN COAX

Wählen Sie die Komponente aus, die an den digitalen Koaxialanschluß angeschlossen ist (DIGITAL IN 1).

- Für RX-8032VSL: DVD (Grundeinstellung), MD*, CDR, TV (oder DBS**) oder CD.
- Für RX-7032VSL: DVD (Grundeinstellung), CD, TV (oder DBS**) oder CDR.

■ Digitale optische Anschlüsse—DGTL IN OPTICAL

Für RX-8032VSL:

Wählen Sie die Komponenten aus, die an die digitalen optischen Anschlüsse angeschlossen sind (DIGITAL IN 2 – 4).

- Durch das Drehen am MULTI JOG werden die digitalen optischen Eingänge so eingestellt, dass diese mit den folgenden digitalen Komponenten verwendet werden können:

Wenn „DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)“ auf „DVD“ eingestellt ist

2: CD	3: TV (oder DBS**)	4: CDR	↔
2: CD	3: TV (oder DBS**)	4: MD*	↔
2: CD	3: MD*	4: CDR	↔
2: MD*	3: TV (oder DBS**)	4: CDR	↔

(zurück zum Anfang)

Wenn „DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)“ auf „CD“ eingestellt ist

2: DVD	3: TV (oder DBS**)	4: CDR	↔
2: DVD	3: TV (oder DBS**)	4: MD*	↔
2: DVD	3: MD*	4: CDR	↔
2: MD*	3: TV (oder DBS**)	4: CDR	↔

(zurück zum Anfang)

Wenn „DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)“ auf „TV“ eingestellt ist oder „DBS“**

2: CD	3: DVD	4: CDR	↔
2: CD	3: DVD	4: MD*	↔
2: CD	3: MD*	4: CDR	↔
2: MD*	3: DVD	4: CDR	↔

(zurück zum Anfang)

Wenn „DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)“ auf „CDR“ eingestellt ist

2: CD	3: TV (oder DBS**)	4: DVD	↔
2: CD	3: TV (oder DBS**)	4: MD*	↔
2: CD	3: MD*	4: DVD	↔
2: MD*	3: TV (oder DBS**)	4: DVD	↔

(zurück zum Anfang)

Wenn „DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)“ auf „MD“ eingestellt ist

2: CD	3: TV (oder DBS**)	4: CDR	↔
2: CD	3: TV (oder DBS**)	4: DVD	↔
2: CD	3: DVD	4: CDR	↔
2: DVD	3: TV (oder DBS**)	4: CDR	↔

(zurück zum Anfang)

* Wenn Sie einen MD-Recorder an den digitalen Eingang anschließen, ändern Sie den Signalquellennamen von „TAPE“ auf „MD“ (Siehe Seite 21).

** Wenn Sie den Namen der Signalquelle von „TV“ in „DBS“ geändert haben, angezeigt „DBS“ (Siehe Seite 21).

Für RX-7032VSL:

Wenn Sie die Komponenten einstellen, die an den digitalen Koaxialeingang (DIGITAL IN 1) angeschlossen sind, werden die optischen Anschlüsse (DIGITAL IN 2 – 4) automatisch für die unten aufgeführte Komponente festgelegt.

Wenn „DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)“ auf „DVD“ eingestellt ist

2: CD 3: TV (oder DBS*) 4: CDR

Wenn „DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)“ auf „CD“ eingestellt ist

2: DVD 3: TV (oder DBS*) 4: CDR

Wenn „DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)“ auf „TV“ eingestellt ist oder „DBS“*

2: DVD 3: CD 4: CDR

Wenn „DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)“ auf „CDR“ eingestellt ist

2: DVD 3: CD 4: TV (oder DBS*)

* Wenn Sie den Namen der Signalquelle von „TV“ in „DBS“ geändert haben, angezeigt „DBS“ (Siehe Seite 21).

Speichern der Lautstärkeeinstellung für jede Signalquelle

Dieses Gerät speichert für die jeweiligen Signalquellen zahlreiche Einstellungen.

Darüber hinaus können Sie für jede Signalquelle einen Lautstärkepegel zuweisen und diesen zusammen mit den anderen gespeicherten Einstellungen speichern—Ein-Tasten-Bedienung.

■ Ein-Tasten-Bedienung—ONE TOUCH OPE

Wählen Sie eine der beiden Optionen:

ON: Wählen Sie diese Einstellung, um den Lautstärkepegel für die einzelnen Signalquellen separat zu speichern. (Die Anzeige ONE TOUCH OPERATION schaltet sich auf dem Haupt-Display des Geräts ein).

Dieser Receiver speichert den Lautstärkepegel, wenn Sie die folgenden Vorgänge durchführen—

- wiedergabesignalquelle ändern,
- wenn der Signalquellennamen geändert wird.

OFF: Wählen Sie diese Einstellung, wenn der Lautstärkepegel nicht gespeichert werden soll.

So rufen Sie den Lautstärkepegel ab

Wenn die Anzeige ONE TOUCH OPERATION leuchtet, wird der Lautstärkepegel für die aktive Signalquelle abgerufen, wenn diese ausgewählt wird.

So deaktivieren Sie die Eintastenbedienung (One Touch Operation)

Setzen Sie Ein-Tasten-Bedienung auf „OFF“, so dass die Anzeige ONE TOUCH OPERATION erlischt.

Grundeinstellungen

Auf den folgenden Seiten können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

- Sie können nur die Parameter einstellen, die dem aktuellen Klangmodus zugeordnet sind.
- Es können keine Sound-Einstellungen vorgenommen werden, wenn die Analog Direct-Funktion verwendet wird.

Parameter	Vorgehensweise	Siehe Seite
DIGITAL EQ	Einstellen des Frequenzgangausgleichs.	34
SUBWFR LVL	Einstellen des Subwoofer-Ausgangspegels.	34
FRONT L LVL	Einstellen des Ausgangspegel des linken Frontlautsprechers ein.	34
FRONT R LVL	Einstellen des Ausgangspegel des rechten Frontlautsprechers ein.	34
CENTER LVL	Einstellen des Ausgangspegels des Mittellautsprechers.	34
SURR L LVL	Einstellen des Ausgangspegels des linken Surround-Lautsprechers.	34
SURR R LVL	Einstellen des Ausgangspegels des rechten Surround-Lautsprechers.	34
SBACK LVL	Einstellen des Ausgangspegels des hinteren Surround-Lautsprechers.	34
EFFECT*¹	Einstellen des DAP-Effektgrads.	35
ROOMSIZE*¹	Auswählen der Raumgröße für Ihren virtuellen Hörraum.	35
LIVENESS*¹	Auswählen des Live-Effektpegels für Ihren virtuellen Hörraum.	35
CTR TONE	Einstellen des Mittenklangs auf weich oder hart.	35
PANORAMA*²	Hinzufügen eines Umgebungsklangeffekts mit Seitenreflexion.	35
CNTR WIDTH*²	Einstellen der Mittelkanalposition zwischen Mittellautsprecher und linken/rechten Frontlautsprechern.	35
DIMENSION*²	Einstellen der Schallortung.	35
CNTR GAIN*³	Einstellen der Schallortung für den Mittelkanal.	35

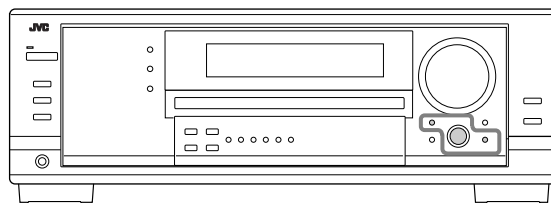
Hinweise:

*¹ Einstellbar, wenn DAP-Modus verwendet wird.

*² Einstellbar, wenn Pro Logic II-Musik wiedergegeben wird.

*³ Einstellbar, wenn Neo:6-Musik wiedergegeben wird.

Grundverfahren



Bevor Sie beginnen, denken Sie an Folgendes...

Es gibt ein Zeitlimit zur Durchführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie Ihre Eingaben vorgenommen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

Bsp. Einstellen des Subwoofer-Pegels auf „-3“.

1. Drücken Sie die Taste ADJUST.

Der zuletzt gewählte Wert wird im Display angezeigt.



2. Drehen Sie solange am MULTI JOG, bis der von Ihnen gewünschte Parameter im Display angezeigt wird.

- Wählen Sie für dieses Beispiel „SUBWFR LVL“. Verfügbare Parameter finden Sie in der Liste auf der linken Seite.



3. Drücken Sie auf MULTI JOG (PUSH SET).

Die aktuelle Einstellung (oder Pegel) des ausgewählten Parameters wird im Display angezeigt.



4. Drehen Sie am MULTI JOG, um eine von Ihnen gewünschte Einstellung auszuwählen bzw. vorzunehmen.



5. Drücken Sie die Taste EXIT.

6. Wiederholen Sie Schritte 2 bis 5, um ggf. andere Parameter einzustellen.

7. Drücken Sie die Taste EXIT.

Die Signalquelle wird wieder im Display angezeigt.

Einstellen des Frequenzgangausgleichs

Sie können den Frequenzgangausgleich nach Ihrem persönlichen Geschmack einstellen.

- Sobald eine Einstellung vorgenommen wird, wird sie für jede Signalquelle gespeichert.

■ Einstellen des Frequenzgangausgleichs—DIGITAL EQ

Es können fünf Frequenzbänder (Mittelfrequenz: **63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz**) in einem Bereich von **–8 dB bis +8 dB („0 dB“ ist die Grundeinstellung)** in 2 dB-Schritten eingestellt werden.

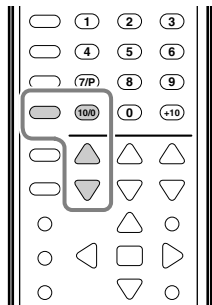
- Wenn eine Einstellung vorgenommen wird, leuchtet die Anzeige DIGITAL EQ im Display auf.

Zur Abflachung des Frequenzbereichs alle Frequenzbänder auf „0 dB“ in Schritt 4 im „Grundverfahren“ (auf Seite 33) einstellen. Die Anzeige DIGITAL EQ im Display erlischt.

Hinweise:

- Es können keine Veränderungen am digitalen Frequenzgangausgleich vorgenommen werden, wenn die Analog Direct-Funktion verwendet wird.
- Eine Veränderung des digitalen Frequenzgangbereichs wirkt sich nur auf die Frontlautsprecher aus.

Es besteht auch die Möglichkeit, die Frequenzgangabgleich mit der Fernbedienung einzustellen.



- Drücken Sie die Taste SOUND.**
Die Zifferntasten werden aktiviert, um Klangeinstellungen vornehmen zu können.
- Drücken Sie wiederholt die Taste DIGITAL EQ (Frequenzgangausgleich), um die gewünschte Mittelfrequenz auszuwählen.**
 - Durch jeden Druck auf diese Taste wird die Mittelfrequenz mit ihrem momentanen Pegel im Display angezeigt.
- Drücken Sie wiederholt die Taste LEVEL + oder –, um die Mittelfrequenz einzustellen.**
Die Anzeige DIGITAL EQ leuchtet im Display auf.
 - Der Frequenzpegel ändert sich in einem Bereich von –8 dB bis +8 dB in 2 dB-Schritten.
- Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um die anderen Mittelfrequenzen einzustellen.**

Einstellen der Lautsprecherausgangspegel

Sie können die Lautsprecherausgangspegel einstellen. Der Testton wird über jeden Lautsprecher außer dem Subwoofer ausgegeben, um die Balance des Ausgangspegels beim Surround-Modus zu prüfen.

- Sobald eine Einstellung vorgenommen wird, wird sie für jede Signalquelle gespeichert.

■ Einstellbare Lautsprecher

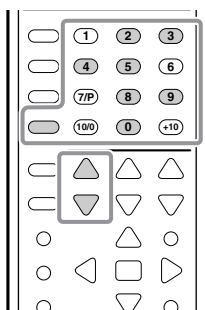
Die Ausgangspegel der folgenden Lautsprecher können in einem Bereich von **–10 dB bis +10 dB („0 dB“ ist die Grundeinstellung)** eingestellt werden:

SUBWFR LVL :	Wählen Sie diesen Eintrag, um den Ausgangspegel des Subwoofers.
FRONT L LVL:	Wählen Sie diesen Eintrag, um den Ausgangspegel des linken Frontlautsprechers.
FRONT R LVL:	Wählen Sie diesen Eintrag, um den Ausgangspegel des rechten Frontlautsprechers.
CENTER LVL:	Wählen Sie diesen Eintrag, um den Ausgangspegel des Mittellautsprechers.
SURR L LVL:	Wählen Sie diesen Eintrag, um den Ausgangspegel des linken Surround-Lautsprechers.
SURR R LVL:	Wählen Sie diesen Eintrag, um den Ausgangspegel des rechten Surround-Lautsprechers.
SBACK LVL:	Wählen Sie diesen Eintrag, um den Ausgangspegel des linken hinteren Surround-Lautsprechers.

Hinweise:

- Wenn Sie für einen Lautsprecher „NO“ oder „NONE“ ausgewählt haben (siehe Seite 29), kann der Ausgangspegel für den entsprechenden Lautsprecher nicht eingestellt werden.
- Der Ausgangspegel des mittleren und linken und rechten Surround-Lautsprechers ist für den DVD MULTI-Wiedergabemodus einstellbar, obwohl „NONE“ in den Lautsprechereinstellungen eingestellt ist.
- Die Ausgangspegel der Lautsprecher (außer Subwoofer) lassen sich nicht einstellen, wenn die Analog Direct-Funktion verwendet wird. Die Einstellungen des Subwoofer-Ausgangspegels sind auf Seite 19 beschrieben.

Die Fernbedienung kann ebenfalls zum Einstellen des Lautsprecher-Ausgangspegels verwendet werden. Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, können Sie Einstellungen vornehmen, während Sie den Testton hören.



1. Drücken Sie die Taste SOUND.

Die Zifferntasten werden aktiviert, um Klangeinstellungen vornehmen zu können.

2. Drücken Sie die Taste TEST, um zu prüfen, ob eine Lautsprecher Ausgabe über alle Lautsprecher und mit gleichem Pegel erfolgt.

Der Testton wird über die Lautsprecher in der folgenden Reihenfolge ausgegeben.

- Es wird kein Testton aus den Lautsprechern und dem Subwoofer ausgegeben, die auf „NONE“ in den Lautsprechereinstellungen eingestellt sind.

FRNT L (Linker Frontlautsprecher) → CENTER (Mittellautsprecher) → FRNT R (Rechter Frontlautsprecher) → SURR R (Rechter Surround-Lautsprecher) → SBACK (Hinterer Surround-Lautsprecher) → SURR L (Linker Surround-Lautsprecher) → (Zurück zum Anfang)

3. Wählen Sie einen Lautsprecher aus, den Sie einstellen möchten.

- Drücken Sie die Taste FRONT•L, um den linken Frontlautsprecher auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste CENTER, um den Mittellautsprecher auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste FRONT•R, um den rechten Frontlautsprecher auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste SURR•R, um den rechten Surround-Lautsprecher auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste SURR BACK, um den hinteren Surround-Lautsprecher auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste SURR•L, um den linken Surround-Lautsprecher auszuwählen.

4. Drücken Sie die Taste LEVEL + oder LEVEL –, um den Ausgangspegel des Lautsprechers einzustellen (–10 dB bis +10 dB).

5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um die Ausgangspegel der anderen Lautsprecher einzustellen.

6. Drücken Sie erneut die Taste TEST, um den Testton zu deaktivieren.

Einstellen der Sound-Parameter für Surround- und DSP-Modi

Sie können die Surround- und DSP-Sound-Parameter nach ihrem Belieben einstellen.

- Wenn der Mittellautsprecher auf „NONE“ eingestellt ist, sind die Parameter CTR TONE, CNTR WIDTH und CNTR GAIN nicht verfügbar.

■ Einstellbare Parameter

Sie können die folgenden Parameter einstellen:

Für Surround-, DAP- und All Channel Stereo-Modi (bei angeschlossenem Mittellautsprecher)

- Diese Einstellung wird für alle Surround-Modi verwendet und wird für die DSP-Modi getrennt gespeichert.

CTR TONE: Stellt den Klang des Mittellautsprechers ein. Ein höherer Wert bedeutet, daß der Dialog klarer wird und sich der Klang der menschlichen Stimme von weich in hart ändert. Normalerweise sollte ein Wert von „3“ eingestellt werden. Einstellbarer Bereich: **1 bis 5**.

Für DAP-Modi

- Sobald eine Einstellung vorgenommen wird, wird sie für jeden DAP-Modus gespeichert.

EFFECT: Stellt den DAP-Effektgrad ein. Der DAP-Effekt verstärkt sich mit zunehmendem Wert. Normalerweise sollte ein Wert von „3“ (Grundeinstellung) eingestellt werden. Einstellbarer Bereich: **1 bis 5**.

ROOMSIZE: Stellt die virtuelle Raumgröße ein. Das Reflexionsintervall nimmt mit zunehmendem Wert zu, so daß Sie den Eindruck haben, Sie würden sich in einem größeren Raum befinden. Normalerweise sollte ein Wert von „3“ (Grundeinstellung) eingestellt werden. Einstellbarer Bereich: **1 bis 5**.

LIVENESS: Stellt den Live-Effekt ein. Mit zunehmendem Wert nimmt die zeitabhängige Reflexionsdämpfung ab, so daß das erzeugte Klangbild immer mehr dem typischen Klangbild einer „Live-Aufführung“ ähnelt. Normalerweise sollte ein Wert von „3“ (Grundeinstellung) eingestellt werden. Einstellbarer Bereich: **1 bis 5**.

Nur für Pro Logic II Music

PANORAMA: Wählen Sie „ON“ für einen Sound-Effekt aus, der Sie vollständig umgibt und sich an den Seitenwänden spiegelt. (Grundeinstellung: „OFF“).

CNTR WIDTH: Stellt die Schallortung zwischen mittlerem Kanal und dem linken und rechten Frontlautsprecher ein. Mit zunehmendem Wert verschiebt sich der Klang des mittleren Kanals zum linken bzw. rechten Frontlautsprecher. Normalerweise sollte ein Wert von „3“ (Grundeinstellung) eingestellt werden. Einstellbarer Bereich: **OFF und 1 bis 7**.

DIMENSION: Stellt den Standpunkt der Schallortung ein. Mit zunehmendem Wert verschiebt sich die Schallortung von hinten nach vorn. Normalerweise sollte ein Wert von „4“ (Grundeinstellung) eingestellt werden. Einstellbarer Bereich: **1 bis 7**.

Nur für Neo:6 Music

CNTR GAIN: Passen Sie die Klanglokalisierung des mittleren Kanals an. Je größer die Ziffer desto größer wird die Lokalisierungsklarheit des mittleren Kanals. Normaleinstellung sollten Sie „0.2 (Grundeinstellung)“ eingestellt werden. Einstellbarer Bereich: **0 bis 0.5**.

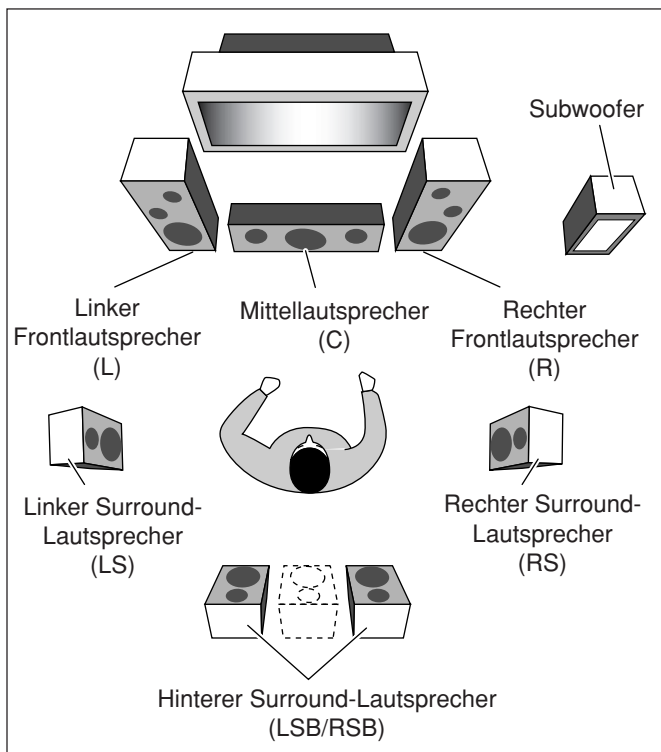
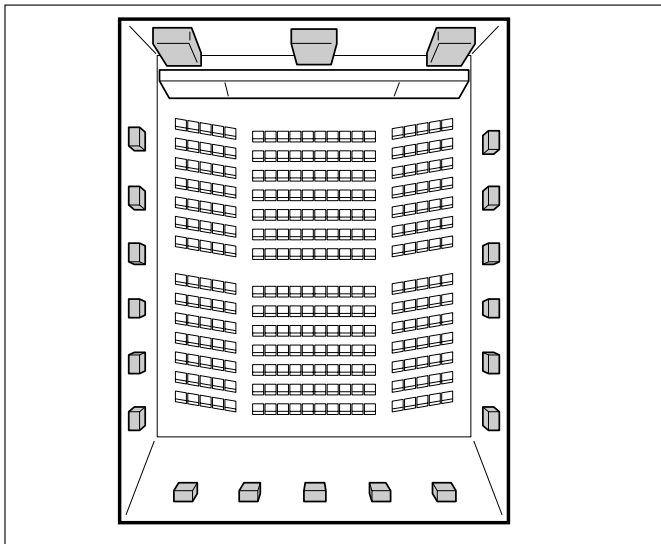
Verwendung der Surround-Modi

Dieses Gerät kann eine Vielzahl von Surround-Modi automatisch aktivieren. Die gespeicherten Grundeinstellungen und -anpassungen, die in den Setup- und Anpassungsmenüs (siehe Seiten 27 bis 35) vorgenommen wurden, angewandt werden.

Erzeugen von Theateratmosphäre

In einem Kinosaal sind zahlreiche Lautsprecher an den Wänden angebracht, um einen beeindruckenden Multi-Surround-Klang zu erzeugen, der den Hörer von allen Seiten erreicht. Mit der umfangreichen Anzahl an Lautsprechern kann ein räumliches Klangbild und eine Klangbewegung erzielt werden.

Die in diesem Receiver integrierten Surround-Betriebsarten können fast dieselben Surround-Klänge wie in einem richtigen Kinosaal erzeugen—und zwar mit nur fünf oder sieben Lautsprechern (plus Subwoofer).



Einführung zu den Surround-Modi

Dolby Digital*1

Dolby Digital ist eine digitale Signalkompressionsmethode, die von den Dolby Laboratories entwickelt wurde. Sie ermöglicht die mehrkanalige Kodierung und Dekodierung (1ch bis hin zu 5,1ch).

- Wenn ein Dolby Digital-Signal über den digitalen Eingang hereinkommt, leuchtet die Anzeige **DOLBY DIGITAL** auf dem Display auf.

Dolby Digital 5.1CH

Die Kodiermethode Dolby Digital 5,1CH (DOLBY D) (das so genannte digitale diskrete 5,1-Kanal-Audioformat) nimmt die Signale des linken vorderen Kanals, des rechten vorderen Kanals, des Mittelkanals, des linken Surround Kanals, des rechten Surround Kanals und des LFE-Kanals (insgesamt 6 Kanäle, der LFE-Kanal wird jedoch als 0,1-Kanal gezählt, daher 5,1-Kanal) auf und komprimiert diese digital.

Außerdem ermöglicht Dolby Digital eine Surround-Wiedergabe in Stereo und stellt die Übergangsfrequenz der Surround-Höhen auf 20 kHz anstatt auf 7 kHz wie bei Dolby Pro Logic ein. Dadurch ist die Klangbewegung und das Gefühl „mittendrin“ zu sein, viel stärker als bei Dolby Pro Logic.

Dolby Digital EX

Bei Dolby Digital EX (DOLBY D EX) handelt es sich um ein neues digitales Surround-Kodierformat, das die dritten Surround-Kanäle, die als „hintere Surround-Kanäle“ bezeichnet werden, unterstützt.

Im Gegensatz zum konventionellen Format Dolby Digital 5,1CH vermitteln die hinteren Surround-Kanäle beim Anschauen der Videosoftware detailliertere Bewegungseffekte im Hintergrund. Darüber hinaus ist das räumliche Surround-Klangbild stabiler.

- Sie können Virtual 6,1-Kanal-Surround verwenden, wenn Dolby Digital EX Software wiedergegeben wird, ohne dass die hinteren Surround-Lautsprecher angeschlossen werden müssen. Dieser Surround verschiebt den hinteren Surround-Kanal zu den Surround-Lautsprechern, so dass Sie weiterhin einen fantastischen Surround-Effekt von hinten erleben.

Dolby Pro Logic

Bei dem Dolby Surround-Kodierformat werden die Signale des linken vorderen Kanals, des rechten vorderen Kanals, des Mittelkanals und des Surround-Kanals (monaural) in 2 Kanälen aufgenommen.

Der in diesem Receiver eingebaute Dolby Pro Logic-Decoder dekodiert die Signale dieser zwei Kanäle zurück in die ursprünglichen Signale der 4 Kanäle (plus Subwoofer)—Mehrkanal-Reproduktion auf Matrix-Basis.

- Wenn Dolby Pro Logic aktiviert ist, leuchtet die Anzeige **DOLBY PRO LOGIC** auf dem Display auf.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II verfügt über ein neu entwickeltes, mehrkanaliges Wiedergabeformat, mit dem 2-Kanal-Software in 5-Kanal-Software (plus Subwoofer) umgewandelt wird. Die matrix-basierte Konvertierungsmethode, die für Dolby Pro Logic II verwendet wurde, limitiert die Abschaltfrequenz der Surroundhöhen nicht und ermöglicht einen Stereo-Surround-Klang.

- Dieser Receiver bietet Ihnen zwei Dolby Pro Logic II-Betriebsarten zur Auswahl—**Pro Logic II Movie** (PL II MOVIE) und **Pro Logic II Music** (PL II MUSIC).

Wenn Dolby Pro Logic II aktiviert ist, leuchtet die Anzeige

 **PRO LOGIC II** auf dem Display auf.

PLII MOVIE: Eignet sich für die Wiedergabe von Software, die mit Dolby Surround kodiert wurde. Sie können ein Klangfeld genießen, das dem mit 5,1-Kanal-Klängen erstellten sehr Nahe kommt.

PLII MUSIC: Eignet sich zur Wiedergabe einer 2-kanaligen Stereo-Software. Sie können weite und tiefe Klänge genießen.

DTS*2

DTS ist eine weitere digitale Signalkompressionsmethode. Sie wurde von Digital Theater Systems Inc. entwickelt und ermöglicht die mehrkanalige Kodierung und Dekodierung (1ch bis hin zu 6,1ch).

- Wenn ein DTS-Signal über den digitalen Eingang hereinkommt, leuchtet die Anzeige  auf dem Display auf.

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround (DTS) ist ein anderes digitales diskretes 5,1-Kanal-Audioformat, das auf CDs, LDs und DVD-Software vorkommt.

Im Vergleich zu Dolby Digital ist die Audio-Kompressionsrate des DTS Digital Surround-Formats geringer, wodurch das Klangfeld erweitert wird und die Wiedergabe mehr Tiefe erhält. DTS Digital Surround gibt daher einen natürlichen, vollen und klaren Klang.

- Wenn die EX/ES-Einstellung auf „ON“ eingestellt ist, wird das DTS Neo:6 (DTS NEO:6)-Format während der Wiedergabe von Mehrkanal-DTS-Software verwendet. Hierdurch wird das gleiche Surround-Klangfeld wie mit 6,1-Kanal-Software erzeugt.

DTS Extended Surround (DTS-ES)

DTS-ES ist ein weiteres Format zur mehrkanaligen digitalen Kodierung. Es verbessert in großem Maße den 360-Grad Surround-Eindruck und Raumausdruck, indem der dritte Surround-Kanal hinzugefügt wird—der hintere Surround-Kanal.

DTS-ES umfasst zwei Signalfomate mit verschiedenen Aufnahmeformaten des Surroundsignals—**DTS-ES Discrete 6.1ch** (DTS-ES DSCRT) und **DTS-ES Matrix 6.1ch** (DTS-ES MATRIX).

DTS-ES Discrete 6.1ch wurde für die getrennte Kodierung (und Dekodierung) einer 6,1-kanaligen Signalquelle entwickelt, um Störungen mit den einzelnen Kanälen zu vermeiden.

DTS-ES Matrix 6.1ch wurde entwickelt, um dem DTS Digital Surround-5,1-Kanal einen weiteren Surround-Kanal hinzuzufügen. Durch die Verwendung einer matrixbasierten Kodierungs-/Dekodierungsmethode wird ein zusätzliches Signal des „hinteren Surround“-Kanals, sowohl in der linken als auch in der rechten Surround-Kanal-Signalquelle kodiert (und dekodiert).

- Sie können Virtual 6,1-Kanal-Surround verwenden, wenn DTS-ES Software wiedergegeben wird, ohne dass die hinteren Surround-Lautsprecher angeschlossen werden müssen. Dieser Surround verschiebt den hinteren Surround-Kanal zu den Surround-Lautsprechern, so dass Sie weiterhin einen fantastischen Surround-Effekt von hinten erleben. Die VIRTUAL SB (hinterer Surround)-Anzeige leuchte im Display auf.

DTS 96/24

In den letzten Jahren war ein gesteigertes Interesse an höheren Samplingraten sowohl im Aufnahmebereich als auch für die Wiedergabe zu Hause zu verzeichnen. Höhere Samplingraten erlauben einen breiteren Frequenzbereich und größere Bit-Tiefen bieten einen erweiterten Dynamikbereich.

DTS 96/24 ist ein mehrkanaliges digitales Signalfomate (fs 96 kHz/24 bits), das von Digital Theater Systems Inc. eingeführt wurde, um eine „der CD überlegene Klangqualität“ für den Hausgebrauch zu liefern.

- Wenn DTS 96/24-Signale eingehen, leuchtet die Anzeige 96/24 auf. Sie können seinen 5,1-kanaligen Klang in voller Qualität hören.

DTS Neo:6

DTS Neo:6 ist ein anderes Dekodierverfahren, um 6 Kanäle (inkl. Subwoofer) von analoger/digitaler Zweikanal-Software mit Hilfe eines Hochpräzisionsdigital-Matrix-Decoders, der für DTS-ES-Matrix 6,1-Kanal verwendet wird, zu reproduzieren. Wenn einer der Neo:6-Modi aktiviert ist, leuchtet die Anzeige NEO:6 auf dem Display auf.

- Dieser Receiver ist mit den folgenden DTS NEO:6-Modi ausgestattet—**Neo:6 Cinema** (NEO:6CINMA) und **Neo:6 Music** (NEO:6MUSIC).

NEO:6CINMA: Eignet sich zur Wiedergabe von Filmen. Sie können die gleiche Atmosphäre mit einer 2-kanaligen Software schaffen wie mit einer 6,1-kanaligen Software. Eignet sich auch für die Wiedergabe von Software, die mit konventionellen Surround-Formaten kodiert wurde.

NEO:6MUSIC: Eignet sich zur Wiedergabe von Musik-Software. Die vorderen Kanalsignale umgehen den Decoder (was nicht in dem Verlust von Klangqualität resultiert) und die über die anderen Lautsprecher übertragenen Surround-Signale erweitern auf natürliche Art das Klangfeld.

Was ist Dual Mono?

Dual Mono ist leichter zu verstehen, wenn Sie an die zweisprachige Ausstrahlung einer Fernsehsendung denken (das Dual Mono-Format ist jedoch mit diesen analogen Formaten nicht identisch).

Dieses Format wurde jetzt in Dolby Digital, DTS usw. übernommen. Mit diesem Format können zwei unabhängige Kanäle (Haupt- und Subkanal genannt) getrennt aufgezeichnet werden.

- Wenn ein Dual Mono-Signal erkannt wird, leuchtet die DUAL-Anzeige auf. Sie können entweder den einen oder den anderen Kanal auswählen (Siehe Seite 31).

Bei der Verwendung des Surround-Modus kommt der Klang aus den aktivierten Lautsprechern, die von diesem Surround-Modus benötigt werden.

- **Wenn die Surround-Lautsprecher und der Mittellautsprecher in den Lautsprechereinstellungen auf „NONE“ eingestellt sind**, wird JVC's eigenes 3D PHONIC-Format (das entwickelt wurde, um einen Surround-Effekt nur über die Frontlautsprecher zu erzeugen) verwendet.

Die Anzeige „3D-PHONIC“ leuchtet auf dem Display auf.

*1 In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. „Dolby“, „Pro Logic“, und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

*2 „DTS“, „DTS-ES Extended Surround“ und „Neo:6“ sind Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc.

Auf verschiedene Software anwendbare Surround Betriebsarten

Die verfügbaren Surround-Betriebsarten variieren je nach Einstellung der Lautsprecher und je nach den eingehenden Signalen. Die Tabellen auf dieser und der nächsten Seite zeigen die Zusammenhänge zwischen den Surround-Betriebsarten und den eingehenden Signalen (mit hinteren Surround-Lautsprechern und EX/ES-Einstellungen).

- Die Zahlen in den Klammern, die unter dem eingehenden Signaltyp zu finden sind, geben die Anzahl der vorderen Kanäle und der Surround-Kanäle an. Beispielsweise zeigt (3/2) an, dass die Signale mit drei vorderen Signalen (links/rechts/mittel) und zwei (Stereo-) Surroundsignalen kodiert werden.

Eingehender Signaltyp	Einstellung des hinteren Surround-Kanals	EX/ES-Einstellung	Verfügbare Surround-Betriebsart
Dolby Digital EX	2SPK/1SPK	AUTO/ON	DOLBY D EX
		OFF	DOLBY D
	NONE	AUTO/ON	DOLBY D (VIRTUAL SB)* ¹
		OFF	DOLBY D
Dolby Digital (3/2, 2/2)	2SPK/1SPK	AUTO	DOLBY D
		ON	DOLBY D EX
		OFF	DOLBY D
	NONE	Nicht verfügbar	DOLBY D
Dolby Digital (3/1, 2/1)	2SPK/1SPK	AUTO/ON/OFF	DOLBY D
	NONE	Nicht verfügbar	DOLBY D
Dolby Digital (1/0, 3/0)	2SPK/1SPK/NONE	Nicht verfügbar	DOLBY D
Dolby Digital (Dual Mono)	2SPK/1SPK/NONE	Nicht verfügbar	DUAL MONO
DTS-ES Discrete 6.1ch	2SPK/1SPK	AUTO/ON	ES DSCRETE
		OFF	DTS
	NONE	AUTO/ON	DTS (VIRTUAL SB)* ¹
DTS-ES Matrix 6.1ch DTS-ES 96/24 Matrix	2SPK/1SPK	AUTO/ON	ES MATRIX* ²
		OFF	DTS
	NONE	AUTO/ON	DTS (VIRTUAL SB)* ¹ * ²
		OFF	DTS
DTS, DTS 96/24 (3/2, 2/2) *² DTS 96/24 Processing wurde nicht angewendet. Wenn Sie das Processing anwenden möchten, stellen Sie die Einstellung EX/ES auf „OFF“ ein.	2SPK/1SPK	AUTO	DTS
		ON	DTS NEO:6* ²
		OFF	DTS
	NONE	Nicht verfügbar	DTS
		Nicht verfügbar	DTS
DTS (3/1, 2/1)	2SPK/1SPK	AUTO/ON/OFF	DTS
	NONE	Nicht verfügbar	DTS
DTS (1/0, 3/0)	2SPK/1SPK/NONE	Nicht verfügbar	DTS
DTS (Dual Mono)	2SPK/1SPK/NONE	Nicht verfügbar	DUAL MONO
Eingehender Signaltyp		Verfügbare Surround-Betriebsart	
Analog/PCM/Dolby Digital (2/0)/DTS (2/0)		PL II MOVIE / PL II MUSIC / PRO LOGIC / NEO:6 CINMA / NEO:6 MUSIC	
DVD MULTI		Keine	

3D HEADPHONE-Modus—3D H PHONE

Sie können die Surround-Betriebsarten auch über Kopfhörer genießen.

Wenn Sie die Taste SURROUND drücken, solange die Frontlautsprecher 1 und 2 beide deaktiviert sind, wird die Betriebsart 3D HEADPHONE-Betriebsart (3D H PHONE) aktiviert, wobei der wiedergegebene Software-Typ keine Rolle spielt. „3D H PHONE“ wird auf dem Display angezeigt und die DSP- und HEADPHONE-Anzeigelampen leuchten auf.

*¹ Virtual 6,1-Kanal-Surround

Sie können Virtual 6,1-Kanal-Surround verwenden, wenn Dolby Digital EX Software wiedergegeben wird, ohne dass die hinteren Surround-Lautsprecher angeschlossen werden müssen. Dieser Surround verschiebt den hinteren Surround-Kanal zu den Surround-Lautsprechern, so dass Sie weiterhin einen fantastischen Surround-Effekt von hinten erleben. Die Anzeige VIRTUAL SB (hinteren Surround) schaltet sich im Display ein.

Aktivieren der Surround-Modi

Die zur Verfügung stehenden Surround-Modi hängen von den Lautsprechereinstellungen und den Eingangssignalen ab. (Siehe Seite 38).

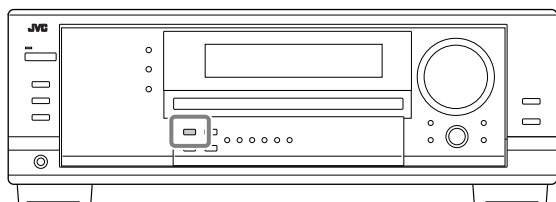
Wenn einer der Surround-Modi für eine Signalquelle aktiviert wird, werden die gespeicherten Einstellungen und Veränderungen automatisch abgerufen (siehe Seiten 27 bis 35).

Es besteht auch die Möglichkeit, die Tasten auf der Fernbedienung für die gleichen Funktionen zu verwenden.

Aktivierung der EX/ES-Einstellung

Bei einer mehrkanaligen, digitalen Software haben Sie die Möglichkeit, die Wiedergabebetriebsart 7,1-Kanal zu aktivieren.

- Sobald Sie die Wiedergabebetriebsart EX/ES (7,1-Kanal) eingestellt haben, wird dieser in den Speicher gelegt und aufgerufen, wenn Sie die Surround-Betriebsart aktivieren, auf die die Wiedergabebetriebsart EX/ES (7,1-Kanal) angewendet werden kann.



Drücken Sie die Taste EX/ES, um die für Sie angemessenen Einstellungen vorzunehmen.

Die aktuell ausgewählte Wiedergabebetriebsart EX/ES (7,1-Kanal) erscheint auf dem Display.

- Bei jedem Druck der Taste, ändert sich die Anzeige wie folgt:

- EX/ES AUTO*:** Je nach eingehendem Signal wird die angemessene Surround-Betriebsart angewendet.
- Für Dolby Digital EX und DTS-ES, wird die Wiedergabe EX/ES (7,1-kanal) angewendet.
 - Für Software, die mit 5,1-Kanälen (oder weniger) kodiert wurde, wird die Wiedergabe 5,1-Kanal angewendet.

- EX/ES ON*:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie die Wiedergabe EX/ES (7,1-Kanal) auf Software anwenden möchten, die sowohl mit 5,1-Kanälen als auch mit 6,1-Kanälen kodiert wurde.

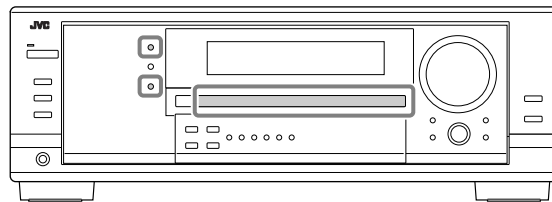
- EX/ES OFF:** Wählen Sie diese Einstellung, um die Wiedergabe mit EX/ES (7,1-Kanal) aufzuheben.

* Wenn die hinteren Surround-Lautsprecher nicht angeschlossen oder deaktiviert sind, wird Virtual 6,1-Kanal-Surround verwendet.

Hinweise:

- Wenn die Surround-Betriebsart deaktiviert ist, wird das Drücken der Taste EX/ES eine geeignete Surround-Betriebsart für mehrkanalige, digitale Software aktivieren.
- Wenn eine zweikanalige analoge oder digitale Quelle mit einer aktivierten Surround-Betriebsart wiedergegeben wird, können Sie die Wiedergabebetriebsart EX/ES (7,1-Kanal) anpassen und die Einstellung speichern. Dies wird jedoch auf die aktuelle Signalquelle keinen Einfluss nehmen.
- Wenn für die Signalquelle keine EX/S (7,1-Kanal) Reproduktion angewendet werden kann, können Sie Einstellungen vornehmen und speichern, jedoch bleiben die Reproduktionskanäle unverändert.

Aktivierung der Surround-Betriebsarten

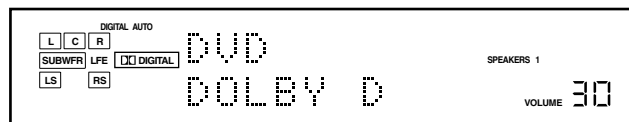


1. Wählen Sie eine beliebige Signalquelle außer „DVD MULTI“ aus und geben Sie sie wieder.

- Achten Sie darauf, dass Sie den analogen oder digitalen Eingangsmodus ausgewählt haben.
- Surround-Modi können nicht für den DVD MULTI-Wiedergabemodus ausgewählt werden.

2. Drücken Sie die Taste SURROUND, um die Surround-Betriebsart auszuwählen.

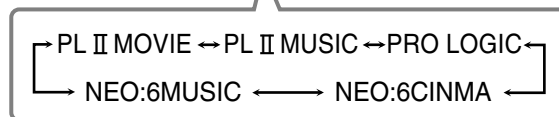
- Bei digitaler Mehrkanal-Software (außer Zweikanal- und Dual Mono-Software) werden die eingehenden Signale automatisch erkannt und der entsprechende Surround-Modus wird aktiviert (siehe Seite 38 für weitere Informationen).



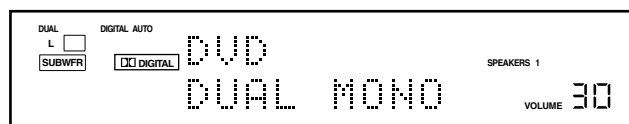
Bsp. Wenn „DOLBY D“ aktiviert ist.

- Wenn der EX/ES (7,1-Kanal)-Reproduktionsmodus auf „AUTO“ oder „ON“ eingestellt ist, wird einer der EX/ES (7,1-Kanal)-Reproduktionsmodi aktiviert (siehe linke Spalte).

- Für analoge Signalquellen und digitale 2-kanalige Software, können Sie eine der folgenden Surround-Betriebsarten auswählen. Mit jedem Druck auf die Taste SURROUND, ändern sich die Surround-Betriebsarten wie folgt:



- Für Dual Mono software, sie können den Kanal wählen, den Sie hören möchten. (Siehe Seite 31).



Sehen Sie die Seiten 34 und 35, um den Lautsprecher-Ausgangsmodus einzustellen.

Die Surround-Betriebsart aufheben

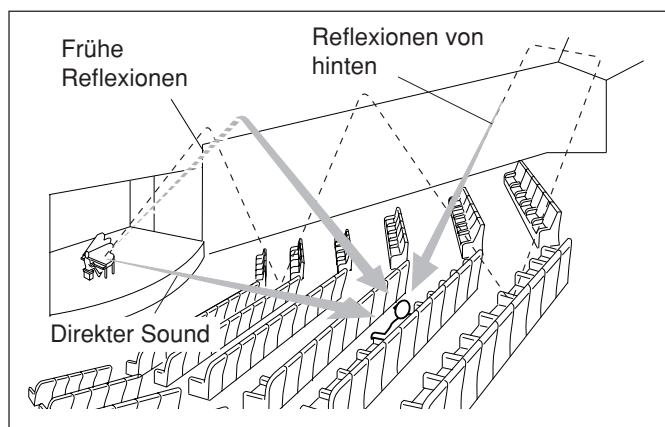
Drücken Sie die Taste SURROUND/DSP OFF (oder SURR/DSP OFF auf der Fernbedienung). „SURR OFF“ wird im Display angezeigt.

Verwenden der DSP-Betriebsarten

Dieses Gerät kann eine Vielzahl von DSP-Modi automatisch aktivieren. Die gespeicherten Grundeinstellungen und -anpassungen, die in den Setup- und Anpassungsmenüs (siehe Seiten 27 bis 35) vorgenommen wurden, werden angewandt.

Erzeugen eines Klangfeldes

Der Sound, den man in einer Konzerthalle hört, besteht, usw aus direktem Sound und indirektem Sound—frühe Reflexionen und Reflexionen von hinten. Direkter Sound erreicht den Zuhörer ohne Reflexion. Indirekter Sound wird dagegen durch die Entfernung zur Decke oder den Wänden verzögert. Diese direkten und indirekten Töne sind das wichtigste Element des akustischen Surround-Effekts. Die DSP-Betriebsarten können diese wichtigen Elemente erstellen und Ihnen das Gefühl vermitteln, „mittendrin“ zu sein.



Einführung zu den DSP-Betriebsarten

Es gibt folgende DSP-Betriebsarten—

- DAP (Digital Acoustic Processor)-Betriebsarten (HALL 1, HALL 2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER 1, THEATER 2)
- ALL CH STEREO
- MONO FILM

3D HEADPHONE-Betriebsart

Sie können nun auch den DSP-Effekt (außer die Betriebsart All Channel Stereo) über die Kopfhörer genießen.

Wenn Sie die Taste DSP drücken, solange die vorderen Lautsprecher 1 und 2 beide deaktiviert sind, wird die Betriebsart HEADPHONE aktiviert, wobei der wiedergegebene Software-Typ keine Rolle spielt.

„3D H PHONE“ wird auf dem Display angezeigt und die DSP- und HEADPHONE-Anzeigeleuchten leuchten auf.

Wenn Sie eine der DSP-Betriebsarten aktivieren möchten, drücken Sie die Taste DSP, wobei sich die DSP-Betriebsart jeweils wie folgt ändert:

Die Anzeige DSP schaltet sich im Display ebenfalls ein.

→ HALL 1	→ HALL 2	→ LIVE CLUB
→ DANCE CLUB	→ PAVILION	→ ALL STEREO
→ THEATER 1	→ THEATER 2	→ MONO FILM
→ (Zurück zum Anfang)		

■ : Für Audiosignalquellen

□ : Für Videosignalquellen

DAP-Betriebsarten

Sie können unter den folgenden DAP-Betriebsarten wählen, um bei der Musikwiedergabe ein räumlicheres Klangbild zu erzielen.

HALL 1: Bei dieser Einstellung wird das Klangfeld einer großen rechteckigen Konzerthalle reproduziert, wie sie vor allem für klassische Konzerte verwendet wird. (Entspricht einer Halle mit ca. 2000 Sitzplätzen).

HALL 2: Bei dieser Einstellung wird das Klangfeld einer großen Konzerthalle, in der Art eines Hörsaals reproduziert, wie sie vor allem für klassische Konzerte verwendet wird. (Entspricht einer Halle mit ca. 2000 Sitzplätzen).

LIVE CLUB: Bei dieser Einstellung wird das Gefühl vermittelt, sich in einem Musikclub mit niedriger Decke zu befinden.

DANCE CLUB: Bei dieser Einstellung wird das räumliche Gefühl eines Tanzclubs vermittelt.

PAVILION: Diese Einstellung vermittelt den räumlichen Eindruck einer Pavillon mit hoher Decke.

THEATER 1*: Bei dieser Einstellung wird der räumliche Eindruck eines großen Kinosals mit etwa 600 Sitzplätzen vermittelt.

THEATER 2*: Bei dieser Einstellung wird der räumliche Eindruck eines kleinen Kinosals mit etwa 300 Sitzplätzen vermittelt.

* Der integrierte Dolby Pro Logic II Decoder wird aktiviert, wenn analoge oder digitale Zweikanalsignalquellen wiedergegeben werden. Die Anzeige **DOLBY PRO LOGIC II** leuchtet auf.

Wenn Sie die DAP-Betriebsart verwenden, kommt aus allen angeschlossenen und aktivierten Lautsprechern Ton.

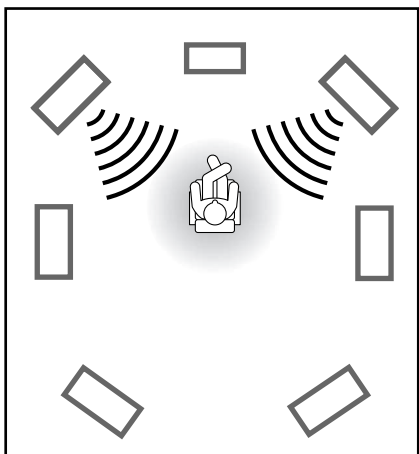
- Wenn nur Surround-Lautsprecher angeschlossen sind, wird die von JVC entwickelte Betriebsart 3D-PHONIC verwendet (die dazu dient, den Surround-Effekt ausschließlich mit Hilfe der Frontlautsprecher zu erzeugen).

Die Anzeige 3D-PHONIC schaltet sich im Display ein.

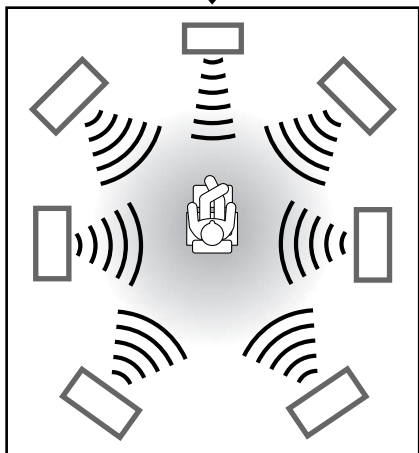
Stereo-Wiedergabe über sämtliche Kanäle (ALL CH STEREO)

In dieser Betriebsart kann unter Verwendung aller angeschlossenen (und aktivierten) Lautsprecher ein umfangreicheres Stereo-Klangfeld erzeugt werden. **Diese Betriebsart kann nicht verwendet werden, wenn keine Surround-Lautsprecher angeschlossen sind.**

- Wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist oder die Frontlautsprecher deaktiviert wurden, stehen die Betriebsarten „All Channel Stereo“ nicht zur Verfügung.



Durch normales Stereo-Format reproduziertes Soundfeld



Durch All Channel Stereo reproduziertes Soundfeld

Monophoner Film

Damit ein größeres akustisches Klangfeld in Ihrem Hörraum bei der Wiedergabe von Video-Software mit monophonem Klang (analoge und digitale Zweikanalsignale) erzeugt wird, steht dieser Modus zur Verfügung.

Der Surround-Effekt wird hinzugefügt und die Schallortung der Schauspieler wird verbessert. **Dieser Modus kann nicht für digitale Mehrkanalsignale verwendet werden.**

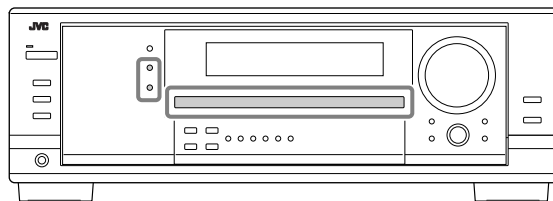
Bei der Verwendung von „MONO FILM“ kommt der Klang aus allen angeschlossenen (und aktivierten) Lautsprechern.

- Wenn eingehende Signale von digitalen Zweikanalsignalen auf einen anderen digitalen Signaltyp wechseln, wird „MONO FILM“ deaktiviert und ein entsprechender Surround-Modus aktiviert.

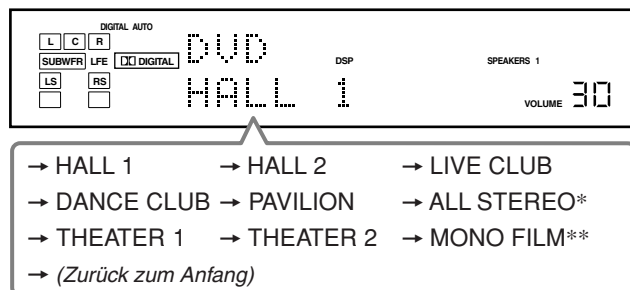
Aktivieren der DSP-Modi

Wenn für eine Signalquelle die DSP-Betriebsarten aktiviert werden, so werden die in den oben genannten Menüs gespeicherten Einstellungen und Anpassungen automatisch abgerufen (siehe Seiten 27 bis 35).

Es besteht auch die Möglichkeit, die Tasten auf der Fernbedienung für die gleichen Funktionen zu verwenden.



1. Wählen Sie eine beliebige Signalquelle, die Sie wiedergeben möchten.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste DSP, bis die gewünschte DSP-Betriebsart im Display angezeigt wird.
 - Mit jedem Druck auf die Taste ändert sich die DSP-Betriebsart wie folgt:



* Wenn die Surround-Lautsprecher auf „NONE“ eingestellt sind, kann nicht „ALL STEREO“ ausgewählt werden.

** Wenn Mehrkanalsignale eingehen, können Sie „MONO FILM“ nicht auswählen.

Hinweis:

Wenn die Surround-Lautsprecher deaktiviert sind, wird das 3D PHONIC-Format auf die DSP-Modi (die 3D PHONIC-Anzeige leuchtet auf) angewendet.

Aufheben der DSP-Betriebsarten

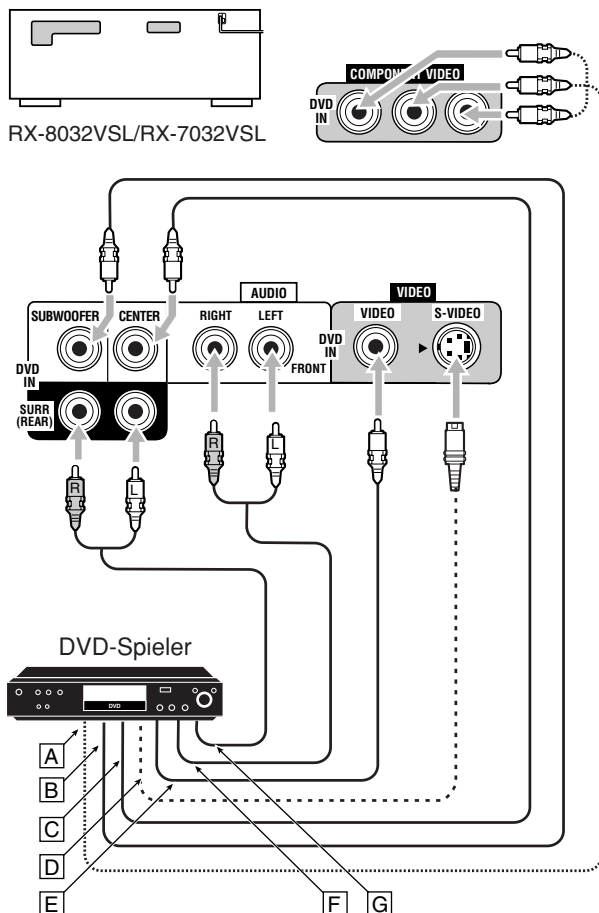
Drücken Sie die Taste SURROUND/DSP OFF (oder SURR/DSP OFF auf der Fernbedienung). „SURR OFF“ wird im Display angezeigt.

- Wenn die vorderen Lautsprecher deaktiviert sind, erscheint „HEADPHONE“ auf dem Display.

Verwenden des DVD MULTI-Wiedergabemodus

Dieser Receiver verfügt über eine DVD MULTI-Wiedergabemodus, so daß die diskreten analogen Ausgangssignale eines DVD-Spielers wiedergegeben werden können.

Anschlussplan

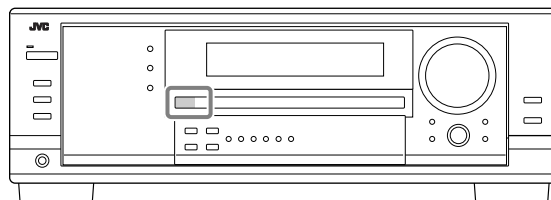


- A An Komponenten-Video-Ausgang (Nur für RX-8032VSL)
- B An Subwoofer-Ausgang
- C An Audio-Ausgang Center-Kanal
- D An S-Video-Ausgang
- E An FBAS-Video-Ausgang
- F An linken/rechten Audio-Ausgang Frontkanal
- G An linken/rechten Audio-Ausgang Surround-Kanal

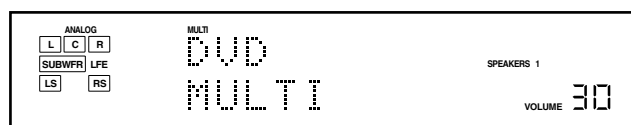
Hinweis:

Wenn Sie einen DVD-Spieler an die Komponenten-Videoeingänge anschließen, müssen die Einstellungen für den Komponenten-Videoeingang korrekt vorgenommen werden. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 32.

Aktivieren des DVD MULTI-Wiedergabemodus



- Drücken Sie die Taste DVD MULTI, so daß „DVD MULTI“ im Display angezeigt wird. Anzeige MULTI leuchtet auf der Frontplatten auf.



Hinweise:

Wenn Sie „DVD MULTI“ als Signalquelle auswählen, werden die Surround- und DSP-Modi deaktiviert, und die Tasten SURROUND und DSP funktionieren nicht.

- Stellen Sie am DVD-Spieler die analoge diskrete Wiedergabe ein, und geben Sie eine DVD wieder.

- Entsprechende Informationen hierzu entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres DVD-Spielers.

Sie können den digitalen Frequenzgangsausgleich und den Lautsprecherausgangspegel einstellen. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 34.

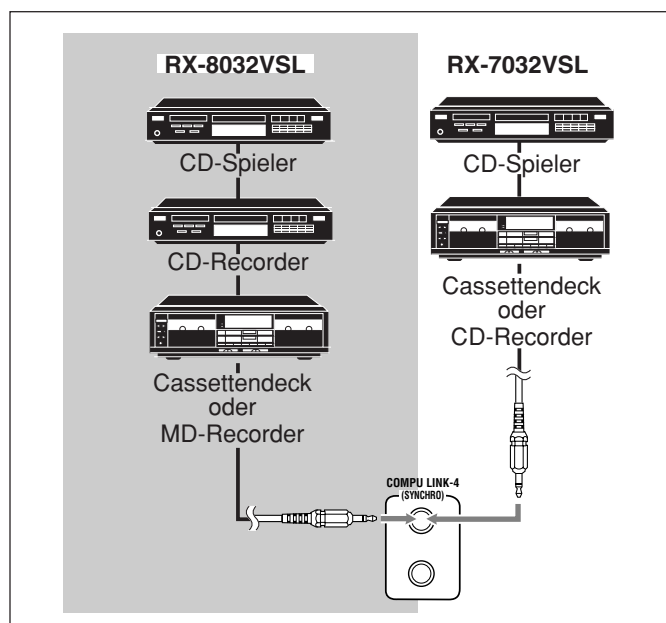
Hinweise:

- Der Mitternachtsmodus ist im DVD MULTI-Wiedergabemodus nicht verfügbar (Siehe Seite 20).
- Wenn Sie Kopfhörer verwenden, können Sie nur die vorderen Kanäle (links und rechts) hören.

Mit dem Fernbedienungssystemen COMPU LINK können Sie JVC-Audiokomponenten über den Fernbedienungssensor des Receivers steuern.

Damit Sie dieses Fernbedienungssystem nutzen können, müssen Sie die JVC-Audiokomponenten zusätzlich zu den anderen Anschlüssen über die Buchsen COMPU LINK (SYNCHRO) (siehe unten) mit dem mitgelieferten Cinchsteckerkabel verbinden (siehe Seiten 12 und 13).

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel dieser Komponenten abgezogen wurde, ehe Sie die Anschlüsse vornehmen. Stecken Sie das Netzkabel erst wieder in die Netzsteckdose, nachdem Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben.



Hinweise:

- Es gibt vier Versionen des Fernbedienungssystems COMPU LINK. Dieser Receiver ist mit der vierten Version ausgestattet—COMPU LINK-4. Diese Version hat im Vergleich zu der früheren Version—COMPU LINK-3 zusätzliche Systemfunktionen für den CD-Recorder.
- Wenn Ihre Audiokomponente zwei Buchsen mit der Bezeichnung COMPU LINK besitzt, können Sie nur eine Buchse benutzen. Wenn die Komponente nur über eine Buchse COMPU LINK verfügt, schließen Sie sie so an, dass sie das letzte Glied in der Komponentenkette bildet.
- Stellen Sie den Signalquellennamen ggf. korrekt ein, um die Zielkomponente mit dem COMPU LINK Fernbedienungssystem zu bedienen. (Siehe Seite 21).
- In den Bedienungsanleitungen der Audiokomponenten, die zum Lieferumfang gehören, finden Sie entsprechende Informationen.

Mit diesem Fernbedienungssystem können Sie die vier Funktionen ausführen, die nachstehend aufgelistet werden.

Fernbedienung über den Fernbedienungssensor des Receivers

Sie können die angeschlossenen Audiokomponenten mit dieser Fernbedienung über den Fernbedienungssensor des Receivers steuern. Zielen Sie mit der Fernbedienung direkt auf den **Fernbedienungssensor des Receivers**. Weitere Informationen finden Sie auf den Seiten 44 und 45.

Automatische Auswahl der Tonquelle

Wenn Sie die Wiedergabetaste (▶) einer angeschlossenen Komponente oder die Wiedergabetaste auf der jeweiligen Fernbedienung drücken, wird der Receiver automatisch eingeschaltet und auf Wiedergabe der jeweiligen Komponente geschaltet. Wenn Sie andererseits am Receiver oder mit der Fernbedienung eine neue Wiedergabequelle wählen, beginnt die gewählte Komponente unmittelbar mit der Wiedergabe. In beiden Fällen wird die Wiedergabe der zuvor gewählten Quelle einige Sekunden lang ohne Ton fortgesetzt.

- Für RX-7030VBK/RX-7032VSL: Sie können nicht das COMPU LINK-Fernbedienungssystem verwenden, um den MD-Recorder zu bedienen.

Automatisch Netz An/Aus (Bereitschaftsbetrieb): nur möglich in Verbindung mit COMPU LINK-3 und COMPU LINK-4

Die angeschlossenen Geräte werden zusammen mit dem Empfänger an- bzw. ausgeschaltet (Bereitschaftsbetrieb).

Wenn Sie den Receiver einschalten, schaltet sich eines der angeschlossenen Geräte automatisch ein, je nachdem, welches Gerät vorher ausgewählt wurde.

Wenn Sie den Receiver ausschalten, wird das angeschlossene Gerät ebenfalls ausgeschaltet (Bereitschaftsbetrieb).

Synchronaufnahmen

Unter Synchronaufnahme versteht man, dass der Cassettendeck (oder MD-Recorder) mit der Aufnahme beginnt, sobald eine CD wiedergegeben wird.

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um Synchronaufnahmen durchzuführen:

1. Legen Sie eine Cassette in den Cassettendeck (oder eine MD in den MD-Recorder) und eine CD in den CD-Spieler ein.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Aufnahmetaste (●) und die Pausentaste (II) am Cassettendeck (oder MD-Recorder).
Auf diese Weise wird das Cassettendeck (oder der MD-Recorder) auf Aufnahmepause geschaltet. Wenn Sie die Aufnahmetaste (●) und die Pausentaste (II) nicht gleichzeitig drücken, arbeitet die Synchronaufnahmefunktion nicht.
3. Drücken Sie die Wiedergabetaste (▶) am CD-Spieler.

Sobald die Wiedergabe beginnt, wird die Signalquelle am Receiver geändert, und das Cassettendeck (oder der MD-Recorder) beginnt mit der Aufnahme. Wenn die Wiedergabe beendet ist, schaltet das Cassettendeck (oder der MD-Recorder) zunächst auf Pausenbetrieb und ca. 4 Sekunden später aus.

Hinweise:

- Während der Synchronaufnahme kann die gewählte Aufnahmequelle nicht geändert werden.
- Wenn die Stromversorgung einer Komponente während der Synchronaufnahme abgeschaltet wird, funktioniert das Fernbedienungssystem COMPU LINK möglicherweise nicht richtig. In diesem Fall müssen Sie die Aufnahme von vorn beginnen.

Bedienen von JVC-Audio-/Videokomponenten

Die können JVC-Audio- und -Videokomponenten mit der Fernbedienung dieses Receivers bedienen, da die Steuersignale für JVC-Komponenten in der Fernbedienung gespeichert sind.

Bedienen der Audiokomponenten

WICHTIG:

So bedienen Sie JVC-Audiokomponenten über diese Fernbedienung:

- Sie müssen die JVC-Audiokomponenten über die Buchsen COMPU LINK (SYNCHRO) (Siehe auf Seite 43) miteinander verbinden. Und darüber hinaus müssen diese JVC-Audiokomponenten mit den Cinchkabeln an den Receiver angeschlossen werden (Siehe auf Seiten 11 bis 13).
- Zielen Sie mit der Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor des Receivers.
- Wenn Sie die Tasten auf der Frontplatte oder die Menüfunktion verwenden, um eine Signalquelle zu wählen, können Sie diese Signalquelle nicht mit der Fernbedienung ansteuern. Wenn Sie eine Signalquelle mit der Fernbedienung ansteuern wollen, muß die Signalquelle mit Hilfe der Signalquellenwahltasten der Fernbedienung gewählt werden.
- Stellen Sie den Signalquellennamen ggf. korrekt ein, um die Zielkomponente mit dem COMPU LINK Fernbedienungssystem zu bedienen. (Siehe Seite 21).
- Lesen Sie auch die Bedienungsanleitungen, die zum Lieferumfang der einzelnen Komponenten gehören.

Für RX-8032VSL:

- Durch Druck auf eine der Signalquellentasten wird der Fernbedienmodus für ca. zwei Stunden auf dem Display angezeigt.



Tasten	Anzeigen
FM/AM	TUNER
CD	CD
CDR	CDR
PHONO	PHONO
TAPE/MD	TAPE
CONTROL (wiederholt)*	VCR I → TAPE CDDSC ← CDR
SOUND	SOUND

* Durch wiederholt Druck auf die Taste CONTROL können Sie „VCR1“, „TAPE“, „CDR“ oder „CDDSC“ als Signalquelle einstellen.

- Durch Druck auf eine der folgenden Tasten wird der Fernbedienmodus für ca. zwei Stunden auf dem Display angezeigt.

Tasten	Anzeigen
FRONT•L	FRL
FRONT•R	FRR
CENTER	CTR
SURR•L	SURRL
SURR•R	SURRR
SURR BACK	SBK
SUBWOOFER	S-WFR
DIGITAL EQ	EQ

Tuner

Sie können immer die folgenden Operationen ausführen:

FM/AM: Es wird zwischen UKW und MW umgeschaltet.

Nachdem Sie die Taste FM/AM gedrückt haben, können Sie den Tuner wie folgt bedienen:

- 1 – 10/0, +10: Eine gespeicherte Kanalnummer wird direkt gewählt.
Drücken Sie 5, um Kanal 5 auszuwählen.
Drücken Sie +10 und 5, um Kanal 15 auszuwählen.
Drücken Sie +10 und dann 10/0, um Kanal 20 auszuwählen.

PTY SEARCH: Es wird eine Sendung nach PTY-Codes gesucht.

PTY+/-PTY: Die PTY-Codes werden gewählt.

DISPLAY MODE: Die RDS-Signale werden gewählt.

TA/NEWS/INFO: Wählt die Datentypen der Funktion Enhanced Other Networks (TA, NEWS, INFO).

FM MODE: Der UKW-Empfangsmodus wird geändert.

Klangsteuerung (Verstärker)

Sie können immer die folgenden Operationen ausführen:

SURROUND: Aktivieren und wählen Sie Surround-Modi aus.

DSP: Aktivieren und wählen Sie DSP-Modi aus.

SURR/DSP OFF: Deaktivieren Sie Surround- und DSP-Modi.

Nachdem Sie die Taste SOUND gedrückt haben, können Sie folgende Operationen ausführen:

FRONT•L und
danach **LEVEL +/-:** Stellen Sie den Ausgangspegel des linken Frontlautsprechers ein.

FRONT•R und
danach **LEVEL +/-:** Stellen Sie den Ausgangspegel des rechten Frontlautsprechers ein.

CENTER und
danach **LEVEL +/-:** Stellen Sie den Ausgangspegel des Mittenlautsprechers ein.

SURR•L und
danach **LEVEL +/-:** Stellen Sie den Ausgangspegel des linken Surround-Lautsprechers ein.

SURR•R und
danach **LEVEL +/-:** Stellen Sie den Ausgangspegel des rechten Surround-Lautsprechers ein.

SURR BACK und
danach **LEVEL +/-:** Stellen Sie den Ausgangspegel des hinteren Surround-Lautsprechers ein.

SUBWOOFER und
danach **LEVEL +/-:** Stellen Sie den Ausgangspegel des Subwoofers ein.

DIGITAL EQ und
danach **LEVEL +/-:** Wählen Sie die Klangfrequenzbänder aus und stellen Sie deren Pegel ein.

TEST: Schalten Sie den Testton ein oder aus.

BASS BOOST: Schalten Sie die Baßverstärkung ein oder aus.

Hinweis:

Nachdem Sie den Klang eingestellt haben, drücken Sie auf die entsprechende Taste, um die gewünschte Signalquelle zu wählen, um die Zielsignalquelle mit Hilfe der Zifferntasten zu bedienen. Anderenfalls können die Zifferntasten nicht verwendet werden, um die Zielsignalquelle zu betätigen.

CD-Spieler

Nachdem Sie die Taste CD gedrückt haben, können Sie folgende Operationen am CD-Spieler ausführen:

►: Die Wiedergabe wird gestartet.

◀◀: Es wird an den Anfang des aktuellen (oder vorherigen) Titels zurückgesprungen.

▶▶: Es wird an den Anfang des nächsten Titels gesprungen.

■: Die Wiedergabe wird gestoppt.

||: Die Wiedergabe wird auf Pausenbetrieb geschaltet. Drücken Sie ►, um die Wiedergabe fortzusetzen.

1 – 10/0, +10: Eine Titelnnummer wird direkt gewählt.

Drücken Sie 5, um Titel 5 auszuwählen.

Drücken Sie +10 und 5, um Titel 15 auszuwählen.

Drücken Sie +10 und dann 10/0, um Titel 20 auszuwählen.

Drücken Sie +10, +10 und dann 10/0, um Titel 30 auszuwählen.

CD-Spieler-Wechsler

Für RX-8032VSL:

Wenn Sie wiederholt die Taste CONTROL drücken, bis „CDDSC“ auf dem Display erscheint, können folgende Operationen am CD-Spieler-Wechsler ausgeführt werden:

Für RX-7032VSL:

Nachdem Sie die Taste CD DISC gedrückt haben, können Sie folgende Operationen am CD-Spieler-Wechsler ausführen:

- ▶: Die Wiedergabe wird gestartet.
- ◀◀: Es wird an den Anfang des aktuellen (oder vorherigen) Titels zurückgesprungen.
- ▶▶: Es wird an den Anfang des nächsten Titels gesprungen.
- : Beenden Sie die Wiedergabe oder Aufnahme.
- II: Die Wiedergabe wird auf Pausenbetrieb geschaltet. Drücken Sie ▶, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- 1 – 6, 7/P: Es wird die Nummer eines CD gewählt, die in den CD-Spieler-Wechsler eingelegt worden ist.

Nachdem Sie die Taste CD gedrückt haben, können Sie folgende Operationen am CD-Spieler-Wechsler ausführen:

- 1 – 10/0, +10: Eine Titelnnummer wird direkt gewählt. Drücken Sie 5, um Titel 5 auszuwählen. Drücken Sie +10 und 5, um Titel 15 auszuwählen. Drücken Sie +10 und dann 10/0, um Titel 20 auszuwählen. Drücken Sie +10, +10 und dann 10/0, um Titel 30 auszuwählen.

Beispiel:

- Auswahl von CD Nr. 4, Track Nr. 12, und Start der Wiedergabe.

Für RX-8032VSL:

1. Drücken Sie wiederholt die Taste CONTROL, bis „CDDSC“ auf dem Display angezeigt. Drücken Sie dann 4.
2. Drücken Sie die Taste CD, dann +10, 2.

Für RX-7032VSL:

1. Drücken Sie die Taste CD DISC, und danach 4.
2. Drücken Sie die Taste CD, und danach +10, 2.

Wenn Ihr CD-Wechsler 200 Discs aufnehmen kann (außer für XL-MC100 und XL-MC301), können Sie nach dem Drücken von CD die folgenden Funktionen mit den Zifferntasten ausführen.

1. Wählen Sie eine Discnummer aus.
2. Wählen Sie danach eine Titelnnummer aus (immer zweistellig eingeben).
3. Beginnen Sie mit der Wiedergabe.

Beispiel:

- Auswählen von Discnummer 3, Titelnnummer 2 und Starten der Wiedergabe. Drücken Sie 3, dann 0, 2 und dann ▶.
- Auswählen von Discnummer 10, Titelnnummer 5 und Starten der Wiedergabe. Drücken Sie 1, dann 0, 0, 5 und dann ▶.
- Auswählen von Discnummer 105, Titelnnummer 12 und Starten der Wiedergabe. Drücken Sie 1, dann 0, 5, 1, 2 und dann ▶.



Plattenspieler

Nachdem Sie die Taste PHONO gedrückt haben, können Sie folgende Operationen am Plattenspieler ausführen:

- ▶: Die Wiedergabe wird gestartet.
- : Die Wiedergabe wird gestoppt.

CD-Recorder

Für RX-8032VSL: Nachdem Sie die Taste CDR gedrückt haben (oder Auswählen von „CDR“, indem die Taste CONTROL mehrfach hintereinander gedrückt wird), können Sie folgende Operationen am CD-Recorder ausführen:

Für RX-7032VSL: Nach dem Drücken von TAPE/CDR (oder TAPE/CDR CONTROL) können Sie die folgenden Funktionen an einem CD-Recorder durchführen:

- ▶: Die Wiedergabe wird gestartet.
- ◀◀: Es wird an den Anfang des aktuellen (oder vorherigen) Titels zurückgesprungen.
- ▶▶: Es wird an den Anfang des nächsten Titels gesprungen.
- : Beenden Sie die Wiedergabe oder Aufnahme.
- II: Die Wiedergabe wird auf Pausenbetrieb geschaltet. Drücken Sie ▶, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- 1 – 10/0, +10: Eine Titelnnummer wird direkt gewählt. Drücken Sie 5, um Titel 5 auszuwählen. Drücken Sie +10 und 5, um Titel 15 auszuwählen. Drücken Sie +10 und dann 10/0, um Titel 20 auszuwählen. Drücken Sie +10, +10 und dann 10/0, um Titel 30 auszuwählen.
- REC PAUSE: Leiten Sie mit dieser Taste eine Aufnahmepause ein. Drücken Sie zum Beenden der Aufnahmepause erneut diese Taste und dann ▶.

Cassettendeck

Für RX-8032VSL: Nachdem Sie die Taste TAPE/MD gedrückt haben (oder Auswählen von „TAPE“, indem die Taste CONTROL wiederholt gedrückt wird), können Sie folgende Operationen am Cassettendeck ausführen:

Für RX-7032VSL: Nach dem Drücken von TAPE/CDR (oder TAPE/CDR CONTROL) können Sie die folgenden Funktionen an einem Cassettendeck durchführen:

- ▶: Die Wiedergabe wird gestartet.
- REW: Die Cassette wird von rechts nach links umgespult.
- FF: Die Cassette wird von links nach rechts umgespult.
- : Beenden Sie die Wiedergabe oder Aufnahme.
- II: Die Wiedergabe wird auf Pausenbetrieb geschaltet. Drücken Sie ▶, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- REC PAUSE: Leiten Sie mit dieser Taste eine Aufnahmepause ein. Drücken Sie zum Beenden der Aufnahmepause erneut diese Taste und dann ▶.

MD-Recorder

Nachdem Sie die Taste TAPE/MD gedrückt haben (oder Auswählen von „TAPE“, indem die Taste CONTROL wiederholt gedrückt wird), können Sie folgende Operationen am MD-Recorder ausführen:

- ▶: Die Wiedergabe wird gestartet.
- ◀◀: Es wird an den Anfang des aktuellen (oder vorherigen) Titels zurückgesprungen.
- ▶▶: Es wird an den Anfang des nächsten Titels gesprungen.
- : Beenden Sie die Wiedergabe oder Aufnahme.
- II: Die Wiedergabe wird auf Pausenbetrieb geschaltet. Drücken Sie ▶, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- REC PAUSE: Leiten Sie mit dieser Taste eine Aufnahmepause ein. Drücken Sie zum Beenden der Aufnahmepause erneut diese Taste und dann ▶.

* Wenn Sie „TAPE“ auswählen, können Sie den MD-Recorder bedienen.



Hinweis:

Sie können entweder die Signalquellenauswahltasten oder die Steuerungstaste (CONTROL für RX-8032VSL oder TAPE/CDR CONTROL für RX-7032VSL) verwenden, um die Tasten für die Zielquelle zu aktivieren. Wenn Sie eine der Signalquellenauswahltasten drücken, ändert sich auch die Wiedergabequelle. Jedoch wird durch Druck auf die Steuerungstaste kein Wechsel der Wiedergabequelle bewirkt.

Bedienen der Videokomponenten

WICHTIG:

So bedienen Sie JVC-Videokomponenten über diese Fernbedienung:

- Einige JVC-Videorecorder können zwei Arten von Fernbedienungssignalen erkennen—Code „A“ und „B.“ Bevor Sie diese Fernbedienung verwenden, stellen Sie sicher, dass der Fernbedienungscode des angeschlossenen Videorecorders auf „A“ gestellt ist.
- Für RX-8032VSL:** Wenn ein weiterer JVC-Videorecorder an die Anschlüsse VCR 2 oder VIDEO angeschlossen ist, setzen Sie den Fernbedienungscode dieses Videorecorders auf Code „B“. (Die Steuersignale von Code „B“ können von dieser Fernbedienung nicht ausgegeben werden).
- Verwenden der Fernbedienung, zielen Sie mit der Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor der entsprechenden Komponente, nicht auf den des Receivers.

Für RX-8032VSL:

- Durch Druck auf eine der Signalquellentasten wird die Betriebsmodus auf dem Display angezeigt.



Tasten	Anzeigen
VCR 1	VCR 1
DVD or DVD MULTI	DVD
TV/DBS	TV
CONTROL (wiederholt)*	→ VCR 1 → TAPE CDDSC ← CDR ←

* Durch wiederholt Druck auf die Taste CONTROL können Sie „VCR1“, „TAPE“, „CDR“ oder „CDDSC“ als Signalquelle einstellen.

Durch Druck auf eine der oben aufgeführten Tasten wird der Fernbedienmodus für ca. zwei Stunden auf dem Display angezeigt.

VCR

Sie können immer die folgenden Operationen ausführen:

VCR 1 (für RX-8032VSL) oder VCR (für RX-7032VSL) :
Der VCR wird ein- oder ausgeschaltet.

Für RX-8032VSL: Nachdem Sie die Taste VCR1 gedrückt haben (oder Auswählen von „VCR1“, indem die Taste CONTROL wiederholt gedrückt wird), können Sie folgende Operationen am VCR 1 ausführen:

Für RX-7032VSL: Nachdem Sie die Taste VCR (oder VCR CONTROL) gedrückt haben, können Sie den Videorecorder wie folgt bedienen:

- 1 – 9, 0: Fernsehgerät kanäle am Videorecorder werden gewählt.
- : Die Wiedergabe wird gestartet.
- REW: Das Videoband wird zurückgespult.
- FF: Das Videoband wird vorgespult.
- : Beenden Sie die Wiedergabe oder Aufnahme.
- : Die Wiedergabe wird auf Pausenbetrieb geschaltet. Drücken Sie , um die Wiedergabe fortzusetzen.
- REC PAUSE: Leiten Sie mit dieser Taste eine Aufnahmepause ein. Drücken Sie zum Beenden der Aufnahmepause erneut diese Taste und dann .
- CH +/-: Fernsehgerät kanäle am Videorecorder werden weitergeschaltet.

Hinweis:

Sie können entweder VCR 1 (für RX-8032VSL), VCR (für RX-7032VSL) oder die Steuerungstaste (CONTROL für RX-8032VSL oder VCR CONTROL für RX-7032VSL) verwenden, um die oben aufgeführten Tasten zu aktivieren. Wenn Sie eine der Signalquellenauswahltasten drücken, ändert sich auch die Wiedergabequelle. Jedoch wird durch Druck auf die Steuerungstaste kein Wechsel der Wiedergabequelle bewirkt.

DVD-Spieler

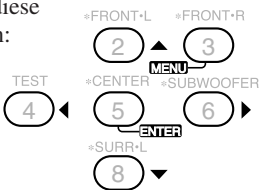
Nachdem Sie die Taste DVD oder DVD MULTI gedrückt haben, können Sie folgende Operationen am DVD-Spieler ausführen:

- : Die Wiedergabe wird gestartet.
- : Es wird an den Anfang des aktuellen (oder vorherigen) Kapitels zurückgesprungen.
- : Es wird an den Anfang des nächsten Kapitels gesprungen.
- : Die Wiedergabe wird gestoppt.
- : Die Wiedergabe wird auf Pausenbetrieb geschaltet. Drücken Sie , um die Wiedergabe fortzusetzen.

Nachdem Sie die Taste DVD oder DVD MULTI gedrückt haben, können Sie diese Tasten für das DVD-Menü verwenden:

Hinweis:

Informationen über detaillierte Menüoperationen finden Sie in den Anweisungen, die zum Lieferumfang von DVDs oder des DVD-Spielers gehören.



Fernsehgerät

Sie können immer die folgenden Operationen ausführen:

- TV : Das Fernsehgerät wird ein- oder ausgeschaltet.
- TV VOL +/-: Die Lautstärke wird verändert.
- TV/VIDEO: Der Eingangsmodus wird eingestellt (entweder TV oder VIDEO).

Nachdem Sie die Taste TV/DBS gedrückt haben, können Sie folgende Operationen am Fernsehgerät ausführen:

- CH +/-: Die Kanäle werden weitergeschaltet.
- 1 – 9, 0, 100+: Die Kanäle werden gewählt.
- RETURN: Es wird zwischen dem zuvor gewählten Kanal und dem aktuellen Kanal umgeschaltet.

Bedienen der Komponenten anderer Hersteller —

Diese Fernbedienung, die zum Lieferumfang des Receivers gehört, ist in der Lage, Steuersignale für die Fernsehgeräte, Kabelfernseh-Konverter, DBS-tuner, Videorecorders und DVD-Spieler anderer Hersteller zu übertragen.

Wenn Sie die Komponenten anderer Hersteller betätigen, lesen Sie die mitgelieferten Bedienungsanleitungen.

- Wenn Sie die Batterien der Fernbedienung auswechseln, müssen Sie den Herstellercode wieder eingeben.

So ändern Sie die übertragbaren Signale zum Betätigen eines Fernsehgeräts eines anderen Herstellers

1. Halten Sie die Taste TV $\odot/\text{I}$ gedrückt.

2. Drücken Sie die Taste TV/DBS.

Für RX-8032VSL: „CALL“ wird auf dem Display der Fernbedienung angezeigt.

3. Geben Sie den Herstellercode mit Hilfe der Tasten 1 – 9 und 0 ein.

Sehen Sie die Liste auf Seite 49 bzgl. des entsprechenden Codes.

4. Lassen Sie die Taste TV $\odot/\text{I}$ los.

Die folgenden Tasten können verwendet werden, um das Fernsehgerät zu betätigen:

TV $\odot/\text{I}$: Das Fernsehgerät wird ein- und ausgeschaltet.
TV VOL +/-: Die Lautstärke wird verändert.
TV/VIDEO: Der Eingangsmodus wird eingestellt (entweder TV oder VIDEO).

Nachdem Sie die Taste TV/DBS gedrückt haben, können Sie folgende Operationen am Fernsehgerät ausführen:

CH +/-: Die Fernsehkanäle werden weitergeschaltet.
1 – 10/0, 0, 100+ (+10): Die Fernsehkanäle werden gewählt. Die Taste 10/0 fungiert als Eingabetaste, wenn bei Ihrem Fernsehgerät Taste ENTER gedrückt werden muß, nachdem eine Kanalnummer gewählt wurde.

Hinweise:

- Die oben aufgeführten Funktionen stehen bei manchen TV unter Umständen nicht zur Verfügung.
- Wenn Sie die Kanäle eines TV nicht mit den Nummerntasten wechseln können, drücken Sie CH +/-, um die Kanäle weiterzuschalten.

5. Versuchen Sie, Ihr Fernsehgerät zu betätigen, indem Sie die Taste TV $\odot/\text{I}$ drücken.

Wenn Ihr Fernsehgerät ein- oder ausgeschaltet wird, haben Sie den richtigen Code eingegeben.

Wurde mehr als ein Code für die Marke Ihres Fernsehgeräts aufgelistet, probieren Sie alle Codes aus, bis Sie den richtigen eingegeben haben.

So ändern Sie die übertragbaren Signale zum Betätigen eines Kabelfernseh-Konverters oder DBS-Tuner

1. Halten Sie die Taste CATV/DBS $\odot/\text{I}$ gedrückt.

2. Drücken Sie die Taste CATV/DBS CONTROL.

Für RX-8032VSL: „CALL“ angezeigt auf dem Display der Fernbedienung.

3. Geben Sie den Herstellercode mit Hilfe der Tasten 1 – 9 und 0 ein.

Sehen Sie die Liste auf Seite 49 bzgl. des entsprechenden Codes.

4. Lassen Sie die Taste CATV/DBS $\odot/\text{I}$ los.

Die folgenden Tasten können verwendet werden, um das Kabelfernseh-Konverter oder DBS-Tuner zu betätigen:

CATV/DBS $\odot/\text{I}$: Der Kabelfernseh-Konverter oder DBS-Tuner wird ein- und ausgeschaltet.

Nachdem Sie die Taste CATV/DBS CONTROL gedrückt haben, können Sie den CATV-Konverter oder DBS-Tuner wie folgt bedienen:

CH +/-: Die Kanäle werden weitergeschaltet.
1 – 10/0, 0, 100+ (+10): Die Kanäle werden gewählt.
Die Taste 10/0 fungiert als Eingabetaste, wenn bei Ihrem Kabelfernseh-Konverter oder DBS-Tuner Taste ENTER gedrückt werden muß, nachdem eine Kanalnummer gewählt wurde.

5. Versuchen Sie, Ihren Kabelfernseh-Konverter oder DBS-Tuner zu betätigen, indem Sie die Taste CATV/DBS $\odot/\text{I}$ drücken.

Wenn Ihr Kabelfernseh-Konverter oder DBS-Tuner ein- oder ausgeschaltet wird, haben Sie den richtigen Code eingegeben.

Wurde mehr als ein Code für die Marke Ihres Kabelfernseh-Konverters oder DBS-Tuners aufgelistet, probieren Sie alle Codes aus, bis Sie den richtigen eingegeben haben.

Hinweis:

Sie können den Kabelfernseh-Konverter und den DBS-Tuner nicht gleichzeitig verwenden.

So ändern Sie die übertragbaren Signale zum Betätigen eines Videorecorders eines anderen Herstellers

1. Drücken und halten Sie die Taste VCR 1 ϕ/I (für RX-8032VSL) oder VCR ϕ/I (für RX-7032VSL) gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste VCR 1 (für RX-8032VSL) oder VCR (für RX-7032VSL).
Für RX-8032VSL: „CALL“ wird auf dem Display der Fernbedienung angezeigt.
3. Geben Sie den Herstellercode mit Hilfe der Tasten 1 – 9 und 0 ein.
Sehen Sie die Liste auf Seite 49 bzgl. des entsprechenden Codes.
4. Lassen Sie die Taste VCR 1 ϕ/I oder VCR ϕ/I los.
Die folgenden Tasten können verwendet werden, um den Videorecorder zu betätigen:

VCR 1 ϕ/I : Für RX-8032VSL—Videorecorder ein- und ausschalten.
VCR ϕ/I : Für RX-7032VSL—Videorecorder ein- und ausschalten.

Nachdem Sie die Taste VCR 1 oder VCR gedrückt haben, können Sie den Videorecorder wie folgt bedienen:

CH +/-: Hiermit werden die Kanäle des Videorecorders umgeschaltet.
1 – 10/0, 0, 100+ (+10):

Hiermit wird der Fernsehkanal gewählt.
Die Taste 10/0 ersetzt die Taste ENTER, falls bei Ihrem Videorecorder ENTER nach dem Wählen einer Kanalnummer benötigt wird.

►: Die Wiedergabe wird gestartet.
REW: Das Videoband wird zurückgespult.
FF: Das Videoband wird vorgespult.
■: Beenden Sie die Wiedergabe oder Aufnahme.
II: Die Wiedergabe wird auf Pausenbetrieb geschaltet. Drücken Sie ►, um die Wiedergabe fortzusetzen.
REC PAUSE: Leiten Sie mit dieser Taste eine Aufnahmepause ein. Drücken Sie zum Beenden der Aufnahmepause erneut diese Taste und dann ►.

5. Versuchen Sie, Ihren Videorecorder zu betätigen, indem Sie die Taste VCR1 ϕ/I drücken.

Wenn Ihr Videorecorder ein- oder ausgeschaltet wird, haben Sie den richtigen Code eingegeben.

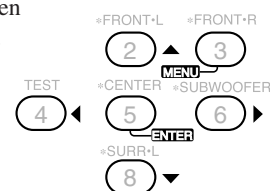
Wurde mehr als ein Code für die Marke Ihres Videorecorders aufgelistet, probieren Sie alle Codes aus, bis Sie den richtigen eingegeben haben.

So ändern Sie die übertragbaren Signale zum Betätigen eines DVD-Spielers eines anderen Herstellers

1. Halten Sie die Taste AUDIO ϕ/I gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste DVD.
Für RX-8032VSL: „CALL“ wird auf dem Display der Fernbedienung angezeigt.
3. Geben Sie den Herstellercode mit Hilfe der Tasten 1 – 9 und 0 ein.
Sehen Sie die Liste auf Seite 49 bzgl. des entsprechenden Codes.
4. Lassen Sie die Taste AUDIO ϕ/I los.
Nachdem Sie die Taste DVD oder DVD MULTI gedrückt haben, können Sie folgende Operationen am DVD-Spieler ausführen:

►: Die Wiedergabe wird gestartet.
◀◀: Es wird an den Anfang des aktuellen (oder vorherigen) Kapitels zurückgesprungen.
▶▶: Es wird an den Anfang des nächsten Kapitels gesprungen.
■: Die Wiedergabe wird gestoppt.
II: Die Wiedergabe wird auf Pausenbetrieb geschaltet. Drücken Sie ►, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Nachdem Sie die Taste DVD oder DVD MULTI gedrückt haben, können Sie diese Tasten für das DVD-Menü verwenden:



Hinweis:

Informationen über detaillierte Menüoperationen finden Sie in den Anweisungen, die zum Lieferumfang von DVDs oder des DVD-Spielers gehören.

5. Versuchen Sie, Ihren DVD-Spieler zu betätigen, indem Sie eine der obigen Tasten drücken.

- Denken Sie daran, den DVD-Spieler einzuschalten, bevor Sie eine der obigen Tasten drücken.

Wurde mehr als ein Code für die Marke Ihres DVD-Spieler aufgelistet, probieren Sie alle Codes aus, bis Sie den richtigen eingegeben haben.

Für Fernsehgerät

Hersteller	Codes	Hersteller	Codes
JVC	00*, 02, 13, 14, 47, 74	Quelle	52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67
Akai	01, 02		
Blaupunkt	03, 04		
Fisher	01, 05		
Grundig	03, 06, 07	RCA/Proscan	08, 24, 29, 30, 31, 48
Hitachi	08, 09, 10, 49	SABA	32, 33, 68, 69, 70
Irradio	02		
ITT/NOKIA	11, 12	Samsung	06, 08, 16, 34, 35, 49
Loewe	06, 15, 16		
Magnavox	08, 17, 49	Sanyo	01, 05
Mets	50, 51, 52, 53	Schneider	02, 15, 36
Mitsubishi	08, 18, 19, 20	Sharp	37, 38, 77
Mivar	21	Sony	39
Nordmende	22, 23	Telefunken	40, 41, 42, 69
Okano	15	Thomson	71, 72
Panasonic	24, 25, 26, 27, 76	Toshiba	37, 43, 44
Philips	15, 17, 28, 75	Zenith	45, 46

Für DBS-Tuner

Hersteller	Codes
JVC	56*, 57, 67
Amstrad	43, 44, 45, 46, 47, 48, 49
Blaupunkt	30
Echostar	50, 51, 67
Goldstar	31
Grundig	32, 33
Hirshmann	48, 52, 53, 54, 55
Instrument	68
ITT/NOKIA	34
Kathrein	52, 58, 59, 60, 61, 62, 63
NEC	35, 36
Orbitech	48
Philips	37, 38
RCA	65
Samsung	39, 40
Schwaiger	61, 64
Siemens	41, 42
Sony	66
Technisat	48

Für CATV-Konverter

Hersteller	Codes
General Instrument	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 29
Hamlin/Regal	01, 02, 03, 04, 05
Jerrold	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14
Oak	15, 16, 17
Panasonic	18, 19, 20
Pioneer	21, 22
Scientific Atlanta	23, 24, 25
Tocom	26
Zenith	27, 28

Für Videorecorder

Hersteller	Codes
JVC	00*, 26, 27, 28, 29, 58
Aiwa	01, 02
Bell & Howell	03
Blaupunkt	04, 05
CGM	06, 07
Emerson	08, 10, 11, 12, 64, 65
Fisher	03, 14, 15, 16, 17
Funai	01
GE	18, 19, 20
Goldstar	07
Goodmans	13, 21
Grundig	06, 22
Hitachi	18, 23, 24, 25, 66
Loewe	07, 21
Magnavox	04, 19, 24
Mitsubishi	30, 31, 32, 33, 34, 35
NEC	26, 27
Nokia	03, 36
Nordmende	38
Orion	09
Panasonic	19, 24, 39, 40
Philips	04, 19, 21, 24, 41, 42
Phonola	21
RCA/Proscan	04, 18, 19, 23, 24, 43, 44, 45
SABA	38, 46
Samsung	45, 47, 59, 61, 62, 63
Sanyo	03, 48, 49
Sharp	37, 50
Siemens	03, 51
Sony	52, 53, 54
Telefunken	55, 60
Toshiba	43, 44
Zenith	56, 57

Für DVD-Spieler

Hersteller	Codes
JVC	00*, 02
Denon	01
Panasonic	03
Philips	13
Pioneer	04, 05, 06
RCA	07
Samsung	08
Sony	09
Toshiba	10
Yamaha	11, 12

*Grundeinstellung

Die Codes der Hersteller können ohne Vorankündigung geändert werden. Wenn der Code geändert wurde, kann das Gerät nicht mit dieser Fernbedienung bedient werden.

Fehlerbeseitigung

Mit dieser Tabelle können Sie allgemeine Betriebsprobleme lösen. Wenn Sie ein Problem nicht beheben können, setzen Sie sich mit dem Kundendienstzentrum von JVC in Verbindung.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das Display schaltet sich nicht ein.	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.
Es erfolgt keine Wiedergabe über die Lautsprecher.	Die Lautsprecherkabel sind nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie die Lautsprecherkabel, und schließen Sie sie ggf. erneut an. (Siehe Seiten 9 bis 11).
	Die Tasten SPEAKERS ON/OFF 1 und SPEAKERS ON/OFF 2 sind nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie SPEAKERS ON/OFF 1 und SPEAKERS ON/OFF 2 richtig ein. (Siehe Seite 19).
	Es wurde eine falsche Wiedergabequelle gewählt.	Wählen Sie die richtige Wiedergabequelle aus.
	Die Stummschaltung ist aktiviert.	Drücken Sie die Taste MUTING, um die Stummschaltung aufzuheben. (Siehe Seite 22).
	Es wurde ein falscher Eingangsmodus gewählt (analog oder digital).	Wählen Sie den korrekten Eingangsmodus (analog oder digital). (Siehe Seite 19).
Die Wiedergabe erfolgt nur über einen Lautsprecher.	Die Lautsprecherkabel sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Überprüfen Sie die Lautsprecherkabel, und schließen Sie sie ggf. erneut an. (Siehe Seiten 9 bis 11).
Während des UKW-Empfangs ist ein ständiges Zischen oder Brummen zu hören.	Das einfallende Signal ist zu schwach.	Schließen Sie eine UKW-Außenantenne an, oder setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung. (Siehe Seite 8).
	Der Sender ist zu weit entfernt.	Wählen Sie einen anderen Sender aus.
	Es wird eine falsche Antenne verwendet.	Fragen Sie bei Ihrem Händler nach, ob Sie die richtige Antenne verwenden.
Es gibt Störungen während des FM/AM (MW)-Empfangs zu hören.	Die Antennen sind nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie die Anschlüsse. (Siehe Seite 8).
	Es handelt sich um Zündgeräusche von Autos.	Bringen Sie die Antenne an einem Ort an, der vom Autoverkehr weiter entfernt ist.
Während des Abspielens von Schallplatten sind Geräusche zu hören.	Das Erdungskabel des Plattenspielers ist nicht an der Klemme (⏏) auf der Rückseite des Geräts angeschlossen.	Schließen Sie das Erdungskabel an die Klemme (⏏) auf der Rückseite des Geräts an.
	Der Plattenspieler steht zu dicht an den Lautsprechern.	Stellen Sie die Lautsprecher weiter entfernt vom Plattenspieler auf.
Es lassen sich keine Klangeffekte aktivieren, wie z. B. Surround-Modus, DSP-Modus und digitaler Frequenzgangausgleich.	Die Analog Direct-Funktion ist eingeschaltet.	Schalten Sie die Analog Direct-Funktion aus. (Siehe Seite 21).
	DVD MULTI ist als Signalquelle ausgewählt.	Wählen Sie eine beliebige Signalquelle außer DVD MULTI aus. (Siehe Seite 42).
Es kann 7,1-Kanal-Reproduktion für Dolby Digital EX oder DTS ES-Software erfolgen.	Die Software oder die Einstellungen sind nicht für Dolby Digital EX oder DTS ES-Software geeignet.	Geben Sie Software wieder, die mit  oder  gekennzeichnet ist. Stellen Sie die Einstellung für „EX/ES“ auf „ON“. (Siehe Seite 39).
Im Display blinkt „OVERLOAD“.	Die Lautsprecher werden aufgrund einer hohen Lautstärke überlastet.	1. Drücken Sie die Taste  /STANDBY/ON auf der Frontplatte, um den Receiver auszuschalten. 2. Stoppen Sie die Wiedergabequelle. 3. Schalten Sie den Receiver erneut ein, und stellen Sie die Lautstärke ein.
	Die Lautsprecher sind wegen eines Kurzschlusses der Lautsprecherklemmen überlastet.	Drücken Sie die Taste  /STANDBY/ON auf der Frontplatte, und überprüfen Sie die Lautsprecherverdrahtung. Sollte „OVERLOAD“ immer noch angezeigt werden, ziehen Sie das Netzkabel ab, und stecken Sie es erneut in die Netzsteckdose. Wenn die Lautsprecherverdrahtung nicht kurzgeschlossen ist, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.
Die STANDBY-Lampe leuchtet nach Einschalten des Geräts auf, das Gerät schaltet danach aber wieder ab (in Bereitschaftsmodus).	Der Receiver ist auf Grund hoher Spannung überlastet.	Drücken Sie die Taste  /STANDBY/ON auf der Frontplatte, um den Empfänger auszuschalten. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und kontaktieren Sie Ihren Händler.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Zwischen Fernbedienungssensor des Receivers und Fernbedienung befindet sich ein Hindernis.	Beseitigen Sie das Hindernis.
	Die Batterien sind zu schwach.	Tauschen Sie die Batterien aus. (Siehe Seite 8).
Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.	Es wurde ein falscher Betriebsmodus der Fernbedienung gewählt.	Wählen Sie den richtigen Betriebsmodus der Fernbedienung. (Siehe Seiten 44 bis 49).

RX-8032VSL

Verstärker

Ausgangsleistung:

Stereoempfang:

Frontkanäle: Sinus-Dauertonleistung: 100 W pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz, Gesamtklirrgrad: nicht größer als 0,8%. (IEC268-3/DIN)

Raumklangbetrieb:

Frontkanäle: Sinus-Dauertonleistung: 100 W pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz, Gesamtklirrgrad: nicht größer als 0,8%.

Mittenkanal: Sinus-Dauertonleistung: 100 W an 8 Ω bei 1 kHz, Gesamtklirrgrad: nicht größer als 0,8%.

Surround-Kanäle: Sinus-Dauertonleistung: 100 W pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz, Gesamtklirrgrad: nicht größer als 0,8%.

Hintere Surround-Kanäle:

Sinus-Dauertonleistung: 100 W pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz, Gesamtklirrgrad: nicht größer als 0,8%.

Audio

Audioeingangsempfindlichkeit/Impedanz (1 kHz):

PHONO IN (MM): 2,5 mV/47 k Ω

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, VIDEO IN, TV SOUND/DBS IN:

200 mV/47 k Ω

CD IN, CDR IN, TAPE/MD IN:

200 mV/47 k Ω

Audioeingang (DIGITAL IN)*

Koaxial: DIGITAL 1 (DVD): 0,5 V(p-p)/75 Ω

Optisch: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR):
-21 dBm bis -15 dBm (660 nm $\pm$ 30 nm)

* Entsprechend Linear PCM, Dolby Digital und DTS Digital Surround
(mit den Sampling Frequenzen — 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz).

Aufnahmeausgangspegel: PRE OUT:

1 V

Audioausgangsspannung: VCR 1 OUT, VCR 2 OUT, CDR OUT,

TAPE/MD OUT:

200 mV

Digitaler Ausgang:

Optisch: DIGITAL OUT

Signalwellenlänge:

660 nm

Ausgangspegel: -21 dBm bis -15 dBm

Signal-Rauschabstand ('66 IHF/DIN)

PHONO IN: 70 dB/66 dB (bei REC OUT)

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO:

87 dB/67 dB

CD IN, CDR IN, TAPE/MD IN:

87 dB/67 dB

Frequenzgang (8 Ω)

PHONO IN: 20 Hz bis 20 kHz ($\pm$ 1 dB)

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO:

20 Hz bis 100 kHz (+1 dB, -3 dB)

CD IN, CDR IN, TAPE/MD IN: 20 Hz bis 100 kHz (+1 dB, -3 dB)

RIAA-Phonoentzerrung:

$\pm$ 1,0 dB (20 Hz bis 20 kHz)

Frequenzgangausgleich (5 Bänder): 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz
($\pm$ 8 dB)

Baßverstärkung:

+6 dB $\pm$ 1,0 dB bei 100 Hz

Konstruktion und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Video

Videoeingangsempfindlichkeit/Impedanz:

FBAS-Video:

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO:
1 V(p-p)/75 Ω

S-video:

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO:
(Y: leuchtdichte): 1 V(p-p)/75 Ω
(C: chrominanz, burst): 0,286 V(p-p)/75 Ω

Videoausgangspegel: DVD IN, DBS IN

(Y:leuchtdichte): 1 V(p-p)/75 Ω
(PB/PR): 0,7 V(p-p)/75 Ω

Videoausgangspegel:

FBAS-Video:

VCR 1 OUT, VCR 2 OUT, MONITOR OUT 1 V(p-p)/75 Ω

S-video: VCR 1 OUT, VCR 2 OUT, MONITOR OUT

(Y: leuchtdichte): 1 V(p-p)/75 Ω
(C: chrominanz, burst): 0,286 V(p-p)/75 Ω

FBAS-Signal: MONITOR OUT:

(Y: leuchtdichte): 1 V(p-p)/75 Ω
(PB/PR): 0,7 V(p-p)/75 Ω

Synchronisation:

Negativ

Signal-Rauschabstand:

45 dB

UKW-Tuner (IHF)

Empfangsbereich:

87,50 MHz bis 108,00 MHz

Nutzbare Empfindlichkeit: Mono:

17,0 dBf (1,9 μ V/75 Ω)

Empfindlichkeit bei 50 dB Rauschabstand:

Mono: 21,3 dBf (3,2 μ V/75 Ω)

Stereo: 41,3 dBf (31,8 μ V/75 Ω)

Kanaltrennung bei REC OUT:

35 dB bei 1 kHz

MW-Tuner

Empfangsbereich:

522 kHz bis 1 629 kHz

Allgemein

Anschlußkennwerte:

AC 230V $\sim$, 50 Hz

Leistungsaufnahme:

250 W (bei operation)

2 W (Bereitschaftsmodus)

Abmessungen (B x H x T):

435 mm x 157 mm x 425 mm

Gewicht:

12,2 kg

RX-7032VSL

Verstärker

Ausgangsleistung
Stereoeingang:

Frontkanäle: Sinus-Dauertonleistung: 100 W pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz, Gesamtklirrgrad: nicht größer als 0,8%. (IEC268-3/DIN)

Raumklangbetrieb:

Frontkanäle: Sinus-Dauertonleistung: 100 W pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz, Gesamtklirrgrad: nicht größer als 0,8%.

Mittenkanal: Sinus-Dauertonleistung: 100 W an 8 Ω bei 1 kHz, Gesamtklirrgrad: nicht größer als 0,8%.

Surround-Kanäle: Sinus-Dauertonleistung: 100 W pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz, Gesamtklirrgrad: nicht größer als 0,8%.

Hintere Surround-Kanäle: Sinus-Dauertonleistung: 100 W pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz, Gesamtklirrgrad: nicht größer als 0,8%.

Audio

Audioeingangsempfindlichkeit/Impedanz (1 kHz):

DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN: 200 mV/47 kΩ
CD IN, TAPE/CDR IN: 200 mV/47 kΩ

Audioeingang (DIGITAL IN)*

Koaxial: DIGITAL 1 (DVD): 0,5 V(p-p)/75 Ω
Optisch: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR):
-21 dBm bis -15 dBm (660 nm ±30 nm)

* Entsprechend Linear PCM, Dolby Digital und DTS Digital Surround
(mit den Sampling Frequenzen — 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz).

Aufnahmeausgangspegel: SUBWOOFER OUT: 1 V

Audioausgangsspannung: VCR OUT, TAPE/CDR OUT: 200 mV

Digitaler Ausgang:Optisch: Optisch: DIGITAL OUT
Signalwellenlänge: 660 nm
Ausgangspegel: -21 dBm bis -15 dBm

Signal-Rauschabstand (*66 IHF/DIN)

DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN: 87 dB/67 dB
CD IN, TAPE/CDR IN : 87 dB/67 dB

Konstruktion und technische Daten können ohne vorherige
Ankündigung geändert werden.

Frequenzgang (8 Ω)

DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN:

20 Hz bis 100 kHz (+1 dB, -3 dB)

CD IN, TAPE/CDR IN: 20 Hz bis 100 kHz (+1 dB, -3 dB)

Frequenzgangausgleich (5 Bänder):

63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz
(± 8 dB)

Baßverstärkung:

+6 dB ±1,0 dB bei 100 Hz

Video

Videoeingangsempfindlichkeit/Impedanz:

FBAS-Video:DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN:

1 V(p-p)/75 Ω

S-video: DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN

(Y: leuchtdichte): 1 V(p-p)/75 Ω

(C: chrominanz, burst): 0,286 V(p-p)/75 Ω

Videoausgangspegel:

FBAS-Video: VCR OUT, MONITOR OUT 1 V(p-p)/75 Ω

S-video: VCR OUT, MONITOR OUT

(Y: leuchtdichte): 1 V(p-p)/75 Ω

(C: chrominanz, burst): 0,286 V(p-p)/75 Ω

Synchronisation:

Negativ

Signal-Rauschabstand:

45 dB

UKW-Tuner (IHF)

Empfangsbereich: 87,50 MHz bis 108,00 MHz

Nutzbare Empfindlichkeit: Mono: 17,0 dBf (1,9 µV/75 Ω)

Empfindlichkeit bei 50 dB Rauschabstand:

Mono: 21,3 dBf (3,2 µV/75 Ω)

Stereo 41,3 dBf (31,8 µV/75 Ω)

Kanaltrennung bei REC OUT:

35 dB bei 1 kHz

MW-Tuner

Empfangsbereich: 522 kHz bis 1 629 kHz

Allgemein

Anschlußkennwerte: AC 230V~, 50 Hz

Leistungsaufnahme: 250 W (bei operation)

2 W (Bereitschaftsmodus)

Abmessungen (B x H x T): 435 mm x 157 mm x 425 mm

Gewicht: 12,1 kg

Beschreibung der PTY-Codes

News	Nachrichten.
Affairs	Themensendungen,in der aktuelle Nachrichtenaus ü hrlicher behandelt werden —Debatte oder Analyse.
Info	Sendungen mit dem Zweck,Informationen imweitesten Sinn zu vermitteln.
Sport	Sendungen ü ber alle Aspekte sportlicher Ereignisse.
Educate	Bildungssendungen.
Drama	Hörspiele und Hörspielserien.
Culture	Sendungen,die sich mit allen Aspekten nationaler oder regionaler Kultur einschlie ß lich Sprache,Theater usw.besch ä ftigen.
Science	Sendungen ü ber Naturwissenschaften undTechnik.
Varied	Dieser Code wird hauptsächlich für Wortsendungen verwendet,z.B. Quizsendungen,Ratespiele und Interviews.
Pop M	Kommerzielle Musik,die aktuell Anklang findet.
Rock M	Rockmusik.
Easy M	Aktuelle zeitgenössische Musik mit Easy-Listening- Charakter.
Light M	Instrumental-und Vokal-oder Chormusik.
Classics	Darbietung von Orchestermusik,Symphonien, Kammermusik usw.
Other M	Musik, die keine der anderen Kategorien paßt.
Weather	Wetterberichte und Wettervorhersagen.

Finance	Börsen-, Handels-und Wirtschaftsberichte usw.
Children	Sendungen für ein junges Zielpublikum.
Social	Sendungen über Soziologie, Geschichte, Geographie, Psychologie und Gesellschaft.
Religion	Sendungen mit religiösem Inhalt.
Phone In	Sendungen, an denen Zuhörer entweder per Telefon oder auf einem öffentlichen Forum teilnehmen können.
Travel	Reiseberichte.
Leisure	Sendungen über Freizeitaktivitäten.
Jazz	Jazzmusik.
Country	Musik, die aus den Südstaaten Amerikas stammt oder die diese Tradition fortsetzt.
Nation M	Aktuelle Popmusik des Landes oder der Region in der Sprache dieses Landes.
Oldies	Musik aus dem sogenannten „goldenen Zeitalter “ der Popmusik.
Folk M	Musik,die ihre Wurzeln in der Musikkultur eines bestimmten Landes hat.
Document	Tatsachenberichte,die in ermittelndem Stil vermittelt werden.
TEST	Dieses Signal wird ausgestrahlt, wenn Sender oder Empfänger für Notfalldurchsagen getestet werden.
Alarm!	Notfalldurchsage.

Bei einigen UKW-Sendern werden die PTY-Codes möglicherweise
anders als in der obigen Liste eingestuft.

Introduction	2	Réglages de base	27
Caractéristiques	2	Configuration des enceintes	27
Précautions	2	Éléments des réglages de base	28
Identification des parties	3	Procédure de base	29
Télécommande	3	Réglage des enceintes	29
Panneau avant	4	Réglage de la distance des enceintes	30
Panneau arrière	6	Réglage des sons graves	30
Pour commencer	8	Sélection du canal principal ou du sous-canal —DUAL MONO	31
Avant l'installation	8	Réglage des prises d'entrée numériques	31
Vérification des accessoires fournis	8	Mémorisation du niveau de volume pour chaque source	32
Mise en place des piles dans la télécommande	8	Ajustement du son	33
Connexion des antennes FM et AM (PO)	8	Éléments des réglages de base	33
Connexion des enceintes	9	Procédure de base	33
Connexion des appareils audio/vidéo	11	Ajustement des courbes d'égalisation	34
■ Connexions analogiques	11	Ajustement des niveaux de sortie des enceintes	34
■ Connexions numériques	16	Ajustement des paramètres du son pour les modes Surround et DSP	35
Connexion du cordon d'alimentation secteur	16	Utilisation des modes Surround	36
Opérations de base	17	Reproduction de l'ambiance d'un cinéma	36
Utilisation de base quotidienne	17	Introduction des modes Surround	36
Mise sous tension de l'appareil	17	Modes Surround applicables à divers supports	38
Sélection de la source de lecture	17	Mise en service du mode Surround	39
Ajustement du volume	18	■ Mise en service du réglage EX/ES	39
Sélection des enceintes avant	19	■ Mise en service des modes Surround	39
Mise en service et ajustement du son du caisson de grave	19	Utilisation des modes DSP	40
Sélection du mode d'entrée analogique ou numérique	19	Reproduction du champ sonore	40
Réglage de la plage dynamique	20	Introduction des modes DSP	40
Atténuation du signal d'entrée	20	Mise en service du mode DSP	41
Mise en et hors service de la fonction Analog Direct	21	Utilisation du mode de lecture DVD MULTI ...	42
Reproduction de sons naturels	21	Mise en service du mode de lecture DVD MULTI	42
Modification du nom de la source	21	Système de commande à distance	
Accentuation des graves	22	COMPU LINK	43
Mise en sourdine du son	22	Commande d'appareils audio/vidéo JVC	44
Modification de la luminosité de l'affichage	22	Commande d'appareils audio	44
Utilisation de la minuterie d'arrêt	22	Commande d'appareils vidéo	46
Réception d'émissions de radio	23	Commande d'appareils vidéo d'autres fabricants	47
Accord manuel d'une station	23	Guide de dépannage	50
Utilisation de l'accord par préréglage	23	Spécifications	51
Sélection du mode de réception FM	24	Description des codes PTY	52
Réception d'une station FM avec RDS	24		
Recherche d'un programme par code PTY	25		
Commutation automatique sur le programme de votre choix	26		



Cette marque indique que SEULE la télécommande PEUT être utilisée pour l'opération expliquée.



Cette marque indique que la télécommande NE PEUT PAS être utilisée pour l'opération expliquée. Utiliser les touches du panneau avant.



Cette marque indique que cette fonction est uniquement pour RX-8032VSL.



Cette marque indique que cette fonction est uniquement pour RX-7032VSL.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté un de nos produits JVC.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement et entièrement ce mode d'emploi afin d'obtenir les meilleures performances possibles de votre appareil, et conservez ce mode d'emploi à titre de référence.

Caractéristiques

Convertisseur CC (Compression Compensatrice) —UNIQUEMENT pour le RX-8032VSL

Le convertisseur CC élimine le bouger et les bandes, permettant une réduction importante des distorsions numériques par un traitement des données numériques musicales par quantification 24 bits et expansion de la fréquence d'échantillonnage à 128 kHz (pour les signaux fs 32 kHz)/176,4 kHz (pour les signaux fs 44,1 kHz)/192 kHz (pour les signaux fs 48 kHz). En utilisant le convertisseur CC, vous pouvez obtenir un champ sonore naturel pour n'importe quelle source. (Se référer à la page 21 pour les détails.)

Technologie K2 (K2 Technology)—UNIQUEMENT pour le RX-8032VSL

La technologie K2 a été conçue pour permettre une lecture audio naturelle. Elle permet une réduction incroyable de toute distorsion digitale et la création d'un son d'ambianceur original et doté d'une haute précision.

Compatible avec des formats audio multiples dont le DTS 96/24

Les RX-8032VSL et RX-7032VSL vous permettent d'apprécier les formats audio les plus récents tel que le système Dolby Digital EX, le système Dolby Pro Logic II, DTS-ES, DTS Neo:6, et DTS 96/24.

- Cet appareil est aussi compatible avec les signaux Mono Double enregistrés en Dolby Digital et des disques DTS.

DAP (Processeur acoustique numérique)

La technologie de simulation de champ sonore permet de recréer l'ambiance précise d'un cinéma ou d'une salle de concert existante. Grâce aux performances élevées du DSP (Processeur de signal numérique) et aux grandes capacités de mémoire, vous pouvez profiter d'un son surround multicanaux en reproduisant une source à 2 canaux ou multicanaux en fonction des réglages des enceintes.

Son Surround muticanaux virtuel pour casque d'écoute—Mode 3D HEADPHONE

Le système surround virtuel intégré pour casque d'écoute est compatible avec les sources multicanaux telles que le Dolby Digital, DTS Surround, etc. Grâce au nouvel algorithme de traitement de signal utilisé pour le processeur DSP à haute performance, vous pouvez obtenir un son surround naturel à travers votre casque d'écoute.

Système de commande à distance COMPU LINK

Le système de commande à distance COMPU LINK vous permet de commander d'autres appareils audio JVC à partir de cet ampli-tuner.

Précautions

Sources d'alimentation

- Pour débrancher l'ampli-tuner de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non pas sur le cordon d'alimentations secteur.
- Ne manipulez pas le cordon d'alimentation secteur avec les mains mouillées.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'ampli-tuner pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.

Ventilation

Les amplificateurs à haute puissance intégrés dans cet ampli-tuner génèrent de la chaleur à l'intérieur du boîtier. Pour des raisons de sécurité, respectivement strictement ce qui suit.

- Assurez-vous qu'il y a une bonne ventilation autour de l'ampli-tuner. Une mauvaise ventilation pourrait entraîner une surchauffe et endommager l'ampli-tuner.
- Ne bloquez pas les ouvertures ou les trous de ventilation. (Si les ouvertures ou les trous de ventilation sont bloqués par un journal un tissu, etc., la chaleur ne pourra pas être évacuée.)

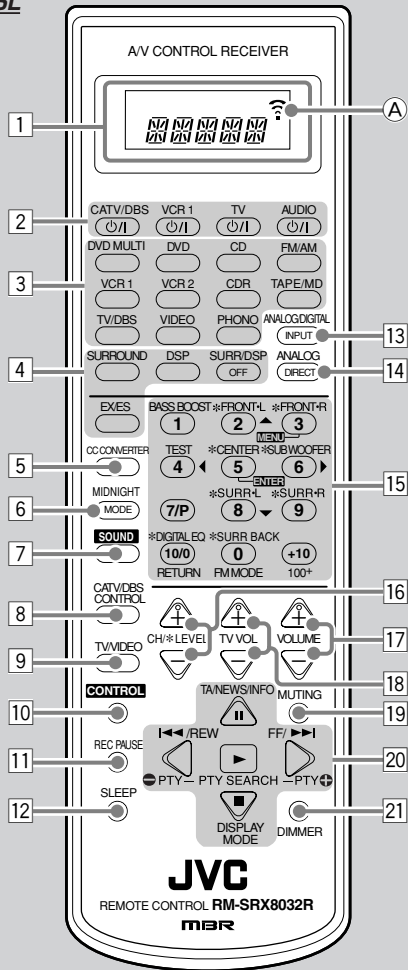
Autres

- Si un objet métallique ou un liquide tombait sur l'appareil, débranchez-le et consultez votre revendeur avant d'utiliser l'appareil à nouveau.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à un égouttement ou à des éclaboussures et ne placez pas des objets remplis de liquide, tels qu'un vase, sur l'appareil.
- Ne démontez pas l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.

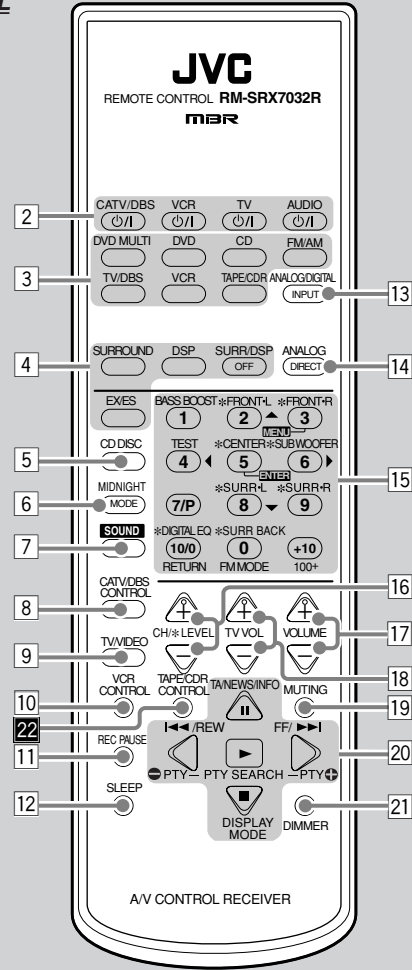
En cas de problème, débranchez le cordon d'alimentation secteur et consultez votre revendeur JVC.

Télécommande

RX-8032VSL



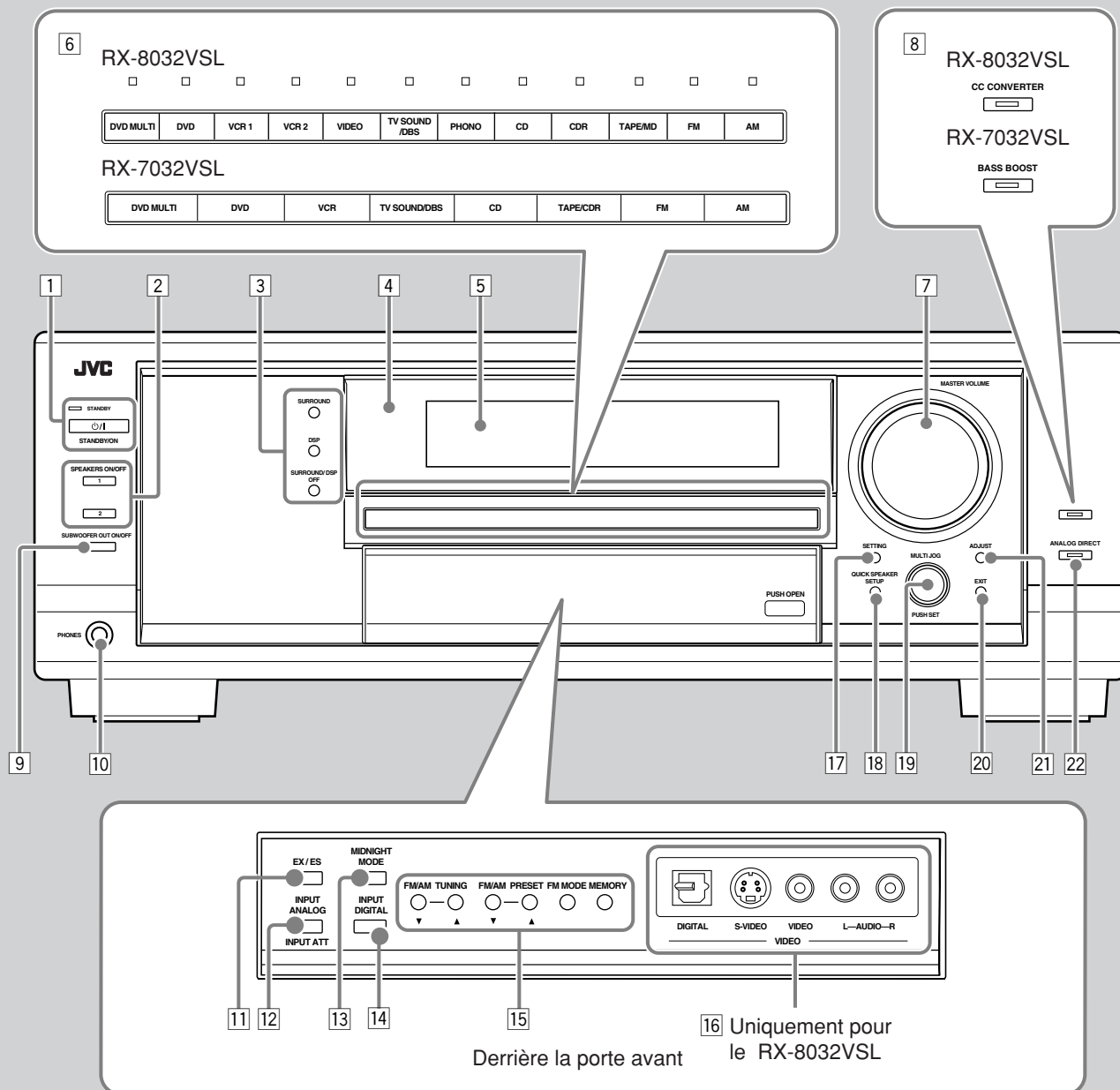
RX-7032VSL



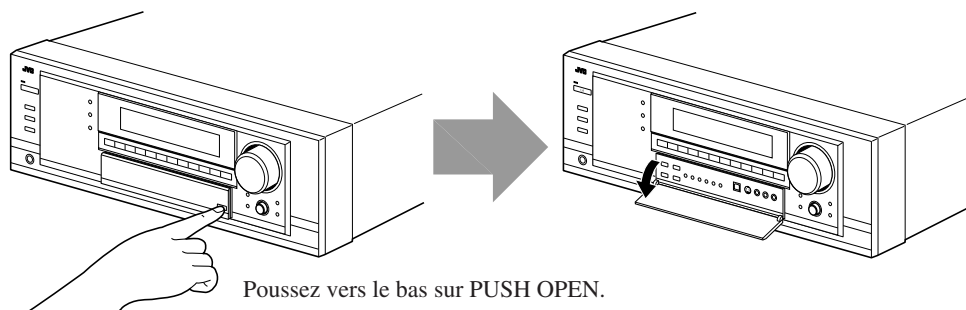
- 1 **Uniquement pour le RX-8032VSL:** Fenêtre d'affichage
 - Quand le mode de télécommande est changé, il apparaît sur l'affichage.
 - L'indicateur de transmission de signal (A) s'allume quand des signaux sont transmis.
- 2 Touches ϕ/I (17, 46 – 48)
 - **Pour le RX-8032VSL:** CATV/DBS ϕ/I , VCR 1 ϕ/I , TV ϕ/I , AUDIO ϕ/I
 - **Pour le RX-7032VSL:** CATV/DBS ϕ/I , VCR ϕ/I , TV ϕ/I , AUDIO ϕ/I
- 3 Touches de sélection de source (17, 18, 19, 23, 24, 39, 41, 42)
 - **Pour le RX-8032VSL:** DVD MULTI, DVD, CD*, FM/AM*, VCR 1, VCR 2, CDR*, TAPE/MD*, TV/DBS, VIDEO, PHONO*
 - **Pour le RX-7032VSL:** DVD MULTI, DVD, CD*, FM/AM*, TV/DBS, VCR, TAPE/CDR*
 - * Quand vous appuyez sur une des touches de sélection de source, l'ampli-tuner se met automatiquement sous tension.
- 4
 - Touche SURROUND (39)
 - Touche DSP (41)
 - Touche SURR (Surround)/DSP OFF (39, 41)
 - Touche EX/ES (39)
- 5
 - **Pour le RX-8032VSL:** Touche CC CONVERTER (21)
 - **Pour le RX-7032VSL:** Touche CD DISC (45)
- 6 Touche MIDNIGHT MODE (20)
- 7 Touche SOUND (22, 34, 35)

- 8 Touche CATV/DBS CONTROL (47)
- 9 Touche TV/VIDEO (46, 47)
- 10
 - **Pour le RX-8032VSL:** Touche CONTROL (44 – 46)
 - **Pour le RX-7032VSL:** Touche VCR CONTROL (46)
- 11 Touche REC PAUSE (45, 46, 48)
- 12 Touche SLEEP (22)
- 13 Touche ANALOG/DIGITAL INPUT (20)
- 14 Touche ANALOG DIRECT (21)
- 15
 - Touches numériques pour commander le tuner (24)
 - Touches numériques pour ajuster le son (22, 34, 35)
 - Touches numériques pour commander les appareils audio/vidéo (44 – 48)
- 16
 - Touches CH (canaux) +/- (46 – 48)
 - *Touches LEVEL +/- (34, 35, 44)
Les touches LEVEL +/- fonctionnent uniquement après avoir appuyé sur SOUND puis sur les touches numériques marquées d'un astérisque (*) sur la télécommande.
- 17 Touches VOLUME +/- (18)
- 18 Touches TV VOL (volume) +/- (46, 47)
- 19 Touche MUTE (22)
- 20
 - Touches de commande du RDS (25, 26) TA/NEWS/INFO, PTY SEARCH, PTY $\oplus$, $\ominus$ PTY, DISPLAY MODE
 - Touches de commande des appareils audio/vidéo (44 – 46, 48)
▶, II, ■, ◀◀/REW, FF/▶▶
- 21 Touche DIMMER (22)
- 22 **Uniquement pour le RX-7032VSL:** Touche TAPE/CDR CONTROL (45)

Panneau avant



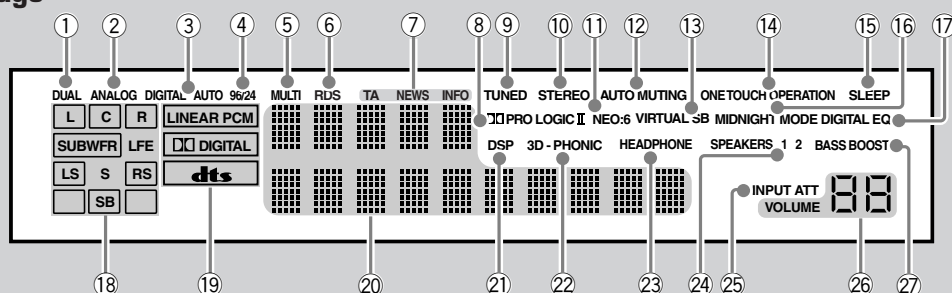
Comment ouvrir la porte avant



Panneau avant

- 1 Touche I STANDBY/ON et témoin STANDBY (17)
- 2 • Touche SPEAKERS ON/OFF 1 (19)
- Touche SPEAKERS ON/OFF 2 (19)
- 3 • Touche SURROUND (39)
- Touche DSP (41)
- Touche SURROUND/DSP OFF (39, 41)
- 4 Capteur de télécommande
- 5 Fenêtre d'affichage (17)
- 6 • **Pour le RX-8032VSL:** Touches et témoins de sélection de source (17, 18, 19, 21, 23, 24, 39, 41, 42)
DVD MULTI, DVD, VCR 1, VCR 2, VIDEO,
TV SOUND/DBS, PHONO, CD, CDR, TAPE/MD, FM, AM
(Le témoin au-dessus de la source choisie s'allume.)
- **Pour le RX-7032VSL:** Touches de sélection de source
(17, 18, 19, 21, 23, 24, 39, 41, 42)
DVD MULTI, DVD, VCR, TV SOUND/DBS, CD,
TAPE/CDR, FM, AM
- 7 Réglage MASTER VOLUME (18)
- 8 • **Pour le RX-8032VSL:** Touche et témoin CC CONVERTER (21)
- **Pour le RX-7032VSL:** Touche et témoin BASS BOOST (22)
- 9 Touche SUBWOOFER OUT ON/OFF (19)
- 10 Prise PHONES (19)
- 11 Touche EX/ES (39)
- 12 • Touche INPUT ANALOG (20)
- Touche INPUT ATT (20)
- 13 Touche MIDNIGHT MODE (20)
- 14 Touche INPUT DIGITAL (20)
- 15 Touches TUNER CONTROL
- Touches FM/AM TUNING ▲ / ▼ (23)
- Touches FM/AM PRESET ▲ / ▼ (23, 24)
- Touche FM MODE (24)
- Touche MEMORY (23)
- 16 **Uniquement pour le RX-8032VSL:** Prises d'entrée VIDEO (13)
Prise optique DIGITAL, prise S-VIDEO, prise VIDEO, prises AUDIO—L/R
- 17 Touche SETTING (29)
- 18 Touche QUICK SPEAKER SETUP (27)
- 19 • Réglage MULTI JOG (27, 29, 33)
- Touche PUSH SET (27, 29, 33)
- 20 Touche EXIT (29, 33)
- 21 Touche ADJUST (33)
- 22 Touche et témoin ANALOG DIRECT (21)

Fenêtre d'affichage

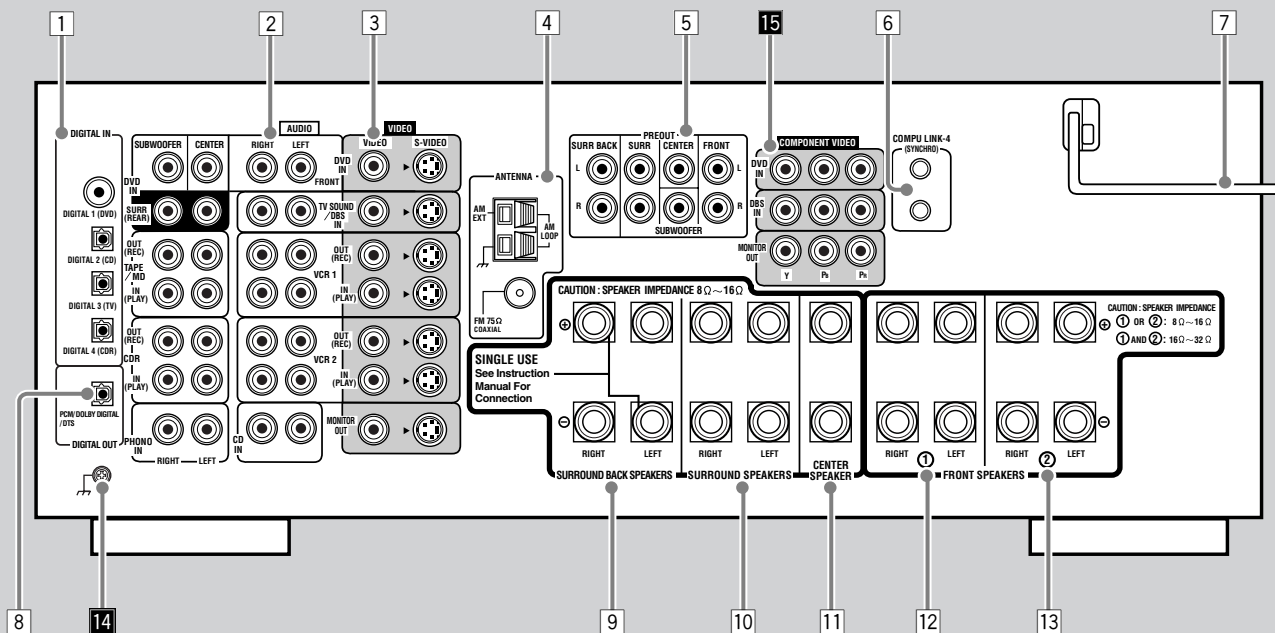


Fenêtre d'affichage

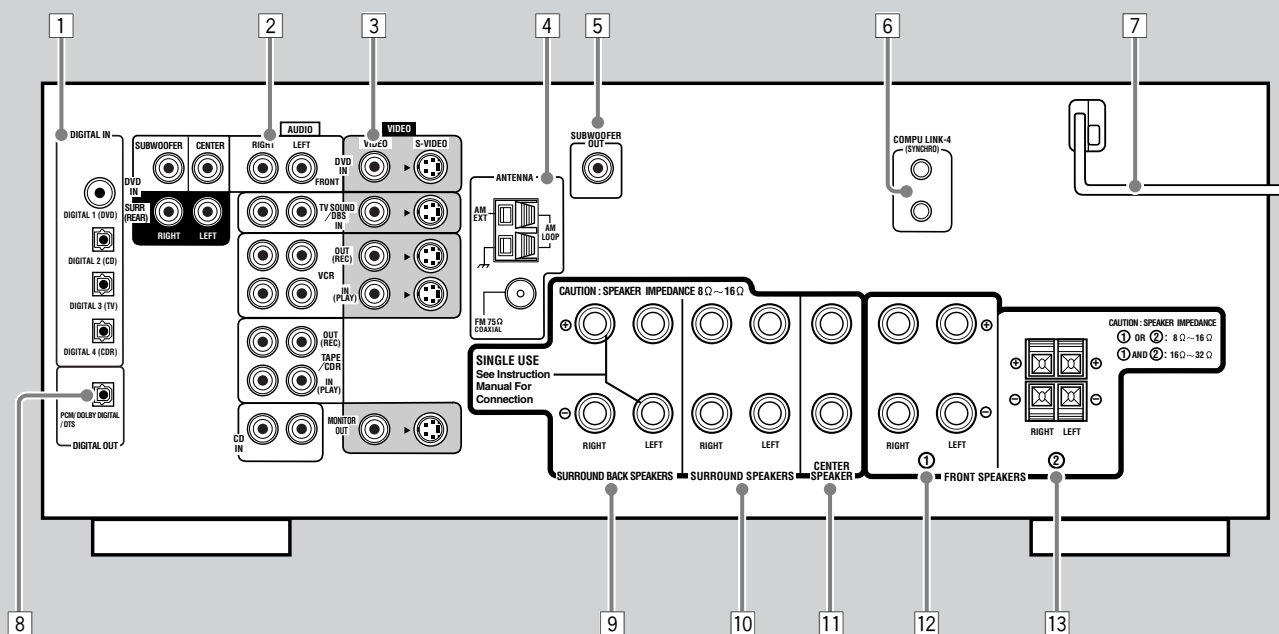
- 1 Indicateur DUAL (37)
- 2 Indicateur ANALOG (20)
- 3 Indicateur DIGITAL AUTO (20)
- 4 Indicateur 96/24 (37)
- 5 Indicateur MULTI (42)
- 6 Indicateur RDS (24)
- 7 Indicateurs de type de programme (TA/NEWS/INFO) (26)
- 8 • Indicateur PRO LOGIC (36)
- Indicateur PRO LOGIC II (37)
- 9 Indicateur TUNED (23)
- 10 Indicateur STEREO (23, 24)
- 11 Indicateur NEO:6 (37)
- 12 Indicateur AUTO MUTING (24)
- 13 Indicateur VIRTUAL SB (Surround arrière) (36, 37)
- 14 Indicateur ONE TOUCH OPERATION (32)
- 15 Indicateur SLEEP (22)
- 16 Indicateur MIDNIGHT MODE (20)
- 17 Indicateur DIGITAL EQ (égalisation) (34)
- 18 Indicateurs d'enceinte et de signal (18)
- 19 Indicateurs de format de signal numérique (20)
- 20 Affichage principal (17)
- 21 Indicateur DSP (19, 40)
- 22 Indicateur 3D-PHONIC (40)
- 23 Indicateur HEADPHONE (19, 40)
- 24 Indicateurs SPEAKERS 1/2 (19)
- 25 Indicateur INPUT ATT (atténuateur) (20)
- 26 Indicateur de niveau de VOLUME (17, 22)
- 27 Indicateur BASS BOOST (22)

Panneau arrière

RX-8032VSL



RX-7032VSL



Panneau arrière

RX-8032VSL

- 1 Prises DIGITAL IN (16)
 - Coaxiale: DIGITAL 1 (DVD)
 - Optique: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR)
- 2 Prises d'entrée/sortie AUDIO (11 – 15)
 - Entrée: DVD IN—FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR (REAR), TV SOUND/DBS IN, VCR 1 IN (PLAY), VCR 2 IN (PLAY), CD IN, TAPE/MD IN (PLAY), CDR IN (PLAY), PHONO IN
 - Sortie: VCR 1 OUT (REC), VCR 2 OUT (REC), TAPE/MD OUT (REC), CDR OUT (REC)
- 3 Prises d'entrée/sortie S-VIDEO et VIDEO composite (14, 15)
 - Entrée: DVD IN, TV SOUND/DBS IN, VCR1 IN (PLAY), VCR 2 IN (PLAY)
 - Sortie: VCR 1 OUT (REC), VCR 2 OUT (REC), MONITOR OUT
- 4 Prises FM/AM ANTENNA (8)
- 5 Prises PREOUT (10, 11)
 - FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR, SURR BACK
- 6 Prises COMPU LINK-4 (SYNCHRO) (43)
- 7 Cordon d'alimentation secteur (16)
- 8 Prise DIGITAL OUT (16)
- 9 Prises SURROUND BACK SPEAKERS (10)
- 10 Prises SURROUND SPEAKERS (10)
- 11 Prises CENTER SPEAKER (10)
- 12 Prises FRONT SPEAKERS ① (10)
- 13 Prises FRONT SPEAKERS ② (10)
- 14 Prise de mise à la terre (11)
- 15 Prises d'entrée/sortie en composantes vidéo (COMPONENT VIDEO) (14, 15)
 - Entrée: DVD IN, DBS IN
 - Sortie: MONITOR OUT

RX-7032VSL

- 1 Prises DIGITAL IN (16)
 - Coaxiale: DIGITAL 1 (DVD)
 - Optique: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR)
- 2 Prises d'entrée/sortie AUDIO (12 – 15)
 - Entrée: DVD IN—FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR (REAR), TV SOUND/DBS IN, VCR IN (PLAY), TAPE/CDR IN (PLAY), CD IN
 - Sortie: VCR OUT (REC), TAPE/CDR OUT (REC)
- 3 Prises d'entrée/sortie S-VIDEO et VIDEO composite (14, 15)
 - Entrée: DVD IN, TV SOUND/DBS IN, VCR IN (PLAY)
 - Sortie: VCR OUT (REC), MONITOR OUT
- 4 Prises FM/AM ANTENNA (8)
- 5 Prise SUBWOOFER OUT (10)
- 6 Prises COMPU LINK-4 (SYNCHRO) (43)
- 7 Cordon d'alimentation secteur (16)
- 8 Prise DIGITAL OUT (16)
- 9 Prises SURROUND BACK SPEAKERS (10)
- 10 Prises SURROUND SPEAKERS (10)
- 11 Prises CENTER SPEAKER (10)
- 12 Prises FRONT SPEAKERS ① (10)
- 13 Prises FRONT SPEAKERS ② (10)

Différences entre le RX-8032VSL et le RX-7032VSL

○: Fourni ×: Non fourni

	Prises vidéo (entrée/sortie)	Prises PREOUT	Convertisseur CC	Sources sélectionnables
RX-8032VSL	Vidéo composite (4/3) S-vidéo (4/3) Composantes vidéo (2/1)	○	○	DVD MULTI, DVD, VCR 1, VCR 2, VIDEO, TV SOUND/DBS, PHONO, CD, CDR, TAPE/MD, FM, AM
RX-7032VSL	Vidéo composite (3/2) S-vidéo (3/2)	×	×	DVD MULTI, DVD, VCR, TV SOUND/DBS, CD, TAPE/CDR, FM, AM

Télécommande	Fenêtre d'affichage	Couleur
RM-SRX8032R	○	Argent
RM-SRX7032R	×	Argent

Pour commencer

Cette section explique comment connecter les appareils audio/vidéo et les enceintes à l'ampli-tuner, et comment connecter l'appareil au secteur.

Avant l'installation

Précautions générales

- Assurez-vous d'avoir les mains sèches.
- Mettez tous les appareils hors tension.
- Lisez les modes d'emploi fournis avec les appareils qui doivent être connectés.

Emplacement

- Installez l'ampli-tuner dans un endroit plat et protégé de l'humidité.
- La température autour de l'ampli-tuner doit être comprise entre -5°C et 35°C .
- Assurez-vous qu'il y a une bonne ventilation autour de l'appareil. Une mauvaise ventilation peut entraîner une surchauffe et endommager l'ampli-tuner.

Manipulation de l'ampli-tuner

- N'insérez aucun objet métallique à l'intérieur de l'ampli-tuner.
- Ne démontez pas l'ampli-tuner ni ne retirez les vis, les couvercles ou le compartiment.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Vérification des accessoires fournis

Vérifiez que tous les articles suivants sont bien fournis avec l'ampli-tuner.

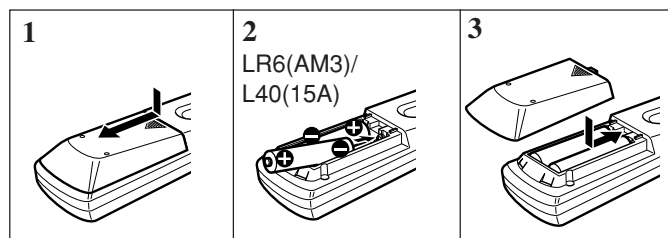
Le nombre entre parenthèses indique la quantité d'articles fournis.

- Télécommande (1)
- Piles (2)
- Antenne cadre AM (PO) (1)
- Antenne FM (1)

Si quelque chose manquait, contacter le revendeur immédiatement.

Mise en place des piles dans la télécommande

Avant d'utiliser la télécommande, mettez en place les deux piles fournies.



1. Appuyez sur le couvercle au dos de la télécommande et faites le glisser pour le retirer.
2. Insérez les piles.
 - Respectez les polarités: (+) à (+) et (-) à (-).
3. Remettez le couvercle en place.

Si la télécommande ne peut pas transmettre les signaux ou ne commande pas correctement l'ampli-tuner, remplacez les piles. Utilisez deux piles sèches de type LR6(AM3)/L40(15A).

Remarques:

- Les piles fournies sont uniquement pour les réglages initiaux. Remplacez les piles pour continuer à utiliser l'appareil.
- Après le remplacement des piles, réglez à nouveau les codes des fabricants (voir pages 47 à 49).

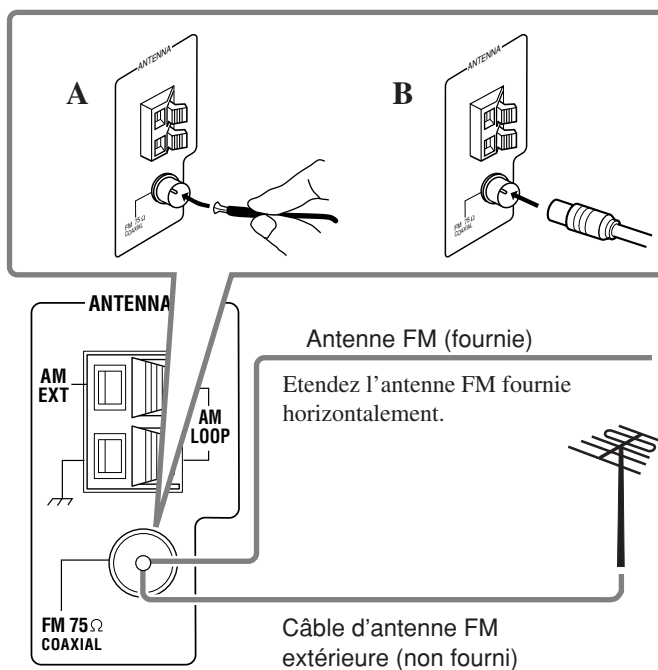
ATTENTION:

Suivez ces précautions pour éviter toute fuite ou fissuration des piles:

- Placer les piles dans la télécommande de façon que la polarité soit respectée: (+) à (+) et (-) à (-).
- Utilisez le type de pile correct. Des piles qui paraissent similaires peuvent différer en tension.
- Remplacez toujours les deux piles en même temps.
- N'exposez pas les piles à la chaleur ou à une flamme.

Connexion des antennes FM et AM (PO)

Connexion de l'antenne FM



A. Utilisation de l'antenne FM fournie

L'antenne FM fournie peut être connectée à la prise FM 75 Ω COAXIAL de façon temporaire.

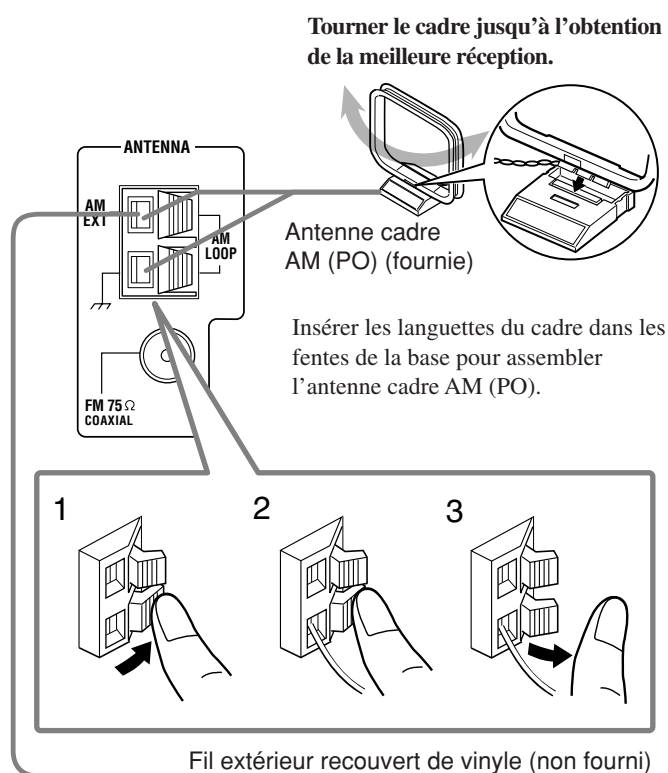
B. Utilisation d'un connecteur de type standard (non fourni)

Un connecteur de type standard (IEC ou DIN45325) devrait être connecté à la prise FM 75 Ω COAXIAL.

Remarque:

Si la réception est mauvaise, connectez une antenne FM extérieure (non fournie). Avant de connecter un câble coaxial 75 Ω muni d'un connecteur de type standard (câble rond provenant de l'antenne extérieure), déconnectez l'antenne-fil FM fournie.

Connexion de l'antenne AM (PO)



Remarques:

- Si le fil de l'antenne cadre AM (PO) est recouvert de vinyle, retirez ce dernier en le tordant comme montré sur l'illustration ci-contre.
- Assurez-vous que les conducteurs de l'antenne ne touchent aucune autre prise, cordon de connexion et cordon d'alimentation. Cela pourrait nuire à la réception.
- Si la réception est mauvaise, connectez un fil extérieur recouvert de vinyle (non fourni) à la prise AM EXT. (Laissez l'antenne cadre AM (PO) connectée.)

Connexion des enceintes

Vous pouvez connecter les enceintes suivantes:

- Deux paires d'enceintes avant pour produire un son stéréo normal.
- Une paire d'enceintes Surround pour profiter des effets Surround.
- Une enceinte Surround arrière ou une paire d'enceintes Surround arrière pour obtenir un effet Surround plus efficace.
- Une enceinte centrale pour accentuer les voix humaines.
- Un caisson de grave pour améliorer les graves.

ATTENTION:

Utilisez uniquement des enceintes dont l'impédance correspond à l'impédance (SPEAKER IMPEDANCE) indiquée sur les prises d'enceintes.

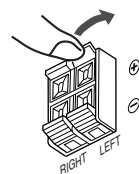
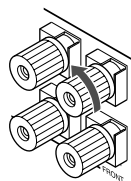
- Quand vous utilisez les deux prises FRONT SPEAKERS ① et ②, utilisez des enceintes d'une impédance de 16 Ω à 32 Ω .
- Quand vous n'utilisez qu'une seule prise, FRONT SPEAKERS ① ou ②, utilisez des enceintes d'une impédance de 8 Ω à 16 Ω .

Procédure de connexion de base

1 Tordez et retirez l'isolant à l'extrémité de chaque câble de signal d'enceinte (non fourni).

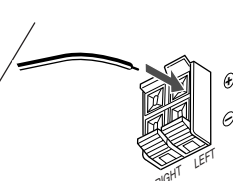
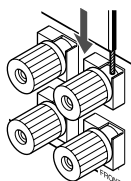


2 Ouvrez la prise d'enceinte.

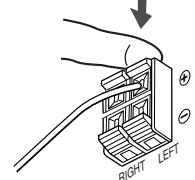
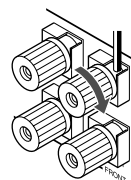


RX-7032VSL
(Pour les prises FRONT SPEAKERS ②)

3 Insérez le câble de signal d'enceinte.



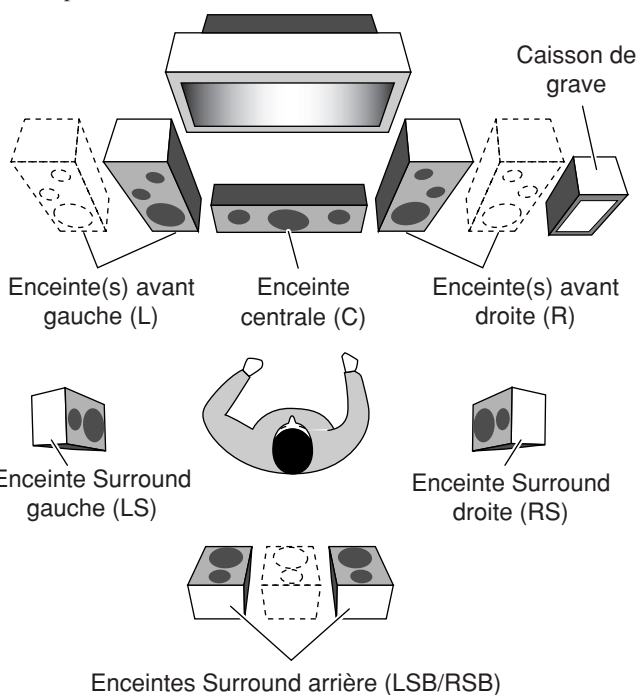
4 Refermez la prise d'enceinte.



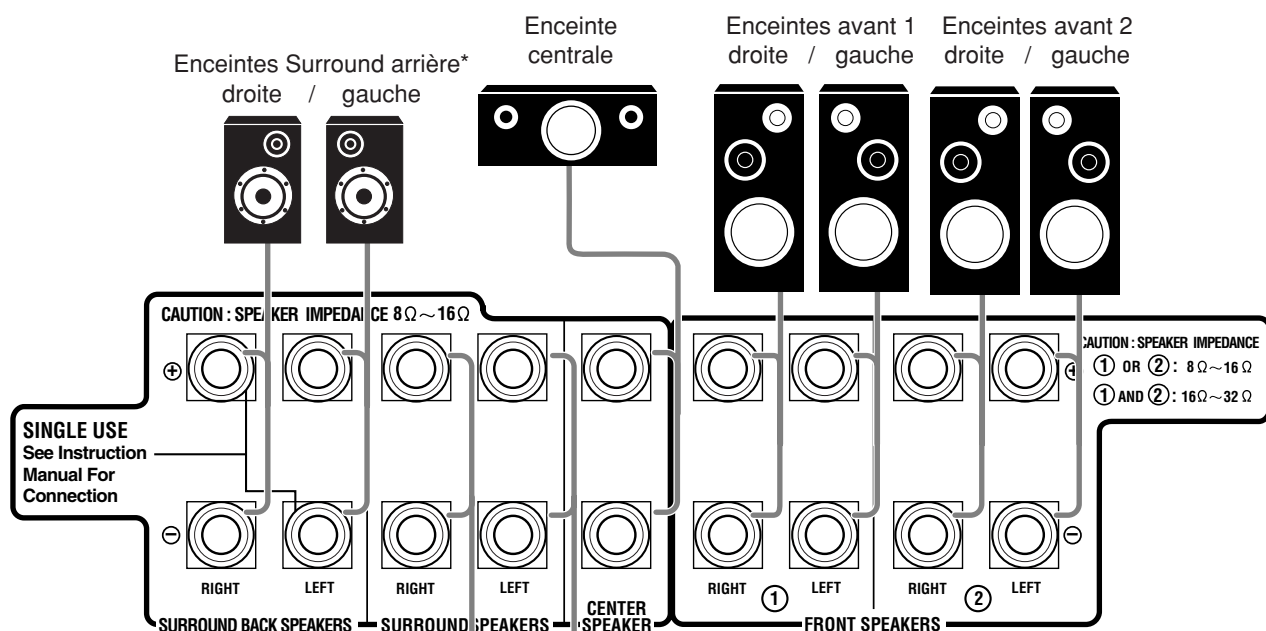
Pour chaque enceinte (à l'exception du caisson de grave), connectez les prises (+) et (-) du panneau arrière aux prises marquées (+) et (-) sur les enceintes.

Disposition des enceintes

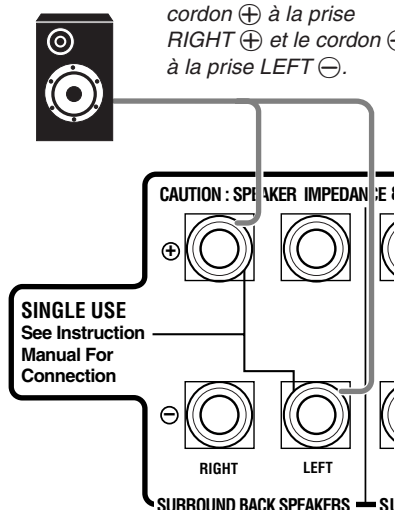
La position idéale des enceintes varie en fonction des conditions de la pièce où vous les installez. Le schéma suivant est exemple de disposition recommandée.



- Les prises arrières du RX-8032VSL sont utilisées pour l'explication.



* Lors de l'utilisation d'une seule enceinte Surround arrière, connectez le cordon $\oplus$ à la prise RIGHT $\oplus$ et le cordon $\ominus$ à la prise LEFT $\ominus$.



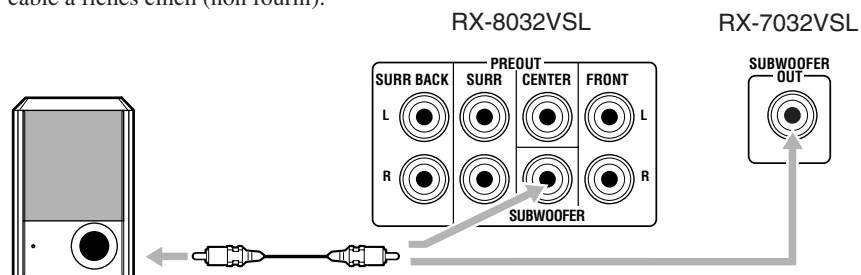
IMPORTANT:

Après avoir connecté les enceintes, réglez correctement les informations d'installation des enceintes (configuration rapide des enceintes). Vous pouvez utiliser la configuration rapide des enceintes pour régler facilement les informations d'installation des enceintes (voir page 27).

- Pour obtenir le meilleur effet Surround/DSP possible, référez-vous à "Réglage des enceintes" à la page 29.

Connexion d'un caisson de grave

Vous pouvez améliorer les graves en connectant un caisson de grave. Connectez la prise d'entrée d'un caisson de grave au panneau arrière en utilisant un câble à fiches cinch (non fourni).



Disposition des enceintes

Enceintes avant et enceinte centrale

- Placez ces enceintes (position du haut-parleur des médiums) à la même hauteur que le son.
- Dirigez ces enceintes vers les oreilles de l'auditeur.

Enceintes Surround et Surround arrière

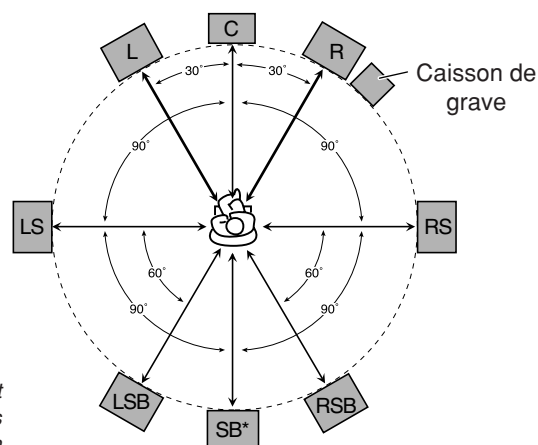
- Placez ces enceintes à plus d'un mètre au-dessus des oreilles de l'auditeur.
- Dirigez ces enceintes vers le bas vers les oreilles de l'auditeur.

Caisson de grave

- Vous pouvez le placer où vous le souhaitez puisque les sons graves ne sont pas directionnels. Normalement, placez-le devant vous.

Remarque:

Pour obtenir la position idéale des enceintes, il faut que toutes les enceintes soient placées à la même distance de l'auditeur. Cependant, puisqu'il est difficile dans certains endroits de remplir ces exigences, cet appareil peut être réglé de façon à retarder le son provenant de chaque enceinte de façon qu'il atteigne l'auditeur en même temps. (Voir page 30.)



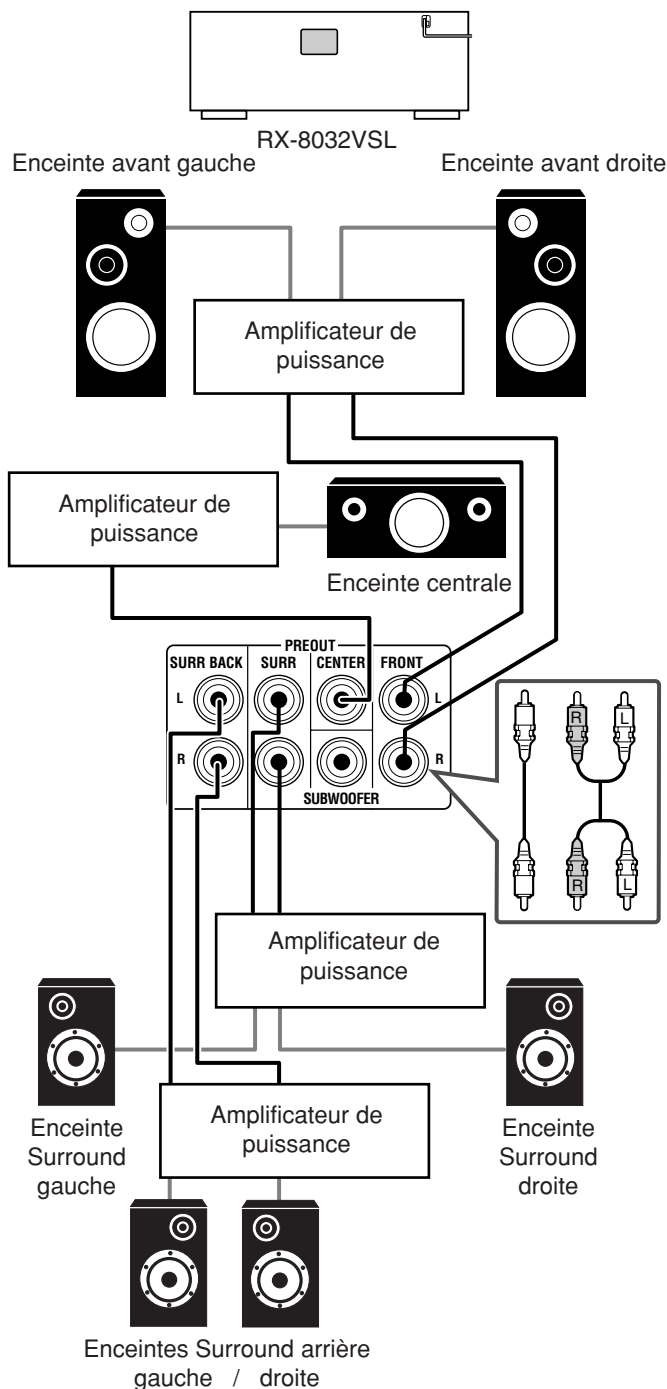
* Quand une enceinte Surround arrière est connectée.

Amélioration de votre système audio —Uniquement pour le RX-8032VSL



Vous pouvez utiliser cet ampli-tuner comme un préamplificateur (amplificateur de commande) quand vous connectez des amplificateurs de puissance aux prises PREOUT sur le panneau arrière en utilisant des câbles muni de fiches cinch (non fournis).

- Connectez la fiche blanche à la prise audio gauche et la fiche rouge à la prise audio droite.



Remarque:

Si vous ne connectez qu'une enceinte Surround arrière, connectez l'enceinte Surround arrière à la prise PREOUT Surround arrière gauche (SURR BACK L).

Connexion des appareils audio/vidéo

Lors de la connexion de composants individuels, référez-vous aussi aux modes d'emploi qui les accompagnent.

■ Connexions analogiques

Si votre appareil audio est muni d'une prise de sortie audio numérique, la connecter en utilisant un cordon numérique comme expliqué dans la section "Connexions numériques" (voir page 16) vous permettra d'obtenir un son de meilleur qualité.

Connexion des appareils audio

Utiliser des câbles munis de fiches cinch (non fournis).

- Connecter la fiche blanche à la prise audio gauche et la fiche rouge à la prise audio droite.

Si vos appareils audio possèdent une prise COMPU LINK

Référez-vous aussi à la page 43 pour plus d'informations sur la connexion et le système de commande à distance COMPU LINK.

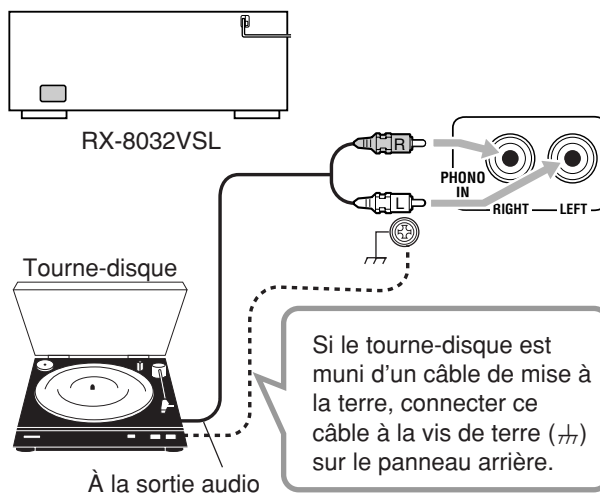
ATTENTION:

Si vous connectez un appareil d'amélioration du son tel qu'un égaliseur graphique entre l'appareil source et cet ampli-tuner, la sortie sonore à travers cet ampli-tuner risque d'être déformée.

Tourne-disque



Pour écouter le son après la connexion, appuyez sur PHONO.



Si le tourne-disque est muni d'un câble de mise à la terre, connecter ce câble à la vis de terre (⏏) sur le panneau arrière.

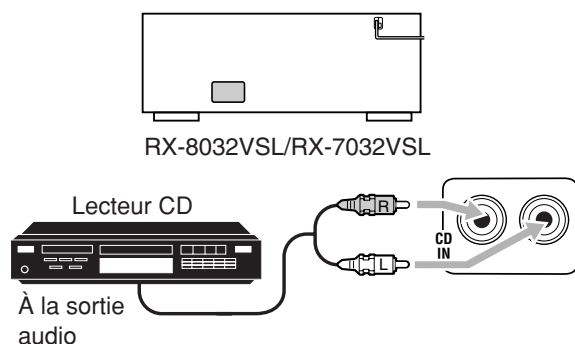
Remarque:

Cette connexion est pour un tourne-disque à cellule de type MM (à aimant mobile).

Les tourne-disques incorporant une cellule à faible signal de sortie telle qu'une MC (type à bobine mobile) doivent être connectés à l'ampli-tuner à travers un amplificateur de tête ou un amplificateur élévateur disponible dans le commerce. Une connexion directe résulterait en un volume insuffisant.

Lecteur CD

Pour écouter le son après la connexion, appuyez sur CD.

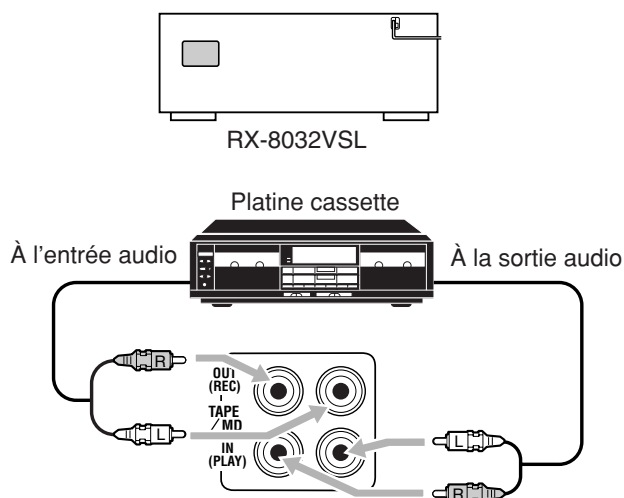


Platine cassette

Pour écouter le son après la connexion, appuyez sur TAPE/MD (pour le RX-8032VSL) ou sur TAPE/CDR (pour le RX-7032VSL).

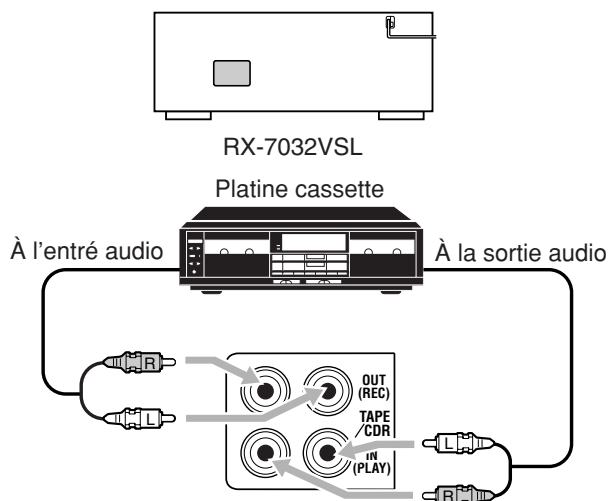
Pour le RX-8032VSL

Vous pouvez connecter une platine cassette ou un enregistreur de MD aux prises TAPE/MD. Pour la connexion d'un enregistreur de MD, référez-vous à la page 13.



Pour le RX-7032VSL

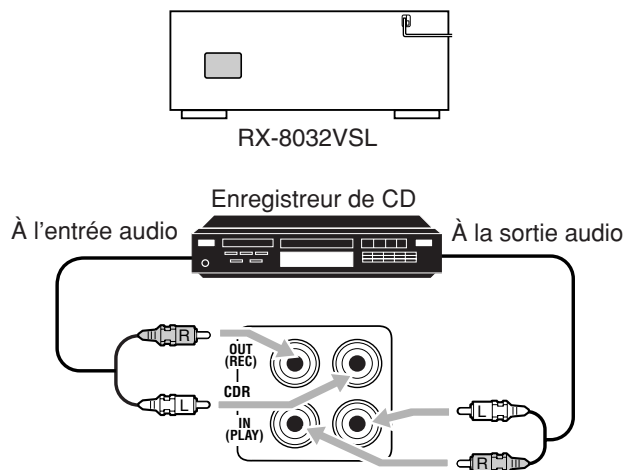
Vous pouvez connecter une platine cassette ou un enregistreur de CD aux prises TAPE/CDR. Pour la connexion d'un enregistreur de CD aux prises TAPE/CDR, référez-vous à la colonne de droite.



Enregistreur de CD

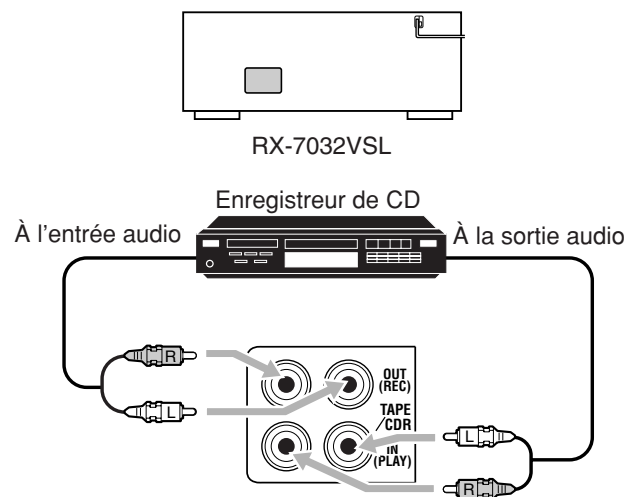
Pour écouter le son après la connexion, appuyez sur CDR (pour le RX-8032VSL) ou sur TAPE/CDR (pour le RX-7032VSL).

Pour le RX-8032VSL



Pour le RX-7032VSL

Vous pouvez connecter un enregistreur de CD ou une platine cassette aux prises TAPE/CDR. Pour la connexion d'une platine cassette aux prises TAPE/CDR, référez-vous à la colonne de gauche.



Remarque:

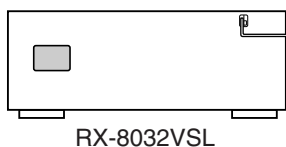
Pour le RX-7032VSL: Lors de la connexion d'un enregistreur de CD aux prises TAPE/CDR, changez le nom de la source sur "CDR" qui apparaîtra sur l'affichage que la source est choisie. Référez-vous à la page 21 pour les détails.

Enregistreur de MD

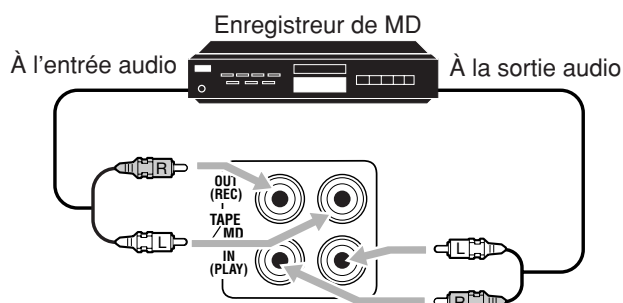
Pour écouter le son après la connexion, appuyez sur TAPE/MD (pour le RX-8032VSL) ou sur TAPE/CDR (pour le RX-7032VSL).

Pour le RX-8032VSL

Vous pouvez connecter un enregistreur de MD ou une platine cassette aux prises TAPE/MD. Pour la connexion d'une platine cassette, référez-vous à la page 12.



RX-8032VSL



Remarque:

Lors de la connexion d'un enregistreur de MD aux prises TAPE/MD, changer le nom de la source sur "MD", qui apparaîtra sur l'affichage lors de la sélection de la source. Référez-vous à la page 21 pour les détails.

Pour le RX-7032VSL

Vous pouvez connecter un enregistreur de MD aux prises TAPE/CDR si elles ne sont pas utilisées pour la connexion d'un autre appareil tel qu'une platine cassette ou un enregistreur de CD. Pour la connexion d'un enregistreur de MD aux prises TAPE/CDR, référez-vous à la page 12.

- Même si votre enregistreur de MD est un appareil JVC muni du système de commande à distance COMPU LINK, vous ne pouvez pas utiliser le système de commande à distance pour commander l'enregistreur de MD.

Connexion des appareils vidéo

Utilisez des câbles munis de fiches cinch (non fournis).

Connectez la fiche blanche à la prise audio gauche, la prise rouge à la fiche audio droite et la fiche jaune à prise vidéo.

- Si les appareils vidéo possèdent des prises S-véo (séparation Y/C) et/ou en composantes vidéo (Y, Pb, Pr), connectez-les en utilisant un câble S-véo (non fourni) et/ou un câble en composantes vidéo (non fourni). En utilisant ces prises, vous pouvez obtenir une meilleure qualité vidéo dans l'ordre suivant—Composantes vidéo > S-véo > Vidéo composite.

IMPORTANT:

Cet ampli-tuner est muni des prises vidéo suivantes—vidéo composite, S-véo et composantes vidéo (uniquement pour le RX-8032VSL). Vous pouvez les utiliser sans distinction pour connecter un appareil vidéo.

Cependant, **notez que les signaux vidéo d'un type de prises d'entrée ne sont sortis que par le même type de prise de sortie vidéo.**

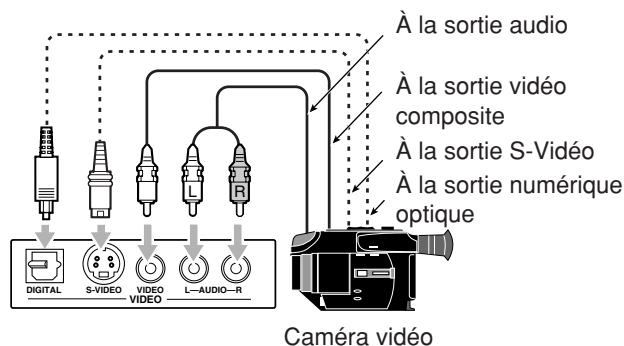
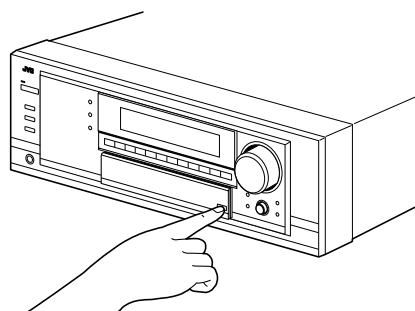
Par conséquent, si un appareil d'enregistrement vidéo et un appareil de lecture vidéo sont connectés à l'ampli-tuner par des prises vidéo de type différent, vous ne pouvez pas enregistrer l'image de l'appareil de lecture. De plus, si le téléviseur et l'appareil de lecture vidéo sont connectés à l'ampli-tuner par des prises vidéo de type différent, vous ne pouvez pas voir l'image de lecture de l'appareil de lecture vidéo sur le téléviseur.

Caméra vidéo



Pour écouter le son après la connexion, appuyez sur VIDEO.

Les prises d'entrée VIDEO sur le panneau avant (derrière la porte avant) sont pratiques pour la connexion et déconnexion fréquente d'un appareil.



Caméra vidéo

Lors de l'utilisation de la prise d'entrée numérique

Choisissez le mode d'entrée numérique correctement.

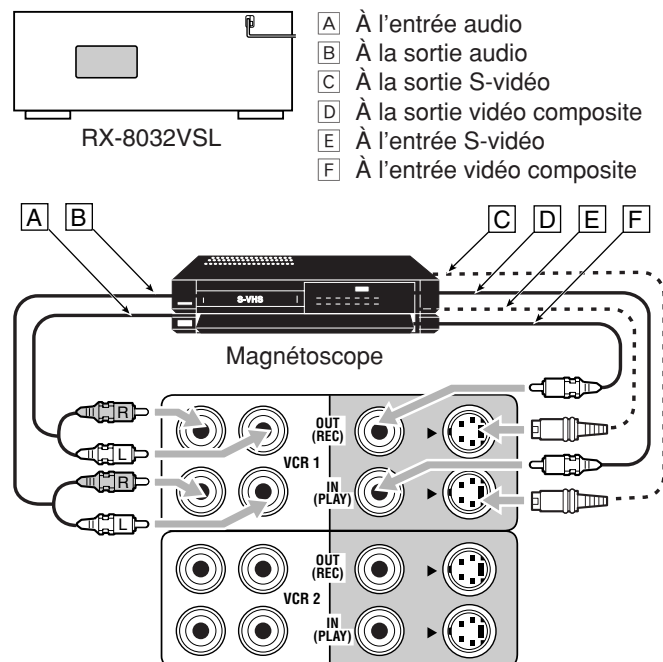
Pour les détails, référez-vous à "Sélection du mode d'entrée analogique ou numérique" à la page 19.

Magnétoscope(s)

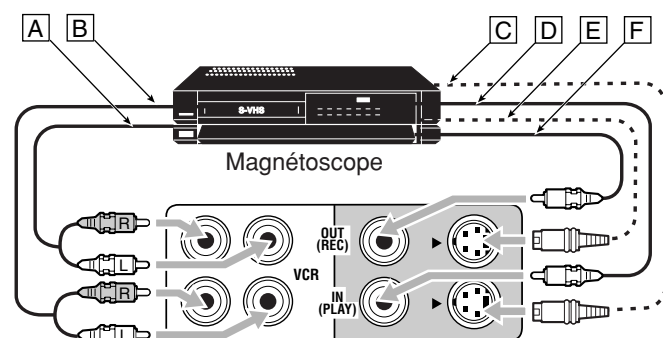
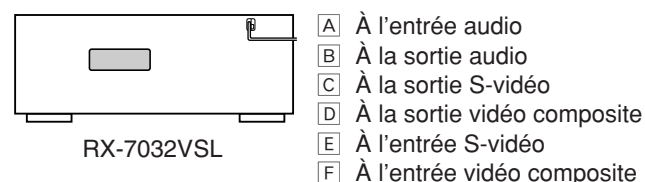
Pour écouter le son après la connexion, appuyez sur VCR 1 ou VCR 2 (pour le RX-8032VSL) ou sur VCR (pour le RX-7032VSL).

Pour le RX-8032VSL

Vous pouvez connecter deux magnétoscope—un aux prises VCR 1 et l'autre aux prises VCR 2.

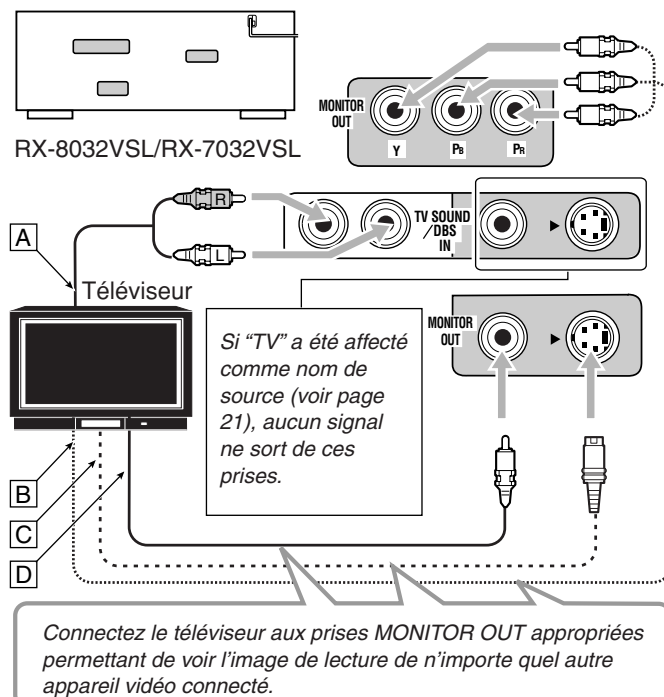


Pour le RX-7032VSL

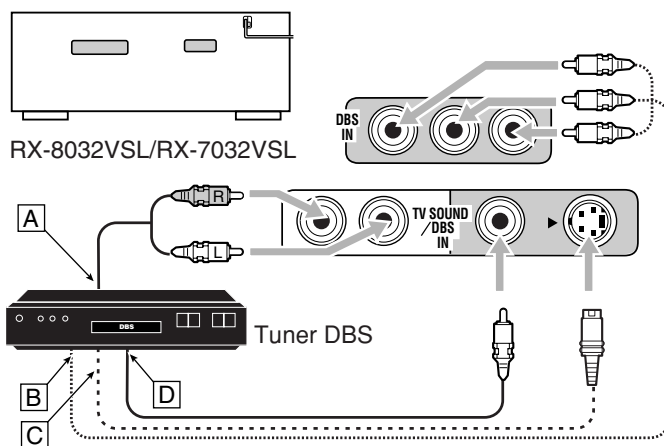


Téléviseur et/ou tuner DBS

Pour écouter le son après la connexion, appuyez sur TV SOUND/DBS (ou sur TV/DBS sur la télécommande).



- A À la sortie audio
- B À l'entrée en composantes vidéo (Uniquement pour le RX-8032VSL)
- C À l'entrée S-Vidéo
- D À l'entrée vidéo composite



- A À la sortie audio
- B À la sortie en composantes vidéo (Uniquement pour le RX-8032VSL)
- C À la sortie S-vidéo
- D À la sortie vidéo composite

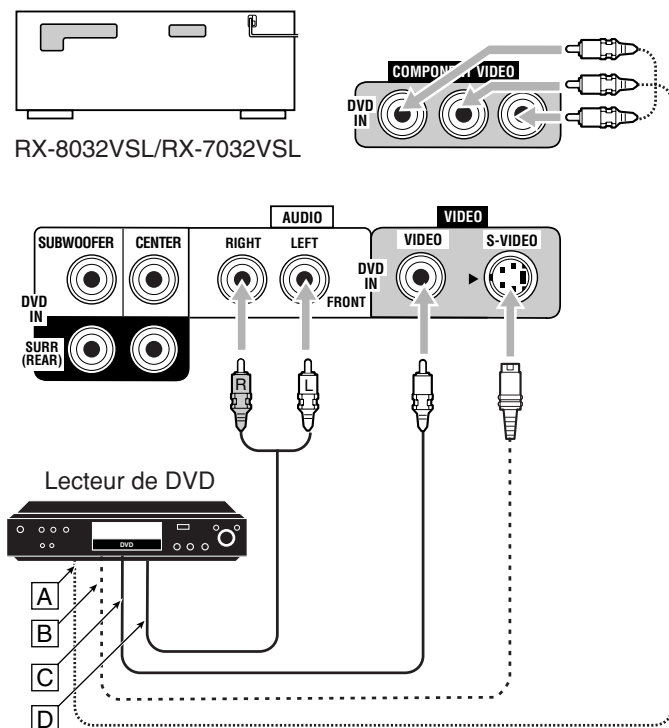
Remarque:

Lors de la connexion d'un tuner DBS aux prises TV SOUND/DBS IN, changez le nom de la source sur "DBS", qui apparaîtra sur l'affichage lors de la sélection de la source. Sinon, vous ne pourrez pas voir l'image du tuner DBS. Référez-vous à la page 21 pour les détails.

Lecteur de DVD

- Lors de la connexion d'un lecteur DVD muni des prises de sortie stéréo:

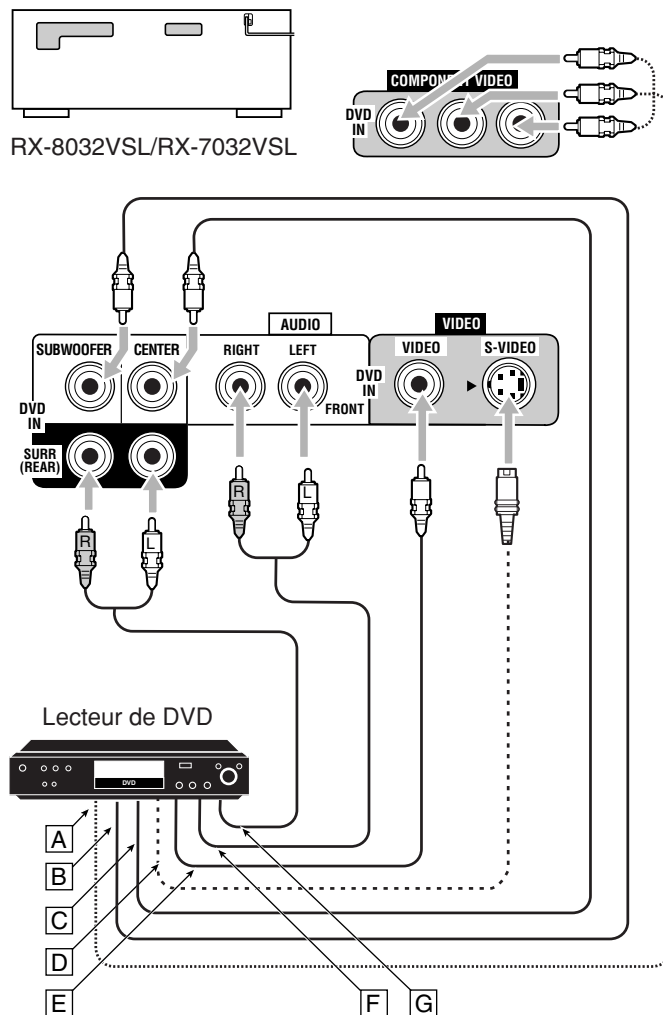
Pour écouter le son après la connexion, appuyez sur DVD.



- A À la sortie en composantes vidéo (Uniquement pour le RX-8032VSL)
- B À la sortie S-vidéo
- C À la sortie vidéo composite
- D À la sortie audio du canal avant gauche/droit (ou à la sortie audio mixée, si nécessaire)

- Lors de la connexion d'un lecteur DVD muni de prises de sortie analogique discrète (reproduction 5,1 canaux):

Pour écouter le son après la connexion, appuyez sur DVD MULTI.



- A À la sortie en composantes vidéo (Uniquement pour le RX-8032VSL)
- B À la sortie du caisson de grave
- C À la sortie audio du canal central
- D À la sortie S-vidéo
- E À la sortie vidéo composite
- F À la sortie audio du canal avant gauche/droit
- G À la sortie audio du canal Surround gauche/droit

Connexions numériques

Cet ampli-tuner est muni de quatre prises DIGITAL IN—une prise coaxiale numérique et trois prises optiques numérique—et d'une prise DIGITAL OUT (optique) sur le panneau arrière.

- **Pour le RX-8032VSL:** Une autre prise d'entrée optique numérique est située sur le panneau avant (voir page 13).

IMPORTANT:

- Lors de la connexion d'un lecteur de DVD, d'un tuner de télévision numérique ou d'un tuner DBS en utilisant les prises numériques, vous devez aussi connecter la prise vidéo à l'arrière de l'ampli-tuner. Sans cette connexion, vous ne pouvez pas voir l'image de lecture.
- Après avoir connecté les appareils vidéo en utilisant les prises DIGITAL IN, effectuez, si nécessaire, les réglages suivants.
 - Réglez la prise d'entrée numérique (DIGITAL IN) correctement. Pour les détails, référez-vous à "Réglage des prises d'entrée numériques" à la page 31.
 - Choisissez le mode d'entrée numérique correctement. Pour les détails, référez-vous à "Sélection du mode d'entrée analogique ou numérique" à la page 19.

Prises d'entrée numériques

Vous pouvez connecter n'importe quel appareil numérique possédant une prise de sortie numérique coaxiale ou optique.

Câble coaxial numérique (non fourni)
entre les prises numériques coaxiales



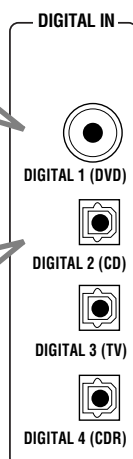
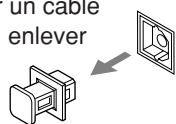
Câble optique numérique (non fourni)
entre les prises numériques optiques



Quand l'appareil a une prise de sortie numérique coaxiale, connectez-la à la prise DIGITAL 1 (DVD), en utilisant un câble numérique coaxial (non fourni).

Quand l'appareil a une prise de sortie numérique optique, connectez-la à la prise DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV) ou DIGITAL 4 (CDR) en utilisant un câble numérique optique (non fourni).

Avant de connecter un câble numérique optique, enlever le capuchon protecteur.



Remarques:

- A l'expédition de l'usine, les prises DIGITAL IN ont été réglées pour être utilisées avec les appareils suivants:
 - DIGITAL 1 (coaxial): Pour le lecteur de DVD
 - DIGITAL 2 (optique): Pour le lecteur CD
 - DIGITAL 3 (optique): Pour le tuner de télévision numérique
 - DIGITAL 4 (optique): Pour l'enregistreur de CD
- Si vous souhaitez commander le lecteur CD ou l'enregistreur de CD (ou l'enregistreur de MD: uniquement pour le RX-8032VSL) en utilisant le système de commande à distance COMPU LINK, connectez aussi l'appareil en question comme décrit dans "Connexions analogiques" (voir pages 12 et 13).

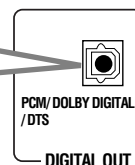
Prise de sortie numérique

Vous pouvez connecter n'importe quel appareil numérique muni d'une prise d'entrée numérique optique.

Câble optique numérique (non fourni)
entre les prises numériques optiques



Quand l'appareil d'enregistrement numérique, tel qu'un enregistreur de MD et un enregistreur de CD possède une prise d'entrée optique numérique, connectez-la à la prise DIGITAL OUT permet d'effectuer un enregistrement numérique-numérique.



Remarque:

Le format du signal numérique sorti par la prise DIGITAL OUT est le même que celui du signal d'entrée. Cela signifie que quand des signaux DTS Digital Surround sont entrés, les mêmes signaux DTS Digital Surround sont sortis.

Connexion du cordon d'alimentation secteur

Avant de brancher l'ampli-tuner sur une prise d'alimentation secteur, assurez-vous que toutes les connexions ont été faites.

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur murale.

Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des câbles de connexion et d'antenne. Le cordon d'alimentation risquerait de causer des bruits ou des interférences sur l'écran.

Remarque:

Les réglages pré-réglés tels que les canaux pré-réglés et les ajustements sonores peuvent être effacés au bout de quelques jours dans les cas suivants:

- Quand le cordon d'alimentation est débranché.
- Quand une coupure de courant se produit.

ATTENTIONS:

- Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche. Saisissez toujours directement la fiche de façon à ne pas endommager le cordon.

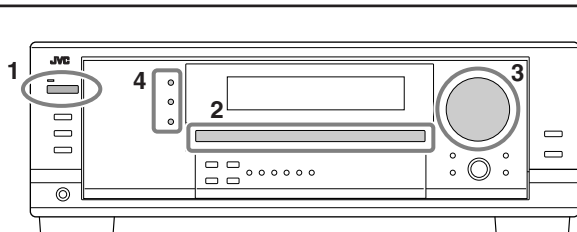
Opérations de base

Les opérations suivantes sont utilisées ordinairement lors de la reproduction de n'importe quelle source.

Les opérations ci-après sont expliquées en utilisant les touches du panneau avant.

Vous pouvez aussi utiliser les touches de la télécommande pour la même fonction si elles portent le même nom/marque ou un nom/marque similaire.

Utilisation de base quotidienne



1 Mettez l'appareil sous tension.

- Référez-vous à "Mise sous tension de l'appareil" ci-dessous.

2 Choisissez la source.

- Référez-vous à "Sélection de la source de lecture" ci-dessous.

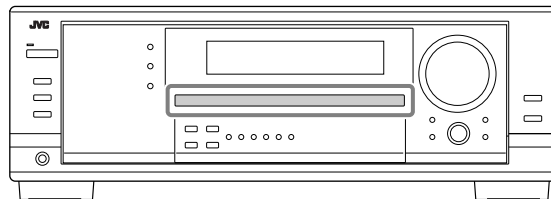
3 Ajustez le volume.

- Référez-vous à "Ajustement du volume" à la page 18.

4 Choisissez le mode Surround ou DSP.

- Référez-vous à "Mise en service du mode Surround" (page 39) et "Mise en service du mode DSP" (page 41).

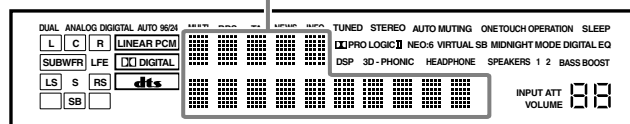
Sélection de la source de lecture



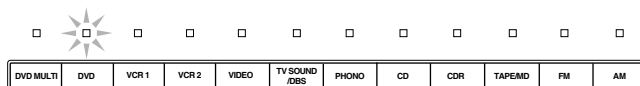
Appuyez sur une des touches de sélection de source.

- Le nom de la source choisie et le mode Surround/DSP précédemment choisi apparaissent sur l'affichage.

Le nom de la source choisie et mode Surround/DSP actuel apparaissent.

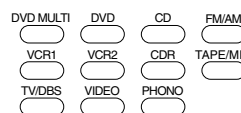


Pour le RX-8032VSL



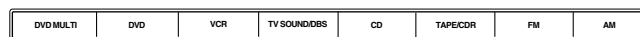
Sur l'appareil

- Le témoin de la source choisie s'allume (ex. quand DVD est choisi comme source).



Sur la télécommande

Pour le RX-7032VSL

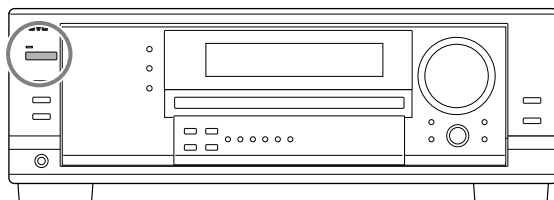


Sur l'appareil



Sur la télécommande

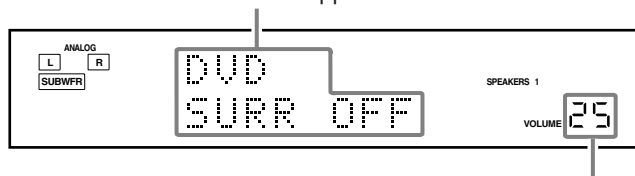
Mise sous tension de l'appareil



Appuyez sur ϕ /I STANDBY/ON (ou sur AUDIO ϕ /I sur la télécommande).

Le témoin STANDBY s'éteint. Le nom de la source actuelle et le mode Surround/DSP apparaissent sur l'affichage.

Le nom de la source actuelle et le mode Surround/DSP apparaissent



Le niveau de volume actuel apparaît

Pour mettre l'appareil hors tension (en mode d'attente),

appuyez de nouveau sur ϕ /I STANDBY/ON (ou AUDIO ϕ /I sur la télécommande).

Le témoin STANDBY s'allume.

Remarque:

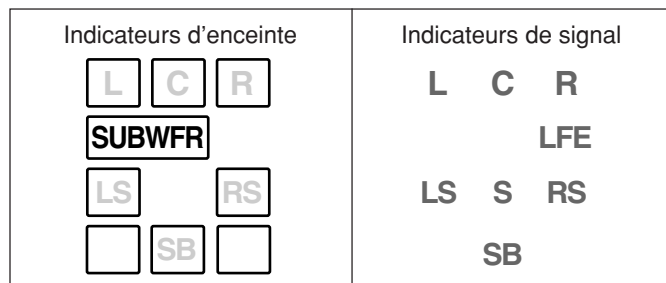
Une petite quantité de courant est consommée en mode d'attente. Pour mettre l'appareil complètement hors tension, débranchez le cordon d'alimentation secteur.

Remarques:

- **Pour le RX-8032VSL:** Lors de la connexion d'un enregistreur de MD (aux prises TAPE/MD IN) et d'un tuner DBS (aux prises TV SOUND/DBS IN), changez le nom de la source qui apparaît sur l'affichage. Référez-vous à la page 21 pour les détails.
- **Pour le RX-7032VSL:** Lors de la connexion d'un enregistreur de CD (aux prises TAPE/CDR IN) et d'un tuner DBS (aux prises TV SOUND/DBS IN), changez le nom de la source qui apparaît sur l'affichage. Référez-vous à la page 21 pour les détails.

Indicateurs d'enceinte et de signal sur l'affichage

En vérifiant les indicateurs suivants, vous pouvez vérifier facilement quelle enceinte est en service et quels signaux entrent dans cet ampli-tuner.



Quel indicateur s'allume dépend du réglage des enceintes (pour les détails, référez-vous à "Réglage des enceintes" à la page 29).

- Les cadres de "L", "C", "R", "LS", "RS", et "SB" s'allument, quand les enceintes correspondantes sont réglées sur "LARGE" ou "SMALL" et que l'enceinte est requise pour le mode Surround/DSP actuellement sélectionné.
- Quand "SUB WOOFER" est réglé sur "YES" l'indicateur SUBWFR s'allume (voir page 29).
- Les trois cadres de la ligne "SB" ne sont pas utilisés en même temps. Quand "SBACK OUT" est réglé sur "2SPK", les cadres gauche et droit sont utilisés. Quand il est réglé sur "1SPK", le cadre du milieu est utilisé (voir page 29).

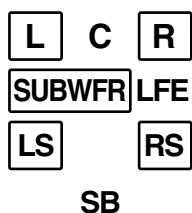
Les indicateurs de signal s'allument pour indiquer les signaux entrants.

- L: • **Quand l'entrée numérique est choisie:** S'allume lors de l'entrée du signal du canal gauche.
- R: • **Quand l'entrée analogique est choisie:** Toujours allumé.
- R: • **Quand l'entrée numérique est choisie:** S'allume lors de l'entrée du signal du canal droite.
- **Quand l'entrée analogique est choisie:** Toujours allumé.
- C: S'allume lors de l'entrée du signal du canal central.
- LFE: S'allume lors de l'entrée du signal du canal LFE.
- LS: S'allume lors de l'entrée du signal du canal Surround gauche.
- RS: S'allume lors de l'entrée du signal du canal Surround droit.
- S: S'allume lors de l'entrée d'un signal de canal Surround monaural.
- SB: S'allume lors de l'entrée d'un signal de canal Surround arrière.

Remarque:

Quand "DVD MULTI" est choisi comme source, "L", "C", "R", "LFE", "LS" et "RS" s'allument.

Comment comprendre l'éclairage des indicateurs d'enceinte et de signal



Ex. Aucun son ne sort de l'enceinte centrale et des enceintes Surround arrière bien que des signaux du canal central et du canal Surround arrière entrent dans cet ampli-tuner.

Sélection d'une source différente pour l'image et le son

Quand vous regardez des images provenant d'une source vidéo, vous pouvez écouter le son d'une source audio.

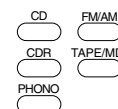
- Une fois que vous avez choisi une source vidéo, les images de la source choisie sont transmises au téléviseur jusqu'à ce que vous choisissiez une autre source vidéo.

Appuyez sur une des touches de sélection de source audio pendant que vous regardez l'image d'un appareil vidéo tel que le magnétoscope, le lecteur de DVD, etc.

Pour le RX-8032VSL

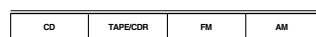


Sur l'appareil



Sur la télécommande

Pour le RX-7032VSL



Sur l'appareil

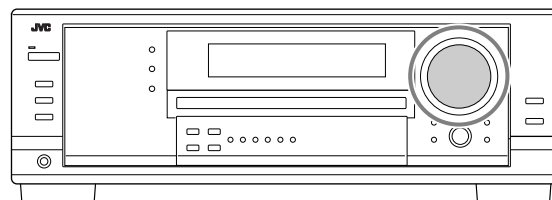


Sur la télécommande

Remarque:

Pour le RX-8032VSL: Quand vous regardez les images par les prises COMPONENT VIDEO, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction.

Ajustement du volume



Sur le panneau avant:

Pour augmenter le volume, tournez MASTER VOLUME dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour diminuer le volume, tournez-le dans le sens contraire.

A partir de la télécommande:

Pour augmenter le volume, appuyez sur VOLUME +.

Pour diminuer le volume, appuyez sur VOLUME -.

ATTENTION:

Régalez toujours le volume au minimum avant de démarrer une source. Si le volume est réglé sur un niveau élevé, la soudaine déflagration d'énergie sonore peut endommager de façon irréversible votre ouïe et/ou détruire les enceintes.

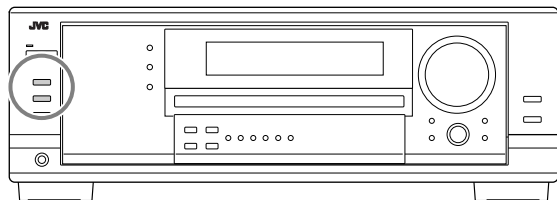
Remarques:

- Le niveau de volume peut être ajusté à l'intérieur d'une plage de "0" (minimum) à "70" (maximum).
- Si le fonctionnement monotouche est en service ("ON") (voir page 32), il n'est pas nécessaire d'ajuster le niveau de volume chaque fois que la source est changée. Il est réglé automatiquement au niveau mémorisé.

Sélection des enceintes avant



Si vous avez connecté deux paires d'enceintes avant, vous pouvez choisir laquelle utiliser.



Pour utiliser les enceintes connectées aux prises FRONT SPEAKERS ①, appuyez sur SPEAKERS ON/OFF 1 de façon que l'indicateur SPEAKERS 1 s'allume sur l'affichage. Assurez-vous que l'indicateur SPEAKERS 2 n'est pas allumé sur l'affichage.

Pour utiliser les enceintes connectées aux prises FRONT SPEAKERS ②, appuyez sur SPEAKERS ON/OFF 2 de façon que l'indicateur SPEAKERS 2 s'allume sur l'affichage. Assurez-vous que l'indicateur SPEAKERS 1 n'est pas allumé sur l'affichage.

Pour utiliser les deux jeux d'enceintes, appuyez sur SPEAKERS ON/OFF 1 et SPEAKERS ON/OFF 2 de façon que les indicateurs SPEAKERS 1/2 s'allument sur l'affichage.

Pour n'utiliser aucun jeu d'enceintes, appuyez sur SPEAKERS ON/OFF 1 et SPEAKERS ON/OFF 2 de façon que les indicateurs SPEAKERS 1/2 disparaissent de l'affichage. L'indicateur HEADPHONE s'allume et "HEADPHONE" apparaît sur l'affichage.

- Mettre les enceintes en service, met aussi en service les modes Surround et DSP choisis précédemment.

Écoute privée avec un casque d'écoute:

Mettez hors service les deux jeux d'enceintes avant et connectez un casque d'écoute à la prise PHONES.

Vous pouvez profiter les effets sonores à travers le casque d'écoute quand le mode Surround ou DSP est en service—mode 3D HEADPHONE (3D H PHONE).

- "3D H PHONE" apparaît sur l'affichage et l'indicateur DSP et HEADPHONE s'allume sur l'affichage. (Pour les détails, référez-vous à la page 38.)

Remarque:

Quand vous choisissez "DVD MULTI" comme source ou un mode Surround/DSP qui met en service l'enceinte centrale et/ou les enceintes Surround, vous pouvez utiliser uniquement un jeu d'enceintes.

ATTENTION:

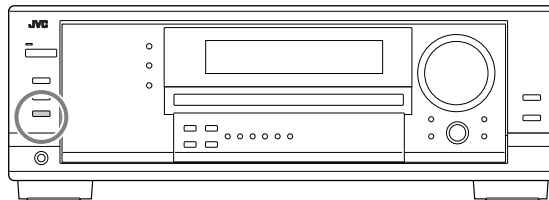
Assurez-vous de réduire le volume:

- Avant de connecter le casque d'écoute ou de vous le mettre sur les oreilles, car un volume élevé peut endommager à la fois le casque et vos oreilles.
- Avant de remettre les enceintes en services, car un volume élevé peut être sorti par les enceintes.

Mise en service et ajustement du son du caisson de grave



Vous pouvez annuler le son du caisson de grave même si vous avez connecté un caisson de grave et réglé "SUB WOOFER" sur "YES" (voir page 29). C'est très pratique si vous souhaitez écouter de la musique la nuit.



Appuyez sur SUBWOOFER OUT ON/OFF pour annuler la sortie du son du caisson de grave.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la sortie du son du caisson de grave est mise alternativement hors service ("SUBWFR OFF") et en service ("SUBWFR ON").

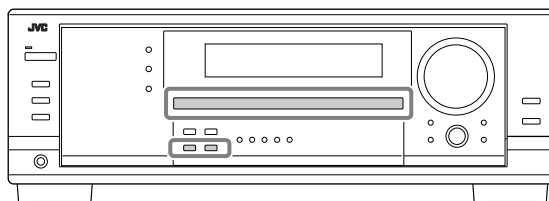
- Quand la sortie du son du caisson de grave est en service, le niveau de sortie du caisson de grave peut être ajusté en utilisant la télécommande.
 - 1 Appuyez sur SOUND.
 - 2 Appuyez sur SUBWOOFER.
 - 3 Appuyez sur LEVEL + ou – pour ajuster le niveau de sortie (–10 dB à +10 dB).

Remarque:

Vous ne pouvez pas mettre hors service la sortie du son du caisson de grave quand vous avez réglé "SMALL" pour les enceintes avant dans le réglage de la taille des enceintes (voir page 29) ou la configuration rapide des enceintes (voir page 27).

Sélection du mode d'entrée analogique ou numérique

Si vous avez connecté des appareils source numériques en utilisant les prises numériques (voir page 16), changez le mode d'entrée pour ces appareils sur le mode d'entrée numérique.



Avant de commencer, rappelez-vous...

Le réglage de la prise d'entrée numérique doit être fait correctement pour les sources pour lesquelles vous voulez choisir le mode d'entrée numérique (référez-vous à "Réglage des prises d'entrée numériques" aux pages 31 et 32).

1. Appuyez sur la touche de sélection de la source pour laquelle vous souhaitez changer le mode d'entrée.

- **Pour le RX-8032VSL:** DVD, VIDEO, TV (SOUND)/DBS, CD, CDR ou TAPE/MD*
- **Pour le RX-7032VSL:** DVD, TV (SOUND)/DBS, CD ou TAPE/CDR*

* Si "TAPE" est choisi comme source, le mode d'entrée numérique n'est pas disponible. Pour changer le nom de la source, référez-vous à "Modification du nom de la source" à la page 21.

2. Appuyez sur INPUT DIGITAL (ou ANALOG/DIGITAL INPUT sur la télécommande) pour choisir "DGTL AUTO".

L'indicateur DIGITAL AUTO s'allume sur l'affichage.



- Quand "DGTL AUTO" est choisi, les indicateurs suivants indiquent le format du signal numérique du signal entrant.

- LINEAR PCM** : S'allume lors de l'entrée des signaux Linear PCM.
- DIGITAL** : S'allume lors d'entrée d'un signal Dolby Digital.
- dts** : S'allume lors de l'entrée d'un signal DTS.

Aucun indicateur n'est allumé quand l'ampli-tuner ne peut pas reconnaître le format du signal numérique entrant.

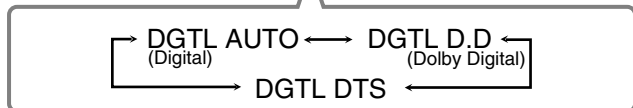
Lors de la reproduction d'une source codée avec Dolby Digital ou DTS, les symptômes suivant peuvent se produire:

- Aucun son ne sort au début de la lecture.
- Il y a du bruit lors de la recherche ou du saut de chapitres ou de pages.

Dans ce cas, appuyez répétitivement sur INPUT DIGITAL pour choisir "DGTL D.D" ou "DGTL DTS".



- Quand vous appuyez sur la touche INPUT DIGITAL, le mode d'entrée change comme suit:



Quand "DGTL D.D" ou "DGTL DTS" est choisi, l'indicateur AUTO s'éteint et l'indicateur de format de signal numérique correspondant s'allume sur l'affichage.

- Si le signal entrant ne correspondant pas au format de signal numérique, le cadre de l'indicateur choisi clignote.

Remarque:

Quand vous mettez l'appareil hors tension ou que vous choisissez une autre source, les réglages "DGTL D.D" et "DGTL DTS" sont annulés et le mode d'entrée numérique est réinitialisé automatiquement sur "DGTL AUTO".

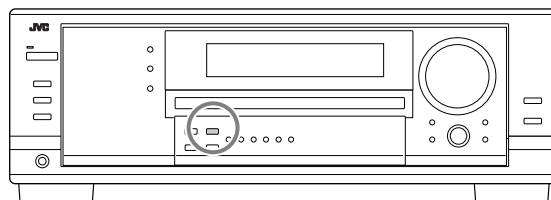
Pour choisir de nouveau le mode d'entrée analogique

Appuyez INPUT ANALOG (ou appuyez répétitivement sur ANALOG/DIGITAL INPUT sur la télécommande jusqu'à ce que "ANALOG" apparaisse sur l'affichage). L'indicateur ANALOG s'allume.



Réglage de la plage dynamique

Vous pouvez profiter d'un son puissant la nuit en utilisant le mode de minuit (Midnight).



Appuyez sur MIDNIGHT MODE de façon que "MID NIGHT 1" ou "MID NIGHT 2" apparaisse sur l'affichage.

L'indicateur MIDNIGHT MODE s'allume aussi.

MID NIGHT 1: Choisissez ce réglage quand vous souhaitez réduire légèrement la plage dynamique.

MID NIGHT 2: Choisissez ce réglage quand vous souhaitez appliquer entièrement l'effet de compression (pratique la nuit).

MID NIGHT OFF: Choisissez ce réglage quand vous souhaitez profiter du Surround avec sa plage dynamique complète (aucun effet n'est appliqué).

Remarques:

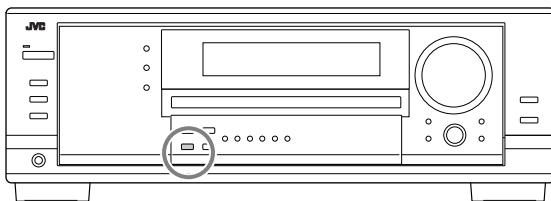
- Si la fonction Analog Direct est en service le mode de minuit est annulé temporairement.
- Le mode de minuit ne fonctionne pas pour le mode de lecture DVD MULTI.

Atténuation du signal d'entrée



Quand le niveau d'entrée de la source analogique est trop élevé, les sons sont déformés. Si cela se produit, vous devez atténuer le niveau du signal d'entrée pour éviter la distorsion du son.

- Une fois que vous avez fait l'ajustement, il est mémorisé pour chaque source analogique.



Maintenez pressée INPUT ATT (INPUT ANALOG) de façon que l'indicateur INPUT ATT s'allume sur l'affichage.

- Chaque fois que vous maintenez pressée la touche, le mode d'atténuation du signal d'entrée se met en service ("ATT ON") ou hors service ("NORMAL").

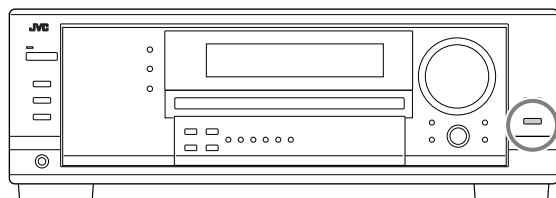
Remarque:

Cette fonction n'est pas valide quand "DVD MULTI" est choisi ou quand la fonction Analog Direct est en service.

Mise en et hors service de la fonction Analog Direct

Vous pouvez reproduire un son proche de la source originale en outrepassant les ajustements sonores tels que les ajustements du niveau de sortie des enceintes (voir page 34), l'égalisation numérique (voir page 34), les modes Surround et DSP (voir pages 36 à 41), l'accentuation des graves (voir page 22) et le mode de minuit (voir page 20). Vous pouvez uniquement ajuster le niveau de volume quand la fonction Analog Direct est en service.

- Une fois que vous avez réalisé l'ajustement, il est mémorisé pour chaque source analogique.



Appuyez sur ANALOG DIRECT de façon que "A DIRECT" apparaisse sur l'affichage.

Le témoin sur la touche s'allume aussi.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la fonction Analog Direct se met en et hors service.

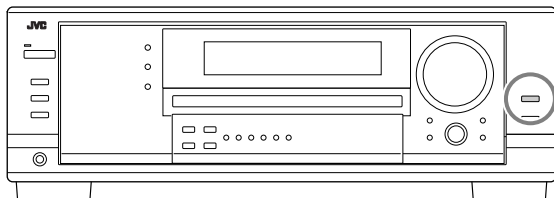
Remarques:

- Quand le mode d'entrée numérique est utilisé, la fonction Analog Direct n'est pas disponible.
- Mettre en service le mode Surround ou DSP annule la fonction Analog Direct et les ajustements sonores précédemment choisis sont rappelés.
- Si la fonction Analog Direct est utilisée, le mode de minuit est annulé temporairement.
- La mise en service de la fonction Analog Direct annule l'atténuation de l'entrée (page 20) (et le convertisseur CC pour le RX-8032VSL: ci-dessous).

Reproduction de sons naturels



Le convertisseur CC (Compression Compensatrice) de JVC élimine le bouger et les bandes, permettant une réduction importante des distorsions numériques par un traitement des données numériques musicales par quantification 24 bits et expansion de la fréquence d'échantillonnage à 128 kHz (pour les signaux fs 32 kHz)/176,4 kHz (pour les signaux fs 44,1 kHz)/192 kHz (pour les signaux fs 48 kHz). En utilisant le convertisseur CC, vous pourrez obtenir un champ sonore naturel avec des sources digitales et des sources analogiques.



Appuyez sur CC CONVERTER de façon que le témoin sur la touche s'allume.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le convertisseur CC ne met alternativement en et hors service (le témoin s'éteint).

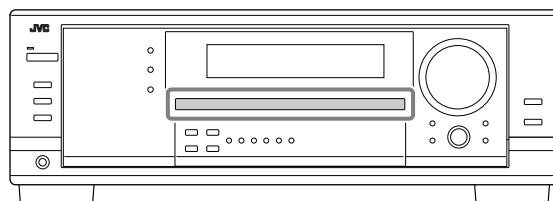
Remarque:

Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction quand Analog Direct est en service. Si vous mettez en marche Analog Direct pendant que cette fonction est en service, cette fonction sera annulée.

Modification du nom de la source



Si un enregistreur de MD a été connecté aux prises TAPE/MD IN ou si un tuner DBS a été connecté aux prises TV SOUND/DBS IN sur le panneau arrière, changez le nom de source qui apparaît sur l'affichage.



Pour changer le nom de source de "TV" sur "DBS":

1. Appuyer sur TV SOUND/DBS.
 - S'assurer que "TV" apparaît sur l'affichage.
2. Maintenir pressée TV SOUND/DBS jusqu'à ce que "ASSGN DBS" apparaisse sur l'affichage.



Remarque:

Si vous connectez un tuner DBS aux prises TV SOUND/DBS IN, changez le nom de la source sur "DBS", qui apparaîtra sur l'affichage quand la source est choisie. Sinon, vous ne pouvez pas voir l'image du tuner DBS.

Pour le RX-8032VSL:

Pour changer le nom de source de "TAPE" sur "MD":

1. Appuyer sur TAPE/MD.
 - S'assurer que "TAPE" apparaît sur l'affichage.
2. Maintenir pressée TAPE/MD jusqu'à ce que "ASSGN MD" apparaisse sur l'affichage.

Pour le RX-7032VSL:

Pour changer le nom de source de "TAPE" sur "CDR":

1. Appuyer sur TAPE/CDR.
 - S'assurer que "TAPE" apparaît sur l'affichage.
2. Maintenir pressée TAPE/CDR jusqu'à ce que "ASSGN CDR" apparaisse sur l'affichage.

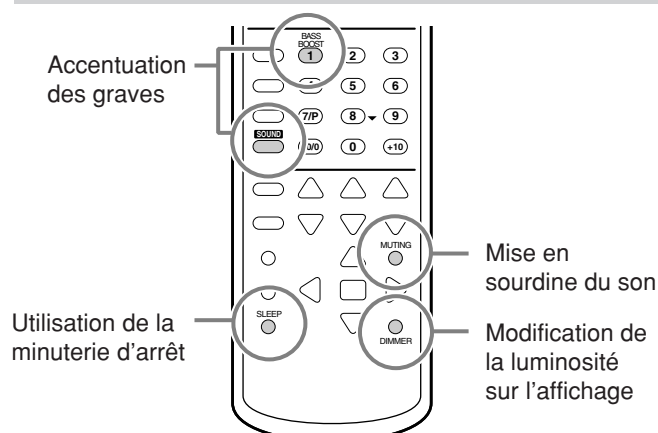
Pour changer le nom de la source sur "TV" et "TAPE", répétez la procédure ci-dessus.

Remarque:

Sans changer le nom de source, vous pouvez quand même utiliser les appareils connectés. Cependant, il peut y avoir quelques inconvénients.

- Pour le RX-8032VSL:
 - "TAPE" ou "TV" apparaît sur l'affichage quand vous choisissez l'enregistreur de MD ou le tuner DBS.
 - Vous ne pouvez pas utiliser l'entrée numérique (voir page 21) pour l'enregistreur de MD.
 - Vous ne pouvez pas utiliser le système de commande à distance COMPU LINK (voir page 43) pour commander l'enregistreur de MD.
- Pour le RX-7032VSL:
 - "TAPE" ou "TV" apparaît sur l'affichage quand vous choisissez l'enregistreur de CD ou le tuner DBS.
 - Vous ne pouvez pas utiliser l'entrée numérique (voir page 21) pour l'enregistreur de CD.

Les opérations de base suivantes sont possibles uniquement en utilisant la télécommande.



Accentuation des graves

Vous pouvez accentuer le niveau des graves.

- Une fois que l'ajustement est réalisé, il est mémorisé pour chaque source.

1. Appuyez sur SOUND.

Les touches numériques sont mises en service pour les ajustements sonores.

2. Appuyez sur BASS BOOST pour mettre l'accentuation des graves en service.

L'indicateur BASS BOOST s'allume.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la fonction d'accentuation des graves est mise alternativement en service ("BOOST ON") et hors service ("BOOST OFF").

Pour le RX-7032VSL:

Vous pouvez utiliser la touche BASS BOOST sur le panneau avant. Quand la fonction d'accentuation des graves est en service, le témoin sur la touche s'allume.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'accentuation des graves est mise en et hors service.



Remarques:

- Cette fonction affecte uniquement le son des enceintes avant, de l'enceinte centrale et du caisson de grave.
- Quand Analog Direct est en service (voir page 21), l'accentuation des graves est annulée temporairement.

Mise en sourdine du son

Appuyez sur MUTING pour couper le son de toutes les enceintes et du casque d'écoute connecté.

"MUTING" apparaît sur l'affichage et le son est coupé (l'indicateur du niveau de VOLUME s'éteint).

Pour rétablir le son, appuyez de nouveau sur MUTING.

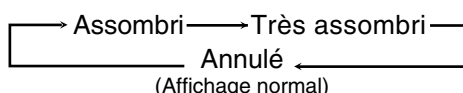
- Tourner MASTER VOLUME sur le panneau avant ou appuyer sur VOLUME +/- sur la télécommande rétablit aussi le son.

Modification de la luminosité de l'affichage

Vous pouvez réduire la luminosité de l'affichage.

Appuyez sur DIMMER.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le niveau de luminosité de l'affichage change comme suit:



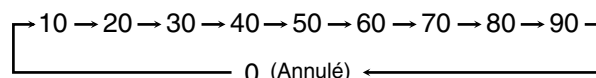
Utilisation de la minuterie d'arrêt

En utilisant la minuterie d'arrêt, vous pouvez vous endormir tout en écoutant de la musique.

Quand l'heure d'arrêt arrive, l'ampli-tuner se met automatiquement hors tension.

Appuyez répétitivement sur SLEEP.

L'indicateur SLEEP s'allume sur l'affichage et l'heure de mise hors tension change par intervalle de 10 minutes:



Pour vérifier ou changer la durée restante avant la mise hors tension:

Appuyez une fois sur SLEEP.

La durée restante jusqu'à la mise hors tension apparaît en minutes.

- Pour changer la durée restante, appuyez répétitivement sur SLEEP.

Pour annuler la minuterie d'arrêt:

Appuyez répétitivement sur SLEEP jusqu'à ce que "SLEEP 0min" apparaisse sur l'affichage. (L'indicateur SLEEP s'éteint.)

- Mettre l'appareil hors tension annule aussi la minuterie d'arrêt.

Enregistrement d'une source

Pour l'enregistrement analogique-analogique

Vous pouvez enregistrer n'importe quelle source analogique, en même temps, sur tous les appareils d'enregistrement connectés aux prises de sortie audio à l'arrière de l'appareil.

Pour l'enregistrement numérique-numérique

Vous pouvez enregistrer l'entrée numérique choisie actuellement à travers l'ampli-tuner sur l'appareil d'enregistrement numérique connecté à la prise DIGITAL OUT.

Remarques:

- Les enregistrements analogique-numérique et numérique-analogique ne sont pas possibles.
- Le niveau du volume de sortie, le mode de minuit (voir page 20), l'accentuation des graves (voir la colonne de gauche), l'égalisation numérique (voir page 34), les modes Surround et les modes DSP (voir pages 36 à 41) n'affectent pas l'enregistrement.

Ajustement de base et mémorisation automatique

Cet appareil mémorise les réglages sonores pour chaque source—

- Quand vous mettez l'appareil hors tension.
- Quand vous changez la source.
- Quand vous affectez un nom à la source (voir page 21).

Quand vous changez la source, les réglages mémorisés pour la nouvelle source choisie sont rappelés automatiquement.

Les réglages suivants peuvent être mémorisés pour chaque source:

- Mode d'entrée analogique/numérique (voir pages 19 et 20)
- Mode d'atténuation de l'entrée (voir page 20)
- Le mode Analog Direct (voir page 21)
- Égalisation numérique (voir page 34)
- Niveaux de sortie des canaux d'enceinte (voir page 34)
- Sélection du mode Surround et DSP (voir pages 39 et 41)
- Réglage de l'accentuation des graves (voir la colonne de gauche)

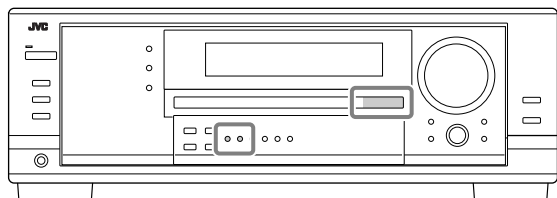
Remarques:

- Si la source est FM ou AM, vous pouvez mémoriser un réglage différent pour chaque bande.
- Si vous souhaitez mémoriser le niveau de volume avec les réglages ci-dessus, réglez le fonctionnement monotouche sur "ON" (voir page 32).

Réception d'émissions de radio

Vous pouvez parcourir toutes les stations ou utiliser la fonction de préréglage pour aller directement à une station particulière.

Accord manuel d'une station



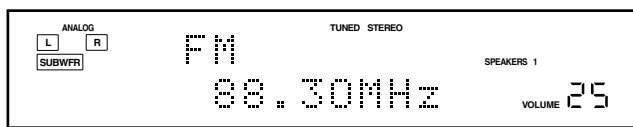
1. Appuyez sur FM ou AM pour choisir la bande.

La dernière station reçue de la dernière bande choisie est accordée.



2. Appuyez répétitivement sur FM/AM TUNING ▲ ou ▼ jusqu'à ce que vous trouviez la fréquence souhaitée.

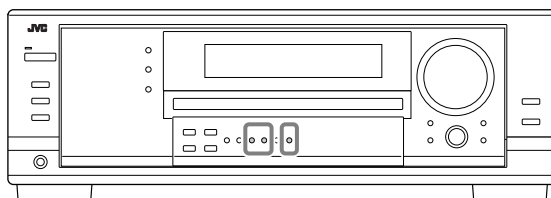
- Appuyer sur FM/AM TUNING ▲ augmente la fréquence.
- Appuyer sur FM/AM TUNING ▼ réduit la fréquence.



Remarques:

- Quand une station de signal suffisamment fort est accordée, l'indicateur TUNED s'allume sur l'affichage.
- Quand un programme FM stéréo est reçu, l'indicateur STEREO s'allume aussi.
- Quand vous maintenez la touche pressée puis la relâchez à l'étape 2, la fréquence continue de changer jusqu'à ce qu'une station soit accordée.

Utilisation de l'accord par préréglage



Une fois qu'une station est affectée à un numéro de canal, cette station peut être accordée rapidement. Vous pouvez préréglager un maximum de 30 stations FM et de 15 stations AM (PO).

Pour mémoriser les stations préréglées

Avant de commencer, rappelez-vous...

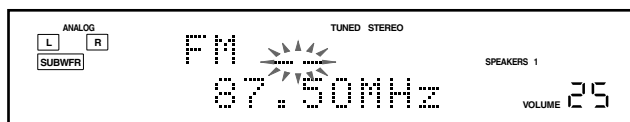
Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 2.

Sur le panneau avant **UNIQUEMENT**:

1. Accorder la station que vous souhaitez préréglager (référez-vous à "Accord manuel d'une station" ci-à gauche).

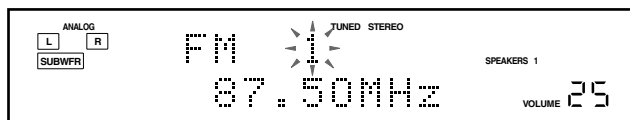
- Si vous souhaitez mémoriser le mode de réception FM pour cette station, choisissez le mode de réception FM souhaité. Référez-vous à "Sélection du mode de réception FM" à la page 24.

2. Appuyez sur MEMORY.



La position de numéro de canal clignote sur l'affichage pendant environ 10 secondes.

3. Appuyez sur FM/AM PRESET ▲ ou ▼ pour choisir un numéro de canal pendant que la position du numéro de canal clignote.



4. Appuyez de nouveau sur MEMORY pendant que le numéro du canal choisi clignote sur l'affichage.

Le numéro du canal choisi s'arrête de clignoter.

La station est affectée au numéro de canal choisi.

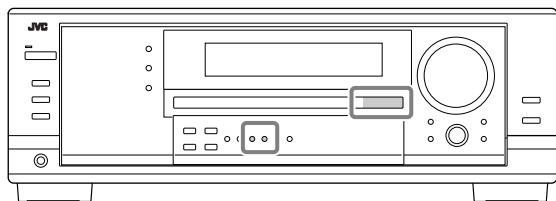
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser les autres stations.

Pour effacer une station préréglée

Enregistrer une nouvelle station sur un numéro utilisé, efface la station précédente.

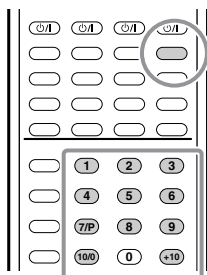
Pour accorder une station préréglée

Sur le panneau avant:



1. Appuyez sur FM ou AM pour choisir la bande.
La dernière station reçue de la dernière bande choisie est accordée.
2. Appuyez répétitivement sur FM/AM PRESET ▲ ou ▼ jusqu'à ce que vous trouviez le canal souhaité.
 - Appuyez sur FM/AM PRESET ▲ augmente le numéro.
 - Appuyez sur FM/AM PRESET ▼ diminue le numéro.

A partir de la télécommande:

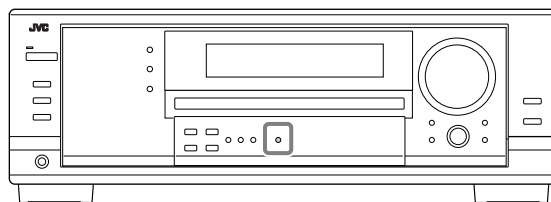


1. Appuyez sur FM/AM pour choisir la bande.
La dernière station reçue de la dernière bande choisie est accordée.
 - Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la bande alterne entre FM et AM (PO).
2. Appuyez sur les touches numériques pour choisir un numéro de canal préréglé.
 - Pour le numéro 5, appuyez sur 5.
 - Pour le numéro 15, appuyez sur +10 puis sur 5.
 - Pour le numéro 20, appuyez sur +10 puis sur 10/0.
 - Pour le numéro 30, appuyez sur +10, sur +10, puis sur 10/0.

Remarque:

Lors de l'utilisation des touches numériques sur la télécommande, assurez-vous qu'elles sont actives pour le tuner et non pas pour le lecteur CD ou une autre source. (Voir page 44.)

Sélection du mode de réception FM



Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir ou parasitée, il est possible de changer le mode de réception FM lors de la réception d'une émission FM.

- Vous pouvez mémoriser le mode de réception FM pour chaque station préréglée (voir page 23).

Pendant l'écoute d'une station FM, appuyez sur FM MODE.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de réception FM alterne entre "AUTOMUTING" et "MODE MONO".

AUTOMUTING: Normalement, choisissez ce réglage. Quand un programme est diffusé en stéréo, il est entendu en stéréo; quand il est diffusé en monaural, il est entendu en monaural. Ce mode permet aussi de supprimer le bruit statique entre les stations. L'indicateur AUTO MUTING s'allume sur l'affichage. (Réglage initial)

MODE MONO: Choisissez ce réglage pour améliorer la réception (mais l'effet stéréo est perdu). Dans ce mode du bruit est entendu lors de l'accord entre les stations. L'indicateur AUTO MUTING s'éteint sur l'affichage. (L'indicateur STEREO s'éteint aussi.)

Remarque:

Lors de l'utilisation de FM MODE sur la télécommande, assurez-vous que la télécommande est active pour le tuner et non pas pour le lecteur CD ou une autre source. (Voir page 44.)

Réception d'une station FM avec RDS



Le système RDS (Radio Data System) permet aux stations FM d'envoyer un signal additionnel avec le signal du programme ordinaire. Par exemple, les stations envoient leur nom ainsi que des informations à propos du type de programme qu'elle diffusent, tel que du sport, de la musique, etc.

- Quand une station FM offrant le service RDS est accordée, l'indicateur RDS s'allume sur l'affichage.

Avec cet ampli-tuner, vous pouvez recevoir les signaux RDS suivants.

PS (Nom de la station): Montre le nom ordinaire de la station

PTY (Type de programme)
: Montre le type de programme diffusé

RT (RadioTexte)
: Montre un message que la station envoie

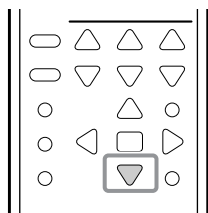
Enhanced Other Networks
: Donne des informations à propos des types de programme envoyés par d'autres stations RDS que la station actuellement reçue.

Remarques:

- Le RDS n'est pas disponible pour les émissions AM (PO).
- Toutes les stations FM n'émettent pas des signaux RDS et toutes les stations RDS n'offrent pas les mêmes services. En cas de doute, consultez vos stations locales pour des informations détaillées des services RDS dans votre région.
- Le RDS peut ne pas fonctionner correctement si la station accordée ne transmet pas le signal RDS correctement ou si le signal est faible.

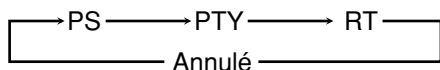
Pour afficher les informations RDS

Vous pouvez afficher les informations RDS envoyées par la station sur l'affichage.



Appuyez sur **DISPLAY MODE** sur la télécommande pendant l'écoute d'une station FM.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage change comme suit:



PS (Nom de la station)

: Pendant la recherche, "PS" apparaît suivi par le nom de la station. "NO PS" apparaît si aucun signal n'est envoyé.

PTY (Type de programme)

: Pendant la recherche, "PTY" apparaît suivi par le type de programme diffusé. "NO PTY" apparaît si aucun signal n'est envoyé.

RT (RadioTexte)

: Pendant la recherche, "RT" apparaît suivi par le message que la station envoie. "NO RT" apparaît si aucun signal n'est envoyé.

Remarques:

- Quand vous appuyez sur **DISPLAY MODE** sur la télécommande, assurez-vous que "TUNER" apparaît sur l'affichage. Sinon, appuyez d'abord sur FM/AM, puis sur **DISPLAY MODE**.
- Si la recherche ne donne aucun résultat, "PS", "PTY" et "RT" n'apparaissent pas sur l'affichage.
- Certains caractères et marques spéciaux ne peuvent pas être affichés correctement. (L'affichage ne peut pas, par exemple, afficher les caractères accentués. "A", par exemple, peut être utilisé pour "Á, Â, Ã, Ä et Å.")

Recherche d'un programme par code PTY



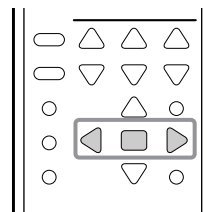
Un des avantages du service RDS est que vous pouvez localiser un type particulier de programme parmi les canaux pré-réglés (voir page 23) en spécifiant le code PTY.

Pour rechercher un programme en utilisant les codes PTY

Avant de commencer, rappelez-vous...

- Pour arrêter la recherche en cours, appuyez sur **PTY SEARCH** à n'importe quel moment pendant la recherche.
- Quand vous appuyez sur les touches de la télécommande, assurez-vous que vous avez choisi la station FM à l'aide de la télécommande. Si non, les touches de commande du RDS ne fonctionnent pas pour commander le RDS. (Appuyer sur FM/AM met en service la télécommande pour commander le RDS.)
- Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.

À partir de la télécommande UNIQUEMENT:



1. Appuyez sur **PTY SEARCH** pendant l'écoute d'une station FM.

"PTY SELECT" clignote sur l'affichage.

2. Appuyez sur **PTY** ou **PTY** jusqu'à ce que le code PTY souhaité apparaisse sur l'affichage, pendant que "PTY SELECT" clignote.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le code PTY change comme suit:

None ➡ News ➡ Affairs ➡ Info ➡
Sport ➡ Educate ➡ Drama ➡ Culture ➡
Science ➡ Varied ➡ Pop M(usic) ➡ Rock M(usic) ➡
Easy M(usic) ➡ Light M(usic) ➡ Classics ➡
Other M(usic) ➡ Weather ➡ Finance ➡ Children ➡
Social ➡ Religion ➡ Phone In ➡ Travel ➡ Leisure ➡
Jazz ➡ Country ➡ Nation M(usic) ➡ Oldies ➡
Folk M(usic) ➡ Document ➡ TEST ➡ Alarm! ➡
(Retour au début)

- Pour les détails sur chaque code PTY, référez-vous à la page 52.

3. Appuyez de nouveau sur **PTY SEARCH** pendant que le code PTY choisi à l'étape précédente apparaît sur l'affichage.

Pendant la recherche, le code PTY choisi et "SEARCH" apparaissent alternativement sur l'affichage.

L'ampli-tuner effectue la recherche parmi les 30 station FM pré-réglées, s'arrête quand il a trouvé une station du type choisi et accorde cette station.

Pour continuer la recherche après le premier arrêt

Appuyez de nouveau sur **PTY SEARCH** pendant que l'indication clignote sur l'affichage.

Si aucun programme n'est trouvé, "NOT FOUND" apparaît sur l'affichage.

Commutation automatique sur le programme de votre choix

Une autre fonction pratique du service RDS est appelée “Enhanced Other Networks”. Elle permet à l’ampli-tuner de commuter temporairement sur le type de programme de votre choix (TA, NEWS, et/ou INFO) à partir d’une source différente sauf dans les cas suivants:

- Quand vous écoutez un réseau non RDS—toutes les stations AM (PO) et certaines stations FM.
- Quand la dernière station FM reçue appartient à un réseau non RDS.
- Quand l'ampli-tuner est en mode d'attente.

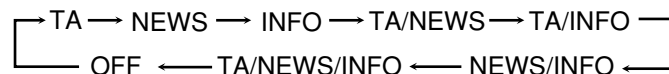
Avant de commencer, rappelez-vous...

- La fonction Enhanced Other Networks ne s'applique qu'aux stations FM préréglées.
- Vous pouvez utiliser la fonction Enhanced Other Networks lors de l'écoute de n'importe quelle source. Cependant, pour utiliser les touches de commande du RDS sur la télécommande, la télécommande doit être réglée pour commander le tuner (voir page 44).

À partir de la télécommande UNIQUEMENT:

Appuyez répétitivement sur TA/NEWS/INFO pour choisir le ou le type de programme souhaité.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le type de programme change comme suit et l'indicateur correspondant s'allume sur l'affichage.



TA	: Informations routières dans votre région.
NEWS	: Actualités.
INFO	: Programme dont le but est donner des conseils dans le sens le plus large.
OFF	: Annule la fonction Enhanced Other Networks.

Quand la source actuelle est "FM"

CAS 1

Si la station actuellement accordée commence à émettre un programme du type choisi

L'ampli-tuner continue de recevoir cette station, mais l'indicateur du code PTY reçu clignote.



Quand le programme est terminé, l'indicateur du code PTY reçu s'arrête de clignoter et reste allumé, mais l'ampli-tuner rest en mode d'attente Enhanced Other Networks standby mode.

CAS 2

Si une autre station FM commence à émettre un programme du type choisi pendant que vous écoutez une stations FM

L'ampli-tuner commute automatiquement sur cette station.
L'indicateur du code PTY reçu clignote.



Quand le programme est terminé, l'ampli-tuner retourne à la station précédemment accordée, mais reste en mode d'attente Enhanced Other Networks. L'indicateur du code PTY reçu s'arrête de clignoter et reste allumé.

Quand la source actuelle n'est pas "FM"

CAS 3

Si une station commence à émettre un programme du type choisi quand vous écoutez une source autre que "FM"

Si une station diffuse ou commence à diffuser le type de programme choisi, l'ampli-tunne commute automatiquement sur cette station.

L'indicateur du code PTY reçu clignote.



Quand le programme est terminé, l'ampli-tuner retourne à la source précédemment choisie, mais reste en mode d'attente Enhanced Other Networks. L'indicateur du code PTY reçu s'arrête de clignoter et reste allumé.

**Pour arrêter d'écouter le programme choisi par la fonction
Enhanced Other Networks**

Appuyez répétitivement sur TA/NEWS/INFO de façon que l'indicateur du type de programme (TA/NEWS/INFO) s'éteigne de l'affichage. L'appareil quitte le mode d'attente Enhanced Other Networks et retourne sur la source précédemment choisie.

Si un signal “Alarm!” (ou TEST) est reçu d’une station,
l’ampli-tuner accorde automatiquement cette station à partir de
n’importe quelle source sauf AM (PO).

- Lors de la réception d'une émission d'urgence, "Alarm!" apparaît sur l'affichage.

Le signal TEST est utilisé pour tester le signal “Alarm!”.
Par conséquent, il fait réagir l’appareil de la même façon que le
signal “Alarm!”.

Remarques:

- Les données *Enhanced Other Networks* envoyées par certaines stations peuvent ne pas être compatibles avec cet ampli-tuner.
- En mode d'attente *Enhanced Other Networks*, si vous réalisez un enregistrement synchronisé (voir page 43), le mode d'attente *Enhanced Other Networks* est annulé temporairement. L'ampli-tuner retourne en mode d'attente *Enhanced Other Networks* quand l'enregistrement est fini.
- Pendant l'écoute d'un programme accordé par la fonction *Enhanced Other Networks*, vous pouvez uniquement utiliser la touche **DISPLAY MODE** parmi les touches de commande du tuner.

ATTENTION:

Quand la source alterne de façon intermittente entre la station accordée avec la fonction Enhanced Other Networks et la source actuellement choisie, appuyez répétitivement sur TA/NEWS/INFO pour annuler la fonction Enhanced Other Networks.

Pour annuler la rotation, appuyez sur la touche **TA/NEWS/INFO**.
Si vous n'appuyez pas sur la touche, l'appareil réaccorde finalement la station actuelle et un des indicateurs TA/NEWS/INFO clignotant sur l'affichage disparaît.

Réglages de base

Certains des réglages suivants doivent être effectués après la connexion et la disposition des enceintes tandis que d'autres rendront les opérations plus simples. Vous pouvez utiliser QUICK SPEAKER SETUP pour faciliter la configuration de vos enceintes.

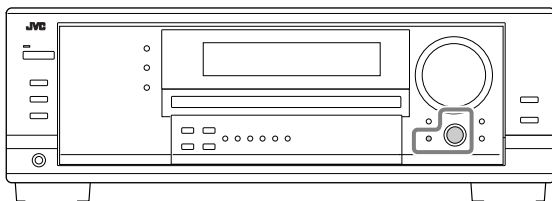
Configuration des enceintes



La configuration rapide des enceintes (Quick Speaker Setup) vous permet d'enregistrer facilement et rapidement la taille des enceintes et la distance des enceintes en fonction de votre pièce d'écoute afin de créer le meilleur effet Surround possible.

- Vous pouvez aussi enregistrer chaque information d'enceinte manuellement.

Pour les détails, référez-vous à la page 29.



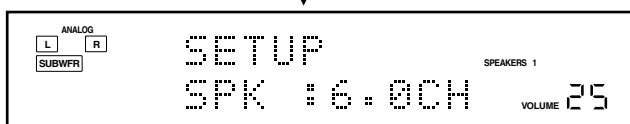
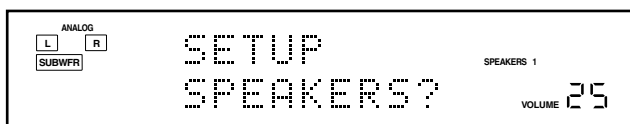
Avant de commencer, rappelez-vous...

Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.

Sur le panneau avant:

1. Appuyez sur QUICK SPEAKER SETUP.

"SETUP" et "SPEAKERS?" apparaissent sur l'affichage, puis le réglage initial pour le nombre total d'enceintes connectées (canaux) apparaît.



2. Tournez MULTI JOG pour choisir le nombre approprié d'enceintes connectées (nombre de canaux d'enceinte).

Le nombre de canaux d'enceinte change comme suit.

- Pour les détails sur le nombre des canaux d'enceinte, référez-vous à "Nombre d'enceintes (canaux) et leur taille" à la page 28.

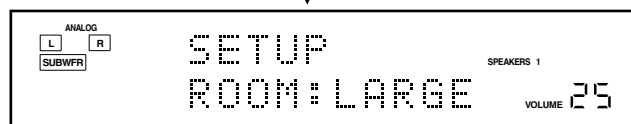
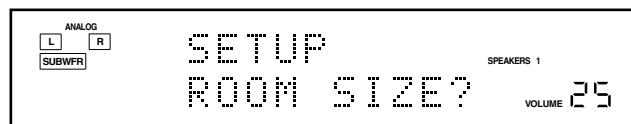


2.0CH ⇄ 2.1CH ⇄ 3.0CH ⇄ 3.1CH ⇄ 4.0CH ⇄
4.1CH ⇄ 5.0CH ⇄ 5.1CH ⇄ **6.0CH*** ⇄ 6.1CH ⇄
7.0CH ⇄ 7.1CH ⇄ (Retour au début)

* "6.0CH" est le réglage initial.

3. Appuyez sur MULTI JOG (PUSH SET).

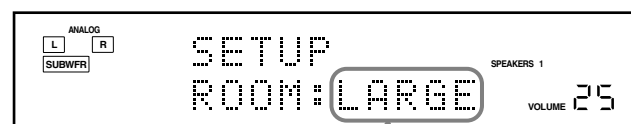
"ROOM SIZE?" apparaît sur l'affichage, puis le réglage initial de la taille de la pièce apparaît.



4. Tournez MULTI JOG pour choisir la taille appropriée de la pièce par rapport à votre pièce d'écoute.

La taille de la pièce change comme suit.

- Pour choisir la taille appropriée de la pièce, référez-vous à "Taille de la pièce et distance des enceintes" à la page 28.



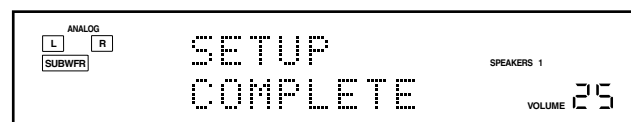
SMALL ⇄ MID ⇄ **LARGE*** ⇄ (Retour au début)

* "LARGE" est le réglage initial.

5. Appuyez sur MULTI JOG (PUSH SET).

"COMPLETE" apparaît sur l'affichage, puis l'affichage retourne à l'indication de la source.

- La configuration des enceintes est maintenant en service.



Remarque:

Cette procédure ne sera pas complète si vous l'arrêtez au milieu.

Nombre d'enceintes (canaux) et leur taille

Vous pouvez trouver comment la taille de chaque enceinte est définie en fonction du nombre d'enceintes connectées (nombre de canaux (CH) d'enceinte) choisi.

Dans le tableau suivant, "L" signifie "enceinte avant gauche", "R" "enceinte avant droite", "C" "enceinte centrale", "LS" "enceinte Surround gauche", "RS" "enceinte Surround droite", "SB" "enceinte Surround arrière" et "SUBWFR" "caisson de grave".

• Le caisson de grave est compté comme 0,1 canal.

CH	Taille des enceintes connectées						
	L	R	C	LS	RS	SB	SUBWFR
2.0	LARGE	LARGE	NONE	NONE	NONE	NONE	NO
2.1	SMALL	SMALL	NONE	NONE	NONE	NONE	YES
3.0	LARGE	LARGE	SMALL	NONE	NONE	NONE	NO
3.1	SMALL	SMALL	SMALL	NONE	NONE	NONE	YES
4.0	LARGE	LARGE	NONE	SMALL	SMALL	NONE	NO
4.1	SMALL	SMALL	NONE	SMALL	SMALL	NONE	YES
5.0	LARGE	LARGE	SMALL	SMALL	SMALL	NONE	NO
5.1	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	NONE	YES
6.0	LARGE	LARGE	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	NO
6.1	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	YES
7.0	LARGE	LARGE	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL*	NO
7.1	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL*	YES

* Ce réglage est affecté aux deux enceintes.

Taille de la pièce et distance des enceintes

En fonction de la taille de la pièce choisie, la distance de chaque enceinte en service est réglée comme suit:

LARGE	Enceinte	Distance
	L	3.0 m (10 ft)
	R	3.0 m (10 ft)
	C	3.0 m (10 ft)
	LS	3.0 m (10 ft)
	RS	3.0 m (10 ft)
	SB	3.0 m (10 ft)
MID	Enceinte	Distance
	L	2.7 m (9 ft)
	R	2.7 m (9 ft)
	C	2.4 m (8 ft)
	LS	2.1 m (7 ft)
	RS	2.1 m (7 ft)
	SB	1.8 m (6 ft)
SMALL	Enceinte	Distance
	L	2.4 m (8 ft)
	R	2.4 m (8 ft)
	C	2.1 m (7 ft)
	LS	1.5 m (5 ft)
	RS	1.5 m (5 ft)
	SB	1.2 m (4 ft)

Éléments des réglages de base

Sur les pages suivantes, vous pouvez ajuster les réglages suivants:

Élément	Pour	Voir page
SUB WOOFER * ¹	Enregistrer le caisson de grave.	29
FRONT SPEAKER * ¹	Enregistrer la taille des enceintes avant.	29
CNTR SPEAKER * ¹	Enregistrer la taille de l'enceinte centrale.	29
SURR SPEAKER * ¹	Enregistrer la taille des enceintes Surround.	29
SBACK SPEAKER * ¹	Enregistrer la taille des enceintes Surround arrière.	29
SBACK OUT * ¹	Enregistrer le nombre d'enceintes Surround arrière connectées.	29
DIST UNIT	Choisir l'unité de mesure pour la distance des enceintes.	30
FRONT DISTANCE * ¹	Enregistrer la distance des enceintes avant à votre point d'écoute.	30
CNTR DISTANCE * ¹	Enregistrer la distance de l'enceinte centrale à votre point d'écoute.	30
SURR DISTANCE * ¹	Enregistrer la distance des enceintes Surround à votre point d'écoute.	30
SBACK DISTANCE * ¹	Enregistrer la distance des enceintes Surround arrière à votre point d'écoute.	30
S WFR OUTPUT	Choisir le son émis par le caisson de grave.	30
CROSS OVER	Choisir la fréquence de coupure du caisson de grave.	30
LFE ATTENUATE	Atténuer les sons graves (LFE).	31
DUAL MONO	Choisir le canal sonore mono double.	31
DGTL IN COAX	Choisir l'appareil connecté à la prise coaxiale numérique.	31
DGTL IN OPTICAL * ²	Choisir les appareils connectés aux prises optiques numériques.	31
ONE TOUCH OPE	Mémoriser le niveau de volume pour chaque source.	32

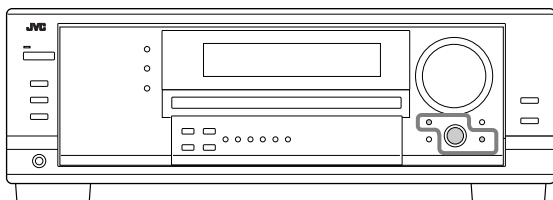
Remarques:

*¹ Ces éléments peuvent être réglés en utilisant la configuration rapide des enceintes.

*² Ce réglage est uniquement pour le RX-8032VSL.

Pour le RX-7032VSL, il est réglé automatiquement en fonction du réglage "DGTL IN COAX".

Procédure de base



Avant de commencer, rappelez-vous...

Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.

Ex. Quand le fonctionnement monotouche est réglé sur "ON".

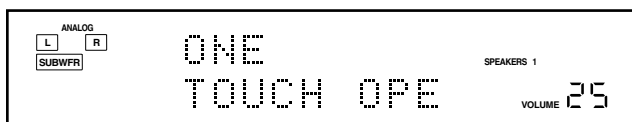
1. Appuyez sur SETTING.

Le dernier élément choisi apparaît sur l'affichage.



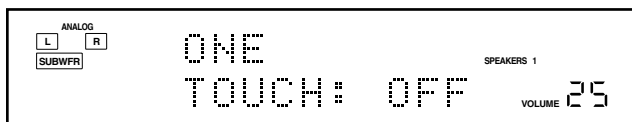
2. Tournez MULTI JOG jusqu'à ce que l'élément souhaité apparaisse sur l'affichage.

- Dans cet exemple, choisissez "ONE TOUCH OPE". Pour connaître les éléments disponibles, référez-vous à la liste "Éléments des réglages de base" à la page 28.

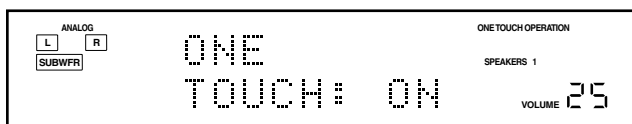


3. Appuyez sur MULTI JOG (PUSH SET).

Le réglage actuel de l'élément choisi apparaît sur l'affichage.



4. Tournez MULTI JOG jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse sur l'affichage.



5. Appuyez sur EXIT.

6. Répétez les étapes 2 à 5 pour régler, si nécessaire, d'autres éléments.

7. Appuyez sur EXIT.

L'indication de la source réapparaît sur l'affichage.

: Indique le réglage initial dans les tableaux suivants.

Réglage des enceintes

Pour obtenir le meilleur son Surround possible avec les modes Surround et DSP, il faut enregistrer des informations sur la disposition des enceintes après que leur connexion est terminée.

- Si vous avez utilisé la configuration rapide à la page 27, ce réglage n'est pas nécessaire.

■ Réglage du caisson de grave—SUB WOOFER

Choisissez si un caisson de grave est connecté ou non.

YES: Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.

NO: Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté.

Remarque:

Si "NO" a été choisi pour le caisson de grave, il n'est pas possible d'utiliser SUBWOOFER OUT ON/OFF sur le panneau avant.

■ Taille des enceintes—FRONT SPEAKER, CNTR SPEAKER, SURR SPEAKER, SBACK SPEAKER

Choisissez la taille pour chaque enceinte connectée.

LARGE*1: Choisissez ce réglage quand la taille est relativement grande.

SMALL*2: Choisissez ce réglage quand la taille est relativement petite.

NONE: Choisissez ce réglage si vous n'avez pas connecté d'enceinte (ne peut pas être choisi pour les enceintes avant).

*1 Réglage initial pour les enceintes avant.

*2 Réglage initial pour l'enceinte centrale, les enceintes Surround et les enceintes Surround arrière.

Remarques:

- Gardez à l'esprit les choses suivantes comme référence lors de l'ajustement.
 - Si la taille du haut-parleur en cône intégré à votre enceinte est plus grande que 12 cm, choisissez "LARGE" et s'il est plus petit que 12 cm, choisissez "SMALL".
- Si vous avez choisi "NO" pour le caisson de grave, vous pouvez choisir uniquement "LARGE" pour les enceintes avant.
- Si vous avez choisi "SMALL" pour les enceintes avant, vous ne pouvez pas choisir "LARGE" pour l'enceinte centrale, Surround et Surround arrière.
- Si vous avez choisi "SMALL" pour les enceintes Surround, vous ne pouvez pas choisir "LARGE" pour les enceintes Surround arrière.
- Si vous avez choisi "NONE" pour les enceintes Surround, les enceintes Surround arrière sont réglées sur "NONE".

■ Quantité d'enceintes Surround arrière—SBACK OUT

Choisissez le nombre d'enceintes Surround arrière connectées.

1SPK: Choisissez ce réglage pour utiliser 1 enceinte Surround arrière.

2SPK: Choisissez ce réglage pour utiliser 2 enceintes Surround arrière.

Remarque:

Si vous avez choisi "NONE" pour les enceintes Surround arrière (voir ci-dessus), ce réglage n'est pas disponible.

Réglage de la distance des enceintes

La distance de votre point d'écoute aux enceintes est un autre élément important pour obtenir le meilleur son possible des modes Surround et DSP. Vous devez régler la distance de votre point d'écoute aux enceintes.

En se référant à la distance aux enceintes, cet appareil règle automatiquement le temps de retard du son pour chaque enceinte de façon que le son de toutes les enceintes vous atteigne en même temps.

- Si vous avez utilisé la configuration rapide de la page 27, ce réglage n'est pas nécessaire.

■ Unité de mesure—DIST UNIT

Choisissez l'unité de mesure vous souhaitez utiliser.

meter: Choisissez ce réglage pour régler la distance en mètres.

feet: Choisissez ce réglage pour régler la distance en pieds.

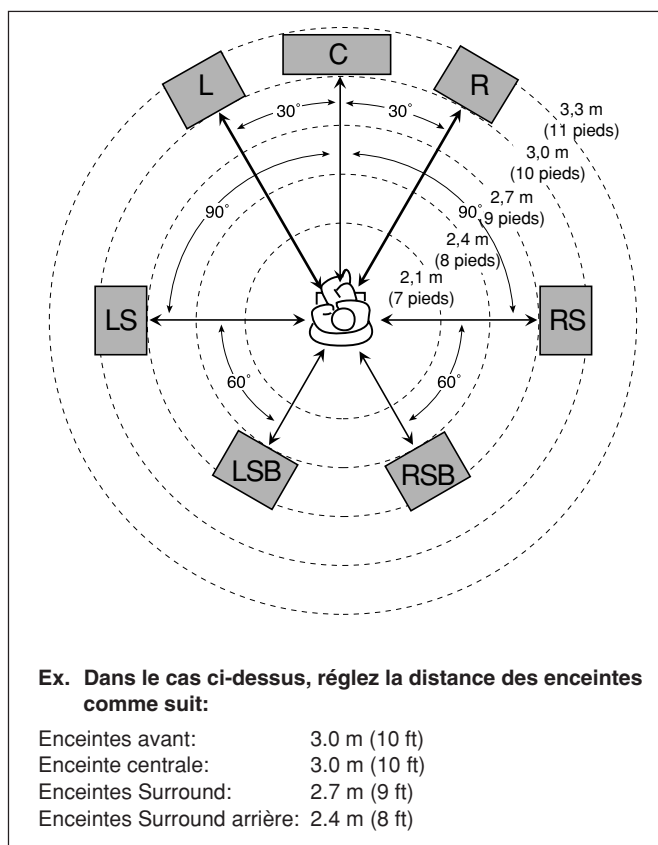
■ Distance des enceintes—FRONT DISTANCE, CNTR DISTANCE, SURR DISTANCE, SBACK DISTANCE

Réglez la distance à partir du point d'écoute dans une plage de 0,3 m (1 pied) à 9,0 m (30 pieds), par intervalle de 0,3 m (1 pied).

- À l'expédition de l'usine, la distance pour chaque enceinte est réglée sur "3.0 m (10 ft)".

Remarques:

- Vous ne pouvez pas régler la distance des enceintes pour lesquelles vous avez choisi "NONE" (voir page 29).
- Ce réglage ne peut pas être utilisé avec le mode de lecture DVD MULTI.



Réglage des sons graves

Vous pouvez ajuster précisément le caisson de grave et les sons graves selon vos préférences.

■ Sortie du caisson de grave—S WFR OUTPUT

Vous pouvez sélectionner le type de signal qui sera transmis par le caisson de grave. En d'autres termes, vous pouvez choisir si les éléments des graves des canaux des enceintes avant sont transmis par le caisson de grave sans tenir compte du réglage de la taille des enceintes avant ("SMALL" ou "LARGE").

Choisissez un des réglages suivants:

LFE: Choisissez ce réglage pour transmettre seulement des signaux LFE (lors de la reproduction d'un support Dolby Digital et DTS) et les éléments des graves des petites enceintes par le caisson de grave.

LFE+MAIN: Choisissez ce réglage pour toujours ajouter les éléments des graves des canaux des enceintes avant (MAIN) au réglage ci-dessus (LFE), et pour les transmettre par caisson de grave.

Remarque:

Si vous avez choisi "NO" pour le caisson de grave, cette fonction n'est pas disponible.

■ Fréquence de transition—CROSS OVER

Quand vous utilisez un caisson de grave, vous pouvez choisir la fréquence de transition pour les petites enceintes utilisées.

Choisir un des niveaux de fréquence de transition en fonction de la taille des petites enceintes connectées.

80Hz:	Choisissez ce réglage quand le haut-parleur en cône intégré à votre enceinte est d'environ 12 cm.
100Hz:	Choisissez ce réglage quand le haut-parleur en cône intégré à votre enceinte est d'environ 10 cm.
120Hz:	Choisissez ce réglage quand le haut-parleur en cône intégré à votre enceinte est d'environ 8 cm.
150Hz:	Choisissez ce réglage quand le haut-parleur en cône intégré à votre enceinte est d'environ 6 cm.

Remarques:

- Si vous avez choisi "LARGE" pour toutes les enceintes actives (voir page 29), cette fonction est réglée sur "OFF".
- La fréquence de transition n'est pas valide pour le mode de lecture DVD MULTI, All Channel Stereo, HEADPHONE et 3D HEADPHONE.

■ Atténuateur d'effet basse fréquence—LFE ATTENUATE

Si les sons graves sont déformés lors de la reproduction d'un support codé avec Dolby Digital ou DTS, réglez le niveau LFE pour éliminer le problème.

Choisissez un des réglages suivants:

0dB:	Normalement, choisissez ce réglage.
-10dB:	Choisissez ce réglage quand les sons graves sont déformés.

Sélection du canal principal ou du sous-canal—DUAL MONO

Quand la source de lecture est Dual Mono, vous pouvez choisir quel canal écouter ou les canaux à la fois.

Sélectionnez les sons de lecture (canal).

MAIN:	Choisissez ce réglage pour reproduire le canal principal (Ch1). ^{*1} L'indicateur de signal "L" s'allume quand ce canal est reproduit.
SUB:	Choisissez ce réglage pour reproduire le sous-canal (Ch2). ^{*1} L'indicateur de signal "R" s'allume quand ce canal est reproduit.
ALL:	Choisissez ce réglage pour reproduire le canal principal et les sous-canaux (Ch1/Ch2). ^{*1} Les indicateurs de signal "L" et "R" s'allument quand ces canaux sont reproduits.

Remarques:

- Le format Dual Mono n'est pas le même que celui des émissions bilingues utilisé pour les programmes de télévision. Ce réglage ne prend donc pas effet quand vous regardez de tels programmes bilingues.

^{*1} Les signaux Dual Mono peuvent être entendus à partir des enceintes suivantes—L (enceinte avant gauche), R (enceinte avant droite) et C (enceinte centrale)—quel que soit le réglage Surround actuel.

Réglage Dual Mono	Sans Surround		Avec le mode Surround en service				
			Réglage de l'enceinte centrale				
			SMALL/LARGE			NONE	
	L	R	L	C	R	L	R
MAIN	Ch 1	Ch 1	—	Ch 1	—	Ch 1	Ch 1
SUB	Ch 2	Ch 2	—	Ch 2	—	Ch 2	Ch 2
ALL	Ch 1	Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	Ch 1+Ch 2

Réglage des prises d'entrée numériques

Quand vous utilisez les prises d'entrée numériques, vous devez enregistrer quels appareils vous avez connecté aux prises numériques.

■ Prise coaxiale numérique—DGTL IN COAX

Choisissez l'appareil connecté à la prise coaxiale numérique (DIGITAL IN 1).

- Pour le RX-8032VSL: DVD (réglage initial), MD*, CDR, TV (ou DBS**) ou CD.
- Pour le RX-7032VSL: DVD (réglage initial), CD, TV (ou DBS**) ou CDR.

■ Prises optiques numériques—DGTL IN OPTICAL

Pour le RX-8032VSL:

Choisissez les appareils connectés aux prises optiques numériques (DIGITAL IN 2 – 4).

- Quand vous tournez MULTI JOG, les prises d'entrée optique numérique sont réglées pour utiliser les appareils numériques suivants:

Quand "DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)" est réglé sur "DVD"

2: CD	3: TV (ou DBS**)	4: CDR	⇌
2: CD	3: TV (ou DBS**)	4: MD*	⇌
2: CD	3: MD*	4: CDR	⇌
2: MD*	3: TV (ou DBS**)	4: CDR	⇌

(retour au début)

Quand "DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)" est réglé sur "CD"

2: DVD	3: TV (ou DBS**)	4: CDR	⇌
2: DVD	3: TV (ou DBS**)	4: MD*	⇌
2: DVD	3: MD*	4: CDR	⇌
2: MD*	3: TV (ou DBS**)	4: CDR	⇌

(retour au début)

Quand "DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)" est réglé sur "TV" ou "DBS"***

2: CD	3: DVD	4: CDR	⇌
2: CD	3: DVD	4: MD*	⇌
2: CD	3: MD*	4: CDR	⇌
2: MD*	3: DVD	4: CDR	⇌

(retour au début)

Quand "DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)" est réglé sur "CDR"

2: CD	3: TV (ou DBS**)	4: DVD	⇌
2: CD	3: TV (ou DBS**)	4: MD*	⇌
2: CD	3: MD*	4: DVD	⇌
2: MD*	3: TV (ou DBS**)	4: DVD	⇌

(retour au début)

Quand "DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)" est réglé sur "MD"***

2: CD	3: TV (ou DBS**)	4: CDR	⇌
2: CD	3: TV (ou DBS**)	4: DVD	⇌
2: CD	3: DVD	4: CDR	⇌
2: DVD	3: TV (ou DBS**)	4: CDR	⇌

(retour au début)

* Lors de la connexion d'un enregistreur de MD à la prise d'entrée numérique, changez le nom de source de "TAPE" sur "MD" (voir page 21).

** Si vous avez changé le nom de source de "TV" sur "DBS", "DBS" apparaît (voir page 21).

Pour le RX-7032VSL:

Quand vous réglez les appareils connectés à la prise coaxiale numérique (DIGITAL IN 1), les prises optiques (DIGITAL IN 2 – 4) sont réglées automatiquement sur les appareils donnés ci-dessous.

Quand "DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)" est réglé sur "DVD"

2: CD 3: TV (ou DBS*) 4: CDR

Quand "DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)" est réglé sur "CD"

2: DVD 3: TV (ou DBS*) 4: CDR

Quand "DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)" est réglé sur "TV" ou "DBS"***

2: DVD 3: CD 4: CDR

Quand "DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)" est réglé sur "CDR"

2: DVD 3: CD 4: TV (ou DBS*)

* Si vous avez changé le nom de source de "TV" sur "DBS", "DBS" apparaît (voir page 21).

Mémorisation du niveau de volume pour chaque source

Cet appareil mémorise beaucoup de réglages séparément pour chaque source.

De plus, vous pouvez mémoriser le niveau de volume pour chaque source en même temps que les autres réglages mémorisés— Fonctionnement monotouche (One Touch Operation).

■ Fonctionnement monotouche—ONE TOUCH OPE

Choisissez un des réglages suivants:

ON: Choisissez ce réglage pour mémoriser le niveau de volume séparément pour chaque source. (L'indicateur ONE TOUCH OPERATION s'allume sur l'affichage.)

Cet ampli-tuner mémorise le niveau de volume—

- quand vous changez la source.
- quand vous changez le nom de la source.

OFF: Choisissez ce réglage pour ne pas mémoriser le niveau de volume.

Pour rappeler le niveau de volume

Quand l'indicateur ONE TOUCH OPERATION est allumé, le niveau de volume de la source actuellement choisie est rappelé quand la source est choisie.

Pour annuler le fonctionnement monotouche (One Touch Operation)

Réglez le fonctionnement monotouche sur "OFF" de façon que l'indicateur ONE TOUCH OPERATION s'éteigne.

Ajustment du son

Vous pouvez ajuster le son selon vos préférences après avoir terminé les réglages de base.

Éléments des réglages de base

Sur les pages suivantes, vous pouvez ajuster les éléments décrits ci-dessous:

- Vous pouvez uniquement ajuster les éléments applicables au mode sonore actuel.
- Si la fonction Analog Direct est en service, vous ne pouvez réaliser aucun ajustement sonore.

Éléments	Pour	Voir page
DIGITAL EQ	Ajuster la courbe d'égalisation.	34
SUBWFR LVL	Ajuster le niveau de sortie du caisson de grave.	34
FRONT L LVL	Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte avant gauche.	34
FRONT R LVL	Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte avant droite.	34
CENTER LVL	Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte centrale.	34
SURR L LVL	Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte Surround gauche.	34
SURR R LVL	Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte Surround droite.	34
SBACK LVL	Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte Surround arrière.	34
EFFECT*¹	Ajuster le niveau d'effet DAP.	35
ROOMSIZE*¹	Choisir la taille de la pièce pour votre pièce d'écoute virtuelle.	35
LIVENESS*¹	Choisir le niveau de direct pour votre pièce d'écoute virtuelle.	35
CTR TONE	Rendre la tonalité centrale douce ou nette.	35
PANORAMA*²	Ajouter un effet sonore panoramique avec une image de murs latéraux.	35
CNTR WIDTH*²	Ajuster la localisation du canal central entre l'enceinte centrale et les enceintes avant gauche/droite.	35
DIMENSION*²	Ajuster la position de la localisation du son.	35
CNTR GAIN*³	Ajuster la localisation sonore du canal central.	35

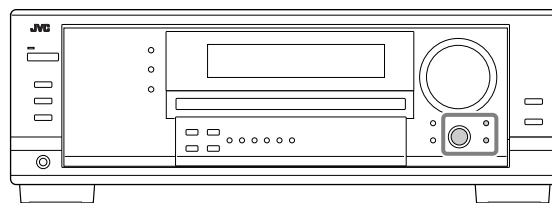
Remarques:

*¹ Ajustable quand le mode DAP est en service.

*² Ajustable quand Pro Logic II Music est en service.

*³ Ajustable quand Neo: 6 Music est en service.

Procédure de base



Avant de commencer, rappelez-vous...

Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.

Ex. Lors de l'ajustement du niveau du caisson de grave sur "-3".

1. Appuyez sur ADJUST.

Le dernier élément choisi apparaît sur l'affichage.



2. Tournez MULTI JOG jusqu'à ce que l'élément souhaité apparaisse sur l'affichage.

- Dans cet exemple, choisissez "SUBWFR LVL". Pour connaître les éléments disponibles, référez-vous à la liste de la colonne de gauche.



3. Appuyez sur MULTI JOG (PUSH SET).

Le réglage (ou le niveau) actuel de l'élément choisi apparaît sur l'affichage.



4. Tournez MULTI JOG pour choisir le réglage souhaité ou réaliser l'ajustement souhaité.



5. Appuyez sur EXIT.

6. Répétez les étapes 2 à 5 pour régler, si nécessaire, d'autres éléments.

7. Appuyez sur EXIT.

L'indication de la source réapparaît sur l'affichage.

Ajustement des courbes d'égalisation

Vous pouvez ajuster les courbes d'égalisation selon vos préférences.

- Une fois que l'ajustement est réalisé, il est mémorisé pour chaque source.

■ Ajustement de l'égalisation—DIGITAL EQ

Vous pouvez ajuster cinq fréquences (**fréquence centrale:**

63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz) dans une plage de **-8 dB à +8 dB** ("**0 dB**" est le réglage initial) par pas de 2 dB.

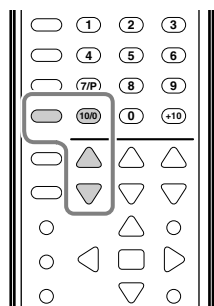
- Quand l'ajustement est terminé, l'indicateur DIGITAL EQ s'allume sur l'affichage.

Pour aplatir la courbe d'égalisation, réglez toutes les fréquences sur "0 dB" à l'étape 4 de "Procédure de base" (à la page 33). L'indicateur DIGITAL EQ s'éteint de l'affichage.

Remarques:

- Quand la fonction Analog Direct est utilisée, les courbes d'égalisation numérique ne peuvent pas être ajustées.
- L'égalisation numérique affecte uniquement le son des enceintes avant.

Vous pouvez aussi utiliser la télécommande pour ajuster l'égalisation.



1. Appuyez sur SOUND.

Les touches numériques peuvent être utilisées pour les ajustements sonores.

2. Appuyez répétitivement sur DIGITAL EQ (égalisation) pour choisir la fréquence centrale que vous souhaitez ajuster.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la fréquence centrale avec son niveau actuel apparaît sur l'affichage.

3. Appuyez répétitivement sur LEVEL + ou - pour ajuster le niveau de la fréquence centrale.

L'indicateur DIGITAL EQ s'allume sur l'affichage.

- Le niveau de fréquence change de -8 dB à +8 dB par pas de 2 dB.

4. Répétez les étapes 2 et 3 pour ajuster les autres fréquences centrales.

Ajustement des niveaux de sortie des enceintes

Vous pouvez ajuster les niveaux de sortie des enceintes. La tonalité de sort de chaque enceinte à l'exception du caisson de grave pour vous permettre de vérifier la balance du niveau de sortie lors de l'utilisation du mode Surround.

- Une fois que l'ajustement est réalisé, il est mémorisé pour chaque source.

■ Enceintes ajustables

Choisissez et réglez les niveaux de sortie des enceintes suivants dans une plage de **-10 dB à +10 dB** ("**0 dB**" est le réglage initial):

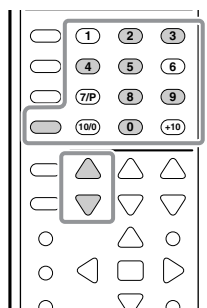
SUBWFR LVL :	Choisissez ce réglage pour ajuster le niveau de sortie du caisson de grave.
FRONT L LVL:	Choisissez ce réglage pour ajuster le niveau de sortie de l'enceinte avant gauche.
FRONT R LVL:	Choisissez ce réglage pour ajuster le niveau de sortie de l'enceinte avant droite.
CENTER LVL:	Choisissez ce réglage pour ajuster le niveau de sortie de l'enceinte centrale.
SURR L LVL:	Choisissez ce réglage pour ajuster le niveau de sortie de l'enceinte Surround gauche.
SURR R LVL:	Choisissez ce réglage pour ajuster le niveau de sortie de l'enceinte Surround droite.
SBACK LVL:	Choisissez ce réglage pour ajuster le niveau de sortie de l'enceinte Surround arrière.

Remarques:

- Si vous avez choisi "NO" ou "NONE" pour une enceinte (voir page 29), le niveau de sortie pour l'enceinte correspondante ne peut pas être ajusté.
- Les niveaux de sortie de l'enceinte centrale et des enceintes Surround gauche/droite sont ajustables pour le mode de lecture DVD MULTI même si "NONE" a été choisi pour le réglage des enceintes.
- Les niveaux de sortie des enceintes (sauf le niveau de sortie du caisson de grave) ne sont pas ajustables quand la fonction Analog Direct est en service. Pour ajuster le niveau de sortie du caisson de grave, référez-vous à la page 19.

Vous pouvez aussi utiliser la télécommande pour ajuster le niveau de sortie des enceintes.

Lors de l'utilisation de la télécommande, vous pouvez réaliser l'ajustement en écoutant la tonalité de test.



1. Appuyez sur SOUND.

Les touches numériques peuvent être utilisées pour les ajustements sonores.

2. Appuyez sur TEST afin de vérifier si le son peut être entendu à un niveau égal à partir de toutes les enceintes.

Une tonalité de test sort des enceintes dans l'ordre suivant:

- Aucune tonalité de test ne sort des enceintes réglées sur "NONE" dans le réglage des enceintes et du caisson de grave.

FRNT L (enceinte avant gauche) → CENTER (enceinte centrale) → FRNT R (enceinte avant droite) → SURR R (enceinte Surround droite) → SBACK (enceinte Surround arrière) → SURR L (enceinte Surround gauche) → (Retour au début)

3. Choisissez l'enceinte que vous souhaitez ajuster.

- Pour choisir l'enceinte avant gauche, appuyez sur FRONT•L.
- Pour choisir l'enceinte centrale, appuyez sur CENTER.
- Pour choisir l'enceinte avant droite, appuyez sur FRONT•R.
- Pour choisir l'enceinte Surround droite, appuyez sur SURR•R.
- Pour choisir l'enceinte Surround arrière, appuyez sur SURR BACK.
- Pour choisir l'enceinte Surround gauche, appuyez sur SURR•L.

4. Appuyez sur LEVEL + ou LEVEL – pour ajuster le niveau de sortie de l'enceinte (–10 dB à +10 dB).

5. Répétez les étapes 3 et 4 pour ajuster les autres niveaux de sortie des enceintes.

6. Appuyez de nouveau sur TEST pour arrêter la tonalité de test.

Ajustement des paramètres du son pour les modes Surround et DSP

Vous pouvez ajuster les paramètres du son des modes Surround et DSP selon vos préférences.

- Quand l'enceinte centrale est réglée sur "NONE", CTR TONE, CNTR WIDTH et CNTR GAIN ne sont pas disponibles.

■ Paramètres ajustables

Vous pouvez ajuster les paramètres suivants:

Pour les modes Surround, DAP et All Channel Stereo (quand l'enceinte centrale est connectée)

- Ce réglage est commun pour tous les modes Surround et est mémorisé séparément pour les modes DSP.

CTR TONE: Permet d'ajuster la tonalité centrale. Plus le nombre augmente plus les dialogues deviennent clairs et les voix humaines passent d'une tonalité douce à une tonalité nette. Normalement, choisissez "3 (réglage initial)".
Plage d'ajustement: **1 à 5**

Pour les modes DAP

- Une fois que vous avez réalisé un ajustement, il est mémorisé pour chaque mode DAP.

EFFECT: Permet d'ajuster le niveau d'effet DAP. Plus le nombre augmente plus l'effet DAP devient fort. Normalement, choisissez "3 (réglage initial)".
Plage d'ajustement: **1 à 5**

ROOMSIZE: Permet d'ajuster la taille virtuelle de la pièce. Plus le nombre est grand, plus l'intervalle entre les réflexions augmente et donne l'impression de se trouver dans une pièce plus grande. Normalement, choisissez "3 (réglage initial)".
Plage d'ajustement: **1 à 5**

LIVENESS: Permet d'ajuster l'effet de direct. Plus le nombre augmente, plus le niveau d'atténuation des réflexions par rapport au temps diminue et l'acoustique passe d'un effet "mort" à un effet de "direct". Normalement, choisissez "3 (réglage initial)".
Plage d'ajustement: **1 à 5**

Pour le Pro Logic II Music uniquement

PANORAMA: Choisissez "ON" pour ajouter un effet "panoramique" au son avec une image de murs latéraux. (Réglage initial: "OFF")

CNTR WIDTH: Permet d'ajuster la localisation du canal central entre l'enceinte centrale et les enceintes avant gauche/droite. Plus le nombre augmente, plus le son du canal central se déplace vers les enceintes avant gauche et droite. Normalement, choisissez "3 (réglage initial)".
Plage d'ajustement: **OFF et 1 à 7**

DIMENSION: Permet d'ajuster la position de la localisation du son. Plus le nombre augmente, plus la localisation du son se déplace de l'avant vers l'arrière. Normalement, choisissez "4 (réglage initial)".
Plage d'ajustement: **1 à 7**

Pour Neo:6 Music uniquement

CNTR GAIN: Permet d'ajuster la localisation du canal central. Plus le nombre augmente, plus le canal central est localisé clairement. Normalement, choisissez "0.2 (réglage initial)".
Plage d'ajustement: **0 à 0.5**

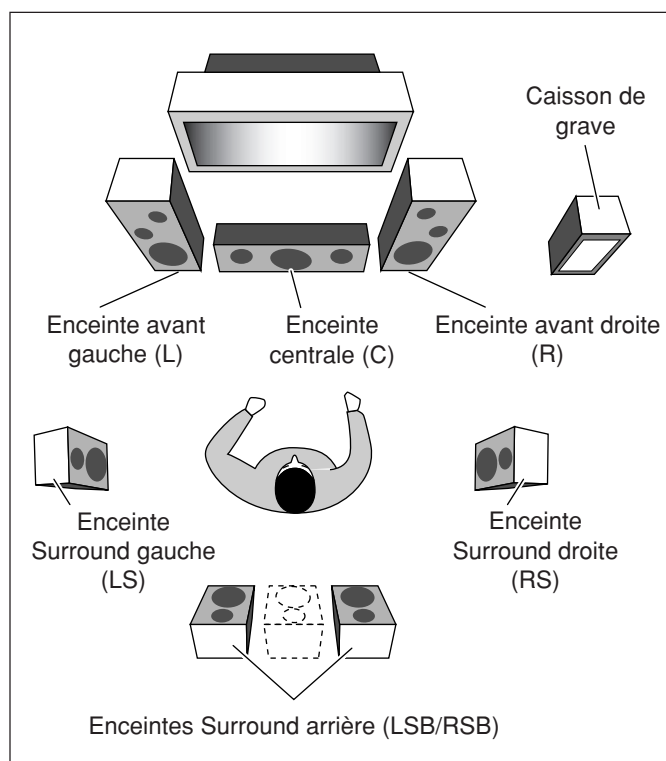
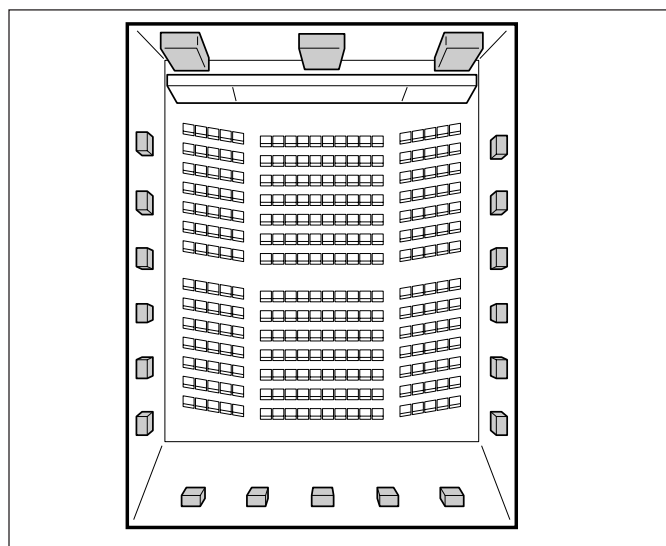
Utilisation des modes Surround

Cet appareil permet de mettre en service une variété de modes Surround automatiquement. Les réglages de base et les ajustements mémorisés (voir pages 27 à 35) sont appliqués.

Reproduction de l'ambiance d'un cinéma

Dans une salle de cinéma, beaucoup d'enceintes sont situées sur les murs pour reproduire un son multi-surround impressionnant vous atteignant de toutes les directions. Avec toutes ces enceintes, la localisation du son et le mouvement du son peuvent être exprimés.

Les modes Surround intégrés à cet ampli-tuner peuvent recréer à peu près les mêmes son Surround que vous pourriez sentir dans une vraie salle de cinéma—avec seulement cinq ou sept enceintes (plus un caisson de grave).



Introduction des modes Surround

Dolby Digital*1

Dolby Digital est une méthode de compression de signal numérique mise au point par Dolby Laboratories, et permet de coder et de décoder des signaux multi-canaux (1 à 5,1 canaux).

- Quand un signal Dolby Digital est détecté par l'entrée numérique, l'indicateur **DOLBY DIGITAL** s'allume sur l'affichage.

Dolby Digital 5.1CH

La méthode de codage Dolby Digital 5,1CH (DOLBY D) enregistre et compresse numériquement les signaux du canal avant gauche, du canal avant droit, du canal central, du canal Surround gauche, du canal Surround droit et du canal LFE (6 canaux en tout, mais le canal LFE est compté comme 0,1 canal et par conséquent, appelé 5,1 canaux).

Dolby Digital autorise les sons stéréo Surround et la fréquence de coupure des enceintes Surround est réglée sur 20 kHz, un niveau nettement supérieur aux 7 kHz du Dolby Pro Logic. De même, le mouvement du son et "l'impression de direct" sont encore plus accentuées qu'avec le Dolby Pro Logic.

Dolby Digital EX

Dolby Digital EX (DOLBY D EX) est un format de codage Surround numérique qui ajoute des troisièmes canaux Surround, appelés "Surround arrière".

Par rapport au Dolby Digital 5,1CH conventionnel, ces nouveaux canaux Surround arrière peuvent reproduire d'une façon plus détaillée les mouvements derrière vous lors de la reproduction d'une source vidéo. De plus, la localisation du son Surround devient plus stable.

- Vous pouvez utiliser le Surround virtuel à 6,1 canaux (Virtual 6.1-channel Surround) lors de la lecture d'un support Dolby Digital EX sans connecter les enceintes Surround arrière. Ce mode Surround relocalise les canaux Surround arrière sur les enceintes Surround de façon que vous puissiez ressentir un effet Surround puissant de derrière.

L'indicateur VIRTUAL SB (Surround arrière) s'allume sur l'affichage.

Dolby Pro Logic

Les formats codés Dolby Surround enregistrent les signaux du canal avant gauche, du canal avant droit, du canal central et du canal Surround (monaural) sur 2 canaux.

Le décodeur Dolby Pro Logic (PRO LOGIC) intégré à cet ampli-tuner décode les signaux de ces 2 canaux en signaux des 4 canaux d'origine (plus caisson de graves)—reproduction multi-canaux à base matricielle.

- Quand le Dolby Pro Logic est mis en service, l'indicateur **PRO LOGIC** s'allume sur l'affichage.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II est un format de lecture à multi-canaux permettant de convertir un support à deux canaux en 5 canaux (plus caisson de graves). La méthode de conversion à base matricielle et utilisée avec Dolby Pro Logic II ne limite pas la fréquence de coupure des aigus du signal Surround et permet un son stéréo Surround.

- Ce récepteur permet d'avoir deux types de modes Dolby Pro Logic II—**Pro Logic II Movie** (PL II MOVIE) et **Pro Logic II Music** (PL II MUSIC).

Quand Dolby Pro Logic II est en service, indicateur

 **PRO LOGIC II** s'allume sur l'écran d'affichage.

PLII MOVIE: Convient aux supports codés avec Dolby Surround. Vous pouvez recréer un champ sonore très proche de celui du son à 5,1 canaux discrets.

PLII MUSIC: Convient aux supports stéréo à 2 canaux. Vous pouvez recréer un son large et profond.

DTS*

DTS est une autre méthode de compression de signal numérique, mise au point par Digital Theater Systems, Inc., qui permet de coder et décoder des signaux multi-canaux (1 à 6,1 canaux).

- Quand un signal DTS est détecté par l'entrée numérique, l'indicateur  s'allume sur l'affichage.

DTS Digital Surround

Le DTS Digital Surround (DTS) est un autre format audio numérique à 5,1 canaux discrets disponible sur les supports CD, LD et DVD.

Comparé au Dolby Digital, le format DTS Digital Surround a un taux de compression audio plus faible ce qui lui permet d'ajouter du souffle et de la profondeur aux sons reproduits. De cette façon, le DTS Digital Surround offre un son naturel solide et clair.

- Quand le réglage EX/ES est réglé sur "ON", DTS Neo:6 (DTS NEO:6) est mis en service lors de la lecture de supports DTS multicanaux. Il crée la même ambiance Surround que pour les supports à 6,1 canaux.

DTS Extended Surround (DTS-ES)

DTS-ES est un autre format de codage et décodage numérique des signaux multi-canaux. Il améliore considérablement l'impression d'ambiance ou Surround à 360 degrés ainsi que l'expression spatiale en ajoutant un troisième canal Surround—canal arrière Surround.

DTS-ES comprend deux formats de signal avec différentes méthodes d'enregistrement du signal Surround—**DTS-ES Discrete 6.1ch** (ES DSCRETE) et **DTS-ES Matrix 6.1ch** (ES MATRIX).

DTS-ES Discrete 6.1ch a été conçu pour coder (et décoder) les signaux à 6,1 canaux discrets et éviter les interférences avec chaque canal.

DTS-ES Matrix 6.1ch a été conçu pour ajouter un canal Surround supplémentaire aux 5,1 canaux du 5,1 DTS Digital Surround. Grâce à cette méthode de codage/décodage matriciel, un canal "Surround arrière" supplémentaire est codé (et décodé) et intégré dans les signaux des canaux Surround à gauche et à droite.

- Vous pouvez utiliser le Surround virtuel à 6,1 canaux (Virtual 6.1-channel Surround) lors de la lecture d'un support DTS-ES sans connecter des enceintes Surround arrière. Ce mode Surround relocalise le canal Surround arrière sur les enceintes Surround de façon que vous puissiez quand même ressentir un effet Surround de l'arrière.

L'indicateur VIRTUAL SB (Surround arrière) s'allume sur l'affichage.

DTS 96/24

Au cours de ces dernières années, il a eu un intérêt accru pour les fréquences d'échantillonnage élevées pour l'enregistrement et la lecture à domicile. Les fréquences d'échantillonnage plus élevées permettent d'avoir une bande de fréquence plus large et une profondeur de bit plus grande et permettent d'obtenir une dynamique plus étendue.

DTS 96/24 est un format de signal numérique multi-canaux (fs 96 kHz/24 bits) introduit par Digital Theater Systems, Inc. pour recréer chez soi "une meilleure qualité acoustique que les CD".

- Quand les signaux DTS 96/24 sont détectés, l'indicateur 96/24 s'allume. Vous pouvez profiter entièrement la qualité du son à 5,1 canaux.

DTS Neo:6

DTS Neo:6 est une autre méthode de conversion permettant de créer 6 canaux (plus un canal pour le caisson de grave) à partir de supports analogiques/numériques à deux canaux en utilisant un décodeur matriciel numérique de haute précision pour DTS-ES Matrix 6.1ch. Quand un des modes Neo:6 est mis en service, l'indicateur NEO:6 s'allume sur l'affichage.

- Cet ampli-tuner offre les modes DTS NEO:6 suivant—**Neo:6 Cinema** (NEO:6 CINMA) et **Neo:6 Music** (NEO:6 MUSIC).

NEO:6CINMA: Convient pour visionner des films. Vous pouvez recréer la même atmosphère avec un logiciel à deux canaux qu'avec un logiciel à 6,1 canaux. Ce mode permet également de reproduire un support codé avec des formats Surround conventionnels.

NEO:6MUSIC: Convient pour la lecture de supports musicaux. Les signaux des canaux avant contournent le décodeur (de cette façon, il n'y a pas de perte de qualité sonore) et les signaux Surround transmis dans les autres enceintes étendent naturellement le champ sonore.

Qu'est-ce que le mode Dual Mono?

Le mode Dual Mono peut être compris facilement si vous pensez aux émissions bilingues utilisées pour les programmes de télévision (cependant, le format Dual Mono n'est pas identique à ces formats).

Ce format est maintenant adopté pour le Dolby Digital, DTS, etc. Il autorise l'enregistrement séparé deux canaux indépendants (appelés canal principal et sous-canal).

- Quand un signal Dual Mono est détecté, l'indicateur DUAL s'allume. Vous pouvez alors choisir le canal que vous souhaitez écouter (voir page 31).

Lors de l'utilisation du mode Surround, le son sort par les enceintes en service nécessaires au mode Surround.

- Si les enceintes Surround et l'enceinte centrale sont réglées sur "NONE" dans le réglage des enceintes, le mode 3D-PHONIC original de JVC (qui a été mis au point pour créer un effet Surround uniquement à partir des enceintes avant) est utilisé. L'indicateur 3D-PHONIC s'allume sur l'affichage.

*1 Fabriquée sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

*1 "DTS", "DTS-ES Extended Surround" et "Neo:6" sont des marques de commerce de Digital Theater Systems, Inc.

Modes Surround applicables à divers supports

Les modes Surround disponibles varient en fonction des réglages des enceintes et des signaux entrant.

Le tableau ci-dessous vous montre la relation entre les modes Surround et les signaux entrants (avec le réglage des enceintes Surround arrière et de EX/ES).

- Le nombre entre parenthèses suivant le type de signal entrant indique le nombre de canaux avant et de canaux Surround. Pare exemple, (3/2) signifie que les signaux sont codés avec trois signaux avant (gauche/droit/central) et deux signaux arrière (stéréo).

Type de signal entrant	Réglage du canal Surround arrière	Réglage EX/ES	Mode Surround disponible
Dolby Digital EX	2SPK/1SPK	AUTO/ON	DOLBY D EX
		OFF	DOLBY D
	NONE	AUTO/ON	DOLBY D (VIRTUAL SB)* ¹
		OFF	DOLBY D
Dolby Digital (3/2, 2/2)	2SPK/1SPK	AUTO	DOLBY D
		ON	DOLBY D EX
		OFF	DOLBY D
	NONE	Non disponible	DOLBY D
Dolby Digital (3/1, 2/1)	2SPK/1SPK	AUTO/ON/OFF	DOLBY D
	NONE	Non disponible	DOLBY D
Dolby Digital (1/0, 3/0)	2SPK/1SPK/NONE	Non disponible	DOLBY D
Dolby Digital (Dual Mono)	2SPK/1SPK/NONE	Non disponible	DUAL MONO
DTS-ES Discrete 6.1ch	2SPK/1SPK	AUTO/ON	ES DSCRETE
		OFF	DTS
	NONE	AUTO/ON	DTS (VIRTUAL SB)* ¹
DTS-ES Matrix 6.1ch DTS-ES 96/24 Matrix	2SPK/1SPK	AUTO/ON	ES MATRIX* ²
		OFF	DTS
	NONE	AUTO/ON	DTS (VIRTUAL SB)* ¹ * ²
		OFF	DTS
DTS, DTS 96/24 (3/2, 2/2) *² Le traitement DTS 96/24 n'est pas appliqué. Si vous souhaitez l'appliquer, réglez EX/ES sur "OFF".	2SPK/1SPK	AUTO	DTS
		ON	DTS NEO:6* ²
		OFF	DTS
	NONE	Non disponible	DTS
DTS (3/1, 2/1)	2SPK/1SPK	AUTO/ON/OFF	DTS
	NONE	Non disponible	DTS
DTS (1/0, 3/0)	2SPK/1SPK/NONE	Non disponible	DTS
DTS (Dual Mono)	2SPK/1SPK/NONE	Non disponible	DUAL MONO

Type de signal entrant	Mode Surround disponible
Analog/PCM / Dolby Digital (2/0)/ DTS (2/0)	PL II MOVIE / PL II MUSIC / PRO LOGIC / NEO:6 CINMA / NEO:6 MUSIC
DVD MULTI	Aucun

Mode 3D HEADPHONE—3D H PHONE

Vous pouvez profiter des modes Surround à travers le casque d'écoute.

Si vous appuyez sur SURROUND quand les enceintes avant 1 et 2 sont hors service, le mode 3D HEADPHONE (3D H PHONE) est mis en service quel que soit le type de support reproduit. "3D H PHONE" apparaît sur l'affichage et les indicateurs DSP et HEADPHONE s'allument aussi.

*¹ Surround virtuel à 6,1 canaux (Virtual 6.1-channel Surround)

Si vous avez connecté (et mis en service) des enceintes Surround, vous pouvez utiliser le Surround virtuel à 6,1 canaux lors de la lecture de supports Dolby Digital EX ou DTS-ES sans avoir besoin de connecter des enceintes Surround arrière. Ce mode Surround relocalise le canal Surround arrière sur les enceintes Surround de façon que vous puissiez quand même ressentir un effet Surround de l'arrière. L'indicateur VIRTUAL SB (Surround arrière) s'allume sur l'affichage.

Mise en service du mode Surround

Les modes Surround disponibles dépendant des réglages des enceintes et des signaux entrant. (Voir page 38.)

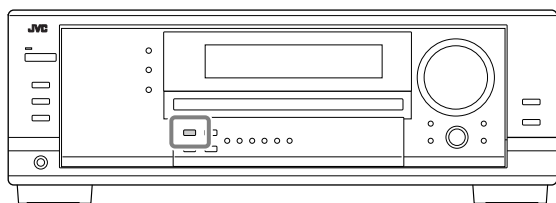
Mettre en service un mode Surround pour une source rappelle automatiquement les réglages et les ajustements mémorisés (voir pages 27 à 35).

Vous pouvez aussi utiliser les touches sur la télécommande pour les mêmes fonctions.

Mise en service du réglage EX/ES

Avec un support numérique multi-canaux, vous pouvez mettre en service le mode de reproduction EX/ES (7,1 canaux).

- Une fois le mode de reproduction EX/ES (7,1 canaux) réglé, il est conservé en mémoire pour être rappelé en même temps que le mode Surround avec lequel peut s'appliquer le mode de reproduction EX/ES (7,1 canaux) mémorisé.



Appuyez sur EX/ES pour choisir le réglage souhaité.

Le mode de reproduction EX/ES (7,1 canaux) actuellement choisi apparaît sur l'affichage.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, il change comme suit:

EX/ES AUTO*: Le mode Surround approprié est appliqué en fonction du signal d'entrée.

- Pour le Dolby Digital EX et DTS-ES, la reproduction EX/ES (7,1 canaux) est appliquée.
- Pour les supports codés avec 5,1 canaux (ou moins), la reproduction à 5,1 canaux est appliquée.

EX/ES ON*: Choisissez ce réglage pour appliquer la reproduction EX/ES (7,1 canaux) aux supports codés à 5,1 et 6,1 canaux.

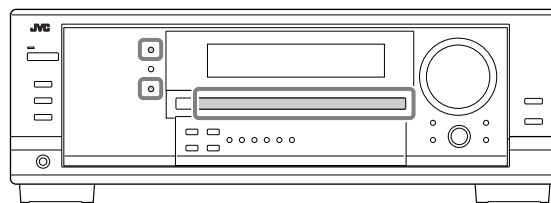
EX/ES OFF: Choisissez ce réglage pour annuler la reproduction EX/ES (7,1 canaux).

* Si les enceintes Surround arrière ne sont pas connectées ou sont hors service, le Surround virtuel à 6,1 canaux est appliqué.

Remarques:

- Quand le mode Surround est mis hors service, appuyer sur EX/ES met en service un mode Surround approprié pour la source actuelle.
- Quand une source analogique ou numérique à 2 canaux est reproduite, vous pouvez ajuster le mode de reproduction EX/ES (7,1 canaux) et mémoriser le réglage, mais il n'affectera pas la source actuelle.
- Si la source est une source pour laquelle la reproduction EX/ES (7,1 canaux) ne peut pas être appliquée, vous pouvez ajuster les réglages et les mémoriser, mais les canaux reproduits resteront inchangés.

Mise en service des modes Surround

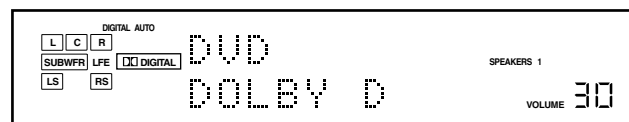


1. Choisissez et reproduisez n'importe quelle source autre que "DVD MULTI".

- Assurez-vous que vous avez choisi le mode d'entrée analogique ou numérique.
- Les modes Surround ne sont pas valides pour le mode de lecture DVD MULTI.

2. Appuyez sur SURROUND pour mettre en service le mode Surround.

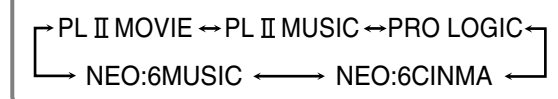
- Pour les supports numériques multi-canaux (sauf les supports à 2 canaux et Dual Mono), les signaux entrants sont détectés automatiquement et le mode Surround approprié est mis en service (référez-vous à la page 38 pour les détails).



Ex. Quand "DOLBY D" est mis en service.

- Si le mode de reproduction EX/ES (7,1 canaux) a été réglé sur "AUTO" ou "ON", un des modes de reproduction EX/ES (7,1 canaux) est mis en service (référez-vous à la colonne de gauche).

- Pour les sources analogiques et les supports numériques à 2 canaux, vous pouvez choisir un des modes Surround suivants. Chaque fois que vous appuyez sur SURROUND, le mode Surround change comme suit:



- Pour les supports Dual Mono, vous pouvez choisir le canal que vous souhaitez écouter. (Voir page 31.)



Pour ajuster le niveau de sortie des enceintes, référez-vous aux pages 34 et 35.

Pour annuler le mode Surround

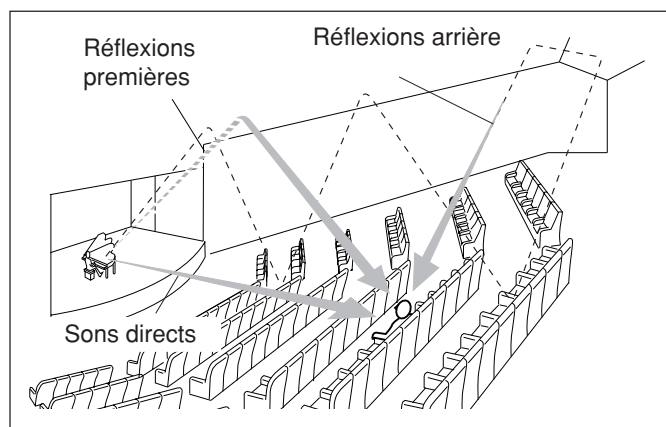
Appuyez sur SURROUND/DSP OFF (ou sur SURR/DSP OFF sur la télécommande). "SURR OFF" apparaît sur l'affichage.

Utilisation des modes DSP

Cet appareil permet de mettre en service une variété de modes DSP automatiquement. Les réglages de base et les ajustements mémorisés (voir pages 27 à 35) sont appliqués.

Reproduction du champ sonore

Le son entendu dans une salle de concert, un club, etc. est constitué de son direct et de son indirect—réflexions premières et réflexions arrière. Les sons directs atteignent directement l'auditeur sans réflexion. Inversement, les sons indirects sont retardés par la distance des murs et des plafonds. Ces sons directs et indirects sont les éléments les plus importants des effets acoustiques Surround. Les modes DSP peuvent créer ces éléments importants et vous donner une réelle impression "d'y être".



Introduction des modes DSP

Les modes DSP comprennent les modes suivants—

- Modes DAP (Processeur acoustique numérique) (HALL 1, HALL 2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER 1, THEATER 2)
- ALL CH STEREO
- MONO FILM

Mode 3D HEADPHONE

Vous pouvez également profiter de l'effet DSP (sauf avec le mode All Channel Stereo) avec un casque d'écoute.

Si vous appuyez sur DSP quand les enceintes avant 1 et 2 sont toutes les deux hors service, le mode 3D HEADPHONE est mis en service quel que soit le type de support reproduit. "3D H PHONE" apparaît sur l'affichage et les indicateurs DSP et HEADPHONE s'allument également.

Pour utiliser les modes DSP, appuyez sur DSP de façon que le mode DSP change comme suit.

L'indicateur DSP s'allume aussi sur l'affichage.

→ HALL 1	→ HALL 2	→ LIVE CLUB
→ DANCE CLUB	→ PAVILION	→ ALL STEREO
→ THEATER 1	→ THEATER 2	→ MONO FILM
→ (Retour au début)		

■ : Pour les sources audio

□ : Pour les sources vidéo

Modes DAP

Vous pouvez utiliser les modes DAP suivant afin de reproduire un champ sonore plus acoustique dans votre pièce d'écoute.

HALL 1:	Reproduit la sensation spatiale d'une grande salle de concert en forme de boîte à chaussures conçue principalement pour les concerts classiques. (Sa capacité en siège est d'environ 2000.)
HALL 2:	Reproduit la sensation spatiale d'une grande salle de concert en forme de champ de vigne conçue principalement pour les concerts classiques. (Sa capacité en siège est d'environ 2000.)
LIVE CLUB:	Reproduit la sensation spatiale d'un club à concert à plafonds bas.
DANCE CLUB:	Reproduit la sensation spatiale d'un club de danse rock.
PAVILION:	Reproduit la sensation spatiale d'une salle d'exposition à haut plafond.
THEATER 1*:	Reproduit la sensation spatiale d'un grand cinéma dont la capacité en siège est d'environ 600 places.
THEATER 2*:	Reproduit la sensation spatiale d'un petit cinéma dont la capacité en siège est d'environ 300 places.

* Le décodeur Dolby Pro Logic II intégré est mis en service lors de la lecture des sources analogiques ou numériques à 2 canaux. l'indicateur **PRO LOGIC II** s'allume.

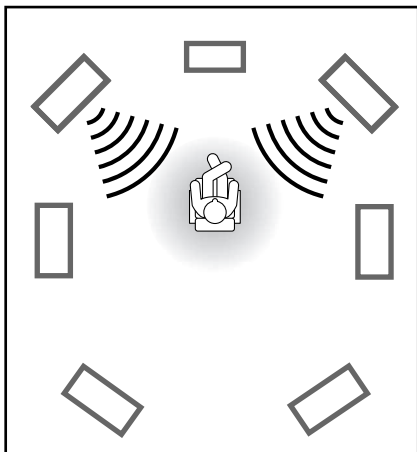
Lors de l'utilisation du mode DAP, les sons sortent de toutes les enceintes connectées et en service.

- Si les enceintes Surround et l'enceinte centrale sont réglées sur "NONE" dans le réglage des enceintes, le mode 3D-PHONIC original de JVC (qui a été mis au point pour créer un effet Surround uniquement à partir des enceintes avant) est utilisé. L'indicateur 3D-PHONIC s'allume sur l'affichage.

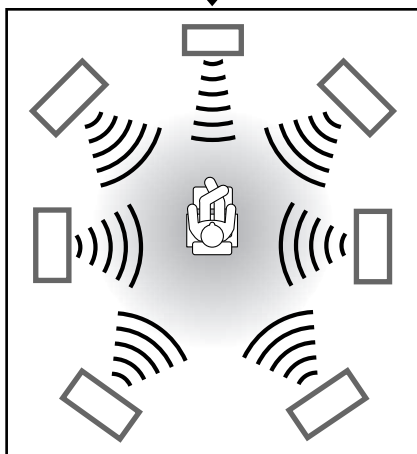
Mode ALL Channel Stereo

Ce mode peut reproduire un champ sonore stéréo très large en utilisant toutes les enceintes connectées (et en service). **Ce mode ne peut pas être utilisé sans enceintes Surround en service.**

- Si les enceintes avant sont hors service, "All Channel Stereo" ne peut pas être choisi.



Son reproduit avec le mode stéréo normal



Son reproduit avec le mode All Channel Stereo

Film monaural

Afin de reproduire un champ sonore plus acoustique dans votre pièce d'écoute lors de la visualisation d'un support vidéo avec un son monaural (signaux analogiques et numériques à 2 canaux), vous pouvez utiliser ce mode.

L'effet Surround est ajouté et la localisation sonore de l'acteur est améliorée. **Ce mode ne peut pas être utilisé pour les signaux multi-canaux numériques.**

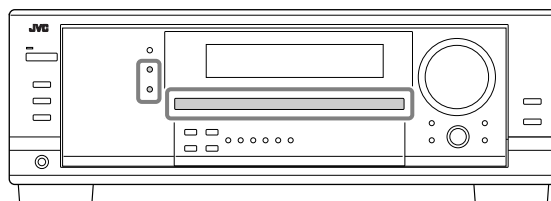
Quand "MONO FILM" est utilisé, les sons sortent de toutes les enceintes connectées (et en service).

- Si les signaux entrant passe du signal numérique à 2 canaux sur un autre type de signal numérique, "MONO FILM" est annulé et le mode Surround approprié est mis en service.

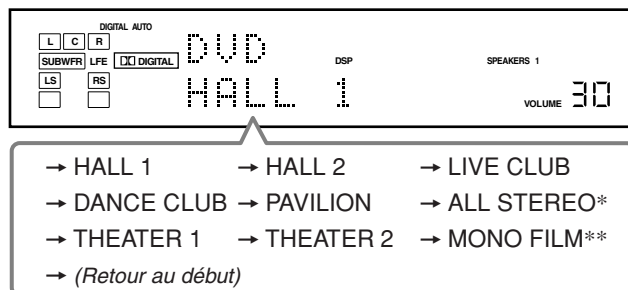
Mise en service du mode DSP

Mettre en service un des modes DSP pour une source rappelle automatiquement les réglages et les ajustements mémorisés. (Voir pages 27 à 35.)

Vous pouvez aussi utiliser les touches sur la télécommande pour les mêmes fonctions.



1. Choisissez et reproduisez une source.
2. Appuyez répétitivement sur DSP jusqu'à ce que le mode DSP souhaité apparaisse sur l'affichage.
 - Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode DSP change comme suit:



* Quand les enceintes Surround sont réglées sur "NONE", vous ne pouvez pas choisir "ALL STEREO".

** Quand des signaux multi-canaux entrent dans l'appareil, vous ne pouvez pas choisir "MONO FILM".

Remarque:

Quand les enceintes Surround sont mises hors service, le traitement 3D-PHONIC est appliqué au mode DSP (l'indicateur 3D-PHONIC s'allume aussi).

Pour annuler le mode DSP

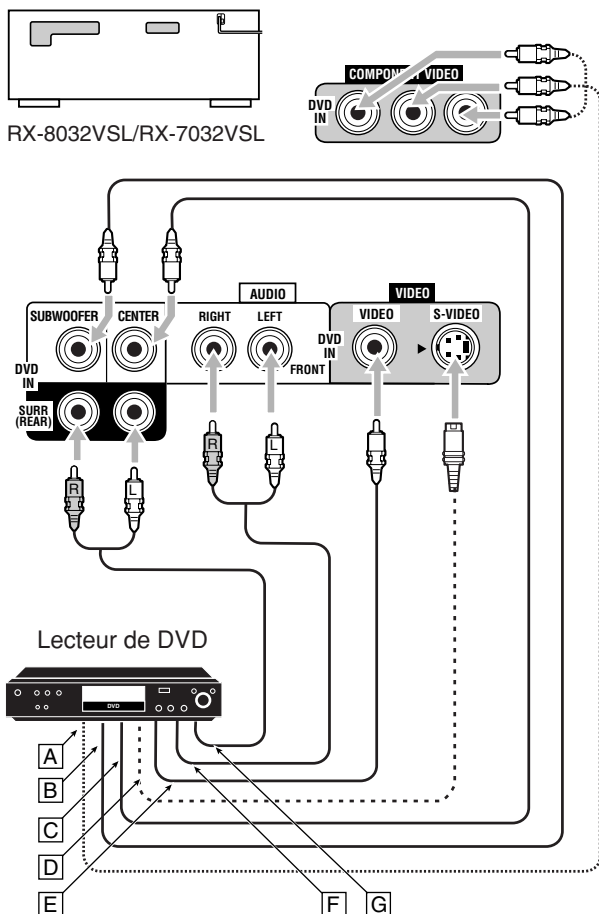
Appuyez sur SURROUND/DSP OFF (ou sur SURR/DSP OFF sur la télécommande). "SURR OFF" apparaît sur l'affichage.

- Quand les enceintes avant sont mises hors service, "HEADPHONE" apparaît.

Utilisation du mode de lecture DVD MULTI

Cet ampli-tuner possède un mode de lecture DVD MULTI permettant de reproduire le mode de sortie analogique discret du lecteur de DVD.

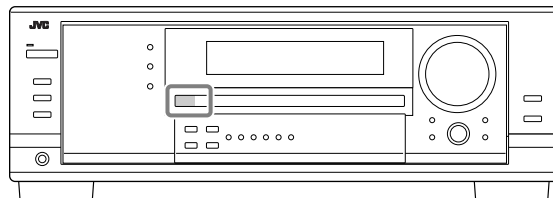
Schéma de connexion



Remarque:

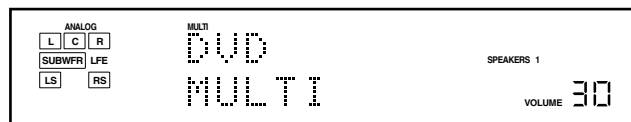
Lors de la connexion d'un lecteur de DVD aux prises d'entrée en composantes vidéo, réglez l'entrée en composantes vidéo correctement. Référez-vous à la page 32 pour les détails.

Mise en service du mode de lecture DVD MULTI



1. Appuyez sur DVD MULTI de façon que "DVD MULTI" apparaisse sur l'affichage.

L'indicateur MULTI s'allume aussi.



Remarque:

Quand vous choisissez "DVD MULTI" comme source de lecture, les modes Surround et DSP sont annulés et les touches SURROUND et DSP ne fonctionnent pas.

2. Choisissez le mode de sortie analogique discret sur le lecteur de DVD et démarrez la lecture d'un DVD.

- Référez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec le lecteur de DVD.

Vous pouvez ajuster les courbes d'égalisation numérique et le niveau de sortie des enceintes. Référez-vous à la page 34 pour les détails.

Remarques:

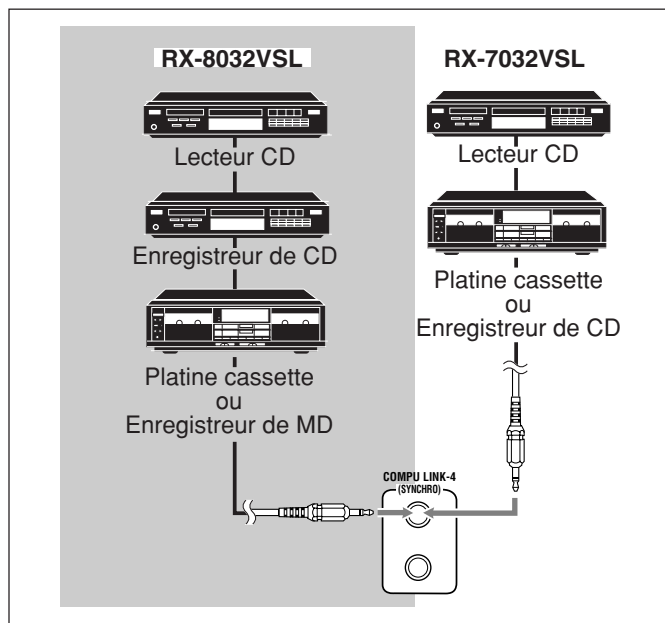
- Le mode de minuit n'est pas disponible pour le mode de lecture DVD MULTI (voir page 20).
- Lors de l'utilisation d'un casque d'écoute, vous pouvez écouter uniquement les canaux avant (gauche et droit).

Système de commande à distance COMPU LINK —

Le système de commande à distance COMPU LINK vous permet de commander les appareils audio JVC à travers l'ampli-tuner.

Pour utiliser ce système de commande à distance, vous devez connecter les appareils audio JVC à l'aide des prises COMPU LINK (SYNCHRO) (voir ci-dessous) en plus des connexions utilisant les câbles munis de fiches cinch (voir pages 12 et 13).

- Assurez-vous que les cordons d'alimentation secteur de ces appareils sont débranchés avant de réaliser la connexion. Branchez les cordons d'alimentation secteur uniquement après que toutes les connexions sont terminées.



Remarques:

- Il y a quatre versions du système de commande à distance COMPU LINK. Cet ampli-tuner est équipé de la quatrième version —COMPU LINK-4. Par rapport aux versions précédentes, cette version possède en plus des opérations systématiques avec les enregistreurs de CD—COMPU LINK-3.
- Si votre appareil audio possède deux prises jacks COMPU LINK, vous pouvez utiliser n'importe laquelle. S'il ne possède qu'une prise jack COMPU LINK, connectez-le de façon qu'il soit le dernier élément de la série d'appareils.
- Pour commander l'appareil cible en utilisant le système de commande à distance COMPU LINK, réglez correctement, si nécessaire, le nom de la source. (Voir page 21.)
- Référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec vos appareils audio.

Ce système de commande à distance vous permet d'utiliser les quatre fonctions décrites ci-dessous.

Commande à distance à travers le capteur de télécommande de l'ampli-tuner

Vous pouvez commander les appareils audio connectés à travers le capteur de télécommande de cet ampli-tuner en utilisant cette télécommande. Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de cet ampli-tuner. Pour plus de détails, référez-vous aux pages 44 et 45.

Sélection automatique de source

Quand vous appuyez sur la touche de lecture (▶) sur un appareil connecté ou sur sa télécommande, l'ampli-tuner se met automatiquement sous tension et change la source sur l'appareil. Inversement, si vous choisissez une nouvelle source sur l'ampli-tuner ou sur sa télécommande, l'appareil choisi démarre la lecture immédiatement.

Dans les deux cas, la source précédemment choisie continue d'être reproduite sans son pendant quelques secondes.

- Pour le RX-7032VSL:** Vous ne pouvez pas utiliser le système de commande à distance COMPU LINK pour commander l'enregistreur de MD.

Mise sous/hors tension (attente) automatique: possible uniquement avec COMPU LINK-3 et COMPU LINK-4

Les appareils connectés se mettent sous et hors tension (attente) en même temps que l'ampli-tuner.

Quand vous mettez l'ampli-tuner sous tension, un des appareils connectés se met automatiquement sous tension, l'appareil qui a été choisi en dernier.

Quand vous mettez hors tension l'ampli-tuner, les appareils connectés se mettent hors tension (attente).

Enregistrement synchronisé

L'enregistrement synchronisé signifie que la platine cassette (ou l'enregistreur de MD) démarre l'enregistrement dès que la lecture du CD commence.

Pour utiliser l'enregistrement synchronisé, suivez ces étapes:

- Mettez une cassette dans la platine cassette (ou un MD dans l'enregistreur de MD) et un disque dans le lecteur CD.**
- Appuyez en même temps sur la touche d'enregistrement (●) et sur la touche de pause (II) sur la platine cassette (ou l'enregistreur de MD).**
La platine cassette (ou l'enregistreur de MD) est mise en mode de pause à l'enregistrement.
Si vous n'appuyez en même temps pas sur la touche d'enregistrement (●) et la touche de pause (II), l'enregistrement synchronisé ne fonctionne pas.
- Appuyez sur la touche de lecture (▶) sur le lecteur CD.**

La source change sur l'ampli-tuner et aussitôt que la lecture commence, la platine cassette (ou l'enregistreur de MD) démarre l'enregistrement. Quand la lecture est terminée, la platine cassette (ou l'enregistreur de MD) entre en mode de pause à l'enregistrement, et s'arrête environ 4 secondes plus tard.

Remarques:

- Pendant l'enregistrement synchronisé, la source choisie ne peut pas être changée.
- Si l'alimentation d'un des appareils est coupée pendant l'enregistrement synchronisé, le système de commande à distance COMPU LINK peut ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, vous devez recommencer du début.

Commande d'appareils audio/vidéo JVC

Vous pouvez commander des appareils audio et vidéo JVC avec la télécommande de cet ampli-tuner car les signaux de commande des appareils JVC sont pré-réglés dans la télécommande.

Commande d'appareils audio

IMPORTANT:

Pour commander des appareils audio JVC en utilisant la télécommande fournie:

- Vous devez connecter les appareils audio JVC par les prises COMPU LINK (SYNCHRO) (voir page 43) en plus de connexions avec les câbles munis de fiches cinch (voir pages 11 à 13).
- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de l'ampli-tuner.
- Si vous utilisez les touches du panneau avant pour choisir une source, la télécommande ne peut pas commander cette source. Pour commander une source avec la télécommande, la source doit être choisie avec les touches de la télécommande.
- Pour pouvoir commander l'appareil cible en utilisant le système de commande à distance COMPU LINK, réglez le nom de la source correctement. (Voir page 21.)
- Référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les appareils.

Pour le RX-8032VSL:

- Quand vous appuyez sur une des touches de sélection de source, le mode de télécommande apparaît sur la fenêtre d'affichage pendant environ deux heures.



Touches	Indications
FM/AM	TUNER
CD	CD
CDR	CDR
PHONO	PHONO
TAPE/MD	TAPE
CONTROL (répétitivement)*	VCR 1 → TAPE CDDSC ← CDR
SOUND	SOUND

* En appuyant répétitivement sur CONTROL, vous pouvez choisir "VCR 1", "TAPE", "CDR" ou "CDDSC" comme source.

- Quand vous appuyez sur une des touches suivantes, le mode de télécommande apparaît sur la fenêtre d'affichage pendant environ deux heures.

Touches	Indications
FRONT•L	FRL
FRONT•R	FRR
CENTER	CTR
SURR•L	SURRL
SURR•R	SURRR
SURR BACK	SBK
SUBWOOFER	S-WFR
DIGITAL EQ	EQ

Tuner

Vous pouvez toujours réaliser les opérations suivantes:

FM/AM: Alternier entre FM et AM (PO).

Après avoir appuyé sur FM/AM, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un tuner:

1 – 10/0, +10: Choisir un numéro de canal directement.
Pour le numéro de canal 5, appuyez sur 5.
Pour le numéro de canal 15, appuyez sur +10, puis sur 5.
Pour le numéro de canal 20, appuyez sur +10, puis sur 10/0.

PTY SEARCH: Rechercher un programme par code PTY.

PTY⊕/⊖PTY: Choisir un code PTY.

DISPLAY MODE: Afficher les signaux RDS.

TA/NEWS/INFO: Choisir le type de données Enhanced Other Networks (TA, NEWS, INFO).

FM MODE: Changer le mode de réception FM.

Section de commande du son (Amplificateur)

Vous pouvez toujours réaliser les opérations suivantes:

SURROUND: Mettre en service et choisir un mode Surround.

DSP: Mettre en service et choisir un mode DSP.

SURR/DSP OFF: Mettre hors service les modes Surround et DSP.

Après avoir appuyé sur SOUND, vous pouvez réaliser les opérations suivantes:

FRONT•L puis LEVEL +/-: Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte avant gauche.

FRONT•R puis LEVEL +/-: Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte avant droite.

CENTER puis LEVEL +/-: Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte centrale.

SURR•L puis LEVEL +/-: Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte Surround gauche.

SURR•R puis LEVEL +/-: Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte Surround droite.

SURR BACK puis LEVEL +/-: Ajuster le niveau de sortie de l'enceinte Surround arrière.

SUBWOOFER puis LEVEL +/-: Ajuster le niveau de sortie du caisson de grave.

DIGITAL EQ puis LEVEL +/-: Choisir la bande de fréquence et ajuster son niveau.

TEST: Mettre en ou hors service la sortie de la tonalité de test.

BASS BOOST: Mettre en ou hors service l'accentuation des graves.

Remarque:

Après avoir ajusté le son, appuyez sur la touche de sélection de source correspondante pour commander la source souhaitée en utilisant les touches numériques. Sinon, les touches numériques ne peuvent pas être utilisées pour commander la source souhaitée.

Lecteur CD

Après avoir appuyé sur CD, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un lecteur CD:

▶: Démarrer la lecture.
◀◀: Retourner au début de la plage actuelle (ou précédente).
▶▶: Sauter au début de la plage suivante.
■: Arrêter la lecture.
||: Arrêter la lecture momentanément. Pour reprendre, appuyez sur ▶.

1 – 10/0, +10: Choisir un numéro de plage directement.
Pour la plage numéro 5, appuyez sur 5.
Pour la plage numéro 15, appuyez sur +10, puis sur 5.
Pour la plage numéro 20, appuyez sur +10, puis sur 10/0.
Pour la plage numéro 30, appuyez sur +10, sur +10, puis sur 10/0.

Changeur de CD

Pour le RX-8032VSL:

Après avoir choisi "CDDSC" en appuyant répétitivement sur CONTROL, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un changeur de CD:

Pour le RX-7032VSL:

Après avoir appuyé sur CD DISC, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un changeur de CD:

- ▶: Démarrer la lecture.
- ◀◀: Retourner au début de la plage actuelle (ou précédente).
- ▶▶: Sauter au début de la plage suivante.
- : Arrêter la lecture.
- II: Arrêter la lecture momentanément. Pour reprendre, appuyez sur ▶.
- 1 – 6, 7/P: Choisir le numéro d'un disque en place dans le changeur de CD.

Après avoir appuyé sur CD, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un changeur de CD:

- 1 – 10/0, +10: Choisir un numéro de plage directement.
 - Pour la plage numéro 5, appuyez sur 5.
 - Pour la plage numéro 15, appuyez sur +10, puis sur 5.
 - Pour la plage numéro 20, appuyez sur +10, puis sur 10/0.
 - Pour la plage numéro 30, appuyez sur +10, sur +10, puis sur 10/0.

Exemple:

- Sélection du disque numéro 4, plage numéro 12 et démarrage de la lecture.

Pour le RX-8032VSL:

1. Appuyez répétitivement sur CONTROL jusqu'à ce que "CDDSC" apparaisse sur la fenêtre d'affichage, puis appuyez sur 4.
2. Appuyez sur CD, puis sur +10, 2.

Pour le RX-7032VSL:

1. Appuyez sur CD DISC, puis sur 4.
2. Appuyez sur CD, puis sur +10, 2.

Si le changeur de CD à une capacité de 200 disques (sauf pour le XL-MC100 et XL-MC301)

Il est possible de réaliser les opérations suivantes à l'aide des touches numériques après avoir appuyé sur CD.

1. Choisissez un numéro de disque.
2. Choisissez ensuite un numéro de plage (entrer toujours 2 chiffres).
3. Démarrez la lecture.

Exemples:

- Sélection du disque numéro 3, plage numéro 2 et démarrage de la lecture.
Appuyez sur 3, sur 0 et 2, puis sur ▶.
- Sélection du disque numéro 10, plage numéro 5 et démarrage de la lecture.
Appuyez sur 1 et 0, sur 0 et 5, puis sur ▶.
- Sélection du numéro de disque 105, plage numéro 12, et démarrage de la lecture.
Appuyez sur 1, 0 et 5, sur 1 et 2, puis sur ▶.

Tourne-disque

Après avoir appuyé sur PHONO, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un tourne-disque:

- ▶: Démarrer la lecture.
- : Arrêter la lecture.



Enregistreur de CD

Pour le RX-8032VSL: Après avoir appuyé sur CDR (ou choisi "CDR" en appuyant répétitivement sur CONTROL), vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un enregistreur de CD:

Pour le RX-7032VSL: Après avoir appuyé sur TAPE/CDR (ou TAPE/CDR CONTROL), vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un enregistreur de CD:

- ▶: Démarrer la lecture.
- ◀◀: Retourner au début de la plage actuelle (ou précédente).
- ▶▶: Sauter au début de la plage suivante.
- : Arrêter la lecture.
- II: Arrêter la lecture momentanément. Pour reprendre, appuyez sur ▶.
- 1 – 10/0, +10: Choisir un numéro de plage directement.
 - Pour la plage numéro 5, appuyez sur 5.
 - Pour la plage numéro 15, appuyez sur +10, puis sur 5.
 - Pour la plage numéro 20, appuyez sur +10, puis sur 10/0.
 - Pour la plage numéro 30, appuyez sur +10, sur +10, puis sur 10/0.
- REC PAUSE: Entrer en mode de pause à l'enregistrement en appuyant sur cette touche.
Pour reprendre l'enregistrement, appuyez sur cette touche plus sur ▶.

Platine cassette

Pour le RX-8032VSL: Après avoir appuyé sur TAPE/MD (ou choisi "TAPE" en appuyant répétitivement sur CONTROL), vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur une platine cassette:

Pour le RX-7032VSL: Après avoir appuyé sur TAPE/CDR (ou TAPE/CDR CONTROL), vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur une platine cassette:

- ▶: Démarre la lecture.
- REW: Avancer rapidement la bande de la droite vers la gauche.
- FF: Avancer rapidement la bande de la gauche vers la droite.
- : Arrêter la lecture ou l'enregistrement.
- II: Arrêter la lecture momentanément. Pour reprendre, appuyez sur ▶.
- REC PAUSE: Entrer en mode de pause à l'enregistrement en appuyant sur cette touche.
Pour reprendre l'enregistrement, appuyez sur cette touche plus sur ▶.

Enregistreur de MD

Après avoir appuyé sur TAPE/MD (ou choisi "TAPE*" en appuyant répétitivement sur CONTROL), vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un enregistreur de MD:



- ▶: Démarrer la lecture.
- ◀◀: Retourner au début de la plage actuelle (ou précédente).
- ▶▶: Sauter au début de la plage suivante.
- : Arrêter la lecture.
- II: Arrêter la lecture momentanément. Pour reprendre, appuyez sur ▶.
- REC PAUSE: Entrer en mode de pause à l'enregistrement en appuyant sur cette touche.
Pour reprendre l'enregistrement, appuyez sur cette touche plus sur ▶.

* Choisir "TAPE" vous permet de commander l'enregistreur de MD.

Remarque:

Vous pouvez utiliser les touches de sélection de source ou la touche de commande (CONTROL pour le RX-8032VSL ou TAPE/CDR CONTROL pour le RX-7032VSL) pour activer les touches pour l'appareil source. Si vous appuyez sur une des touches de sélection de source, la source de lecture change aussi. Par contre, appuyer sur une touche de commande ne change pas la source de lecture.

Commande d'appareils vidéo

IMPORTANT:

Pour commander des appareils vidéo JVC en utilisant cette télécommande:

- Certains magnétoscopes JVC peuvent recevoir deux types de signaux de commande—code de télécommande “A” et “B”. Avant d'utiliser cette télécommande, s'assurer que le code de télécommande du magnétoscope cible est réglé sur le code “A”.
 - For RX-8032VSL:** Quand un autre magnétoscope JVC est connecté aux prises VCR 2 ou VIDEO, régler son code de télécommande sur “B”. (Cette télécommande ne peut pas émettre les signaux de commande du code “B”).
- Lors de l'utilisation de la télécommande, dirigez la télécommande directement vers le capteur de télécommande de chaque appareil, et non pas vers l'ampli-tuner.

Pour le RX-8032VSL:

- Quand vous appuyez sur une des touches de sélection de source, le mode de télécommande apparaît sur la fenêtre d'affichage



Touches	Indications
VCR 1	VCR 1
DVD ou DVD MULTI	DVD
TV/DBS	TV
CONTROL (répétitivement)*	VCR 1 CDDSC → TAPE ← CDR

* En appuyant répétitivement sur CONTROL, vous pouvez choisir “VCR 1”, “TAPE”, “CDR” ou “CDDSC” comme source.

Quand vous appuyez sur une des touches citées ci-dessus, le mode de télécommande apparaît sur la fenêtre d'affichage pendant environ deux heures.

Magnétoscope

Vous pouvez toujours réaliser les opérations suivantes:

VCR 1 Φ/I (pour le RX-8032VSL) ou VCR Φ/I (pour le RX-7032VSL) : Mettre sous ou hors tension le magnétoscope.

Pour le RX-8032VSL: Après avoir appuyé sur VCR 1 (ou choisi “VCR 1” en appuyant répétitivement sur CONTROL), vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un magnétoscope:

Pour le RX-7032VSL: Après avoir appuyé sur VCR (ou VCR CONTROL), vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un magnétoscope:

- 1 – 9, 0: Choisir les canaux de téléviseur sur le magnétoscope.
- : Démarrer la lecture.
- REW: Rebobiner la bande.
- FF: Avancer rapidement la bande.
- : Arrêter la lecture ou l'enregistrement.
- II: Arrêter momentanément la lecture. Pour reprendre, appuyez sur ►.
- REC PAUSE: Entrer en mode de pause à l'enregistrement en appuyant sur cette touche. Pour reprendre l'enregistrement, appuyez sur cette touche plus sur ►.
- CH +/-: Changer les canaux de téléviseur sur le magnétoscope.

Remarque:

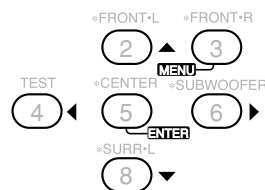
Il est possible d'utiliser VCR 1 (pour le RX-8032VSL) ou VCR (pour le RX-7032VSL) ou la touche de commande (CONTROL pour le RX-8032VSL ou VCR CONTROL pour le RX-7032VSL) pour activer les touches décrites ci-dessus. Si vous appuyez sur une des touches de sélection de source, la source de lecture change aussi. Par contre, si vous appuyez sur la touche de commande, la source de lecture ne change pas.

Lecteur de DVD

Après avoir appuyé sur DVD ou sur DVD MULTI, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un lecteur de DVD:

- : Démarrer la lecture.
- ◀◀: Retourner au début du chapitre actuel (ou précédent).
- ▶▶: Sauter au début du chapitre suivant.
- : Arrêter la lecture.
- II: Arrêter momentanément la lecture. Pour reprendre, appuyez sur ►.

Après avoir appuyé sur DVD ou DVD MULTI, ces touches peuvent être utilisées pour commander le menu de DVD.



Remarque:

Pour les opérations détaillées concernant le menu DVD, se référer aux instructions fournies avec les disques ou le lecteur de DVD.

Téléviseur

Vous pouvez toujours réaliser les opérations suivantes:

- TV Φ/I : Mettre sous ou hors tension le téléviseur.
- TV VOL +/-: Ajuster le volume.
- TV/VIDEO: Régler le mode d'entrée (TV ou VIDEO).

Après avoir appuyé sur TV/DBS, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un téléviseur:

- CH +/-: Changer les canaux.
- 1 – 9, 0, 100+: Choisir les canaux.
- RETURN: Alternier entre le canal choisi précédemment et le canal actuel.

Commande d'appareils vidéo d'autres fabricants

La télécommande fournie avec l'ampli-tuner peut émettre les signaux de commande pour les téléviseurs, les convertisseurs CATV, les tuners DBS, les magnétoscopes, et les lecteurs de DVD d'autres fabricants.

Pour commander les appareils d'autres fabricants, référez-vous aussi à leur mode d'emploi

- Après le remplacement des piles de la télécommande, il faut régler à nouveau les codes des fabricants.

Pour changer les signaux émettables pour commander le téléviseur d'un autre fabricant

1. Maintenez pressée TV $\odot/\text{I}$.

2. Appuyez sur TV/DBS.

Pour le RX-8032VSL: "CALL" apparaît sur la fenêtre d'affichage de la télécommande.

3. Entrez le code du fabricant en utilisant les touches numériques 1 – 9 et 0.

Référez-vous à la liste de la page 49 pour trouver le code.

4. Relâchez TV $\odot/\text{I}$.

Les touches suivantes peuvent être utilisées pour commander le téléviseur:

TV $\odot/\text{I}$: Met sous ou hors tension le téléviseur.
TV VOL +/-: Ajuste le volume.
TV/VIDEO: Règle le mode d'entrée (sur TV ou VIDEO).

Après avoir appuyé sur TV/DBS, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur le téléviseur:

CH +/-: Changer les canaux.
1 – 10/0, 0, 100+ (+10): Choisir les canaux.
La touche numérique 10/0 fonctionne comme touche ENTER si votre téléviseur nécessite que vous appuyiez sur la touche ENTER après avoir choisi un numéro de canal.

Remarques:

- Toutes les fonctions décrites ci-dessus peuvent ne pas être affectées aux touches sur certains téléviseurs.
- Si vous ne pouvez pas changer les canaux sur certains téléviseurs en appuyant sur les touches numériques, appuyez sur CH +/- pour changer les canaux.

5. Essayez de commander votre téléviseur en appuyant sur TV $\odot/\text{I}$.

Si le téléviseur se met sous ou hors tension, c'est que vous avez entré le bon code.

S'il y a plus d'un code pour votre marque de téléviseur, essayez chaque code jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

Pour changer les signaux émettables pour commander le convertisseur CATV ou tuner DBS d'un autre fabricant

1. Maintenez pressée CATV/DBS $\odot/\text{I}$.

2. Appuyez sur CATV/DBS CONTROL.

Pour le RX-8032VSL: "CALL" apparaît sur la fenêtre d'affichage de la télécommande.

3. Entrez le code du fabricant en utilisant les touches numériques 1 – 9 et 0.

Référez-vous à la liste de la page 49 pour trouver le code.

4. Relâchez CATV/DBS $\odot/\text{I}$.

Les touches suivantes peuvent être utilisées pour commander le convertisseur CATV ou le tuner DAB:

CATV/DBS $\odot/\text{I}$: Mettre sous et hors tension le convertisseur CATV ou tuner DBS.

Après avoir appuyé sur CATV/DBS CONTROL, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur le convertisseur CATV ou le tuner DBS:

CH +/-: Changer les canaux.
1 – 10/0, 0, 100+ (+10): Choisir les canaux.
La touche numérique 10/0 fonctionne comme touche ENTER si votre appareil nécessite que vous appuyiez sur la touche ENTER après avoir choisi un numéro de canal.

5. Essayez de commander votre convertisseur CATV ou tuner DAB en appuyant sur CATV/DBS $\odot/\text{I}$.

Si votre convertisseur CATV ou tuner DBS se met sous ou hors tension, c'est que vous avez entré le bon code.

S'il y a plus d'un code pour votre marque de convertisseur CATV ou tuner DBS, essayez chaque code jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

Remarque:

Vous ne pouvez pas prérégler les signaux à la fois pour le convertisseur CATV et le tuner DBS.

Pour changer les signaux émettables pour commander le magnétoscope d'un autre fabricant

1. Maintenez pressée VCR 1 ϕ/I (pour le RX-8032VSL) ou VCR ϕ/I (pour le RX-7032VSL).
2. Appuyez sur VCR 1 (pour le RX-8032VSL) ou VCR (pour le RX-7032VSL).

Pour le RX-8032VSL: "CALL" apparaît sur la fenêtre d'affichage de la télécommande.

3. Entrez le code du fabricant en utilisant les touches numériques 1 – 9 et 0.

Référez-vous à la liste de la page 49 pour trouver le code.

4. Relâchez VCR 1 ϕ/I ou VCR ϕ/I .

Les touches suivantes peuvent être utilisées pour commander le magnétoscope:

VCR 1 ϕ/I : Pour le RX-8032VSL—Met sous ou hors tension le magnétoscope.

VCR ϕ/I : Pour le RX-7032VSL—Met sous ou hors tension le magnétoscope.

Après avoir appuyé sur VCR 1 ou VCR, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur le magnétoscope:

CH +/-: Changer les canaux de téléviseur sur le magnétoscope.

1 – 10/0, 0, 100+ (+10):

Choisir les canaux de télévision.

La touche numérique 10/0 fonctionne comme touche ENTER si votre magnétoscope nécessite que vous appuyiez sur la touche ENTER après avoir choisi un numéro de canal.

►: Démarrer la lecture.

REW: Rebobiner la bande.

FF: Avancer rapidement la bande.

■: Arrêter la lecture ou l'enregistrement.

||: Arrêter momentanément la lecture. Pour reprendre, appuyez sur ►.

REC PAUSE: Entrer en mode de pause à l'enregistrement en appuyant sur cette touche. Pour reprendre l'enregistrement, appuyez sur cette touche plus sur ►.

5. Essayez de commander votre magnétoscope en appuyant sur VCR 1 ϕ/I ou VCR ϕ/I .

Si le magnétoscope se met sous ou hors tension, c'est que vous avez entré le bon code.

S'il y a plus d'un code pour votre marque de magnétoscope, essayez chaque code jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

Pour changer les signaux émettables pour commander le lecteur de DVD d'un autre fabricant

1. Maintenez pressée AUDIO ϕ/I .

2. Appuyez sur DVD.

Pour le RX-8032VSL: "CALL" apparaît sur la fenêtre d'affichage de la télécommande.

3. Entrez le code du fabricant en utilisant les touches numériques 1 – 9 et 0.

Référez-vous à la liste de la page 49 pour trouver le code.

4. Relâchez AUDIO ϕ/I .

Après avoir appuyé sur DVD ou DVD MULTI, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur le lecteur de DVD:

►: Démarrer la lecture.

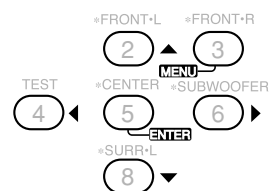
◀◀: Retourner au début du chapitre actuel (ou précédent).

▶▶: Sauter au début du chapitre suivant.

■: Arrêter la lecture.

||: Arrêter momentanément la lecture. Pour reprendre, appuyez sur ►.

Après avoir appuyé sur DVD ou DVD MULTI, ces touches peuvent être utilisées pour commander le menu de DVD.



Remarque:

Pour les opérations détaillées concernant le menu DVD, se référer aux instructions fournies avec les disques ou le lecteur de DVD.

5. Essayez de commander votre lecteur de DVD en appuyant sur une des touches ci-dessus.

- N'OUBLIEZ PAS de mettre le lecteur de DVD sous tension avant d'appuyer sur une de ces touches.

S'il y a plus d'un code pour votre marque de lecteur de DVD, essayez chaque code jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

Pour le téléviseur

Fabricant	Codes	Fabricant	Codes
JVC	00*, 02, 13, 14, 47, 74	Quelle	52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67
Akai	01, 02		
Blaupunkt	03, 04		
Fisher	01, 05		
Grundig	03, 06, 07	RCA/Proscan	08, 24, 29, 30, 31, 48
Hitachi	08, 09, 10, 49	SABA	32, 33, 68, 69, 70
Irradio	02		
ITT/NOKIA	11, 12	Samsung	06, 08, 16, 34, 35, 49
Loewe	06, 15, 16		
Magnavox	08, 17, 49	Sanyo	01, 05
Mets	50, 51, 52, 53	Schneider	02, 15, 36
Mitsubishi	08, 18, 19, 20	Sharp	37, 38, 77
Mivar	21	Sony	39
Nordmende	22, 23	Telefunken	40, 41, 42, 69
Okano	15	Thomson	71, 72
Panasonic	24, 25, 26, 27 76	Toshiba	37, 43, 44
		Zenith	45, 46
Philips	15, 17, 28, 75		

Pour le tuner DBS

Fabricant	Codes
JVC	56*, 57, 67
Amstrad	43, 44, 45, 46, 47, 48, 49
Blaupunkt	30
Echostar	50, 51, 67
Goldstar	31
Grundig	32, 33
Hirshmann	48, 52, 53, 54, 55
Instrument	68
ITT/NOKIA	34
Kathrein	52, 58, 59, 60, 61, 62, 63
NEC	35, 36
Orbitech	48
Philips	37, 38
RCA	65
Samsung	39, 40
Schwaiger	61, 64
Siemens	41, 42
Sony	66
Technisat	48

Pour le convertisseur CATV

Fabricant	Codes
General Instrument	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 29
Hamlin/Regal	01, 02, 03, 04, 05
Jerrold	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14
Oak	15, 16, 17
Panasonic	18, 19, 20
Pioneer	21, 22
Scientific Atlanta	23, 24, 25
Tocom	26
Zenith	27, 28

Pour le magnétoscope

Fabricant	Codes
JVC	00*, 26, 27, 28, 29, 58
Aiwa	01, 02
Bell & Howell	03
Blaupunkt	04, 05
CGM	06, 07
Emerson	08, 10, 11, 12, 64, 65
Fisher	03, 14, 15, 16, 17
Funai	01
GE	18, 19, 20
Goldstar	07
Goodmans	13, 21
Grundig	06, 22
Hitachi	18, 23, 24, 25, 66
Loewe	07, 21
Magnavox	04, 19, 24
Mitsubishi	30, 31, 32, 33, 34, 35
NEC	26, 27
Nokia	03, 36
Nordmende	38
Orion	09
Panasonic	19, 24, 39, 40
Philips	04, 19, 21, 24, 41, 42
Phonola	21
RCA/Proscan	04, 18, 19, 23, 24, 43, 44, 45
SABA	38, 46
Samsung	45, 47, 59, 61, 62, 63
Sanyo	03, 48, 49
Sharp	37, 50
Siemens	03, 51
Sony	52, 53, 54
Telefunken	55, 60
Toshiba	43, 44
Zenith	56, 57

Pour le lecteur de DVD

Fabricant	Codes
JVC	00*, 02
Denon	01
Panasonic	03
Philips	13
Pioneer	04, 05, 06
RCA	07
Samsung	08
Sony	09
Toshiba	10
Yamaha	11, 12

*réglage initial

Les codes de fabricants sont sujets à changement sans notification. S'ils sont changés, cette télécommande ne pourra par commander l'appareil.

Guide de dépannage

Utilisez ce tableau pour vous aider à résoudre les problèmes de fonctionnement quotidiens. Si certains problèmes ne peuvent pas être résolus, contacter un centre de réparation JVC.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'affichage ne s'allume pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
Aucun son ne sort des enceintes.	Les câbles de signal d'enceinte ne sont pas connectés.	Vérifier le câblage des enceintes et reconnecter si nécessaire. (Voir pages 9 à 11.)
	Les touches SPEAKERS ON/OFF 1 et SPEAKERS ON/OFF 2 ne sont pas positionnées correctement.	Positionner les touches SPEAKERS ON/OFF 1 et SPEAKERS ON/OFF 2 correctement. (Voir page 19.)
	Une source incorrecte est choisie.	Choisir la source correcte.
	La mise en sourdine est en service.	Appuyer sur MUTE pour l'annuler. (Voir page 22.)
	Un mode d'entrée incorrect (analogique ou numérique) est choisi.	Choisissez le mode d'entrée correct (analogique ou numérique). (Voir page 19.)
Le son sort seulement d'une enceinte.	Les câbles de signal d'enceinte ne sont pas connectés correctement.	Vérifier le câblage des enceintes et reconnecter si nécessaire. (Voir pages 9 à 11.)
Souffle ou ronflement continu pendant la réception FM.	Le signal est trop faible.	Connecter une antenne FM extérieure ou contacter le revendeur local. (Voir page 8.)
	La station est trop éloignée.	Choisir une nouvelle station.
	Une antenne incorrecte est utilisée.	Vérifier avec le revendeur local pour s'assurer que l'antenne est correcte.
Bruit de craquement occasionnel pendant la réception FM/AM (PO).	Les antennes sont connectées incorrectement.	Vérifier les connexions. (Voir page 8.)
	Bruit d'ignition provenant d'automobiles.	Eloigner l'antenne du trafic automobile.
Hurlement pendant la reproduction d'un disque analogique.	Le câble de mise à la terre du tourne-disque n'est pas connecté à la vis marquée (⚡) sur le panneau arrière.	Connecter le câble à la vis marquée (⚡) sur le panneau arrière.
	Le tourne-disque est trop près des enceintes.	Eloigner les enceintes du tourne-disque.
Aucun effet sonore tel que le mode Surround, le mode DSP et l'égalisation numérique.	La fonction Analog Direct est en service.	Mettre hors service la fonction Analog Direct. (Voir page 21.)
	DVD MULTI est choisi comme source.	Choisissez une autre source que DVD MULTI. (Voir page 42.)
La reproduction EX/ES (7,1 canaux) ne peut pas être utilisée pour un logiciel Dolby Digital EX ou DTS ES.	Le support ou le réglage n'est pas pour les logiciels Dolby Digital EX ou DTS ES.	Reproduire un logiciel portant la marque  ou  . Régler "EX/ES" sur "ON". (Voir page 39.)
"OVERLOAD" clignote sur l'affichage.	Les enceintes sont surchargées à cause d'un volume élevé.	1. Appuyer sur  STANDBY/ON sur le panneau avant pour mettre l'ampli-tuner sous tension. 2. Arrêter la source de lecture. 3. Mettez l'ampli-tuner sous tension et ajuster le volume.
	Les enceintes sont surchargées à cause d'un court-circuit des prises d'enceinte.	Appuyer sur  STANDBY/ON sur le panneau avant, puis vérifier le câblage des enceintes. Si "OVERLOAD" ne disparaît pas, débrancher le cordon d'alimentation, puis le rebrancher. Si le câblage d'enceinte n'est pas court-circuité, contacter le revendeur local.
Le témoin STANDBY s'allume après que l'appareil a été mis sous tension, mais l'ampli-tuner se remet aussitôt hors tension (en mode d'attente).	L'ampli-tuner est surchargé à cause d'une haute tension.	Appuyer sur  STANDBY/ON sur le panneau avant pour mettre l'ampli-tuner hors tension. Débrancher le cordon d'alimentation et consulter votre revendeur.
La télécommande ne fonctionne pas.	Il y a un obstacle entre le capteur de télécommande sur l'ampli-tuner et la télécommande.	Retirer l'obstacle.
	Les piles sont faibles.	Remplacer les piles. (Voir page 8.)
La télécommande ne fonctionne pas comme souhaitée.	Un mode de fonctionnement de télécommande incorrect est choisi.	Choisir le mode de fonctionnement de télécommande correct. (Voir pages 44 à 49.)

RX-8032VSL

Amplificateur

Puissance de sortie

Pendant une opération stéréo

Ca. avant: 100 W par canal, min. RMS, entraîné sur 8 Ω , à 1 kHz, avec moins de 0,08% de distorsion harmonique totale (IEC268-3/DIN).

Pendant une opération Surround:

Ca. avant: 100 W par canal, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz, avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale.

Ca. central: 100 W, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz, avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale.

Ca. Surround: 100 W par canal, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz, avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale.

Ca. Surround arrière: 100 W, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz, avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale.

Audio

Sensibilité d'entrée audio/Impédance (1 kHz)

PHONO IN (MM): 2,5 mV/47 k Ω

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, VIDEO IN, TV SOUND/DBS IN: 200 mV/47 k Ω

CD IN, CDR IN, TAPE/MD IN: 200 mV/47 k Ω

Entrée audio (DIGITAL IN)*

Coaxiale: DIGITAL 1 (DVD): 0,5 V(c-c)/75 Ω

Optique: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR): -21 dBm à -15 dBm (660 nm $\pm$ 30 nm)

* Correspondant à Linear PCM, Dolby Digital et DTS Digital

Surround (avec une fréquence d'échantillonnage—32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz).

Niveau de sortie audio: PRE OUT: 1 V

Niveau de sortie d'enregistrement:

VCR 1 OUT, VCR 2 OUT, CDR OUT,

TAPE/MD OUT: 200 mV

Sortie numérique: Optique: DIGITAL OUTPUT

Longueur d'onde du signal: 660 nm

Niveau de sortie: -21 dBm à -15 dBm

Rapport signal sur bruit ('66 IHF/DIN)

PHONO IN: 70 dB/66 dB (à REC OUT)

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO: 87 dB/67 dB

CD IN, CDR IN, TAPE/MD IN: 87 dB/67 dB

Réponse en fréquence (8 Ω)

PHONO IN: 20 Hz à 20 kHz ($\pm$ 1 dB)

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO: 20 Hz à 100 kHz (+1 dB, -3 dB)

CD IN, CDR IN, TAPE/MD IN: 20 Hz à 100 kHz (+1 dB, -3 dB)

Égalisation Phono RIAA: $\pm$ 1,0 dB (20 Hz à 20 kHz)

Égalisation (5 bandes): 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz ($\pm$ 8 dB)

Accentuation des graves: +6 dB $\pm$ 1,0 dB à 100 Hz

Vidéo

Sensibilité d'entrée vidéo/Impédance

Vidéo composite:

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO: 1 V(c-c)/75 Ω

S-vidéo:

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO:

(Y: luminance): 1 V(c-c)/75 Ω

(C: chrominance, en salve): 0,286 V(c-c)/75 Ω

Composantes vidéo: DVD IN, DBS IN:

(Y: luminance): 1 V(c-c)/75 Ω

(Pb/Pr): 0,7 V(c-c)/75 Ω

Niveau de sortie vidéo

Vidéo composite:

VCR 1 OUT, VCR 2 OUT, MONITOR OUT 1 V(c-c)/75 Ω

S-vidéo: VCR 1 OUT, VCR 2 OUT, MONITOR OUT

(Y: luminance): 1 V(c-c)/75 Ω

(C: chrominance, en salve): 0,286 V(c-c)/75 Ω

Composantes vidéo: MONITOR OUT:

(Y: luminance): 1 V(c-c)/75 Ω

(Pb/Pr): 0,7 V(c-c)/75 Ω

Synchronisation:

Négative

Rapport signal sur bruit:

45 dB

Tuner FM (IHF)

Plage d'accord: 87,50 MHz à 108,00 MHz

Sensibilité utile: Monaural: 17,0 dBf (1,9 μ V/75 Ω)

Sensibilité utile à 50 dB: Monaural: 21,3 dBf (3,2 μ V/75 Ω)

Stéréo: 41,3 dBf (31,8 μ V/75 Ω)

Séparation stéréo à REC OUT: 35 dB à 1 kHz

Tuner AM (PO)

Plage d'accord: 522 kHz à 1 629 kHz

Général

Alimentation: Secteur 230V~, 50 Hz

Consommation: 250 W (pendant le fonctionnement)

2 W (en mode d'attente)

Dimensions (L x H x P): 435 mm x 157 mm x 425 mm

Masse: 12,2 kg

RX-7032VSL**Amplificateur**

Puissance de sortie

Pendant une opération stéréo

Ca. avant: 110 W par canal, min. RMS, entraîné sur 8 Ω , à 1 kHz, avec moins de 0,08% de distorsion harmonique totale (IEC268-3/DIN).

Pendant une opération Surround:

Ca. avant: 110 W par canal, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz, avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale.

Ca. central: 110 W, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz, avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale.

Ca. Surround: 110 W par canal, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz, avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale.

Ca. Surround arrière: 110 W, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz, avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale.

Audio

Sensibilité d'entrée audio/Impédance (1 kHz)

DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN: 200 mV/47 k Ω CD IN, TAPE/CDR IN: 200 mV/47 k Ω

Entrée audio (DIGITAL IN)*

Coaxiale: DIGITAL 1 (DVD): 0,5 V(c-c)/75 Ω Optique: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR): -21 dBm à -15 dBm (660 nm $\pm$ 30 nm)

* Correspondant à Linear PCM, Dolby Digital et DTS Digital

Surround (avec une fréquence d'échantillonnage—32 kHz,

44,1 kHz, 48 kHz).

Niveau de sortie audio: SUBWOOFER OUT: 1 V

Niveau de sortie d'enregistrement:

VCR OUT, TAPE/CDR OUT: 200 mV

Sortie numérique: Optique: DIGITAL OUT

Longueur d'onde du signal: 660 nm

Niveau de sortie: -21 dBm à -15 dBm

Rapport signal sur bruit (*66 IHF/DIN)

DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN: 87 dB/67 dB

CD IN, TAPE/CDR IN: 87 dB/67 dB

Réponse en fréquence (8 Ω)

DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN:

20 Hz à 100 kHz (+1 dB, -3 dB)

CD IN, TAPE/CDR IN: 20 Hz à 100 kHz (+1 dB, -3 dB)

Égalisation (5 bandes): 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz ($\pm$ 8 dB)Accentuation des graves: +6 dB $\pm$ 1,0 dB à 100 Hz**Vidéo**

Sensibilité d'entrée vidéo/Impédance

Vidéo composite: DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN:

1 V(c-c)/75 Ω

S-vidéo: DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN:

(Y: luminance): 1 V(c-c)/75 Ω (C: chrominance, en salve): 0,286 V(c-c)/75 Ω

Niveau de sortie vidéo

Vidéo composite: VCR OUT, MONITOR OUT 1 V(c-c)/75 Ω

S-vidéo: VCR OUT, MONITOR OUT

(Y: luminance): 1 V(c-c)/75 Ω (C: chrominance, en salve): 0,286 V(c-c)/75 Ω

Synchronisation:

Négative

Rapport signal sur bruit:

45 dB

Tuner FM (IHF)

Plage d'accord: 87,50 MHz à 108,00 MHz

Sensibilité utile: Monaural: 17,0 dBf (1,9 μ V/75 Ω)Sensibilité utile à 50 dB: Monaural: 21,3 dBf (3,2 μ V/75 Ω)Stéréo: 41,3 dBf (31,8 μ V/75 Ω)

Séparation stéréo à REC OUT: 35 dB à 1 kHz

Tuner AM (PO)

Plage d'accord: 522 kHz à 1 629 kHz

Général

Alimentation: Secteur 230V~, 50 Hz

Consommation: 250 W (pendant le fonctionnement)

2 W (en mode d'attente)

Dimensions (L x H x P): 435 mm x 157 mm x 425 mm

Masse: 12,1 kg

Description des codes PTY

News	Informations.
Affairs	Émissions d'actualité prolongeant les informations—débats ou analyses.
Info	Émissions dont le but est de donner des conseils dans le sens le plus large.
Sport	Émissions concernant tous les aspects du sport.
Educate	Émissions éducatives.
Drama	Feuilletons radiophoniques et séries.
Culture	Émissions concernant tous les aspects de la culture nationale ou régionale, incluant la langue, le théâtre, etc.
Science	Émissions concernant la science et la technologie.
Varied	Utilisé principalement pour les émissions à base de conversation comme les jeux radiophoniques et les interviews de personnalités.
Pop M	Musique commerciale des succès populaires actuels.
Rock M	Musique rock.
Easy M	Musique contemporaine actuelle considérée comme étant "facile à écouter".
Light M	Musique instrumentale et vocale ou chorale.
Classics	Représentation d'œuvres orchestrales majeures, de symphonies, de musique de chambre, etc.
Other M	Musique n'appartenant à aucune des autres catégories.
Weather	Prévisions météorologiques.
Finance	Marché des titres, commerce, finance, etc.

Children	Émissions pour les jeunes.
Social	Émissions à propos de sociologie, histoire, géographie, psychologie et société.
Religion	Émissions religieuses.
Phone In	Émissions faisant intervenir des personnes du public donnant leurs impressions, soit par téléphone ou directement.
Travel	Informations sur les voyages.
Leisure	Émissions à propos des loisirs.
Jazz	Musique de jazz.
Country	Chansons originaires ou prolongeant la musique traditionnelle des états américains du sud.
Nation M	Musique populaire actuelle d'un pays ou d'une région dans la langue nationale.
Oldies	Musique de la période appelée "l'âge d'or" de la musique populaire.
Folk M	Musiques ayant ses racines dans la culture musicale d'un pays particulier.
Document	Émissions reposant sur des faits, présentées avec un style d'investigation.
TEST	Émis pour tester les équipements et appareils d'émission d'urgence.
Alarm!	Annonce d'urgence

La classification des codes PTY pour certaines stations FM peut différer de la liste ci-dessus.

Introductie	2	De belangrijkste instellingen	27
Kenmerken	2	Instellen van de luidsprekerconfiguratie	27
Voorzorgen	2	Instellen basisonderdelen	28
Benaming van de onderdelen	3	Basisprocedure	29
Afstandsbediening	3	Instellen van de luidsprekers	29
Vooraanzicht Ontvanger	4	Instellen van de luidsprekerafstand	30
Achterpaneel	6	Instellen van de lage tonen	30
Aan de slag	8	Kiezen van het hoofd- of subkanaal—DUAL MONO	31
Voor de installatie	8	Instellen van de digitale ingangsaansluitingen	31
De meegeleverde accessoires ontrollen	8	Vastleggen van het volumeniveau voor iedere bron	32
Plaatsen van batterijen in de afstandsbediening	8	Instellen van het geluid	33
De FM- en AM-antenne (voor MG-ontvangst) aansluiten	8	In te stellen basisonderdelen	33
De luidsprekers aansluiten	9	Basisprocedure	33
Aansluiten van audio- en videocomponenten	11	Het patroon van de equalizer aanpassen	34
■ Analoge aansluitingen	11	Instellen van de luidsprekeruitgangsniveaus	34
■ Digitale aansluitingen	16	Instellen van de geluidsparameters voor de Surround- en DSP-modi	35
De netspanningskabel aansluiten	16	Gebruik van de Surroundmodus	36
De bediening in een notendop	17	Reproductie met een bioscopeffect	36
Dagelijkse bedieningsprocedures	17	Introductie van de Surroundmodus	36
De stroomtoevoer inschakelen	17	Beschikbare Surroundmodus voor de diverse software	38
Een afspeelbron kiezen	17	Activeren van de Surroundmodi	39
Het volume aanpassen	18	■ Activeren van de EX/ES-instelling	39
De luidsprekers aan de voorzijde selecteren	19	■ Activeren van de Surroundmodi	39
Activeren en instellen van het subwoofergeluid	19	Gebruik van de DSP-modus	40
Kiezen van de analoge of digitale ingangsfunctie	19	Reproductie van een geluidsveld	40
Instellen van het dynamisch bereik	20	Introductie van de DSP-modus	40
Het invoersignaal dempen	20	Activeren van de DSP-modus	41
Activeren en uitschakelen van Analog Direct	21	De afspeelmodus DVD MULTI	42
Voor een natuurgetrouwer geluid	21	De afspeelmodus DVD MULTI activeren	42
De naam van een afspeelbron wijzigen	21	COMPU LINK afstandsbedieningssysteem	43
Het basgeluid versterken	22	Andere apparatuur van JVC bedienen	44
Het geluid uitzetten	22	Geluidsapparatuur bedienen	44
Veranderen van de helderheid van het display	22	Beeldapparatuur bedienen	46
De Sleep Timer gebruiken	22	Apparatuur van andere merken bedienen	47
Radiostations ontvangen	23	Problemen oplossen	50
Handmatig afstemmen op stations	23	Specificaties	51
Werken met voorkeurzenders	23	Beschrijving van PTY-codes	52
Een FM-ontvangstmodus selecteren	24		
Ontvangst van FM-zenders met RDS	24		
Opzoeken van een programma met PTY-codes	25		
Automatisch overschakelen naar een gewenst programma	26		



Deze markering toont dat de betreffende handeling of bediening **ALLEEN MOGELIJK** is met de afstandsbediening.



Deze markering toont dat de betreffende handeling of bediening **NIET** met de afstandsbediening kan worden uitgevoerd. Gebruik de toetsen op het bedieningspaneel aan de voorzijde.



De functies met deze markering kunnen uitsluitend met de RX-8032VSL worden gebruikt.



De functies met deze markering kunnen uitsluitend met de RX-7032VSL worden gebruikt.

*Dank u voor de aanschaf van een van onze JVC producten.
Lees voor een optimale prestatie van dit toestel de gebruiksaanwijzing even goed door alvorens dit toestel in gebruik te nemen. Bewaar de gebruiksaanwijzing ter referentie.*

Kenmerken

CC (Compensative Compression) converter —ALLEEN voor de RX-8032VSL

De CC-converter elimineert trillingen en golven met een drastische vermindering van de digitale vervorming door de digitale muziekdata met een 24 bit-quantisatie te verwerken en de bemonsteringsfrequentie tot 128 kHz (voor fs 32 kHz signalen)/176,4 kHz (voor fs 44,1 kHz signalen)/192 kHz (voor fs 48 kHz signalen) te vergroten. Met gebruik van de CC-converter krijgt u met iedere bron een natuurgetrouw en prettig geluidsveld. (Zie bladzijde 21 voor details.)

K2 technologie—ALLEEN voor de RX-8032VSL

De K2 technologie is ontworpen voor een natuurgetrouwe audioreproductie met een drastische reductie in digitale vervorming waarbij een oorspronkelijke, uitermate nauwkeurige geluidssfeer wordt verkregen.

Compatibel met diverse audioformaten, inclusief DTS 96/24

Met de RX-8032VSL en RX-7032VSL kunt u ook van de nieuw geïntroduceerde audioformaten genieten, bijvoorbeeld Dolby Digital EX, Dolby Pro Logic II, DTS-ES, DTS Neo:6, en DTS 96/24.

- Dit toestel is tevens compatibel met Dual Mono signalen die op Dolby Digital en DTS discs zijn opgenomen.

DAP (Digital Acoustic Processor)

Met de technologie voor het simuleren van diverse geluidsvelden krijgt u in uw huiskamer de geluidseffecten die u bijvoorbeeld van bioscopen en concertzalen gewend bent. Dankzij de DSP (Digital Signal Processor) en een geheugen van grote capaciteit kunt u multikanaal surroundgeluid beluisteren bij weergave van 2-kanaal of multikanaal software in overeenstemming met de gemaakte luidsprekerinstellingen.

Multikanaal virtueel surroundgeluid via de hoofdtelefoon—3D HEADPHONE

Het ingebouwde virtuele surroundsysteem voor de hoofdtelefoon is compatibel met multikanaal software, zoals Dolby Digital, DTS Surround, enz. Dankzij nieuwe algoritmes voor signaalverwerking die door de high-performance DSP worden gebruikt, kunt u nu ook via de hoofdtelefoon van een natuurgetrouw surroundgeluid genieten.

COMPU LINK afstandsbedieningssysteem

Dankzij de COMPU LINK afstandsbedieningssysteem kunt u andere JVC audio componenten via deze receiver bedienen.

Voorzorgen

Stroombron

- Gebruik altijd de stekker om het netsnoer van de receiver te ontkoppelen. Trek niet aan het snoer zelf.
- Raak het netsnoer en de stekker niet met natte handen aan.
- Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact indien u de receiver voor langere tijd niet gaat gebruiken.

Ventilatie

De in deze receiver ingebouwde versterkers met hoog-vermogen wekken hitte op in het toestel. Let voor de veiligheid derhalve op de volgende punten.

- Zorg dat er een goede ventilatie rond de receiver is. Door een slechte ventilatie zou het toestel kunnen oververhitten en de receiver worden beschadigd.
- Blokkeer de ventilatie-openingen of gaten niet. (De warmte kan mogelijk niet goed worden afgevoerd indien de ventilatie-openingen of gaten door bijvoorbeeld een krant of kleedje worden afgedekt).

Overige

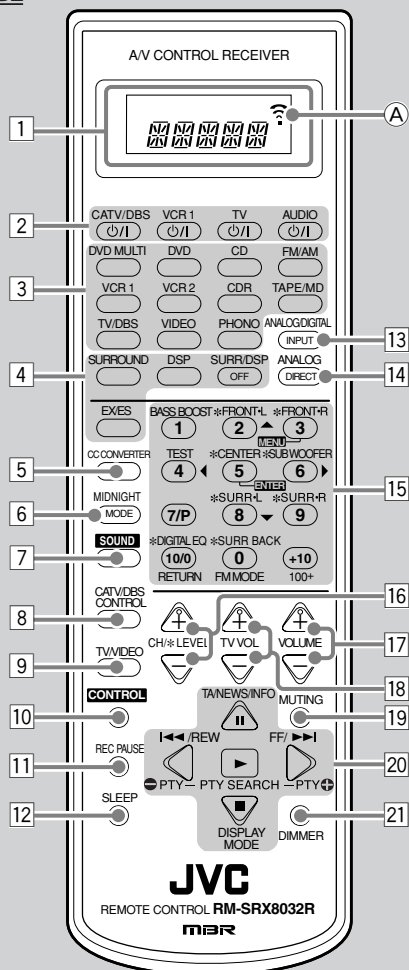
- Stop het gebruik van het toestel, trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en raadpleeg de plaats van aankoop indien een metalen voorwerp of vloeistof in het toestel terecht is gekomen.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen, vocht, drupwater of spatwater en plaats geen enkel voorwerp waarin zich een vloeistof bevindt, zoals een vaas, op het apparaat.
- Demonteer het toestel niet. Er zijn geen door de gebruiker te repareren onderdelen in het toestel.

Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en raadpleeg uw JVC handelaar indien u een probleem met het toestel heeft.

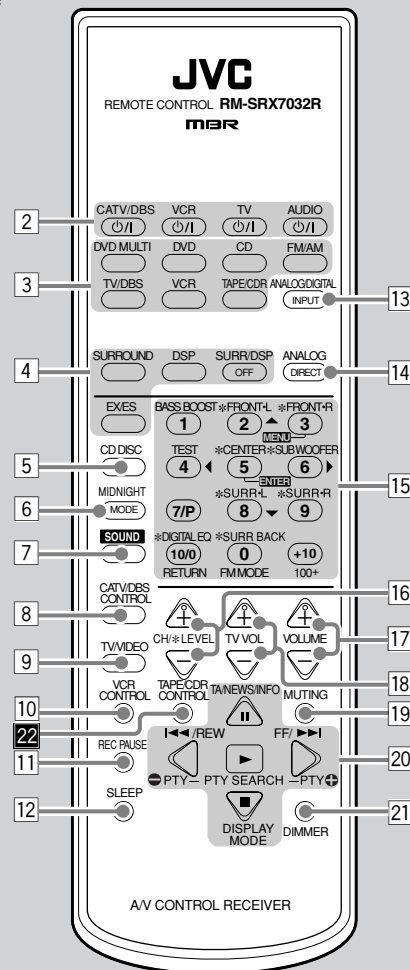
Benaming van de onderdelen

Afstandsbediening

RX-8032VSL



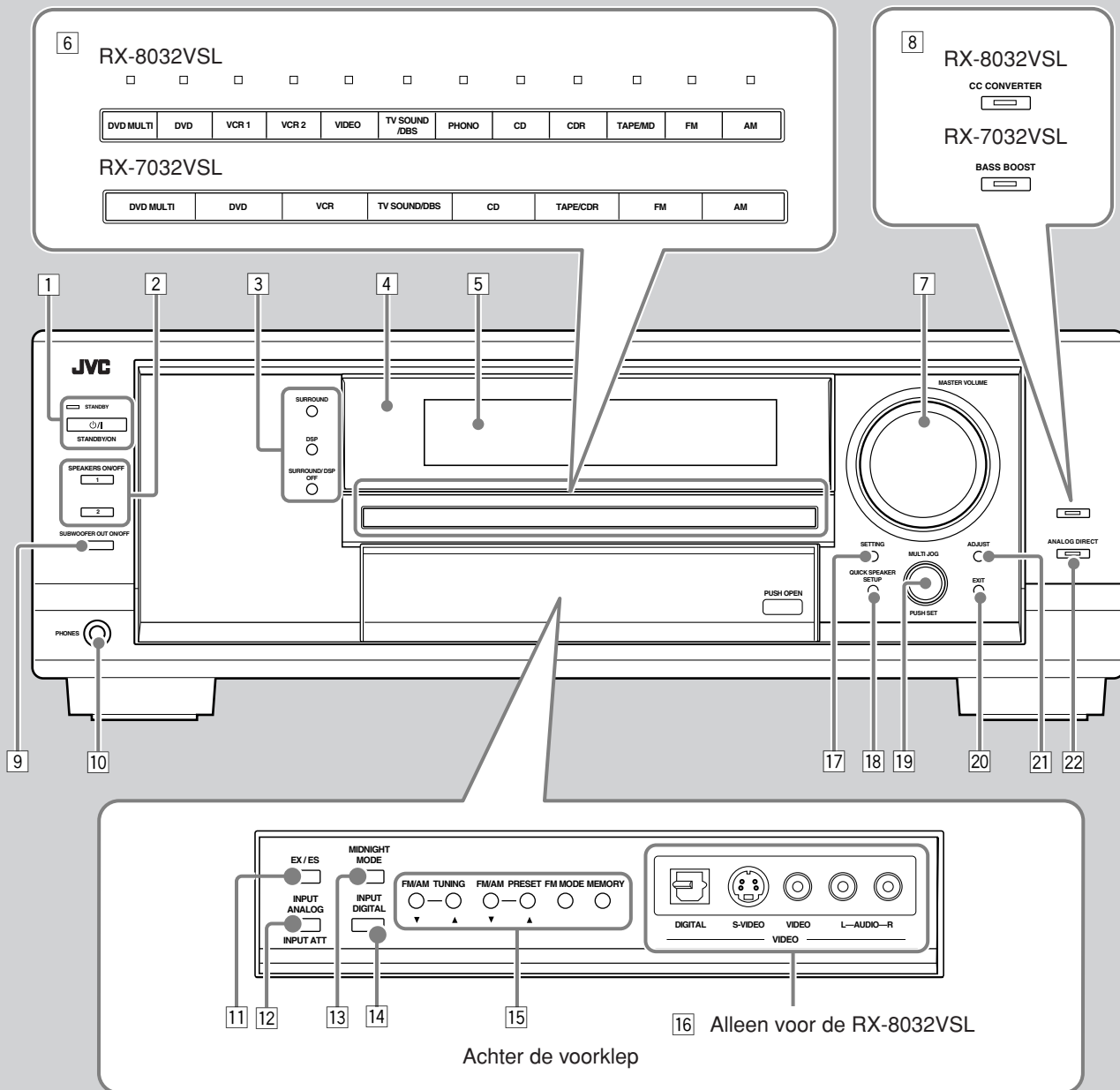
RX-7032VSL



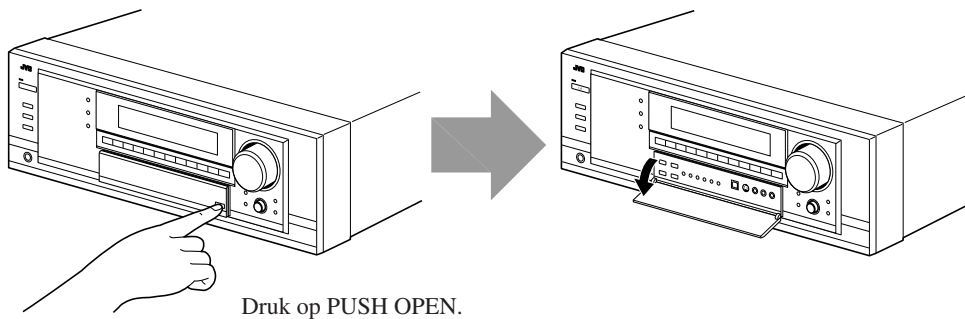
- 1 **Alleen voor de RX-8032VSL:** Displayvenster
 - Wanneer de afstandsbedieningsfunctie verandert, wordt dit op het display getoond.
 - De signaalindicator (A) licht op wanneer signalen worden verstuurd.
- 2 De toetsen ϕ/I (17, 46 – 48)
 - **Voor de RX-8032VSL:** CATV/DBS ϕ/I , VCR 1 ϕ/I , TV ϕ/I , AUDIO ϕ/I
 - **Voor de RX-7032VSL:** CATV/DBS ϕ/I , VCR ϕ/I , TV ϕ/I , AUDIO ϕ/I
- 3 De toetsen voor het selecteren van een afspeler (17, 18, 19, 23, 24, 39, 41, 42)
 - **Voor de RX-8032VSL:** DVD MULTI, DVD, CD*, FM/AM*, VCR 1, VCR 2, CDR*, TAPE/MD*, TV/DBS, VIDEO, PHONO*
 - **Voor de RX-7032VSL:** DVD MULTI, DVD, CD*, FM/AM*, TV/DBS, VCR, TAPE/CDR*
- * De receiver wordt automatisch ingeschakeld wanneer u op een van deze bronkeuzetoetsen drukt.
- 4 • De toets SURROUND (39)
- De toets DSP (41)
- De toets SURR (surround)/DSP OFF (39, 41)
- De toets EX/ES (39)
- 5 • **Voor de RX-8032VSL:** De toets CC CONVERTER (21)
- **Voor de RX-7032VSL:** De toets CD DISC (45)
- 6 De toets MIDNIGHT MODE (20)
- 7 De toets SOUND (22, 34, 35)
- 8 De toets CATV/DBS CONTROL (47)
- 9 De toets TV/VIDEO (46, 47)

- 10 • **Voor de RX-8032VSL:** De toets CONTROL (44 – 46)
- **Voor de RX-7032VSL:** De toets VCR CONTROL (46)
- 11 De toets REC PAUSE (45, 46, 48)
- 12 De toets SLEEP (22)
- 13 De toets ANALOG/DIGITAL INPUT (20)
- 14 De toets ANALOG DIRECT (21)
- 15 • 10 cijfertoetsen voor bediening van tuner (24)
- 10 cijfertoetsen voor het aanpassen van het geluid (22, 34, 35)
- 10 cijfertoetsen voor de bediening van audio/video-apparaat (44 – 48)
- 16 • De toetsen CH (kanaal) +/- (46 – 48)
- De toetsen *LEVEL +/- (34, 35, 44)
- De LEVEL +/- toetsen functioneren uitsluitend na een druk op SOUND, 10 cijfertoetsen die met een sterretje (*) op de afstandsbediening zijn gemarkeerd.*
- 17 De toetsen VOLUME +/- (18)
- 18 De toetsen TV VOL (volume) +/- (46, 47)
- 19 De toets MUTE (22)
- 20 • De RDS-bedieningstoetsen (25, 26) TA/NEWS/INFO, PTY SEARCH, PTY $\oplus$, $\ominus$ PTY, DISPLAY MODE
- Bedieningstoetsen voor audio/video-apparaat (44 – 46, 48) $\blacktriangleright$, $\blacksquare$, $\blacksquare$, $\blacktriangleleft$ /REW, FF/ $\blacktriangleright$
- 21 De toets DIMMER (22)
- 22 **Alleen voor de RX-7032VSL:** De toets TAPE/CDR CONTROL (45)

Vooraanzicht Ontvanger



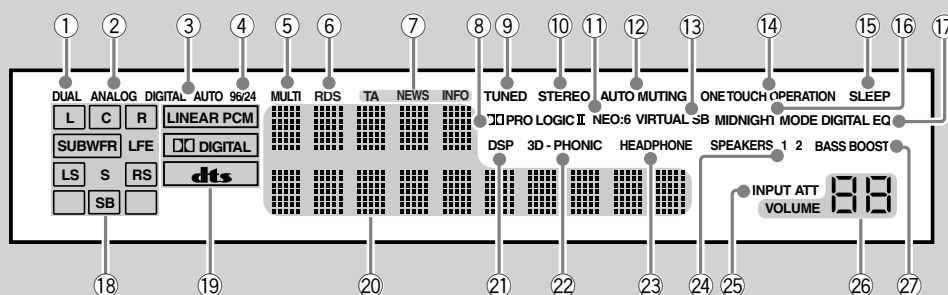
Openen van de voorklep



Vooraanzicht Ontvanger

- 1 De toets Φ /I STANDBY/ON en STANDBY-lampje (17)
- 2 • De toets SPEAKERS ON/OFF 1 (19)
- De toets SPEAKERS ON/OFF 2 (19)
- 3 • De toets SURROUND (39)
- De toets DSP (41)
- De toets SURROUND/DSP OFF (39, 41)
- 4 De sensor voor de afstandsbediening
- 5 Displayvenster (17)
- 6 • **Voor de RX-8032VSL:** De toetsen en lampje voor selecteren van een afspeler (17, 18, 19, 21, 23, 24, 39, 41, 42)
DVD MULTI, DVD, VCR 1, VCR 2, VIDEO,
TV SOUND/DBS, PHONO, CD, CDR, TAPE/MD, FM, AM
(Het lampje boven de toets voor de gekozen bron licht op.)
- **Voor de RX-7032VSL:** De toetsen voor het selecteren van een afspeler
(17, 18, 19, 21, 23, 24, 39, 41, 42)
DVD MULTI, DVD, VCR, TV SOUND/DBS, CD,
TAPE/CDR, FM, AM
- 7 De knop MASTER VOLUME (18)
- 8 • **Voor de RX-8032VSL:** De toets en lampje CC
CONVERTER (21)
- **Voor de RX-7032VSL:** De toets en lampje BASS BOOST (22)
- 9 De toets SUBWOOFER OUT ON/OFF (19)
- 10 PHONES aansluiting (19)
- 11 De toets EX/ES (39)
- 12 • De toets INPUT ANALOG (20)
- De toets INPUT ATT (20)
- 13 De toets MIDNIGHT MODE (20)
- 14 De toets INPUT DIGITAL (20)
- 15 De toetsen TUNER CONTROL
- De toetsen FM/AM TUNING $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ (23)
- De toetsen FM/AM PRESET $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ (23, 24)
- De toets FM MODE (24)
- De toets MEMORY (23)
- 16 **Voor de RX-8032VSL:** VIDEO -ingangen (13)
DIGITAL optische aansluitingen, S-VIDEO aansluiting,
VIDEO aansluiting, AUDIO—L/R aansluiting
- 17 De toets SETTING (29)
- 18 De toets QUICK SPEAKER SETUP (27)
- 19 • De knop MULTI JOG (27, 29, 33)
- De toets PUSH SET (27, 29, 33)
- 20 De toets EXIT (29, 33)
- 21 De toets ADJUST (33)
- 22 De toets en lampje ANALOG DIRECT (21)

Displayvenster

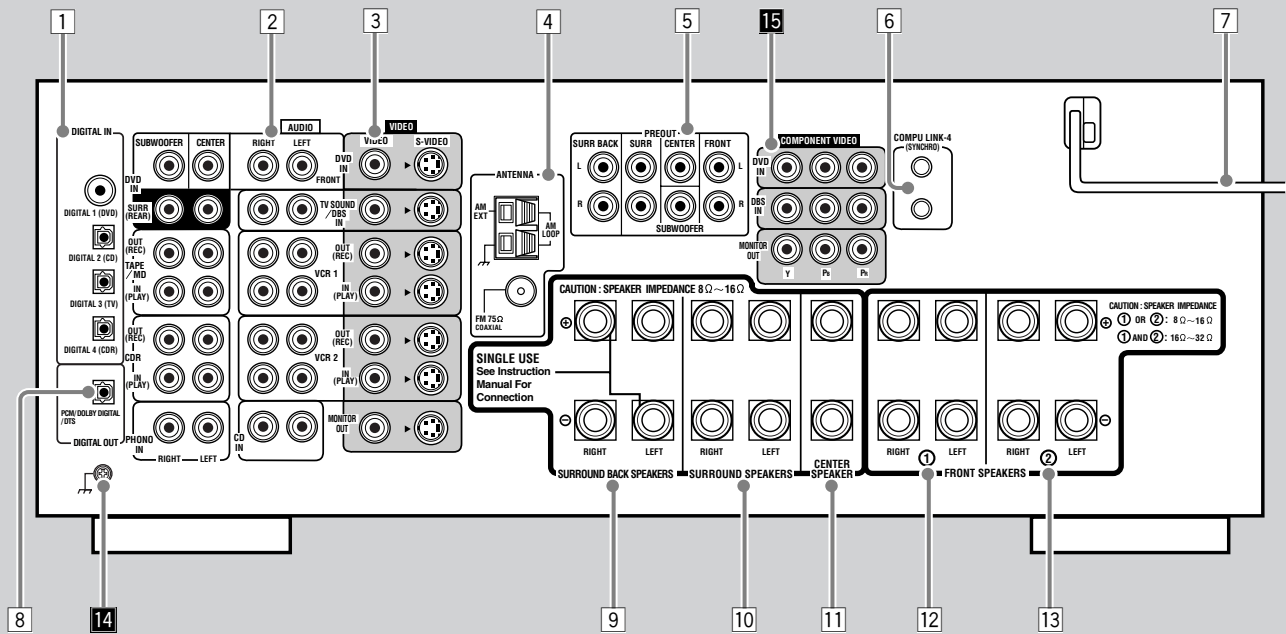


Displayvenster

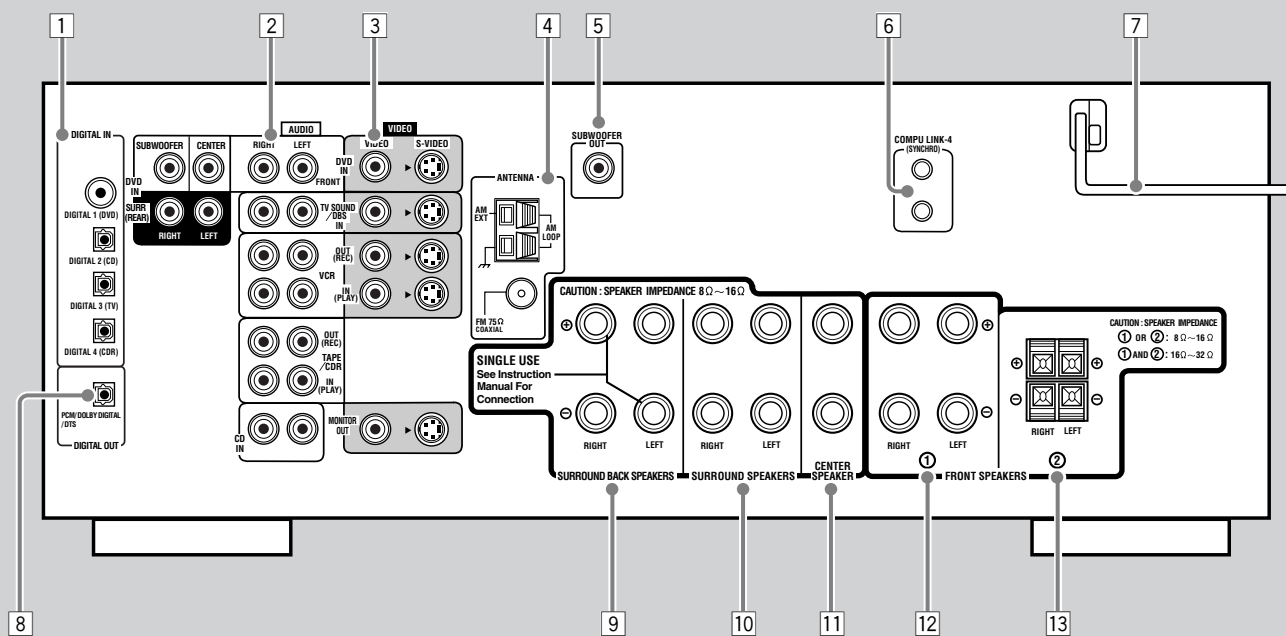
- 1 DUAL indicator (37)
- 2 ANALOG indicator (20)
- 3 DIGITAL AUTO indicator (20)
- 4 96/24 indicator (37)
- 5 MULTI indicator (42)
- 6 RDS indicator (24)
- 7 Programmatype (TA/NEWS/INFO) indicators (26)
- 8 • $\square\square$ PRO LOGIC indicator (36)
- $\square\square$ PRO LOGIC II indicator (37)
- 9 TUNED indicator (23)
- 10 STEREO indicator (23, 24)
- 11 NEO:6 indicator (37)
- 12 AUTO MUTING indicator (24)
- 13 VIRTUAL SB (Surroundachter) indicator (36, 37)
- 14 ONE TOUCH OPERATION indicator (32)
- 15 SLEEP indicator (22)
- 16 MIDNIGHT MODE indicator (20)
- 17 DIGITAL EQ (egaliserie) indicator (34)
- 18 Luidspreker en signaal indicators (18)
- 19 Digitaal signaalformaat indicators (20)
- 20 Hoofddisplay (17)
- 21 DSP indicator (19, 40)
- 22 3D-PHONIC indicator (40)
- 23 HEADPHONE indicator (19, 40)
- 24 SPEAKERS 1/2 indicators (19)
- 25 INPUT ATT (demping) indicator (20)
- 26 VOLUME niveau-indicator (17, 22)
- 27 BASS BOOST indicator (22)

Achterpaneel

RX-8032VSL



RX-7032VSL



Achterpaneel**RX-8032VSL**

- 1 DIGITAL IN aansluitingen (16)
 - Coaxiaal: DIGITAL 1 (DVD)
 - Optisch: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR)
- 2 AUDIO in- en uitgangsaansluitingen (11 – 15)
 - Ingang: DVD IN—FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR (REAR), TV SOUND/DBS IN, VCR 1 IN (PLAY), VCR 2 IN (PLAY), CD IN, TAPE/MD IN (PLAY), CDR IN (PLAY), PHONO IN
 - Uitgang: VCR 1 OUT (REC), VCR 2 OUT (REC), TAPE/MD OUT (REC), CDR OUT (REC)
- 3 S-VIDEO en composiet VIDEO in- en uitgangsaansluitingen (14, 15)
 - Ingang: DVD IN, TV SOUND/DBS IN, VCR1 IN (PLAY), VCR 2 IN (PLAY)
 - Uitgang: VCR 1 OUT (REC), VCR 2 OUT (REC), MONITOR OUT
- 4 FM/AM ANTENNA aansluitingen (8)
- 5 PREOUT aansluitingen (10, 11)
 - FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR, SURR BACK
- 6 COMPU LINK-4 (SYNCHRO) aansluitingen (43)
- 7 Netsnoer (16)
- 8 DIGITAL OUT aansluiting (16)
- 9 SURROUND BACK SPEAKERS aansluiting (10)
- 10 SURROUND SPEAKERS aansluiting (10)
- 11 CENTER SPEAKER aansluiting (10)
- 12 FRONT SPEAKERS ① aansluitingen (10)
- 13 FRONT SPEAKERS ② aansluitingen (10)
- 14 Aarde (massa) aansluiting (11)
- 15 COMPONENT VIDEO in- en uitgangsaansluitingen (14, 15)
 - Ingang: DVD IN, DBS IN
 - Uitgang: MONITOR OUT

RX-7032VSL

- 1 DIGITAL IN aansluitingen (16)
 - Coaxiaal: DIGITAL 1 (DVD)
 - Optisch: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR)
- 2 AUDIO in- en uitgangsaansluitingen (12 – 15)
 - Ingang: DVD IN—FRONT, CENTER, SUBWOOFER, SURR (REAR), TV SOUND/DBS IN, VCR IN (PLAY), TAPE/CDR IN (PLAY), CD IN
 - Uitgang: VCR OUT (REC), TAPE/CDR OUT (REC)
- 3 S-VIDEO en composiet VIDEO in- en uitgangsaansluitingen (14, 15)
 - Ingang: DVD IN, TV SOUND/DBS IN, VCR IN (PLAY)
 - Uitgang: VCR OUT (REC), MONITOR OUT
- 4 FM/AM ANTENNA aansluitingen (8)
- 5 SUBWOOFER OUT-uitgang (10)
- 6 COMPU LINK-4 (SYNCHRO) aansluitingen (43)
- 7 Netsnoer (16)
- 8 DIGITAL OUT aansluiting (16)
- 9 SURROUND BACK SPEAKERS aansluiting (10)
- 10 SURROUND SPEAKERS aansluiting (10)
- 11 CENTER SPEAKER aansluiting (10)
- 12 FRONT SPEAKERS ① aansluitingen (10)
- 13 FRONT SPEAKERS ② aansluitingen (10)

Verschillen tussen de RX-8032VSL en de RX-7032VSL

○: Bijgeleverd ×: Niet bijgeleverd

	Video-aansluitingen (in- en uitgang)	PREOUT aansluitingen	CC Converter	Kiesbare bron
RX-8032VSL	Composiet video (4/3) S-video (4/3) Component video (2/1)	○	○	DVD MULTI, DVD, VCR 1, VCR 2, VIDEO, TV SOUND/DBS, PHONO, CD, CDR, TAPE/MD, FM, AM
RX-7032VSL	Composiet video (3/2) S-video (3/2)	×	×	DVD MULTI, DVD, VCR, TV SOUND/DBS, CD, TAPE/CDR, FM, AM

Afstandsbediening	Displayvenster	Kleur
RM-SRX8032R	○	Zilver
RM-SRX7032R	×	Zilver

Aan de slag

In deze paragraaf wordt uitgelegd hoe u geluidsapparatuur, beeldapparatuur en luidsprekers op de ontvanger aansluit en hoe u de stroomtoevoer aansluit.

Voor de installatie

Algemeen voorzorgen

- Zorg dat uw handen droog zijn.
- Schakel alle apparatuur uit.
- Lees de gebruiksaanwijzing van alle apparaten die u aan wilt sluiten aandachtig door.

Plaatsing

- Plaats de ontvanger op een horizontaal oppervlak dat niet vochtig mag zijn of kan worden.
- De omgevingstemperatuur mag niet lager zijn dan -5°C en niet hoger worden dan 35°C .
- Zorg voor voldoende ventilatie rond de ontvanger. Bij gebrek aan ventilatie kan de ontvanger oververhit en beschadigd raken.

Veiligheid

- Steek geen metalen voorwerpen in de ontvanger.
- Laat de ontvanger intact. Verwijder geen schroeven, beschermplaten of onderdelen.
- Stel de ontvanger niet bloot aan vochtigheid zoals regen.

De meegeleverde accessoires ontrollen

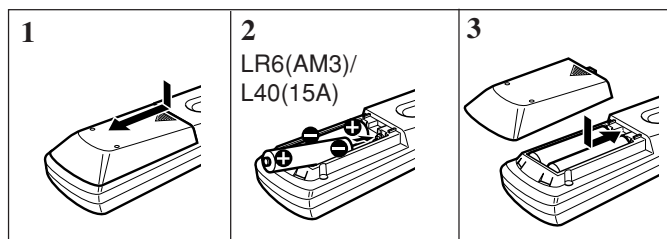
Controleer of u in het bezit bent van alle onderstaande accessoires. Deze behoren standaard met de ontvanger te worden meegeleverd. Het getal tussen haakjes geeft het aantal items aan dat u van het type accessoire in uw bezit dient te hebben.

- Afstandsbediening (1)
- Batterijen (2)
- AM-raamantenne (MG-ontvangst) (1)
- FM-antenne (1)

Mocht er een item ontbreken, neemt u dan onverwijld contact op met uw leverancier.

Plaatsen van batterijen in de afstandsbediening

Plaats de twee bijgeleverde batterijen alvorens gebruik in de afstandsbediening.



1. Druk op de batterij-afdekking op de achterkant van de afstandsbediening en schuif open.

2. Plaats de batterijen.

- Zorg dat de polen overeenkomen: (+) met (+) en (-) met (-).

3. Plaats de deksel weer terug.

Vervang de batterijen indien de afstandsbediening de signalen niet meer goed uitzendt of de receiver niet meer juist bedient. Gebruik twee LR6(AM3)/L40(15A) type (alkaline) droge-cel batterijen.

Opmerkingen:

- De bijgeleverde batterijen dienen voor het maken van de instellingen bij het in gebruik nemen. Vervang de batterijen voor normaal, langdurig gebruik.
- Stel na het vervangen van de batterijen de fabrikantcode opnieuw in (zie bladzijden 47 tot 49).

LET OP:

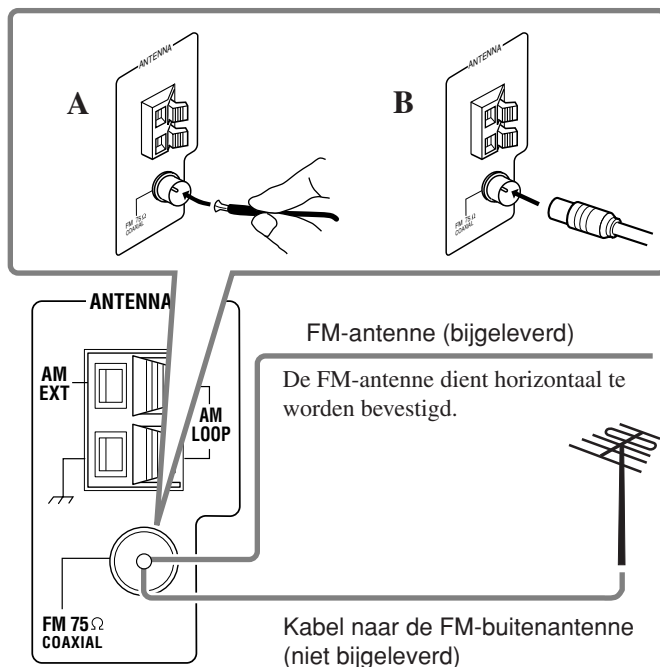
Volg de onderstaande procedures om te voorkomen dat de batterijen gaan lekken of openbreken:

- Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit: (+) tegen (+) en (-) tegen (-).
- Gebruik het juiste type batterijen. Batterijen die lijken op het aangegeven type kunnen van een ander voltage zijn.
- Vervang beide batterijen altijd tegelijk en niet afzonderlijk.
- Stel batterijen nooit bloot aan warmtebronnen of open vuur.



De FM- en AM-antenne (voor MG-ontvangst) aansluiten

Aansluiten van de FM-antenne



A. Gebruik maken van de meegeleverde FM-antenne

De meegeleverde FM-antenne kan als tijdelijke antenne dienst doen als u deze aansluit op de uitgang met de markering FM 75 Ω COAXIAL.

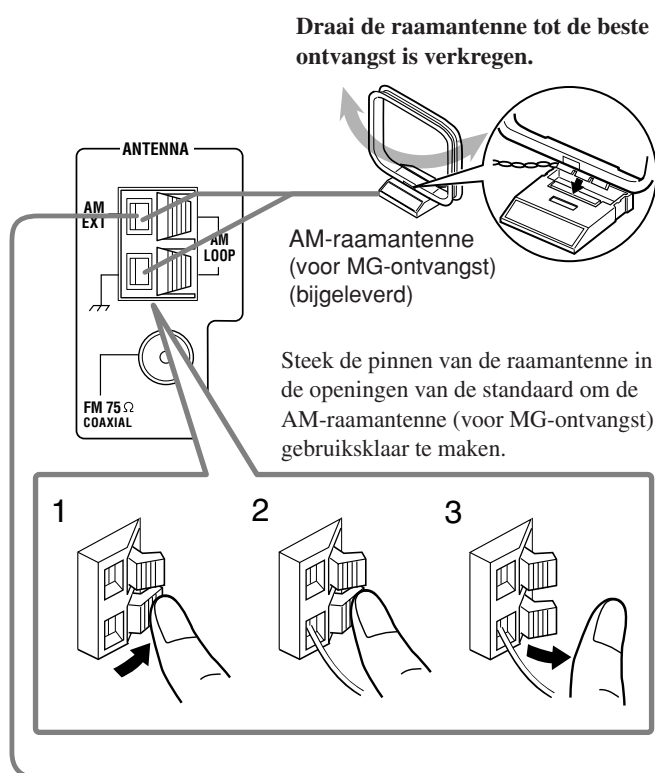
B. Gebruik van een standaard aansluitstekker (niet bijgeleverd)

Op de FM 75 Ω COAXIAL aansluiting kunt u een FM antenne met standaard aansluitstekker (IEC of DIN45325) aansluiten.

Opmerking:

Verbind een FM-buitenantenne (niet bijgeleverd) indien de ontvangst niet bevredigend is. Ontkoppel de bijgeleverde FM-antenne alvorens een 75 Ω coaxkabel met standaardstekker (de kabel met ronde draad die naar een buitenantenne gaat) aan te sluiten.

Aansluiten van de AM-antenne (voor MG-ontvangst)



Eénaderige bedrading voorzien van vinyl-beschermlaag buiten (niet bijgeleverd)

Opmerkingen:

- Als de bedrading van de AM-raamantenne (voor MG-ontvangst) is afgeschermd met een plastic laag, moet u deze zoals in de afbeelding is aangegeven verwijderen.
- Zorg dat de bedrading van de antenne niet in aanraking komt met andere uitgangen, draden of de netspanningskabel. Dit kan de ontvangst nadelig beïnvloeden.
- Als de ontvangst te wensen overlaat, wordt u aangeraden om een éénaderige bedrading die is voorzien van een vinyl-beschermlaag (niet bijgeleverd) op de uitgang AM EXT aan te sluiten. (Laat de AM-raamantenne (voor MG-ontvangst) op de ontvanger aangesloten.)

De luidsprekers aansluiten

U kunt de volgende luidsprekers aansluiten:

- Twee sets luidsprekers aan de voorzijde voor weergave van normaal stereo-geluid.
- Eén set luidsprekers aan de surround voor weergave van het surround sound-effect.
- Eén surroundachterluidspreker of één paar surroundachterluidsprekers voor een optimaal en effectief surroundeffect.
- Eén middenluidspreker voor een versterkte weergave van stemmen en dialoog.
- Eén subwoofer om het bass-geluid beter tot zijn recht te laten komen.

LET OP:

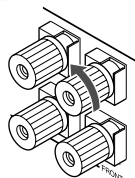
Gebruik uitsluitend luidsprekers met de SPEAKER IMPEDANCE (luidsprekerimpedantie) die bij de luidsprekeraansluitingen is gemarkeerd.

- Indien u zowel luidsprekers op de FRONT SPEAKERS ① en ② aansluitingen aansluit, moet u luidsprekers met een impedantie van 16 Ω tot 32 Ω gebruiken.
- Indien u luidsprekers op alleen de FRONT SPEAKERS ① of alleen op de ② aansluitingen aansluit, moet u luidsprekers met een impedantie van 8 Ω tot 16 Ω gebruiken.

Basisprocedure voor het maken van aansluitingen

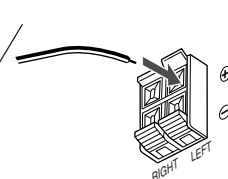
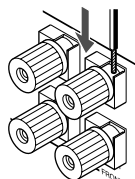
1 Maak een insnijding, draai en verwijder de isolatie bij het uiteinde van ieder luidsprekersnoer (niet bijgeleverd).

2 Open de luidsprekeraansluiting.

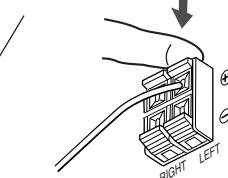
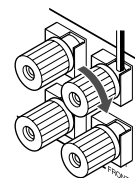


RX-7032VSL
(Voor FRONT SPEAKERS ② aansluitingen)

3 Steek de luidsprekerkabel in de opening die vrijkomt.



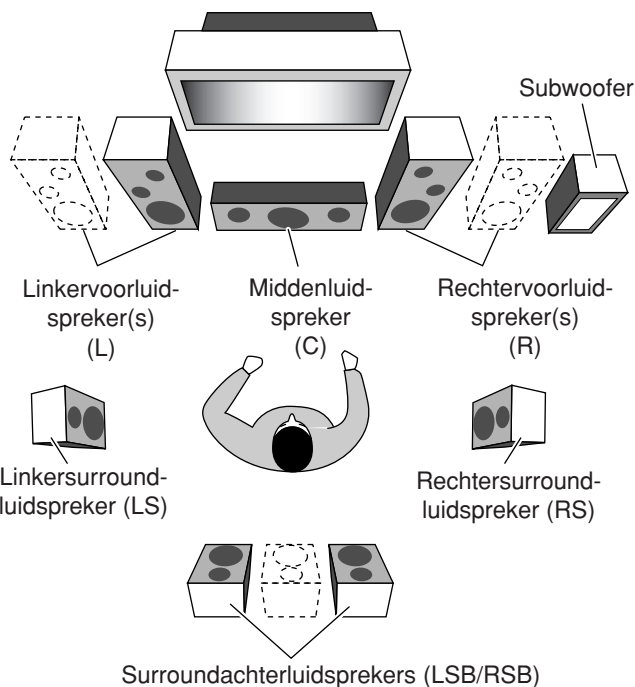
4 Sluit de luidsprekeraansluiting.



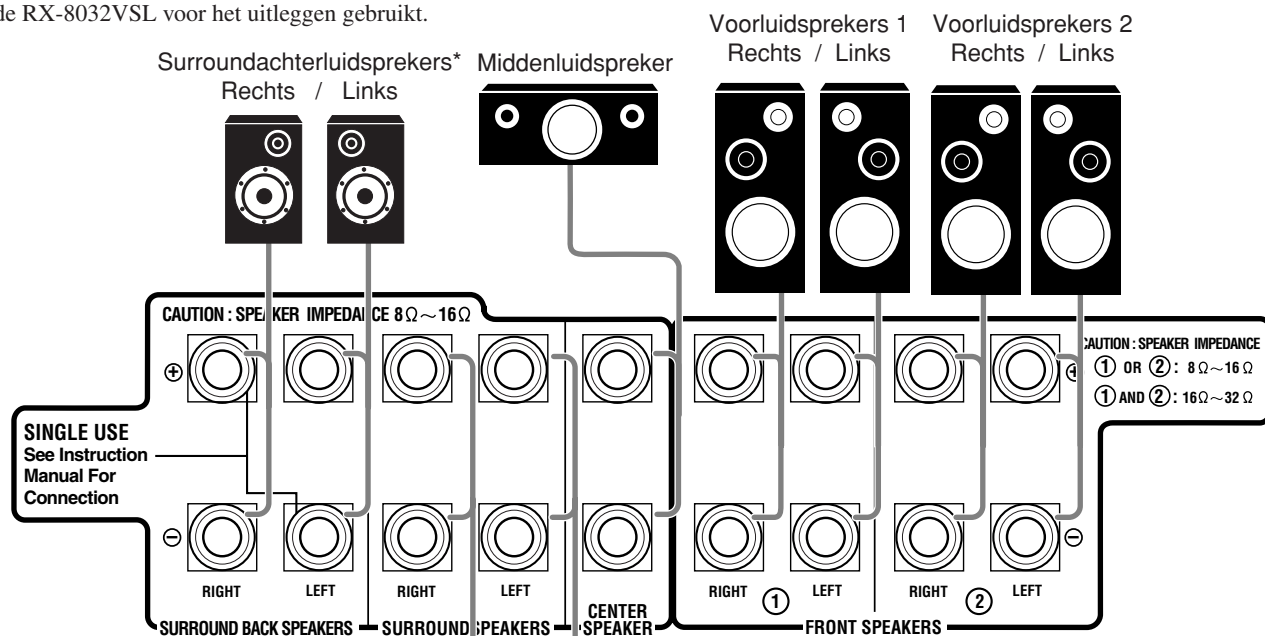
Sluit voor alle luidsprekers (behalve de subwoofer) het ene uiteinde van een luidsprekerkabel aan op de aansluitpunten (+) en (-) op de achterzijde van de ontvanger en het andere uiteinde op de aansluitpunten (+) en (-) van de luidsprekers.

Luidsprekeropstelling

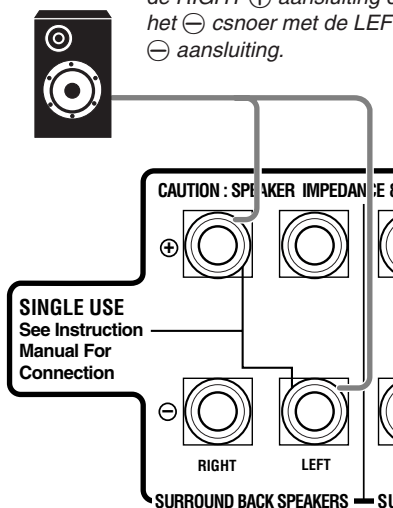
De ideale luidsprekeropstelling is afhankelijk van de afmetingen en karakteristieken van uw kamer. De afbeelding hieronder toont de aanbevolen, standaardopstelling.



- In deze beschrijving worden de aansluitingen op het achterpaneel van de RX-8032VSL voor het uitleggen gebruikt.



* Bij gebruik van slechts één surroundachterluidspreker, verbindt u het $\oplus$ snoer met de RIGHT $\oplus$ aansluiting en het $\ominus$ snoer met de LEFT $\ominus$ aansluiting.



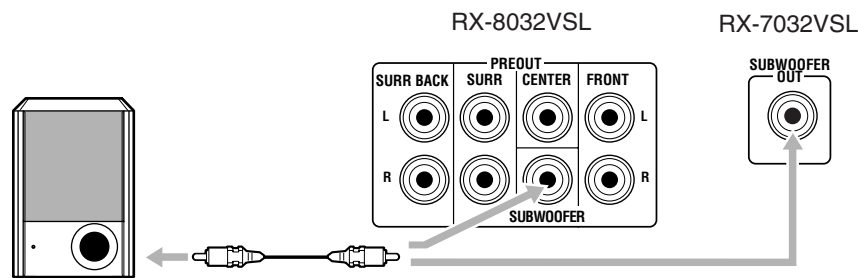
BELANGRIJK:

Na het aansluiten van de luidsprekers moet u de juiste informatie voor de luidsprekers instellen. U kunt Quick Speaker Setup (zie bladzijde 27) gebruiken voor het snel en eenvoudig instellen van de luidsprekerinformatie.

- Zie "Instellen van de luidsprekers" op bladzijde 29 voor het verkrijgen van een optimaal Surround/DSP-effect.

Aansluiten van een subwoofer

U kunt de weergave van de lage tonen met een subwoofer versterken. Verbind de ingangsaansluiting van een subwoofer met eigen circuit middels een kabel met RCA-tulpstekkers (niet bijgeleverd) met het achterpaneel.



Opstellen van de luidsprekers

Voorluidsprekers en middenluidspreker

- Plaats deze luidsprekers (met de units voor reproductie van het middenbereik) op dezelfde hoogte vanaf de vloer gezien.
- Plaats deze luidsprekers zodanig dat ze naar de oren van luisteraars zijn gericht.

Surroundluidsprekers en surroundachterluidsprekers

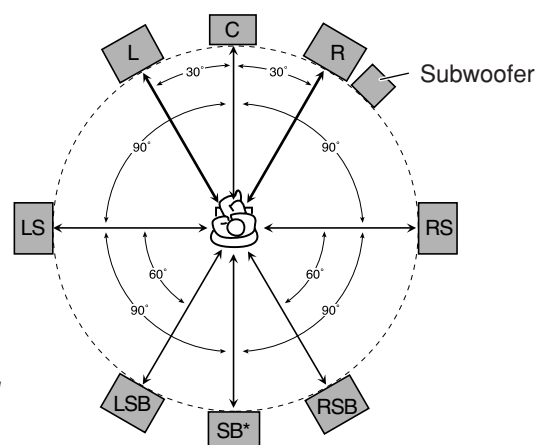
- Plaats deze luidsprekers 1 meter hoger dan de oren van luisteraars.
- Richt deze luidsprekers omlaag, naar de oren van luisteraars.

Subwoofer

- De lage tonen zijn niet-richtinggevoelig. U kunt de subwoofer derhalve op iedere gewenste plaats installeren.

Opmerking:

Voor een perfecte luidsprekeropstelling dienen alle luidsprekers op gelijke afstand tot de luisteraar te zijn geplaatst. Dit kan echter in uw kamer onmogelijk zijn. Met dit toestel kunt u de vertragingstijd voor de luidsprekers instellen indien de luidsprekers niet allemaal op gelijke afstand tot de luisteraar zijn geplaatst, zodat het geluid van alle luidsprekers toch tegelijk de oren van de luisteraar bereikt. (Zie bladzijde 30).



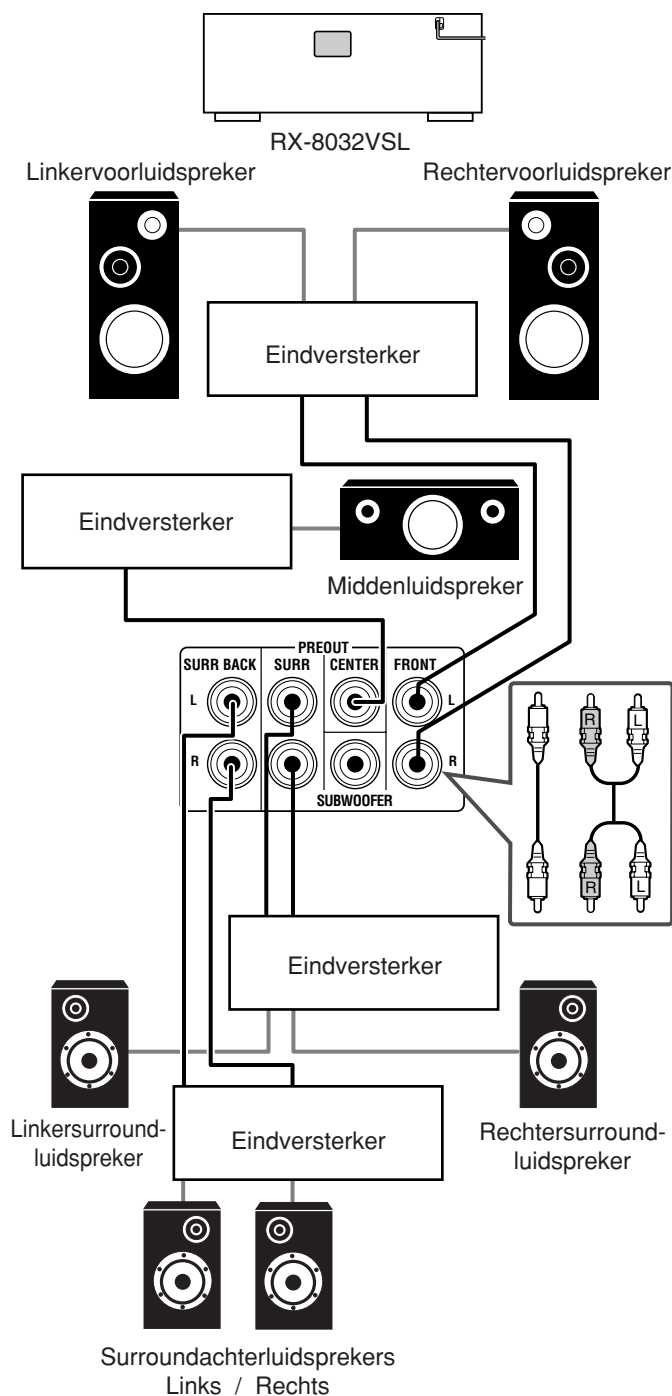
* Indien slechts één surroundachterluidspreker is aangesloten

Verrijken van uw audiosysteem —Alleen voor de RX-8032VSL



U kunt deze receiver als voor-versterker (regelaar-versterker) gebruiken indien u eindversterkers middels snoeren met RCA tulpstekkers (niet bijgeleverd) met de PREOUT aansluitingen op het achterpaneel verbindt.

- Sluit de witte stekker aan op de linker audio-uitgang en de rode stekker op de rechter audio-uitgang.



Opmerking:

Indien u slechts één surroundachterluidspreker aansluit, dient u deze met de linkersurroundachter PREOUT aansluiting (SURR BACK L) te verbinden.

Aansluiten van audio- en videocomponenten

Zie tevens de bij de andere componenten geleverde gebruiksaanwijzingen indien u los verkrijgbare componenten wilt aansluiten.

Analoge aansluitingen

Indien uw audiocomponenten digitale audio-uitgangsaansluitingen hebben, moet u deze met digitale snoeren volgens "Digitale aansluitingen" (zie bladzijde 16) aansluiten voor een betere geluidskwaliteit.

Geluidsapparatuur aansluiten

Gebruik voor het aansluiten van geluidsapparatuur kabels met RCA-pinstekers (niet bijgeleverd).

- Sluit de witte stekker aan op de linker audio-uitgang en de rode stekker op de rechter audio-uitgang.

Indien uw audiocomponenten een COMPU LINK aansluiting hebben

Zie tevens bladzijde 43 voor details aangaande het aansluiten en het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem.

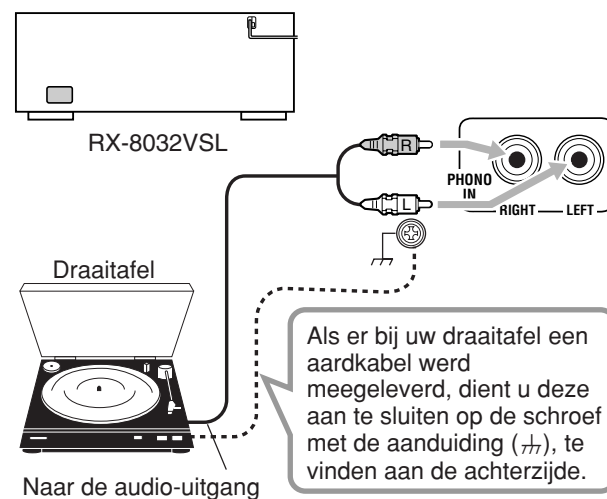
LET OP:

Als u een geluidsversterker zoals een grafische equalizer tussen een afspeelbron en deze ontvanger aansluit, kan de audio-uitvoer van de ontvanger worden vervormd.

Draaitafel



Druk op de toets PHONO om het geluid na het aansluiten te beluisteren.



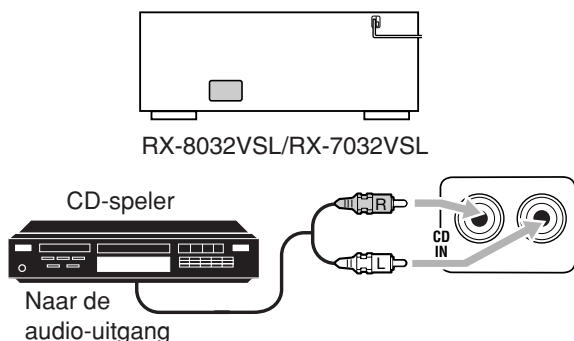
Opmerking:

Deze aansluiting geldt voor een draaitafel met een cartridge van het type MM (moving magnet).

Draaitafels met een klein verwisselbaar element zoals een MC (bewegende veer) moeten middels een commerciële hoofdversterker of door middel van optransformatie op de ontvanger worden aangesloten. Rechtstreeks aansluiten kan resulteren in een te laag volume.

CD-speler

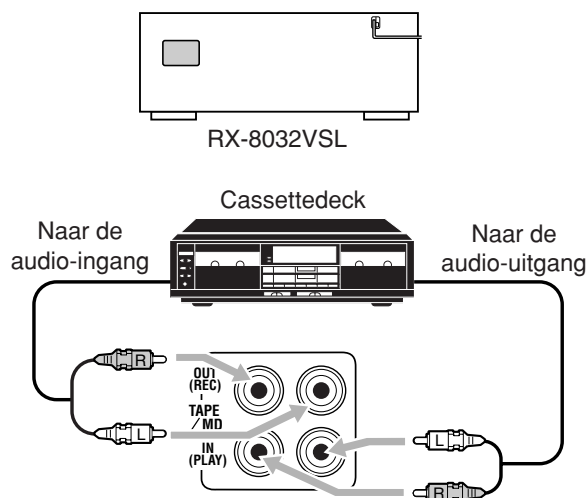
Druk op de toets CD om het geluid na het aansluiten te beluisteren.

**Cassettedeck**

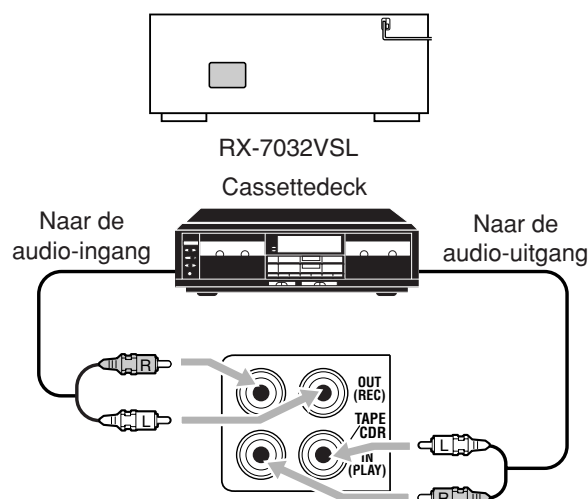
Druk op de toets TAPE/MD (voor de RX-8032VSL) of TAPE/CDR (voor de RX-7032VSL) om het geluid na het aansluiten te beluisteren.

Voor de RX-8032VSL

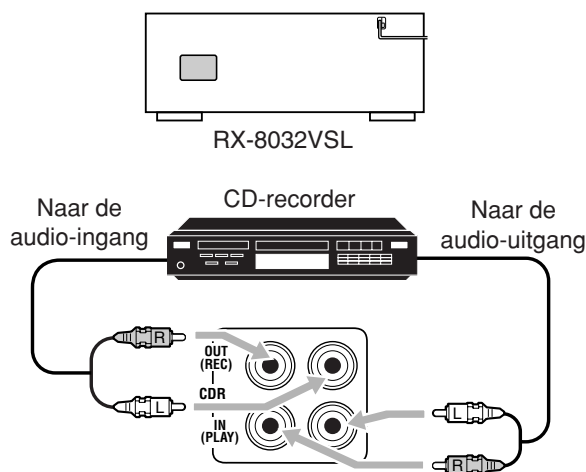
Op de uitgang TAPE/MD kunt u een cassettedeck of een MD-recorder aansluiten. Zie bladzijde 13 voor het aansluiten van een MD-recorder.

**Voor de RX-7032VSL**

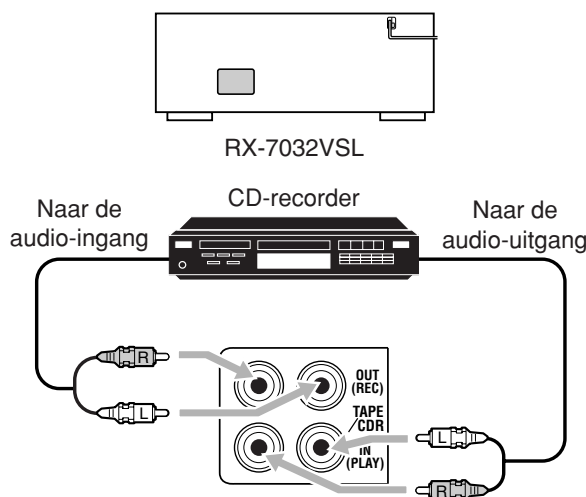
U kunt een cassettedeck of een CD-recorder met de TAPE/CDR aansluitingen verbinden. Zie de rechterkolom indien u een CD-recorder met de TAPE/CDR aansluitingen wilt verbinden.

**CD-recorder**

Druk op de toets CDR (voor de RX-8032VSL) of TAPE/CDR (voor de RX-7032VSL) om het geluid na het aansluiten te beluisteren.

Voor de RX-8032VSL**Voor de RX-7032VSL**

U kunt een CD-recorder of een cassettedeck met de TAPE/CDR aansluitingen verbinden. Zie de linkerkolom indien u een cassettedeck met de TAPE/CDR aansluitingen wilt verbinden.

**Opmerking:**

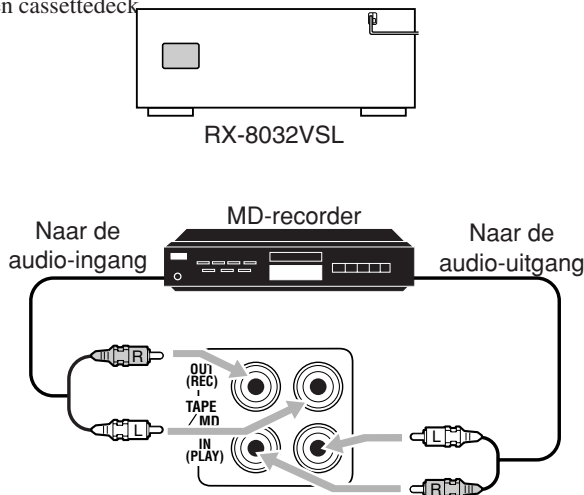
Voor de RX-7032VSL: Indien u een CD-recorder met de TAPE/CDR aansluitingen heeft verbonden, moet u de bronnaam naar "CDR", veranderen zodat deze wordt getoond wanneer u de CD-recorder als bron kiest. Zie bladzijde 21 voor details.

MD-recorder

Druk op de toets TAPE/MD (voor de RX-8032VSL) of TAPE/CDR (voor de RX-7032VSL) om het geluid na het aansluiten te beluisteren.

Voor de RX-8032VSL

U kunt een cassettedeck of een MD-recorder met de TAPE/MD aansluitingen verbinden. Zie bladzijde 12 voor het aansluiten van een cassettedeck.

**Opmerking:**

Als u een MD-recorder op de uitgang TAPE/MD aansluit, moet u de naam van de afspeler wijzigen in "MD". De naam van de afspeler wordt op de display weergegeven. Zie bladzijde 21 voor details.

Voor de RX-7032VSL

U kunt een MD-recorder met de TAPE/CDR aansluitingen verbinden indien er geen ander component, bijvoorbeeld een cassettedeck of CD-recorder, op is aangesloten. Zie bladzijde 12 indien u een MD-recorder met de TAPE/CDR aansluitingen wilt verbinden.

- Uw MD-recorder is mogelijk een van de JVC producten met het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem. U kunt het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem echter niet gebruiken voor het bedienen van de MD-recorder.

Beeldapparatuur aansluiten

Gebruik voor het aansluiten van geluidsapparatuur kabels met RCA-pinstekers (niet bijgeleverd).

Sluit de witte stekker aan op de linker audio-uitgang, de rode stekker op de rechter audio-uitgang, en de gele stekker op de video-uitgang.

- Indien uw videocomponenten S-video (Y/C-gescheiden) en/of component video (Y, Pb, Pr) aansluitingen hebben, dient u deze met een S-videokabel (niet bijgeleverd) en/of component videokabel (niet bijgeleverd) te verbinden. Met gebruik van deze aansluitingen krijgt u een betere beeldkwaliteit op volgorde van—Component video > S-video > Composiet video.

BELANGRIJK:

Deze receiver heeft de volgende video-aansluitingen—composiet video, S-video en component video (alleen voor de RX-8032VSL) aansluitingen. U kunt ieder van deze drie aansluitingen gebruiken voor het verbinden van een videocomponent.

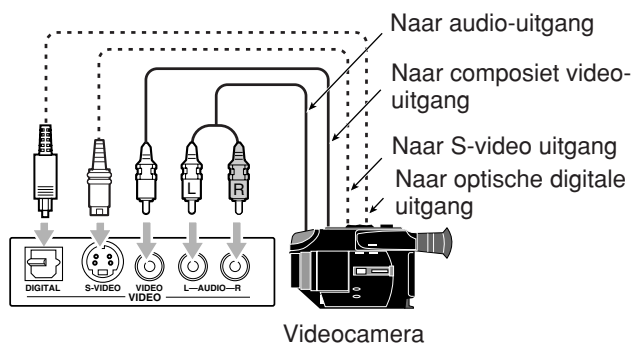
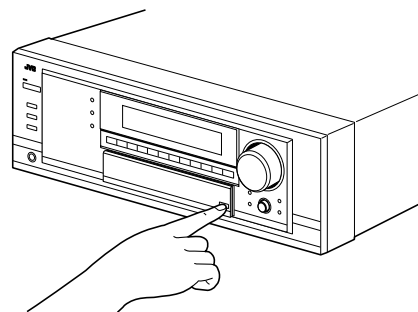
De videosignalen van een bepaald type ingangsaansluiting worden echter uitsluitend via de video-uitgangsaansluitingen van hetzelfde type uitgestuurd.

Indien derhalve een videocomponent voor opname en een videocomponent voor weergave via verschillende typen video-aansluitingen van deze receiver zijn verbonden, kunt u het beeld niet opnemen. Indien de op deze receiver aangesloten TV en videocomponent voor weergave via video-aansluitingen van verschillend type zijn verbonden, kunt u het weergavebeeld van de video niet op de TV bekijken.

Videocamera

Druk op VIDEO om het geluid na het aansluiten te beluisteren.

De VIDEO ingangsaansluitingen op het voorpaneel (achter de voorklep) zijn vooral handig voor een component dat u regelmatig aansluit en ontkoppelt.

**Bij gebruik van de digitale ingangsaansluiting**

Kies de juiste digitale ingangsfunctie.

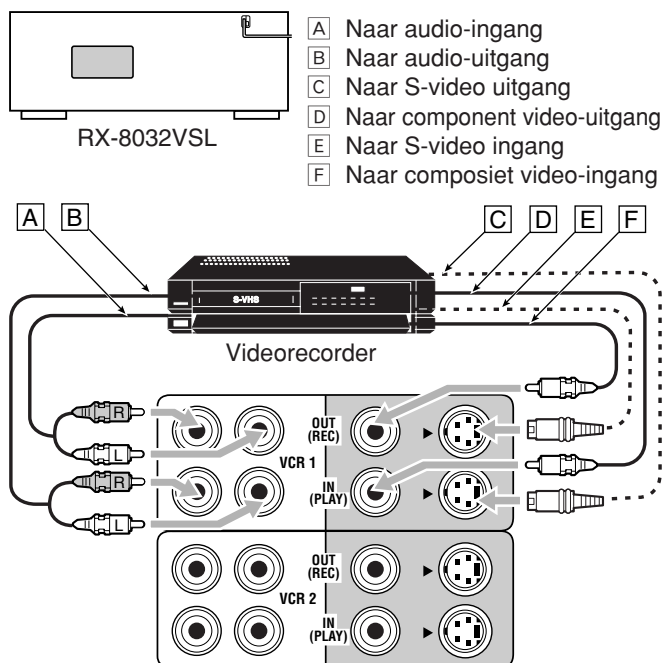
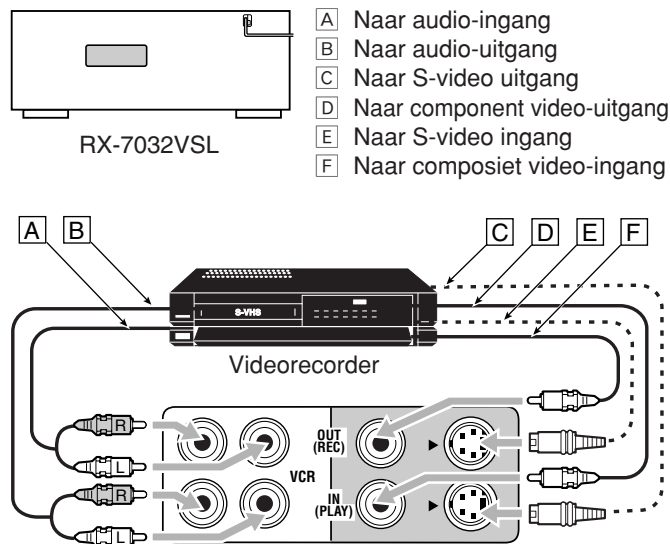
Zie "Kiezen van de analoge of digitale ingangsmodi" op bladzijde 19 voor details.

Videorecorder

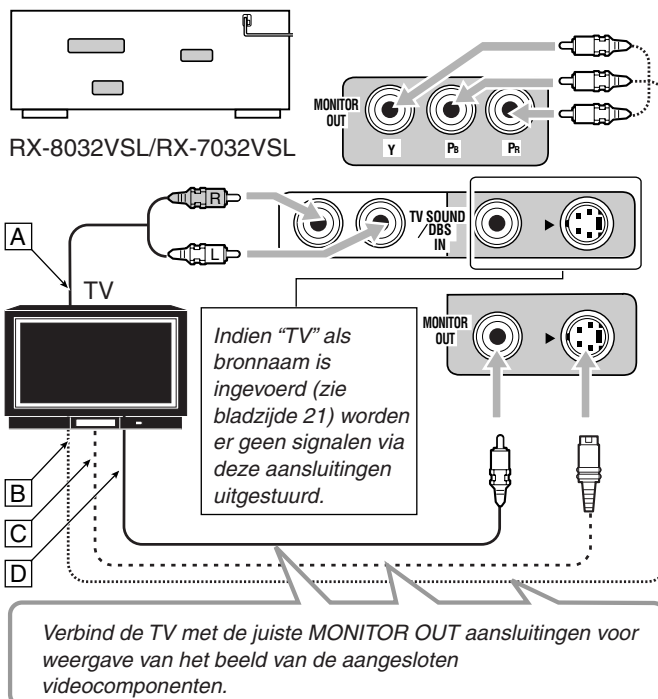
Druk op VCR 1 of VCR 2 (voor de RX-8032VSL) of VCR (voor de RX-7032VSL) om het geluid na het aansluiten te beluisteren.

Voor de RX-8032VSL

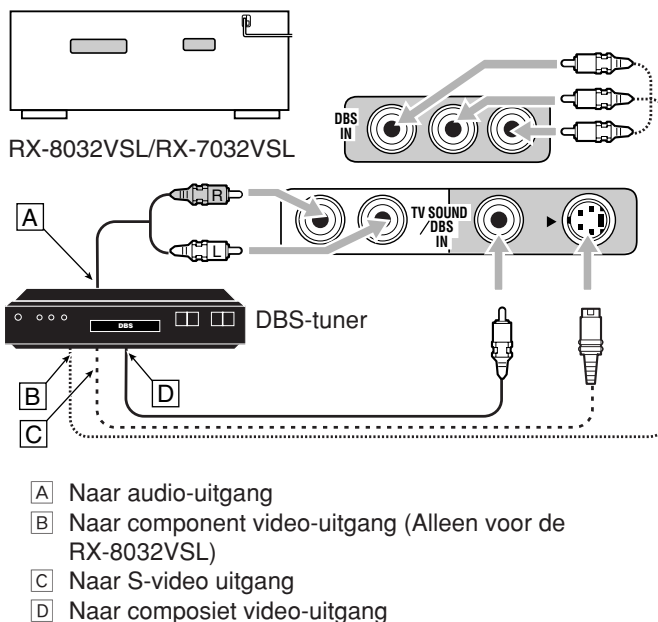
U kunt twee videorecorders verbinden—de ene met de VCR 1 aansluitingen en de andere met de VCR 2 aansluitingen.

**Voor de RX-7032VSL****TV en/of DBS-tuner**

Druk op TV SOUND/DBS (of TV/DBS van de afstandsbediening) om het geluid na het aansluiten te beluisteren.



- Verbind de TV met de juiste MONITOR OUT aansluitingen voor weergave van het beeld van de aangesloten videocomponenten.
- A Naar audio-uitgang
 - B Naar component video-ingang (Alleen voor de RX-8032VSL)
 - C Naar S-video ingang
 - D Naar composiet video-ingang

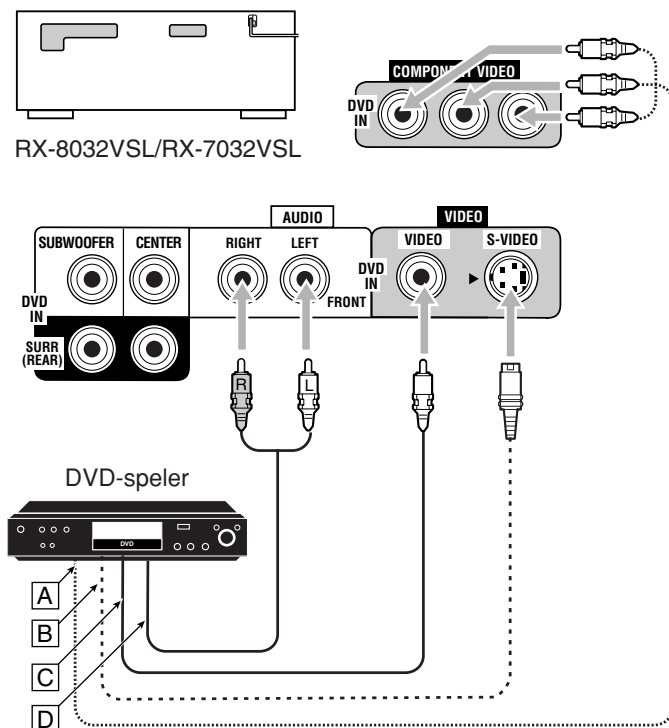
**Opmerking:**

Indien u een DBS-tuner met de TV SOUND/DBS IN aansluitingen verbindt, moet u de bronnaam naar "DBS" veranderen zodat deze aanduiding op het display wordt getoond wanneer u de bron kiest. U kunt anders het beeld van de DBS-tuner niet bekijken. Zie bladzijde 21 voor details.

DVD-speler

- Als u de DVD-speler met de stereo-stekers aansluit:

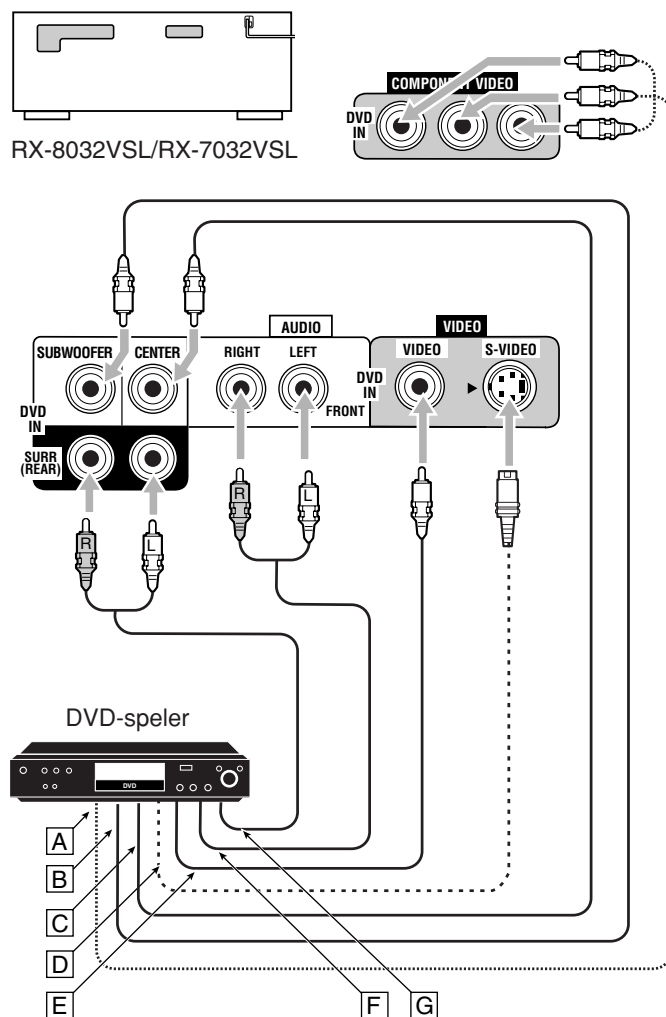
Druk op DVD om het geluid na het aansluiten te beluisteren.



- A Naar component video-uitgang (Alleen voor de RX-8032VSL)
- B Naar S-video uitgang
- C Naar composiet video-uitgang
- D Naar links/rechts voorkanaal audio-uitgang (of naar gemengde audio-uitgang indien nodig)

- Als u de DVD-speler met de analoge, losse stekers aansluit (5,1 kannal-reproductie):

Druk op DVD MULTI om het geluid na het aansluiten te beluisteren.



- A Naar component video-uitgang (Alleen voor de RX-8032VSL)
- B Naar subwoofer uitgang
- C Naar middenkanaal audio-uitgang
- D Naar S-video uitgang
- E Naar composiet video-uitgang
- F Naar links/rechts voorkanaal audio-uitgang
- G Naar links/rechts surroundkanaal audio-uitgang

Digitale aansluitingen

Deze receiver heeft vier DIGITAL IN aansluitingen—één digitale coaxiale aansluiting en drie digitale optische aansluitingen—en één DIGITAL OUT (optisch) aansluiting op het achterpaneel.

- **Voor de RX-8032VSL:** Op het voorpaneel is er nog een extra digitale optische ingangsaansluiting (zie bladzijde 13).

BELANGRIJK:

- Let er bij het aansluiten van de DVD-speler, digitale TV-tuner of DBS-tuner waarbij u de digitale aansluitpunten gebruikt op dat u de apparatuur tevens aansluit op de video-bus aan de achterzijde. Zonder aansluiting op de video-bus is het niet mogelijk om beelden te bekijken.
- Nadat u bovenstaande apparaten op de DIGITAL IN-aansluitingen hebt aangesloten, moet u indien nodig nog de volgende instellingen op de juiste wijze aanbrengen.
 - Selecteer de juiste instelling voor de digitale ingang van (DIGITAL IN). Hiervoor verwijzen we u naar de paragraaf “Instellen van de digitale ingangsaansluitingen” op pagina 31.
 - Selecteer de juiste digitale invoermodus. Hiervoor verwijzen we u naar de paragraaf “Kiezen van de analoge of digitale ingangsmodi” op pagina 19.

Digitale ingangen

U kunt ieder digitaal component met een coaxiale of optische digitale uitgangsaansluiting verbinden.

Digitale coaxkabel (niet bijgeleverd)
tussen digitale coax-aansluitpunten



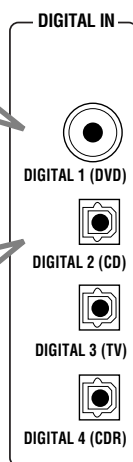
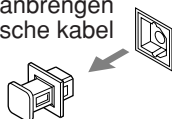
Digitale optische kabel (niet bijgeleverd)
tussen digitale optische aansluitpunten



Als het desbetreffende apparaat een digitale coax-uitgang heeft, moet u dat apparaat met een digitale coax-kabel (niet bijgeleverd) aansluiten op de ingang DIGITAL 1 (DVD).

Als het desbetreffende apparaat een digitale optische uitgang heeft, moet u dat apparaat met een digitale optische kabel (niet bijgeleverd) aansluiten op de ingang DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV) of DIGITAL 4 (CDR).

Verwijder voor het aanbrengen van een digitale optische kabel eerst het beschermende dopje uit de ingang.



Opmerkingen:

- De instellingen voor de digitale ingangen van DIGITAL IN zijn in de fabriek als volgt voor de volgende apparaten ingesteld:
 - DIGITAL 1 (coaxiaal): Voor een DVD-speler
 - DIGITAL 2 (optisch): Voor een CD-speler
 - DIGITAL 3 (optisch): Voor de digitale TV-tuner
 - DIGITAL 4 (optisch): Voor een CD-recorder
- Indien u de CD-speler of CD-recorder (of MD-recorder; alleen voor de RX-8032VSL) met gebruik van het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem wilt bedienen, moet u het te bedienen component volgens de beschrijving bij “Analoge aansluitingen” (zie bladzijden 12 en 13) aansluiten.

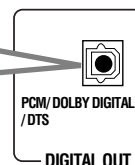
Digitale uitgangsaansluiting

U kunt een gewenst digitaal component met een optische digitale ingangsaansluiting verbinden.

Digitale optische kabel (niet bijgeleverd)
tussen digitale optische aansluitpunten



Als de digitale recorder (b.v. een MD-recorder en CD-recorder) is uitgerust met een digitale, optische ingang, dient u deze te verbinden met de uitgang DIGITAL OUT zodat u van digitaal naar digitaal kunt opnemen.



Opmerking:

De indeling van het digitale signaal dat via de uitgang DIGITAL OUT wordt uitgevoerd, is gelijk aan de indeling van de invoersignalen. Dit betekent dat wanneer de DTS Digital Surround-signalen worden ingevoerd, er ook DTS Digital Surround-signalen worden uitgevoerd.

De netspanningskabel aansluiten

Alvorens de ontvanger op de netspanningskabel aan te sluiten, moet u nagaan of alle benodigde aansluitingen tot stand zijn gebracht.

Steek de stekker van de netspanningskabel in een wandcontactdoos.

Houd de netspanningskabel uit de buurt van de aansluitkabels en de antenne. De netspanningskabel kan de ontvangst en de weergave van beelden en geluid negatief beïnvloeden.

Opmerking:

De voorkeursinstellingen zoals kanaal- en geluidsinstellingen kunnen in de volgende gevallen na een aantal dagen zijn gewist:

- Wanneer u de stekker eruit haalt.
- Wanneer er een stroomstoring optreedt.

LET OP:

- Raak de netspanningskabel niet met natte handen aan.
- Trek niet aan de netspanningskabel als u die uit de wandcontactdoos wilt verwijderen. Pak de kabel altijd bij de stekker beet en trek de stekker voorzichtig uit het stopcontact zodat de kabel niet kan beschadigen.

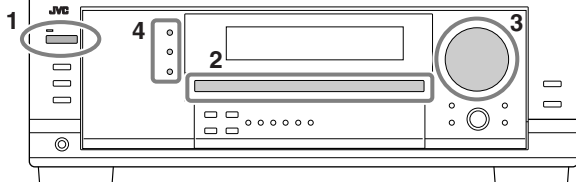
De bediening in een notendop

De volgende bedieningsinstructies gelden doorgaans voor alle typen geluidsapparatuur.

De volgende bedieningen worden uitgelegd met gebruik van de toetsen op het voorpaneel.

U kunt tevens de toetsen op de afstandsbediening voor de overeenkomende functies gebruiken indien deze min of meer dezelfde namen/markeringen hebben.

Dagelijkse bedieningsprocedures



1 Schakel de stroom in.

- Zie “De stroomtoevoer inschakelen” hieronder.

2 Kies de bron.

- Zie “Een afspelerbron kiezen” hier rechts.

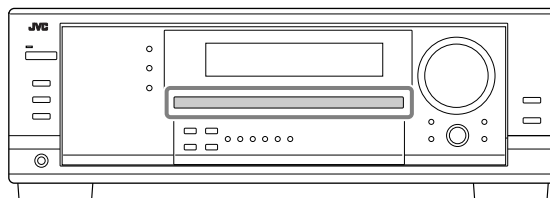
3 Stel het volume in.

- Zie “Het volume aanpassen” op bladzijde 18.

4 Kies de surroundfunctie of DSP-modus.

- Zie “Activeren van de surroundmodi” (bladzijde 39) en “Activeren van de DSP-modus” (bladzijde 41).

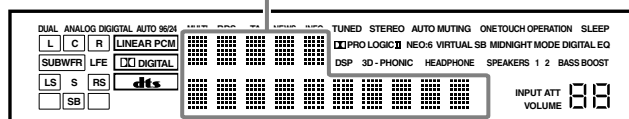
Een afspelerbron kiezen



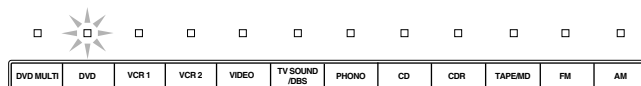
Druk rechtstreeks op de toets van de gewenste afspelerbron.

- De naam van de gekozen bron en de hiervoor gekozen Surround-/DSP-modus worden tevens op de display weergegeven.

De naam van de geselecteerde afspelerbron en de huidige Surround-/DSP-modus worden weergegeven

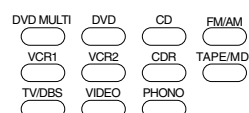


Voor de RX-8032VSL



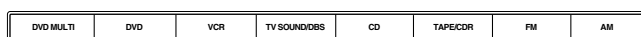
Met het toestel

- Het lampje van de gekozen bron licht op (bijv. met DVD als bron gekozen).



Met de afstandsbediening

Voor de RX-7032VSL

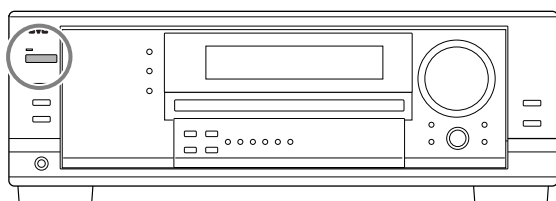


Met het toestel



Met de afstandsbediening

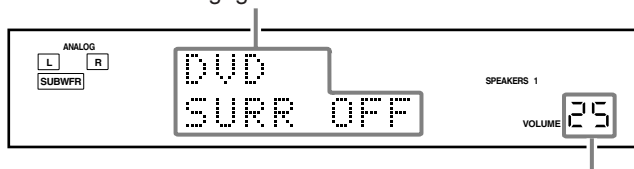
De stroomtoevoer inschakelen



Druk op de toets (of AUDIO van de afstandsbediening).

Het STANDBY-lampje gaat aan. De naam van de huidige afspelerbron en de Surround-/DSP-modus worden op de display weergegeven.

De naam van de huidige afspelerbron en de Surround-/DSP-modus worden weergegeven



Het huidige volumeniveau wordt weergegeven

Voor het uitschakelen van de stroom (naar standby), drukt u weer op de toets (of AUDIO van de afstandsbediening).

Het STANDBY-lampje licht op.

Opmerking:

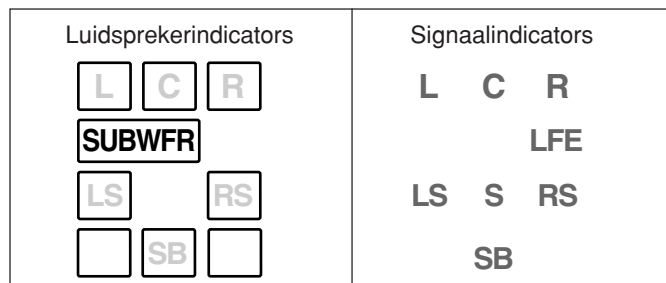
Er vindt altijd een licht stroomverbruik plaats wanneer de eenheid in standby staat. Als u het stroomverbruik helemaal wilt uitschakelen, moet u de stekker uit het stopcontact verwijderen.

Opmerkingen:

- **Voor de RX-8032VSL:** Indien u een MD-recorder hebt aangesloten (op de uitgang TAPE/MD IN), en een DBS-tuner hebt aangesloten (op de uitgang TV SOUND/DBS IN), moet u de naam van de afspelerbron die op de display wordt weergegeven wijzigen. Zie pagina 21 voor meer informatie.
- **Voor de RX-7032VSL:** Indien u een CD-recorder hebt aangesloten (op de uitgang TAPE/CDR IN), en een DBS-tuner hebt aangesloten (op de uitgang TV SOUND/DBS IN), moet u de naam van de afspelerbron die op de display wordt weergegeven wijzigen. Zie bladzijde 21 voor meer informatie.

Luidspreker- en signaalindicators op het display

Aan de hand van de volgende indicators kunt u gemakkelijk zien welke luidsprekers zijn geactiveerd en wat voor een signalen en van welke bron in de receiver komen.



Welke luidsprekerindicators oplichten is afhankelijk van de luidsprekerinstellingen (zie "Instellen van de luidsprekers" op bladzijde 29 voor details).

- De lijsten van "L", "C", "R", "LS", "RS" en "SB" lichten op indien de overeenkomende luidsprekers op "LARGE" of "SMALL" zijn gesteld en de luidspreker voor de huidige gekozen Surround/DSP-functie vereist is.
- Indien "SUB WOOFER" op "YES" is gesteld, licht SUBWFR op (zie bladzijde 29).
- Alle drie de lijsten in de "SB" regel worden niet tegelijkertijd gebruikt. Indien "SBACK OUT" op "2SPK" is gesteld, worden de linker- en rechterlijsten niet gebruikt. Met "1SPK" gekozen, wordt de middelste lijst gebruikt (zie bladzijde 29).

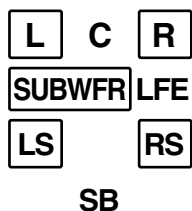
De signaalindicators lichten op het display op en tonen de binnenkomende signalen.

- L: **Met de digitale ingang gekozen:** Licht op wanneer het signaal van het linkerkanaal wordt ontvangen.
Met de analoge ingang gekozen: Licht altijd op.
- R: **Met de digitale ingang gekozen:** Licht op wanneer het signaal van het rechterkanaal wordt ontvangen.
Met de analoge ingang gekozen: Licht altijd op.
- C: Licht op wanneer het signaal van het middenkanaal wordt ontvangen.
- LFE: Licht op wanneer het signaal van het LFE (lage frequentie-effect) kanaal wordt ontvangen.
- LS: Licht op wanneer het signaal van het linkersurroundkanaal wordt ontvangen.
- RS: Licht op wanneer het signaal van het rechtersurroundkanaal wordt ontvangen.
- S: Licht op wanneer het signaal van het monosurroundkanaal wordt ontvangen.
- SB: Licht op wanneer het signaal van het surroundachterkanaal wordt ontvangen.

Opmerking:

Met "DVD MULTI" als bron gekozen, zullen "L", "C", "R", "LFE", "LS" en "RS" oplichten.

Uitleg over de verlichting van de luidspreker- en signaalindicators



Bijv. Er wordt geen geluid via de middenluidspreker en surroundachterluidsprekers weergegeven alhoewel er wel signalen door deze receiver voor het middenkanaal en surroundachterkanaal worden ontvangen.

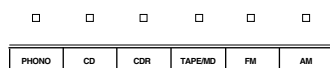
Kiezen van een verschillende bron voor het beeld en geluid

Tijdens het bekijken van beelden van een videobron, kunt u tegelijkertijd het geluid van een andere audiobron beluisteren.

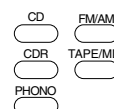
- Nadat u een videobron heeft gekozen, worden de beelden van deze gekozen bron naar de TV gestuurd totdat u een andere videobron kiest.

Druk tijdens het bekijken van het beeld van een videocomponent, bijvoorbeeld de videorecorder of DVD-speler, op een van de audiobronkeuzetoetsen.

Voor de RX-8032VSL

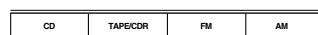


Met het toestel



Met de afstandsbediening

Voor de RX-7032VSL



Met het toestel

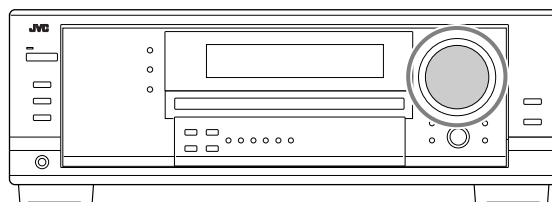


Met de afstandsbediening

Opmerking:

Voor de RX-8032VSL: U kunt deze functie niet gebruiken tijdens weergave van een beeld via de COMPONENT VIDEO aansluitingen.

Het volume aanpassen



Op het bedieningspaneel aan de voorzijde:

Draai de knop MASTER VOLUME met de wijzers van de klok mee **om het volume te vergroten.**

Draai de knop tegen de wijzers van de klok in **om het volume te verkleinen.**

Met de afstandsbediening:

Druk op de toets VOLUME + **om het volume te vergroten.**

Druk op de toets VOLUME - **om het volume te verkleinen.**

LET OP:

Zet het volume altijd op het minimum niveau alvorens u een bron inschakelt. Als u het volume op het maximum niveau zet, kan de plotselinge geluidsexplosie uw gehoororganen en/of de luidsprekers permanente schade toebrengen.

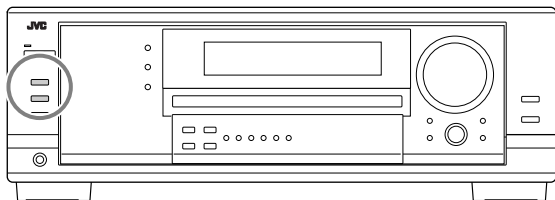
Opmerkingen:

- Het volumeniveau kan worden ingesteld op waarden tussen "0" (minimaal) tot "70" (maximaal).
- Als u voor de One Touch-bediening de instelling "ON" opgeeft (zie bladzijde 32), hoeft u het volumeniveau niet elke keer aan te passen wanneer u een andere afspeler selecteert. Het niveau wordt automatisch ingesteld op het opgeslagen niveau.

De luidsprekers aan de voorzijde selecteren



Met twee paar voorluidsprekers aangesloten, kunt u kiezen welke luidsprekers u wilt gebruiken.



Als u de luidsprekers wilt gebruiken die zijn aangesloten op de aansluiting met de aanduiding FRONT SPEAKERS ①, moet u op de toets SPEAKERS ON/OFF 1 drukken zodat de indicator SPEAKERS 1 op het display licht op. Zorg ervoor dat de indicator SPEAKERS 2 niet licht is.

Als u de luidsprekers wilt gebruiken die zijn aangesloten op de aansluiting met de aanduiding FRONT SPEAKERS ②, moet u op de toets SPEAKERS ON/OFF 2 drukken zodat de indicator SPEAKERS 2 op het display licht op. Zorg ervoor dat de indicator SPEAKERS 1 niet licht is.

Als u alle twee de luidsprekersets wilt gebruiken, moet u op de toets SPEAKERS ON/OFF 1 en SPEAKERS ON/OFF 2 drukken zodat zowel de indicators SPEAKERS 1/2 op het display licht op.

Als u geen van beide luidsprekersets wilt gebruiken, moet u op de toets SPEAKERS ON/OFF 1 en SPEAKERS ON/OFF 2 drukken zodat zowel de indicators SPEAKERS 1/2 op het display uit zijn. De indicator HEADPHONE licht op en de vermelding "HEADPHONE" wordt op de display weergegeven.

- Als u de luidsprekers activeert, wordt de eerder geselecteerde Surround- en DSP-modus ingeschakeld.

Weergave via uitsluitend de hoofdtelefoon:

Schakel beide paren voorluidsprekers uit en verbind uw hoofdtelefoon met de PHONES aansluiting.

U kunt tevens de geluidseffecten via de hoofdtelefoon horen indien de surround- of DSP-functie is geactiveerd—3D HEADPHONE (3D H PHONE) functie.

- "3D H PHONE" verschijnt op het display en de DSP en HEADPHONE indicators lichten op het display op. (Zie bladzijde 38 voor details).

Opmerking:

U kunt slechts één paar luidsprekers gebruiken indien u "DVD MULTI" als bron heeft gekozen of een van de Surround/DSP-functies kiest waardoor de midden- en/of surroundluidspreker(s) wordt geactiveerd.

LET OP:

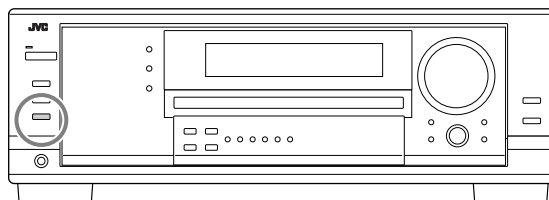
Verlaag het volume:

- Alvorens de hoofdtelefoon aan te sluiten of op te zetten, daar een hoog volume zowel de hoofdtelefoon als uw gehoor kan beschadigen.
- Alvorens de luidsprekers weer te activeren, daar anders mogelijk een zeer hoog volume via de luidsprekers wordt uitgestuurd.

Activeren en instellen van het subwoofergeluid



Het is mogelijk het geluid van de subwoofer te annuleren, als u een subwoofer hebt aangesloten en voor "SUB WOOFER" de instelling "YES" hebt geselecteerd (zie bladzijde 29). Dit is handig voor als u 's nachts naar de subwoofer wilt luisteren.



Druk op de toets SUBWOOFER OUT ON/OFF om het geluid van de subwoofer te annuleren.

Elke keer wanneer u op de toets drukt, wordt het geluid van de subwoofer gedeactiveerd ("SUBWFR OFF") of geactiveerd ("SUBWFR ON").

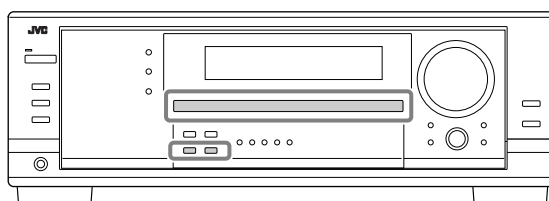
- Het uitgangsniveau voor de subwoofer kan met de afstandsbediening worden ingesteld indien de subwoofer voor weergave is geactiveerd.
 - 1 Druk op SOUND.
 - 2 Druk op SUBWOOFER.
 - 3 Druk op LEVEL + of – om het uitgangsniveau in te stellen (–10 dB tot +10 dB).

Opmerking:

U kunt de geluidsweggeve via de subwoofer niet uitschakelen indien u "SMALL" bij de instellingen voor het luidsprekersformaat (zie bladzijde 29) of met "Quick Speaker Setup" (zie bladzijde 27) heeft gekozen.

Kiezen van de analoge of digitale ingangsmodi

U moet de digitale ingangsfunctie kiezen indien u digitale broncomponenten met de digitale aansluitingen heeft verbonden (zie bladzijde 16).



Voordat u start, vergeet niet...

De instellingen voor de digitale ingangsaansluiting dienen juist te zijn gemaakt voor de bronnen waarvoor u de digitale ingangsfunctie wilt kiezen (zie "Instellen van de digitale ingangsaansluitingen" op bladzijden 31 en 32).

1. Druk op een van de bronkeuzetoetsen waarvoor u de ingangsfunctie wilt veranderen.

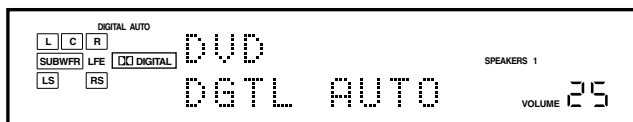
- Voor de RX-8032VSL: DVD, VIDEO, TV (SOUND)/DBS, CD, CDR, of TAPE/MD*
- Voor de RX-7032VSL: DVD, TV (SOUND)/DBS, CD, of TAPE/CDR*

* De digitale ingangsfunctie is niet beschikbaar indien u "TAPE" als bron heeft gekozen. Zie "De naam van een afspeelbron wijzigen" op bladzijde 21 indien u de bronnaam wilt wijzigen.

Zie verder op de volgende pagina

2. Druk op de toets INPUT DIGITAL (of ANALOG/DIGITAL INPUT van de afstandsbediening) om "DGTL AUTO" te kiezen.

De DIGITAL AUTO indicator licht op het display op.



- Met "DGTL AUTO" gekozen, tonen de volgende indicators het digitale signaalformaat van de ontvangen signalen.

LINEAR PCM : Licht op wanneer lineaire PCM signalen worden ontvangen.

DOLBY DIGITAL : Licht op wanneer Dolby Digital signalen worden ontvangen.

DTS : Licht op wanneer DTS signalen worden ontvangen.

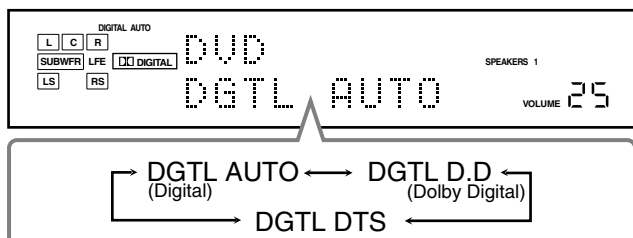
Er licht geen indicator op indien de receiver het digitale signaalformaat van de ontvangen signalen niet kan herkennen.

Bij weergave van software die met Dolby Digital of DTS is gecodeerd, kunnen de volgende symptomen voorkomen:

- Geen geluid bij het begin van de weergave.
- Ruis tijdens het zoeken of overslaan van hoofdstukken of fragmenten.

Druk in dit geval herhaaldelijk op INPUT DIGITAL om "DGTL D.D" of "DGTL DTS" te kiezen.

- Door iedere druk op INPUT DIGITAL verandert de ingangsfunctie als volgt:



Met "DGTL D.D" of "DGTL DTS" gekozen, zal de AUTO indicator doven en de overeenkomende indicator van het digitale signaalformaat op het display oplichten.

- Indien het ontvangen signaal niet overeenkomt met het gekozen digitale signaalformaat, zal de rand van de gekozen indicator knipperen.

Opmerking:

De "DGTL D.D" en "DGTL DTS" instellingen worden geannuleerd en de digitale ingangsfunctie wordt automatisch naar "DGTL AUTO" gesteld wanneer u de stroom uitschakelt of een andere bron kiest.

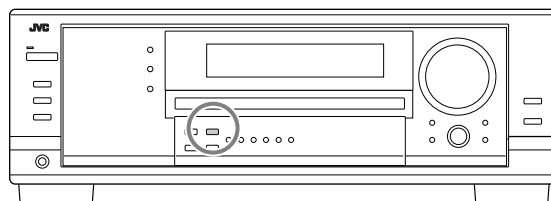
Weer kiezen van de analoge ingangsfunctie

Druk op INPUT ANALOG (of druk herhaaldelijk op ANALOG/DIGITAL INPUT van de afstandsbediening totdat "ANALOG" op het display verschijnt). De ANALOG indicator licht op.



Instellen van het dynamisch bereik

U kunt met de Midnight modus ook 's avonds laat een krachtig geluid beluisteren.



Druk op de toets MIDNIGHT MODE zodat "MID NIGHT 1" of "MID NIGHT 2" op het display verschijnt.

De MIDNIGHT MODE indicator licht tevens op.

MID NIGHT 1: Kies indien u het dynamisch bereik iets wilt verkleinen.

MID NIGHT 2: Kies voor een volledige verkleining van het dynamisch bereik (vooral 's avonds laat zeer handig).

MID NIGHT OFF: Kies wanneer u het surroundgeluid met het gehele dynamische bereik wilt beluisteren (er wordt geen effect toegepast).

Opmerkingen:

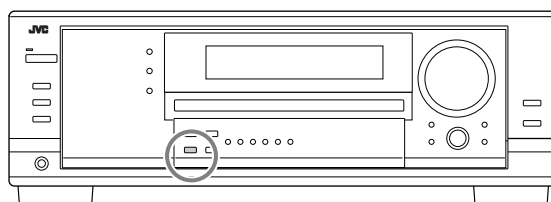
- De Midnight modus wordt tijdelijk geannuleerd indien Analog Direct in gebruik is.
- "Midnight Mode" kan niet voor de DVD MULTI weergavefunctie worden gebruikt.

Het invoersignaal dempen



Wanneer het invoersignaal van de afspeler te sterk is, treedt er vervorming op. Als dit het geval is, dient u het invoersignaal af te zwakken zodat de vervorming van het geluid verdwijnt.

- Nadat u de instelling eenmaal heeft gemaakt, wordt deze voor iedere analoge bron in het geheugen vastgelegd.



Druk op de toets INPUT ATT (INPUT ANALOG) en houdt deze ingedrukt zodat de indicator INPUT ATT op de display oplicht.

- Elke keer wanneer u op deze toets drukt, wordt de dempingsfunctie ingeschakeld ("ATT ON") of uitgeschakeld ("NORMAL").

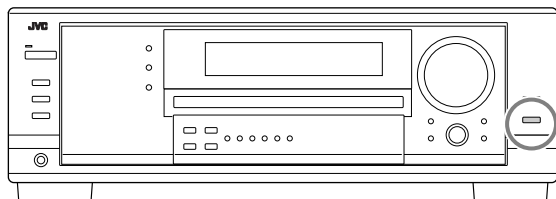
Opmerking:

Deze functie werkt niet indien "DVD MULTI" is gekozen of "Analog Direct" is geactiveerd.

Activeren en uitschakelen van Analog Direct

U kunt het geluid dat dichterbij het oorspronkelijke geluid van de bron ligt beluisteren door de signalen niet via de diverse circuits voor het regelen van het geluid; bijvoorbeeld het luidsprekeruitgangsniveau (zie bladzijde 34), de digitale egalisatie (zie bladzijde 34), de surroundfuncties en DSP-functies (zie bladzijden 36 tot 41), Bass Boost (zie bladzijde 22) en Midnight Mode (zie bladzijde 20), te laten lopen. Met Analog Direct geactiveerd, kunt u uitsluitend het volume instellen.

- Nadat u de instelling eenmaal heeft gemaakt, wordt deze voor iedere analoge bron in het geheugen vastgelegd.



Druk op de toets ANALOG DIRECT zodat "A DIRECT" op het display wordt getoond.

Het lampje op de toets licht tevens op.

- Elke keer wanneer u op deze toets drukt, wordt Analog Direct afwisselend uitgeschakeld en geactiveerd.

Opmerkingen:

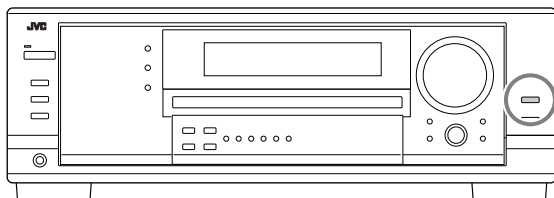
- Analog Direct kan niet worden gebruikt indien de digitale ingangsmodus is geactiveerd.
- Analog Direct wordt uitgeschakeld en de hiervoor gekozen geluidsinstellingen worden opgeroepen wanneer u Surround of een DSP-modus activeert.
- "Midnight Mode" wordt tijdelijk uitgeschakeld wanneer u "Analog Direct" activeert.
- Door "Analog Direct" te activeren, wordt "Input Attenuator" (bladzijde 20) (en CC-converter voor de RX-8032VSL; zie hieronder) uitgeschakeld.

Voor een natuurgetrouwer geluid



De JVC CC (Compensative Compression) converter elimineert trillingen en golven voor een drastische vermindering van de digitale vervorming door de digitale muziekdata met een 24 bit-quantisatie te verwerken en de bemonsteringsfrequentie tot 128 kHz (voor fs 32 kHz signalen)/176,4 kHz (voor fs 44,1 kHz signalen)/192 kHz (voor fs 48 kHz signalen) te vergroten.

Met gebruik van de CC-converter krijgt u met zowel digitale als analoge bronnen een natuurlijk en prettig geluidsveld.



Druk op de toets CC CONVERTER zodat het lampje op de toets oplicht.

- Door iedere druk op de toets wordt de CC-converter afwisselend geactiveerd en uitgeschakeld (het lampje dooft).

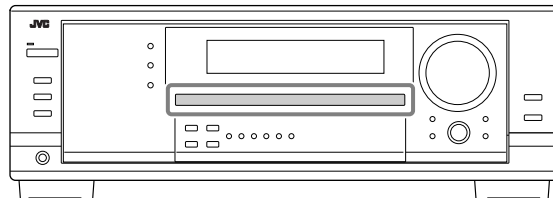
Opmerking:

U kunt deze functie niet gebruiken wanneer "Analog Direct" is geactiveerd. Door "Analog Direct" te activeren, wordt de converter uitgeschakeld.

De naam van een afspeler wijzigen



Als u aan de achterzijde van de ontvanger een MD-recorder op de uitgang TAPE/MD IN of een DBS-tuner op de uitgang TV SOUND/DBS IN hebt aangesloten, moet u de naam van de bron die op de display wordt weergegeven wijzigen wanneer u de MD-recorder of DBS-tuner als bron selecteert.



Als u de naam van de afspeler wijzigt van "TV" tot "DBS":

1. Druk op de toets TV SOUND/DBS.
 - Controleer dat "TV" op het display verschijnt.
2. Druk op de toets TV SOUND/DBS en houdt deze ingedrukt tot "ASSGN DBS" op de display wordt weergegeven.



Opmerking:

Indien u een DBS-tuner met de TV SOUND/DBS IN aansluitingen heeft verbonden, moet u de bronnaam die op het display wordt getoond bij het kiezen van de bron naar "DBS" veranderen. U kunt anders het beeld van de DBS-tuner niet bekijken.

Voor de RX-8032VSL:

Als u de naam van de afspeler wijzigt van "TAPE" tot "MD":

1. Druk op de toets TAPE/MD.
 - Controleer dat "TAPE" op de display wordt weergegeven.
2. Druk op de toets TAPE/MD en houdt deze ingedrukt tot "ASSGN MD" op de display wordt weergegeven.

Voor de RX-7032VSL:

Als u de naam van de afspeler wijzigt van "TAPE" tot "CDR":

1. Druk op de toets TAPE/CDR.
 - Controleer dat "TAPE" op de display wordt weergegeven.
2. Druk op de toets TAPE/CDR en houdt deze ingedrukt tot "ASSGN CDR" op de display wordt weergegeven.

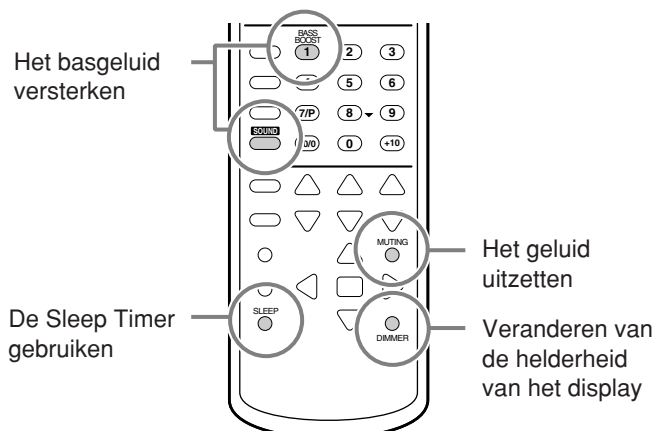
Voor het veranderen van de bronnaam naar "TV" en "TAPE" moet u de hierboven beschreven procedure opnieuw uitvoeren.

Opmerking:

U kunt de aangesloten componenten ook gebruiken wanneer u de bronnaam niet heeft veranderd. U krijgt in dat geval echter mogelijk wat moeilijkheden.

- **Voor de RX-8032VSL:**
 - "TAPE" of "TV" wordt op het display getoond wanneer u de MD-recorder of DBS-tuner kiest.
 - U kunt de digitale ingang (zie bladzijde 21) niet voor de MD-recorder gebruiken.
 - U kunt het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem (zie bladzijde 43) niet voor de MD-recorder gebruiken.
- **Voor de RX-7032VSL:**
 - "TAPE" of "TV" wordt op het display getoond wanneer u de CD-recorder of DBS-tuner kiest.
 - U kunt de digitale ingang (zie bladzijde 21) niet voor de CD-recorder gebruiken.

De volgende basisbedieningen kunnen uitsluitend met de afstandsbediening worden uitgevoerd.



Het basgeluid versterken

Het is mogelijk om het niveau van het basgeluid te versterken.

- Nadat u de instelling eenmaal heeft gemaakt, wordt deze voor iedere bron vastgelegd.

1. Druk op de toets SOUND.

De 10 cijfertoetsen treden in werking voor het wijzigen van het geluid.

2. Druk op de toets BASS BOOST om "Bass Boost" te activeren.

De BASS BOOST indicator licht op.

- Elke keer wanneer u op de toets drukt, wordt de basversterkingsfunctie geactiveerd ("BOOST ON") en gedeactiveerd ("BOOST OFF").

Voor de RX-7032VSL:

U kunt de BASS BOOST toets op het voorpaneel gebruiken. Het lampje op de toets licht op wanneer u "Bass Boost" activeert.

- Door iedere druk op de toets wordt "Bass Boost" afwisselend geactiveerd en uitgeschakeld.



Opmerkingen:

- Deze functie heeft uitsluitend effect op het geluid via de voorluidsprekers, middenluidspreker en subwoofer.
- Bass Boost wordt tijdelijk geannuleerd indien u Analog Direct (zie bladzijde 21) activeert.

Het geluid uitzetten

Druk op de toets MUTING om het geluid voor alle luidsprekers en de hoofdtelefoon uit te schakelen.

De vermelding "MUTING" verschijnt op de display en het volume wordt uitgeschakeld (de indicator voor het VOLUME niveau gaat uit).

Als u het volume wilt herstellen, drukt u nogmaals op de toets MUTING.

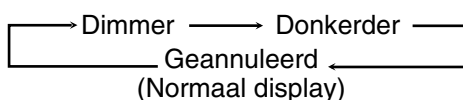
- Door aan de voorzijde aan de knop MASTER VOLUME te draaien of op de afstandsbediening op de toets VOLUME +/- te drukken, wordt het geluid hersteld.

Veranderen van de helderheid van het display

U kunt de verlichting van het display dimmen.

Druk op de toets DIMMER.

- Door iedere druk op de toets verandert de helderheid van het display als volgt:

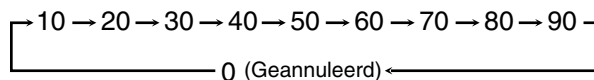


De Sleep Timer gebruiken

Met gebruik van de Sleep Timer kunt u muziek beluisteren terwijl u in slaap valt. Het tijdstip waarop de ontvanger zichzelf moet uitschakelen, als dit tijdstip aanbreekt, schakelt de ontvanger zichzelf uit.

Druk herhaaldelijk op de toets SLEEP.

De SLEEP indicator licht op de display op en de uitschakeltijd verandert met stappen van 10 minuten:



Kijken hoe lang het nog duurt tot de ontvanger zichzelf uitschakelt en het tijdstip van uitschakelen wijzigen:

Druk één keer op de toets SLEEP.

De resterende tijd tot het tijdstip van uitschakeling verschijnt. De tijd wordt weergegeven in minuten.

- Als u het tijdstip van uitschakeling wilt wijzigen, moet u herhaaldelijk op de toets SLEEP drukken.

De Sleep Timer uitzetten:

Druk herhaaldelijk op de toets SLEEP tot de vermelding "SLEEP 0min" op de display wordt weergegeven. (De indicator SLEEP gaat uit).

- Ook als u de stroom uitschakelt, gaat de Sleep Timer.

Opnemen van een bron

Voor analoog-naar-analoog opname

U kunt een analoge weergavebron tegelijkertijd opnemen op de opnamecomponenten die met de audio-uitgangsaansluitingen op het achterpaneel van dit toestel zijn verbonden.

Van digitaal naar digitaal opnemen

U kunt via deze ontvanger van de geselecteerde digitale invoer digitale opnames maken op een digitale recorder die op de uitgang DIGITAL OUT is aangesloten.

Opmerkingen:

- Analoog naar digitaal en digitaal naar analoog opnemen is niet mogelijk.
- Het niveau van het uitvoervolume, de nachtmodus (zie bladzijde 20), de basversterkingsfunctie (zie hier links), de Digitale Equalizer (zie bladzijde 34), Surround-modi en DSP-modi (zie bladzijden 36 tot 41) hebben geen invloed op opnames die u maakt.

Automatisch geheugen voor basisinstelling

Deze receiver legt automatisch de geluidsinstellingen voor iedere bron vast—

- wanneer u de stroom uitschakelt,
- wanneer u van bron verandert, en
- wanneer u de bronnaam instelt (zie bladzijde 21).

Bij het veranderen van bron worden de vastgelegde instellingen automatisch voor de nieuwe bron opgeroepen.

Het volgende kan voor iedere bron worden vastgelegd:

- Analoog/digitaal ingangsfunctie (zie bladzijden 19 en 20)
- Verzwakking voor het ingangssignaal (zie bladzijde 20)
- Analoog Direct (zie bladzijde 21)
- Digitale egalisatiepatroon (zie bladzijde 34)
- Niveau van de luidsprekerkanalen-uitgang (zie bladzijde 34)
- Keuze van Surround- en DSP-modus (zie bladzijden 39 en 41)
- "Bass Boost" instelling (zie hier links).

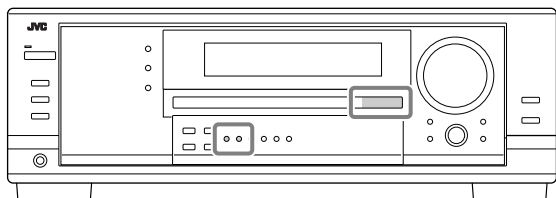
Opmerkingen:

- Met FM of AM als bron gekozen, kunt u voor beide golfbanden afzonderlijke instellingen maken.
- Indien u het volumeniveau met de hierboven getoonde instellingen wilt vastleggen, moet u "One Touch Operation" op "ON" stellen (zie bladzijde 32).

Radiostations ontvangen

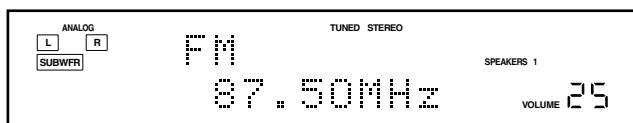
U kunt zelf op zoek gaan naar stations, of gebruik maken van de voorkeurfunctie waarmee u meteen op een bepaald radiostation afstemt.

Handmatig afstemmen op stations



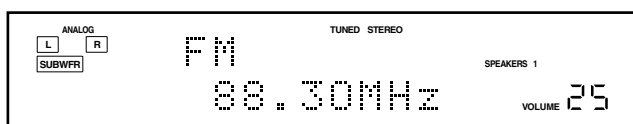
1. Druk op de toets FM of AM om de golfband te kiezen.

Er wordt afgestemd op het station waarop de vorige keer in de desbetreffende band was afgestemd.



2. Druk herhaaldelijk op de toets FM/AM TUNING ▲ of ▼ totdat de gewenste frequentie is bereikt.

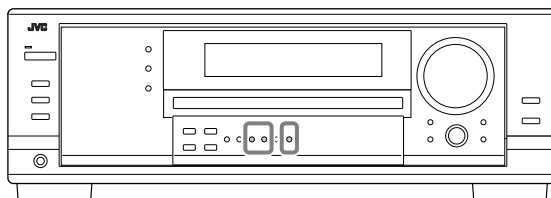
- Als u op de toets FM/AM TUNING ▲ drukt, wordt er een hogere frequentie gekozen.
- Als u op de toets FM/AM TUNING ▼ drukt, wordt er een lagere frequentie gekozen.



Opmerkingen:

- Als u afstemt op een station waarvan de signaalsterkte toereikend is, verschijnt er op de display de indicator TUNED.
- Wanneer het station een FM-zender is die in stereo wordt ontvangen, licht ook de indicator STEREO op.
- Als u de toets in stap 2 ingedrukt houdt (en daarna loslaat), verandert de frequentie net zolang tot er een station is gevonden.

Werken met voorkeurzenders



Wanneer een station eenmaal aan een kanaalnummer is toegekend, kunt u snel op dat station afstemmen. Er kunnen in totaal 30 FM-zenders en 15 AM-zenders (MG) als voorkeurzenders worden ingesteld.

Een station als voorkeurzender instellen

Voordat u start, vergeet niet...

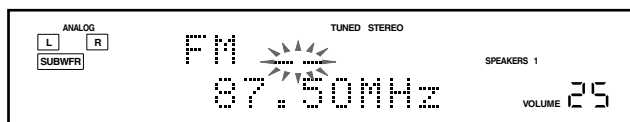
Denk eraan dat er een tijdslimiet van kracht is voor de onderstaande stappen. Als de instelling wordt geannuleerd voordat u klaar bent, moet u bij stap 2 beginnen.

ALLEEN op het bedieningspaneel aan de voorzijde:

1. Stem af op het station dat u als voorkeurzender wilt instellen (zie "Handmatig afstemmen op stations" op de linker kolom).

- Als u de FM-ontvangstmodus voor dit station wilt opslaan, moet u nu de FM-ontvangstmodus van uw keuze selecteren. Zie "Een FM-ontvangstmodus selecteren" op bladzijde 24.

2. Druk op de toets MEMORY.



De cursor knippert gedurende 10 seconden op de positie voor het kanaalnummer.

3. Druk zolang de positie voor het kanaalnummer knippert op de toets FM/AM PRESET ▲ of ▼ om een kanaalnummer te selecteren.



4. Druk nogmaals op de toets MEMORY wanneer het geselecteerde kanaalnummer op de display knippert.

Het geselecteerde kanaalnummer stopt met knipperen. Het station is nu een kanaalnummer toegekend.

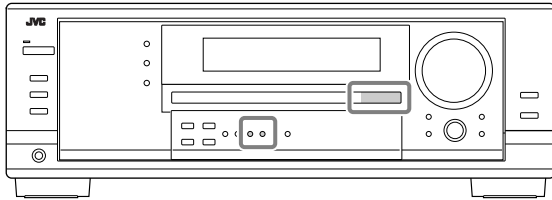
5. Herhaal stap 1 tot en met 4 tot u alle stations die u als voorkeurzenders wilt instellen in het geheugen hebt opgeslagen.

Een voorkeurzender uit het geheugen verwijderen

Als u een nieuw station het kanaalnummer van een bestaande voorkeurzender toekent, wordt de bestaande voorkeurzender uit het geheugen verwijderd.

Afstemmen op een voorkeurzender

Op het bedieningspaneel aan de voorzijde:



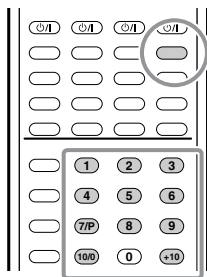
1. Druk op de toets FM of AM om de gewenste omroepband te selecteren.

Er wordt afgestemd op het station waarop de vorige keer in de desbetreffende band was afgestemd.

2. Druk net zo vaak op de toets FM/AM PRESET ▲ of ▼ tot u het kanaal dat u zoekt hebt gevonden.

- Als u op de toets FM/AM PRESET ▲ drukt, wordt er een hoger kanaalnummer gekozen.
- Als u op de toets FM/AM PRESET ▼ drukt, wordt er een lager kanaalnummer gekozen.

Met de afstandsbediening:



1. Druk op de toets FM/AM om de gewenste omroepband te selecteren.

Er wordt afgestemd op het station waarop de vorige keer in de desbetreffende band was afgestemd.

- Door iedere druk op de toets wordt afwisselend FM en AM (MG) als golfband gekozen.

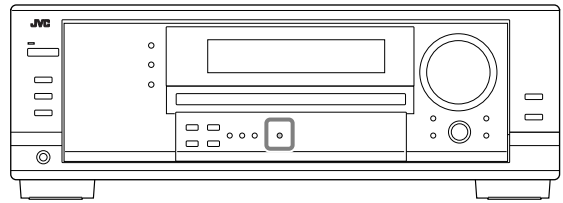
2. Druk op de 10 cijfertoetsen om een voorkeurzender te selecteren.

- Druk voor kanaalnummer 5, op de toets met het cijfer 5.
- Druk voor kanaalnummer 15, op +10 en daarna op 5.
- Druk voor kanaalnummer 20, op +10 en daarna op 10/0.
- Druk voor kanaalnummer 30, op +10, daarna op +10, en tot slot op 10/0.

Opmerking:

U kunt de 10 cijfertoetsen van de afstandsbediening gebruiken om een kanaalnummer te kiezen. Zorg ervoor dat u de cijfertoetsen hebt geactiveerd voor de tuner en niet voor de CD of een andere afspeelbron. (Zie bladzijde 44.)

Een FM-ontvangstmodus selecteren



Als een FM-stereo-uitzending moeilijk is te ontvangen of als er veel ruis wordt ontvangen, het is mogelijk een andere FM-ontvangstmodus te selecteren wanneer u naar een FM-uitzending luistert.

- U kunt voor elk FM-station dat u als voorkeurzender hebt ingesteld de door u gewenste FM-ontvangstmodus in het geheugen opslaan (zie bladzijde 23).

Druk op de toets FM MODE terwijl u naar een FM-station luistert.

- Elke keer wanneer u op deze toets drukt, schakelt de FM-ontvangstmodus heen en weer tussen "AUTOMUTING" en "MODE MONO".

AUTOMUTING: Kies normaliter deze stand.

Programma's die in stereo worden uitgezonden, worden in stereo ontvangen. Programma's die in mono worden uitgezonden, worden in mono ontvangen. De modus kan ook worden gebruikt om statische storingen tussen stations te onderdrukken. Als u deze modus selecteert, licht de indicator AUTO MUTING op de display op. (Basisinstelling)

MODE MONO: Kies deze stand voor een verbeterde ontvangst (maar het stereo-effect gaat verloren).

In de modus hoort u ruis terwijl u op stations aan het afstemmen bent. Als u deze modus selecteert, gaat de indicator AUTO MUTING op de display uit. (De STEREO indicator dooft tevens.)

Opmerking:

Indien u FM MODE van de afstandsbediening gebruikt, moet u controleren dat de afstandsbedieningsfunctie voor bediening van de tuner, dus niet voor CD en andere bronnen, is geactiveerd. (Zie bladzijde 44.)

Ontvangst van FM-zenders met RDS



Met gebruik van RDS (Radio Data System) sturen FM-zenders extra signalen samen met de normale programmasignalen uit. De zenders leveren dan bijvoorbeeld de zendernaam en tevens informatie over het type programma dat ze uitzenden, bijvoorbeeld sport of muziek, etc.

- De RDS indicator licht op het display op wanneer u op een FM-zender heeft afgestemd die tevens RDS-signalen levert.

Met deze receiver kunt u de volgende typen RDS-signalen ontvangen.

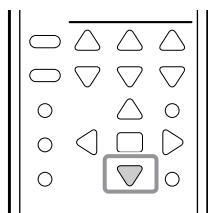
PS (Stationsnaam):	Toont de algemeen bekende zendernamen.
PTY (Programmatype):	Toont het programmatype dat wordt uitgezonden.
RT (Radiotekst):	Toont tekstmededelingen die door de zender wordt uitgezonden.
Enhanced Other Networks:	Levert informatie over het soort programma dat wordt uitgezonden door andere RDS-zenders dan de huidige zender die wordt ontvangen.

Opmerkingen:

- RDS is niet beschikbaar voor AM (MG)-uitzendingen.
- Niet alle FM-zenders leveren RDS-signalen en niet alle RDS-zenders leveren dezelfde service. Controleer de lokale radiozenders voor details aangaande RDS in uw gebied.
- RDS werkt mogelijk niet goed indien de zender waarop is afgestemd de RDS-signalen niet juist uitstuurt of de signalen te zwak zijn.

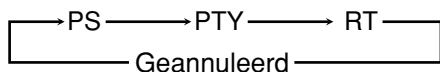
Tonen van RDS-informatie

U kunt op het display zien welke RDS-informatie door de zender wordt uitgestuurd.



Druk tijdens het luisteren naar een FM-zender op de toets DISPLAY MODE van de afstandsbediening.

- Door iedere druk op de toets verandert de aanduiding op het display en toont u de volgende informatie:

**PS (Stationsnaam)**

: Tijdens het zoeken verschijnt "PS" en worden de zendernamen getoond. "NO PS" zal verschijnen indien er geen signaal wordt ontvangen.

PTY (Programmatype)

: Tijdens het zoeken verschijnt "PTY" en vervolgens het type van het programma dat wordt uitgezonden. "NO PTY" zal verschijnen indien er geen signaal wordt ontvangen.

RT (Radiotekst)

: Tijdens het zoeken verschijnt "RT" en wordt de tekstmededeling getoond die door de zender wordt uitgezonden. "NO RT" zal verschijnen indien er geen signaal wordt ontvangen.

Opmerkingen:

- Bij gebruik van de toets DISPLAY MODE van de afstandsbediening moet u controleren dat "TUNER" op het display van de afstandsbediening wordt getoond. Indien dit niet het geval is, moet u eerst op de toets FM/AM en dan op de toets DISPLAY MODE drukken.
- Indien het zoeken direct stopt, zullen "PS", "PTY" en "RT" niet op het display verschijnen.
- Bepaalde ontvangen speciale tekens en symbolen kunnen mogelijk niet juist worden getoond. Er worden geen bijzondere letters op de display weergegeven. (Zo kan een "A" bijvoorbeeld een "Ä, Ä, Ä, Ä, Ä, of Å" aanduiden).

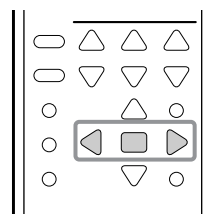
Opzoeken van een programma met PTY-codes

Een voordeel van RDS is dat u eenvoudig en snel een bepaald soort programma kunt opzoeken dat door een van de voorkeurzenders (zie bladzijde 23) wordt uitgezonden door de overeenkomende PTY-code in te voeren.

Zoeken van een programma met gebruik van de PTY-codes

Voordat u start, vergeet niet...

- Druk tijdens het zoeken op de toets PTY SEARCH om het zoeken wanneer u wilt te stoppen.
- Bij gebruik van de toetsen van de afstandsbediening moet de gekozen FM-zender met de afstandsbediening zijn ingesteld. De toetsen voor bediening van RDS werken namelijk anders niet voor RDS. (Door op de toets FM/AM te drukken wordt de afstandsbediening voor RDS ingesteld).
- Denk eraan dat er een tijdslimiet van kracht is voor de onderstaande stappen. Als de instelling wordt geannuleerd voordat u klaar bent, moet u bij stap 1 beginnen.

ALLEEN met de afstandsbediening:**1. Druk tijdens het luisteren naar een FM-zender op de toets PTY SEARCH.**

"PTY SELECT" knippert op het display.

2. Druk terwijl "PTY SELECT" knippert op de toets PTY + of - PTY totdat de gewenste PTY-code op het display verschijnt.

- Door iedere druk op de toets verandert de PTY-code als volgt:

None ➡ News ➡ Affairs ➡ Info ➡
 Sport ➡ Educate ➡ Drama ➡ Culture ➡
 Science ➡ Varied ➡ Pop M(usic) ➡ Rock M(usic) ➡
 Easy M(usic) ➡ Light M(usic) ➡ Classics ➡
 Other M(usic) ➡ Weather ➡ Finance ➡ Children ➡
 Social ➡ Religion ➡ Phone In ➡ Travel ➡ Leisure ➡
 Jazz ➡ Country ➡ Nation M(usic) ➡ Oldies ➡
 Folk M(usic) ➡ Document ➡ TEST ➡ Alarm! ➡
 (terug naar het begin)

- Zie bladzijde 52 voor details aangaande de PTY-codes.

3. Druk nogmaals op de toets PTY SEARCH terwijl de in de vorige stap gekozen PTY-code nog steeds op het display wordt getoond.

Tijdens het zoeken worden "SEARCH" en de gekozen PTY-code afwisselend op het display getoond.

Het toestel zoekt de 30 FM-voorkeurzenders af en stopt zodra een zender is gevonden die een programma van het gekozen type uitzendt.

Verder zoeken nadat de eerste zender is gevonden

Druk nogmaals op de toets PTY SEARCH terwijl de aanduidingen op het display knipperen.

"NOT FOUND" zal verschijnen indien er geen overeenkomend programma wordt gevonden.

Automatisch overschakelen naar een gewenst programma

Een andere handige RDS-service draagt de naam "Enhanced Other Networks".

Dankzij deze service kan de ontvanger tijdelijk van een bepaald station overschakelen naar een radioprogramma van uw keuze (TA, NEWS en/of INFO), behalve in de volgende omstandigheden:

- Bij het luisteren naar een niet-RDS netwerk—alle AM (MG) zenders en bepaalde FM-zenders.
- Indien de laatst ontvangen FM-zender een niet-RDS netwerk is.
- Als de ontvanger in de Standby-modus staat.

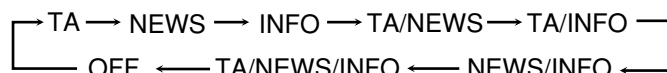
Voordat u start, vergeet niet...

- De Enhanced Other Networks-functie is alleen op FM-voorkeurzenders van toepassing.
- U kunt de Enhanced Other Networks functie gebruiken tijdens het luisteren naar iedere bron. Voor gebruik van de RDS-bedieningstoetsen op de afstandsbediening dient de afstandsbediening echter wel voor bediening van de tuner te zijn geactiveerd (zie bladzijde 44).

ALLEEN met de afstandsbediening:

Druk herhaaldelijk op de toets TA/NEWS/INFO om het gewenste programmatype te kiezen.

- Door iedere druk op de toets verandert het programmatype en licht de overeenkomende indicator op het display op.



TA : Verkeersinformatie in uw gebied.

NEWS : Nieuws

INFO : Programma's die u advies in de breedste zin van het woord geven.

OFF : De Enhanced Other Networks functie is uitgeschakeld.

Indien "FM" de huidige bron is

GEVAL 1 Indien de huidige zender het door u gekozen programma start uit te zenden

Er blijft op deze zender afgestemd maar de indicator van de ontvangen PTY-code begint te knipperen.



Na het programma stopt de indicator van de ontvangen PTY-code te knipperen en blijft opgelicht. De Enhanced Other Networks functie blijft echter standby geschakeld.

GEVAL 2 Indien een andere FM-zender het door u gekozen programma start uit te zenden terwijl u een FM-zender beluistert

De receiver stemt automatisch op die andere zender af. De indicator van de gekozen PTY-code begint te knipperen.



Na het programma wordt weer op de hiervoor afgestemde zender afgestemd, maar blijft de Enhanced Other Networks functie standby geschakeld. De indicator van de gekozen PTY-code stopt te knipperen en blijft opgelicht.

Indien de huidige bron een andere bron dan "FM" is

GEVAL 3 Indien een zender een door u gekozen programma start uit te zenden wanneer een andere bron dan "FM" is geactiveerd

Zodra een zender het door u gekozen programma start uit te zenden, of reeds aan het uitzenden is, schakelt de receiver automatisch over naar die zender.

De indicator van de ontvangen PTY-code begint te knipperen.



Na het programma schakelt de receiver terug naar de bron die u hiervoor beluisterde, maar blijft de Enhanced Other Networks functie echter standby geschakeld. De indicator van de gekozen PTY-code stopt te knipperen en blijft opgelicht.

Stoppen van het programma dat door Enhanced Other Networks functie werd gekozen

Druk herhaaldelijk op de toets TA/NEWS/INFO zodat de indicator van het programmatype (TA/NEWS/INFO) van het display dooft. De Enhanced Other Networks functie wordt nu uitgeschakeld en de hiervoor ingestelde bron wordt weer gekozen.

Indien een noodbericht "Alarm!" (of TEST signaal) door een zender wordt uitgezonden

De receiver stemt automatisch vanaf iedere bron, uitgezonderd AM (MG), op de betreffende zender af.

- Tijdens ontvangst van een noodbericht "Alarm!" op het display verschijnt.

Het TEST signaal wordt voor het testen van het "Alarm!" signaal gebruikt.

Het toestel dient met het TEST signaal hetzelfde te functioneren als met het "Alarm!" signaal.

Opmerkingen:

- Enhanced Other Networks data van bepaalde zenders zijn mogelijk niet bruikbaar met deze receiver.
- Indien u tijdens de Enhanced Other Networks standbyfunctie synchroonopname (zie bladzijde 43) start, wordt de Enhanced Other Networks standbyfunctie tijdelijk geannuleerd. De Enhanced Other Networks standbyfunctie wordt weer geactiveerd zodra de opname is afgelopen.
- Tijdens het luisteren naar een programma dat met Enhanced Other Networks wordt ontvangen, kunt u uitsluitend de toets DISPLAY MODE voor bediening van de tuner gebruiken.

LET OP:

Indien afwisselend herhaaldelijk tussen de zender die met Enhanced Other Networks functie is gekozen en de laatst beluisterde zender wordt geschakeld, moet u de Enhanced Other Networks functie annuleren door herhaaldelijk op de toets TA/NEWS/INFO te drukken. Indien u niet op de toets drukt, zal uiteindelijk de huidige afgestemde zender worden ingesteld en de knipperende TA/NEWS/INFO indicators op het display doven.

De belangrijkste instellingen

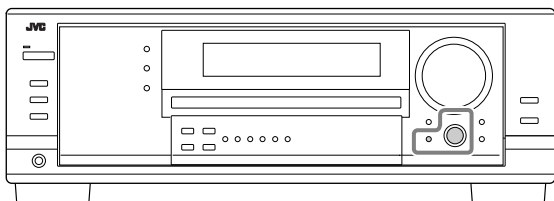
Bepaalde hieronder beschreven instellingen moet u maken na het aansluiten en opstellen van uw luidsprekers en bepaalde instellingen kunt u maken voor een handigere bediening. U kunt met "QUICK SPEAKER SETUP" snel en eenvoudig de vereiste instellingen voor uw luidsprekers maken.

Instellen van de luidsprekerconfiguratie



Met "Quick Speaker Setup" kunt u gemakkelijk en snel het luidsprekerformaat en de luidsprekerafstand voor uw luisterruimte instellen zodat u het geluid met een optimaal surroundeffect kunt beluisteren.

- U kunt de informatie voor de luidsprekers tevens handmatig vastleggen. Zie bladzijde 29 voor details.



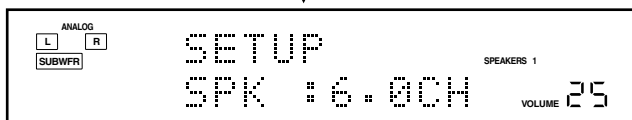
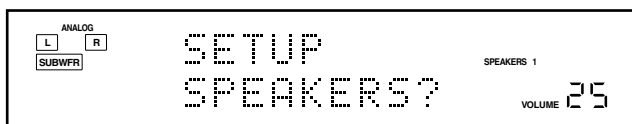
Voordat u start, vergeet niet...

Denk eraan dat er een tijdslimiet van kracht is voor de onderstaande stappen. Als de instelling wordt geannuleerd voordat u klaar bent, moet u bij stap 1 beginnen.

Op het bedieningspaneel aan de voorzijde:

1. Druk op de toets QUICK SPEAKER SETUP.

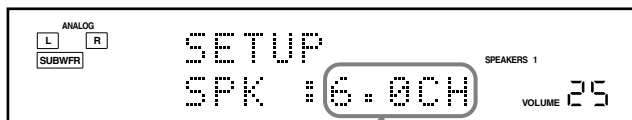
"SETUP" en "SPEAKERS?" worden op het display getoond en vervolgens verschijnt de fabrieksinstelling voor het totaal aantal aangesloten luidsprekers (kanalen).



2. Draai MULTI JOG om het juiste aantal voor de aangesloten luidsprekers (luidsprekerkanaalaantal) te kiezen.

Het luidsprekerkanaalaantal verandert als volgt:

- Zie "Luidsprekers (kanalen) aantal en formaat" op bladzijde 28 voor details aangaande het aantal luidsprekers.

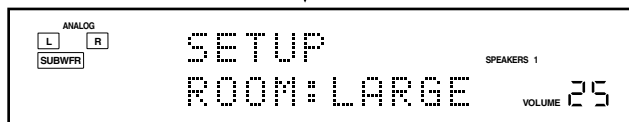


2.0CH ⇄ 2.1CH ⇄ 3.0CH ⇄ 3.1CH ⇄ 4.0CH ⇄
4.1CH ⇄ 5.0CH ⇄ 5.1CH ⇄ **6.0CH*** ⇄ 6.1CH ⇄
7.0CH ⇄ 7.1CH ⇄ (Terug naar het begin)

* "6.0CH" is de fabrieksinstelling.

3. Druk MULTI JOG (PUSH SET) in.

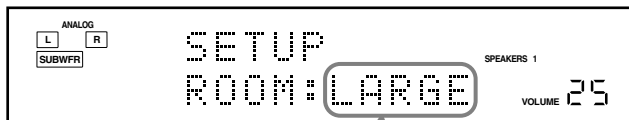
"ROOM SIZE?" wordt op het display getoond en vervolgens verschijnt de fabrieksinstelling voor het kamerformaat.



4. Draai MULTI JOG om het juiste formaat voor uw kamer te kiezen.

Het kamerformaat verandert als volgt:

- Zie "Kamerformaat en luidsprekerafstand" op bladzijde 28 voor het kiezen van het juiste formaat voor uw kamer.



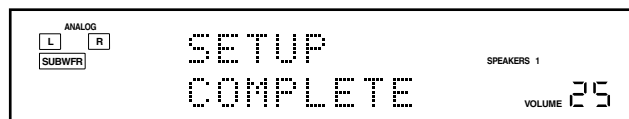
SMALL ⇄ MID ⇄ **LARGE*** ⇄ (Terug naar het begin)

* "LARGE" is de fabrieksinstelling.

5. Druk MULTI JOG (PUSH SET) in.

"COMPLETE" wordt op het display getoond en vervolgens verschijnt de aanduiding van de bron weer.

- De instellingen voor de luidsprekers zijn nu geactiveerd.



Opmerking:

De instellingen worden niet vastgelegd en geactiveerd indien u de procedure niet helemaal heeft voltooid.

Luidsprekers (kanalen) aantal en formaat

U kunt zien welk formaat voor de luidsprekers wordt ingesteld in overeenstemming met het door u gekozen aantal aangesloten luidsprekers (luidsprekerkanaal (CH) aantal).

In de volgende tabel staat "L" voor "linkervoorluidspreker", "R" voor "rechtervoorluidspreker", "C" voor "middenluidspreker", "LS" voor "linkersurroundluidspreker", "RS" voor "rechttersurroundluidspreker", "SB" voor "surroundachterluidspreker", en "SUBWFR" voor "subwoofer".

• De subwoofer wordt als het 0,1 kanaal geteld.

CH	Formaat van de aangesloten luidsprekers						
	L	R	C	LS	RS	SB	SUBWFR
2.0	LARGE	LARGE	NONE	NONE	NONE	NONE	NO
2.1	SMALL	SMALL	NONE	NONE	NONE	NONE	YES
3.0	LARGE	LARGE	SMALL	NONE	NONE	NONE	NO
3.1	SMALL	SMALL	SMALL	NONE	NONE	NONE	YES
4.0	LARGE	LARGE	NONE	SMALL	SMALL	NONE	NO
4.1	SMALL	SMALL	NONE	SMALL	SMALL	NONE	YES
5.0	LARGE	LARGE	SMALL	SMALL	SMALL	NONE	NO
5.1	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	NONE	YES
6.0	LARGE	LARGE	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	NO
6.1	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	YES
7.0	LARGE	LARGE	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL*	NO
7.1	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	SMALL*	YES

* Deze instelling wordt voor beide luidsprekers gebruikt.

Kamerformaat en luidsprekerafstand

In overeenstemming met het gekozen kamerformaat wordt de luidsprekerafstand voor iedere geactiveerde luidspreker als volgt ingesteld:

LARGE	Luidspreker	Afstand
	L	3.0 m (10 ft)
	R	3.0 m (10 ft)
	C	3.0 m (10 ft)
	LS	3.0 m (10 ft)
	RS	3.0 m (10 ft)
	SB	3.0 m (10 ft)
MID	Luidspreker	Afstand
	L	2.7 m (9 ft)
	R	2.7 m (9 ft)
	C	2.4 m (8 ft)
	LS	2.1 m (7 ft)
	RS	2.1 m (7 ft)
	SB	1.8 m (6 ft)
SMALL	Luidspreker	Afstand
	L	2.4 m (8 ft)
	R	2.4 m (8 ft)
	C	2.1 m (7 ft)
	LS	1.5 m (5 ft)
	RS	1.5 m (5 ft)
	SB	1.2 m (4 ft)

Instellen basisonderdelen

Met de handelingen op de volgende bladzijden kunt u de volgende onderdelen instellen:

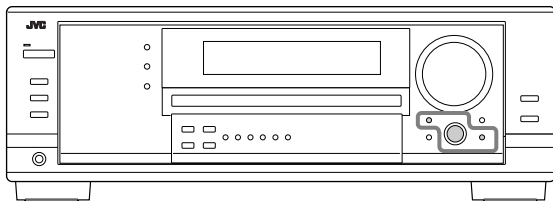
Onderdeel	Aktie	Zie bladzijde
SUB WOOFER *1	Registreren van uw subwoofer.	29
FRONT SPEAKER *1	Registreren van het formaat van uw voorluidspreker.	29
CNTR SPEAKER *1	Registreren van het formaat van uw middenluidspreker.	29
SURR SPEAKER *1	Registreren van het formaat van uw surroundluidspreker.	29
SBACK SPEAKER *1	Registreren van het formaat van uw surroundachterluidspreker.	29
SBACK OUT *1	Registreren van het aantal aangesloten surroundachterluidsprekers.	29
DIST UNIT	Kiezen van de meeteenheid voor de luidsprekerafstand.	30
FRONT DISTANCE *1	Registreren van de afstand vanaf de voorluidsprekers tot de luisterplaats.	30
CNTR DISTANCE *1	Registreren van de afstand vanaf de middenluidspreker tot de luisterplaats.	30
SURR DISTANCE *1	Registreren van de afstand vanaf de surroundluidsprekers tot de luisterplaats.	30
SBACK DISTANCE *1	Registreren van de afstand vanaf de surroundachterluidspreker(s) tot de luisterplaats.	30
S WFR OUTPUT	Kiezen van geluid voor weergave via de subwoofer.	30
CROSS OVER	Kiezen van de drempelfrequentie voor de subwoofer.	30
LFE ATTENUATE	Verzwakken van de lage tonen (LFE; lage frequentie-effect).	31
DUAL MONO	Kiezen van het "Dual Mono" geluidskanaal.	31
DGTL IN COAX	Kiezen van het component dat met de digitale coaxiale aansluiting is verbonden.	31
DGTL IN OPTICAL *2	Kiezen van de componenten die met de digitale optische aansluitingen zijn verbonden.	31
ONE TOUCH OPE	Vastleggen van het volumeniveau voor iedere bron.	32

Opmerkingen:

*1 Deze instellingen kunnen met "Quick Speaker Setup" worden gemaakt.

*2 Deze instelling is uitsluitend voor de RX-8032VSL. Voor de RX-7032VSL wordt deze instelling automatisch in overeenstemming met uw "DGTL IN COAX" instelling gemaakt.

Basisprocedure



Voordat u start, vergeet niet...

Denk eraan dat er een tijdslimiet van kracht is voor de onderstaande stappen. Als de instelling wordt geannuleerd voordat u klaar bent, moet u bij stap 1 beginnen.

Bijv. “One Touch Operation” op “ON” stellen.

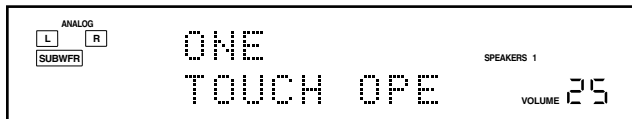
1. Druk op de toets SETTING.

Het laatst gekozen onderdeel verschijnt op het display.



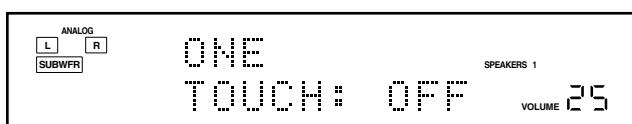
2. Draai MULTI JOG totdat het gewenste onderdeel op het display wordt getoond.

- In dit bijvoorbeeld kiest u “ONE TOUCH OPE”. Zie de lijst met “Instellen basisonderdelen” op bladzijde 28 voor de mogelijkheden.

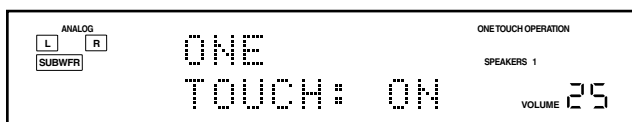


3. Druk MULTI JOG (PUSH SET) in.

De huidige instelling voor het gekozen onderdeel verschijnt op het display.



4. Draai MULTI JOG totdat de gewenste instelling op het display verschijnt.



5. Druk op de toets EXIT.

6. Herhaal stappen 2 tot 5 indien nodig voor het instellen van andere onderdelen.

7. Druk op de toets EXIT.

De bronaanduiding verschijnt weer op het display.

: toont de fabrieksinstelling in de volgende tabellen.

Instellen van de luidsprekers

U verkrijgt de best mogelijke surround-sound met de Surround-modus of de DSP-modus als u de informatie over de opstelling van de luidsprekers in het geheugen registreert (opslaat) nadat alle aansluitingen tot stand zijn gebracht.

- U hoeft deze instelling niet te maken indien u “Quick Speaker Setup” op bladzijde 27 heeft gebruikt.

■ Instelling voor de subwoofer—SUB WOOFER

Kies of u wel of niet een subwoofer heeft aangesloten.

YES: Kies indien u een subwoofer heeft aangesloten.

NO: Kies indien u geen subwoofer gebruikt.

Opmerking:

Indien u “NO” voor de subwoofer heeft gekozen, kunt u SUBWOOFER OUT ON/OFF op het voorpaneel niet gebruiken.

■ Luidsprekerformaat—FRONT SPEAKER, CNTR SPEAKER, SURR SPEAKER, SBACK SPEAKER

Kies het formaat voor iedere aangesloten luidspreker.

LARGE*1: Kies indien de luidspreker relatief groot is.

SMALL*2: Kies indien de luidspreker relatief klein is.

NONE: Kies indien een luidspreker niet is aangesloten.
(Niet kiesbaar voor de voorluidsprekers)

*1 Fabrieksinstelling voor de voorluidsprekers.

*2 Fabrieksinstelling voor de midden-, surround- en surroundachterluidsprekers.

Opmerkingen:

- Gebruik het volgende ter referentie bij het instellen.
 - Kies “LARGE” indien het formaat van de hoornvormige luidsprekerunit in uw luidspreker groter dan 12 cm is, en kies “SMALL” indien het kleiner dan 12 cm is.
- Indien u “NO” voor de subwoofer heeft gekozen, kunt u uitsluitend “LARGE” voor de voorluidsprekers kiezen.
- Indien u “SMALL” voor de voorluidsprekers heeft gekozen, kunt u niet “LARGE” voor de midden, surround en surroundachterluidsprekers kiezen.
- Indien u “SMALL” voor de surroundluidsprekers heeft gekozen, kunt u niet “LARGE” voor de surroundachterluidsprekers kiezen.
- Indien u “NONE” voor de surroundluidsprekers heeft gekozen, wordt tevens “NONE” voor de surroundachterluidsprekers ingesteld.

■ Aantal surroundachterluidsprekers—SBACK OUT

Kies het aantal aangesloten surroundachterluidsprekers.

1SPK: Kies indien u 1 surroundachterluidspreker gebruikt.

2SPK: Kies indien u 2 surroundachterluidsprekers gebruikt.

Opmerking:

U kunt deze instelling niet maken indien u “NONE” voor de surroundachterluidsprekers heeft gekozen (zie hierboven).

Instellen van de luidsprekerafstand

De afstand vanaf uw luisterplaats tot de luidsprekers is een ander belangrijk element voor een optimaal surroundgeluid met Surround en DSP-modus. U moet derhalve de afstand vanaf uw luisterplaats of stoel tot de luidsprekers instellen.

Dit toestel stelt automatisch de vertragingstijd van het geluid van iedere luidspreker in op basis van de instellingen voor de afstand van de luidsprekers. Het geluid van alle luidsprekers bereikt u op deze manier tegelijk.

- U hoeft deze instelling niet te maken indien u "Quick Speaker Setup" op bladzijde 27 heeft gebruikt.

■ Meeteenheid—DIST UNIT

Kies de gewenste meeteenheid.

meter: Kies voor het instellen van de afstand in meters.

feet: Kies voor het instellen van de afstand in voet.

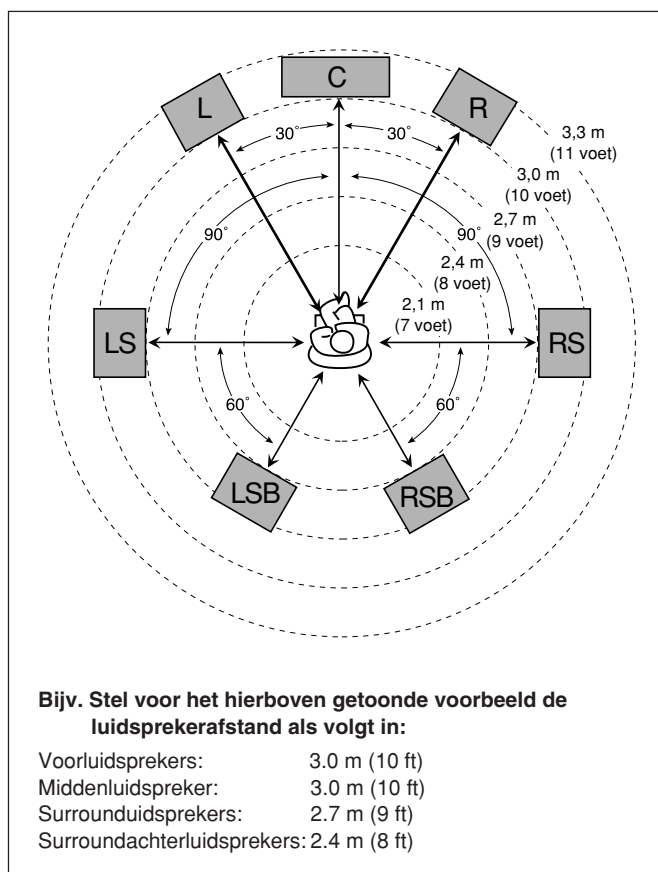
■ Luidsprekerafstand—FRONT DISTANCE, CNTR DISTANCE, SURR DISTANCE, SBACK DISTANCE

Stel de afstand vanaf de luisterplaats binnen het bereik van 0,3 m (1 ft) tot 9,0 m (30 ft) met stappen van 0,3 m (1 ft) in.

- Bij het verlaten van de fabriek is "3,0 m (10 ft)" voor de afstand voor iedere luidspreker ingesteld.

Opmerkingen:

- U kunt geen afstand instellen voor een luidspreker waarvoor u "NONE" (zie bladzijde 29).
- Deze instelling heeft geen effect op de DVD MULTI weergavefunctie.



Instellen van de lage tonen

Kunt u de gewenste instellingen voor de subwoofer en de lage tonen maken.

■ Subwooferuitgang—S WFR OUTPUT

U kunt het type signaal kiezen dat naar de subwoofer wordt gestuurd. Met andere woorden, u kunt bepalen of de lage tonen voor de voorluidsprekers, ongeacht het ingestelde formaat voor de voorluidsprekers ("SMALL" of "LARGE"), via de subwoofer moeten worden gereproduceerd.

Kies een van de volgende instellingen:

LFE: Kies indien u uitsluitend de LFE-signalen (bij weergave van Dolby Digital en DTS software) en de lage tonen van kleine luidsprekers via de subwoofer wilt reproduceren.

LFE+MAIN: Kies indien u altijd de lage tonen van de voorluidsprekerkanalen (MAIN) aan de hierboven beschreven LFE-signalen wilt toevoegen en via de subwoofer wilt reproduceren.

Opmerking:

Deze functie is niet beschikbaar indien "SUBWOOFER" op "NO" is gesteld.

■ Drempelfrequentie—CROSS OVER

Voor het gebruik van een subwoofer kunt u de drempelfrequentie voor de in gebruik zijnde kleine luidsprekers stellen.

Kies in overeenstemming met het formaat van de kleine luidspreker een van de drempelfrequentieniveaus:

80Hz: Kies wanneer de hoornvormige luidsprekerunit van het luidsprekersysteem ongeveer 12 cm is.

100Hz: Kies wanneer de hoornvormige luidsprekerunit van het luidsprekersysteem ongeveer 10 cm is.

120Hz: Kies wanneer de hoornvormige luidsprekerunit van het luidsprekersysteem ongeveer 8 cm is.

150Hz: Kies wanneer de hoornvormige luidsprekerunit van het luidsprekersysteem ongeveer 6 cm is.

Opmerkingen:

- Indien u "LARGE" voor alle geactiveerde luidsprekers heeft ingesteld (zie bladzijde 29), zal deze functie op "OFF" worden gesteld.
- De drempelfrequentie heeft geen effect op de DVD MULTI weergavefunctie, All Channel Stereo functie, HEADPHONE en de 3D HEADPHONE functie.

■ Verzwakker voor het lage frequentie effect—LFE ATTENUATE

Stel het LFE-niveau in indien de lage tonen worden vervormd tijdens weergave van software die met Dolby Digital of DTS is gecodeerd zodat de vervorming wordt verminderd.

Kies een van de volgende instellingen:

0dB: Selecteer onder normale omstandigheden deze instelling.

-10dB: Selecteer deze instelling als het bass-geluid vervormd is.

Kiezen van het hoofd- of subkanaal—DUAL MONO

Met Dual Mono als weergavebron gekozen, kunt u kiezen welk kanaal u wilt beluisteren. U kunt tevens beide kanalen kiezen.

Kies het weergavegeluid (kanaal).

MAIN: Kies voor weergave van het hoofdkanaal (Ch1)*¹. De "L" signaalindicator licht op bij weergave van dit kanaal.

SUB: Kies voor weergave van het subkanaal (Ch2)*¹. De "R" signaalindicator licht op bij weergave van dit kanaal.

ALL: Kies voor weergave van zowel het hoofdkanaal als het subkanaal (Ch1/Ch2)*¹. De "L" en "R" indicators lichten op bij weergave van deze kanalen.

Opmerkingen:

- Het Dual Mono formaat is niet identiek aan het formaat van tweetalige uitzendingen van TV-uitzendingen. Deze instelling heeft derhalve geen effect voor de weergave van dergelijke tweetalige programma's.

*¹ Dual Mono signalen kunnen via de volgende luidsprekers worden weergegeven—L (linker-voorluidspreker), R (rechter-voorluidspreker) en C (middenluidspreker)—in overeenstemming de huidige surroundinstelling.

Dual Mono instelling	Zonder Surround		Met Surround geactiveerd				
			Instelling voor middenluidspreker				
			SMALL/LARGE			NONE	
	L	R	L	C	R	L	R
MAIN	Ch 1	Ch 1	—	Ch 1	—	Ch 1	Ch 1
SUB	Ch 2	Ch 2	—	Ch 2	—	Ch 2	Ch 2
ALL	Ch 1	Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	—	Ch 1+Ch 2	Ch 1+Ch 2

Instellen van de digitale ingangsaansluitingen

Bij gebruik van de digitale ingangsaansluitingen moet u vastleggen welke componenten met welke digitale ingangsaansluitingen zijn verbonden.

■ Digitale coaxiale aansluiting—DGTL IN COAX

Stel het component in dat met de digitale coaxiale aansluiting (DIGITAL IN 1).

- Voor de RX-8032VSL: DVD (basisinstelling), MD*, CDR, TV (of DBS**) of CD.
- Voor de RX-7032VSL: DVD (basisinstelling), CD, TV (of DBS**) of CDR.

■ Digitale optische aansluitingen—DGTL IN OPTICAL

Voor de RX-8032VSL:

Stel de componenten in die met de digitale optische aansluitingen (DIGITAL IN 2 – 4) zijn verbonden.

- Door MULTI JOG te draaien, worden de digitale optische ingangsaansluitingen voor de volgende digitale componenten ingesteld:

Met “DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)” op “DVD” gesteld

2: CD	3: TV (of DBS**)	4: CDR	⇌
2: CD	3: TV (of DBS**)	4: MD*	⇌
2: CD	3: MD*	4: CDR	⇌
2: MD*	3: TV (of DBS**)	4: CDR	⇌

(terug naar het begin)

Met “DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)” op “CD” gesteld

2: DVD	3: TV (of DBS**)	4: CDR	⇌
2: DVD	3: TV (of DBS**)	4: MD*	⇌
2: DVD	3: MD*	4: CDR	⇌
2: MD*	3: TV (of DBS**)	4: CDR	⇌

(terug naar het begin)

Met “DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)” op “TV” of “DBS”** gesteld

2: CD	3: DVD	4: CDR	⇌
2: CD	3: DVD	4: MD*	⇌
2: CD	3: MD*	4: CDR	⇌
2: MD*	3: DVD	4: CDR	⇌

(terug naar het begin)

Met “DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)” op “CDR” gesteld

2: CD	3: TV (or DBS**)	4: DVD	⇌
2: CD	3: TV (or DBS**)	4: MD*	⇌
2: CD	3: MD*	4: DVD	⇌
2: MD*	3: TV (or DBS**)	4: DVD	⇌

(terug naar het begin)

Met “DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)” op “MD”* gesteld

2: CD	3: TV (of DBS**)	4: CDR	⇌
2: CD	3: TV (of DBS**)	4: DVD	⇌
2: CD	3: DVD	4: CDR	⇌
2: DVD	3: TV (of DBS**)	4: CDR	⇌

(terug naar het begin)

* Indien u een MD-recorder met de digitale ingangsaansluiting heeft verbonden, moet u de bronnaam van “TAPE” naar “MD” veranderen (zie bladzijde 21).

** “DBS” verschijnt indien u de bronnaam van “TV” naar “DBS” heeft veranderd (zie bladzijde 21).

Voor de RX-7032VSL:

Nadat u de instellingen heeft gemaakt voor het component dat met de digitale coaxiale aansluiting (DIGITAL IN 1) is verbonden, worden automatisch de volgende instellingen voor de optische aansluitingen (DIGITAL IN 2 – 4) zoals hieronder beschreven gemaakt.

Met “DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)” op “DVD” gesteld

2: CD 3: TV (of DBS*) 4: CDR

Met “DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)” op “CD” gesteld

2: DVD 3: TV (of DBS*) 4: CDR

Met “DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)” op “TV” of “DBS”* gesteld

2: DVD 3: CD 4: CDR

Met “DIGITAL IN 1 (DGTL IN COAX)” op “CDR” gesteld

2: DVD 3: CD 4: TV (of DBS*)

* “DBS” verschijnt indien u de bronnaam van “TV” naar “DBS” heeft veranderd (zie bladzijde 21).

Vastleggen van het volumeniveau voor iedere bron

Dit toestel legt diverse instellingen voor iedere bron afzonderlijk in het geheugen vast.

U kunt daarbij tezamen met de andere vastgelegde instellingen het volumeniveau voor iedere bron vastleggen—One Touch Operation.

■ One Touch Operation—ONE TOUCH OPE

Kies een van de volgende instellingen:

ON: Kies voor het afzonderlijk vastleggen van het volumeniveau van iedere bron. (De ONE TOUCH OPERATION indicator licht op het display van het toestel op.)

Deze receiver legt het volumeniveau in het geheugen vast—

- wanneer de stroom wordt uitgeschakeld, of
- wanneer u de bronnaam verandert.

OFF: Kies wanneer u het volumeniveau niet wilt vastleggen.

Oproepen van het volumeniveau

Met de ONE TOUCH OPERATION indicator opgelicht, wordt het volumeniveau voor de huidige gekozen bron automatisch ingesteld zodra u de bron kiest.

Annuleren van One Touch Operation

Stel One Touch Operation op “OFF” zodat de ONE TOUCH OPERATION indicator dooft.

Instellen van het geluid

U kunt na het maken van de basisinstellingen de geluidsparemeters naar wens instellen.

In te stellen basisonderdelen

Met de handelingen op de volgende bladzijden kunt u de volgende onderdelen instellen:

- U kunt uitsluitend de onderdelen instellen die betrekking hebben op de huidige geactiveerde geluidsfunctie.
- U kunt geen geluidsinstellingen maken indien Analog Direct is geactiveerd.

Onderdeel	Aktie	Zie bladzijde
DIGITAL EQ	Instellen van het equalizerpatroon.	34
SUBWFR LVL	Instellen van het subwooferuitgangsniveau.	34
FRONT L LVL	Instellen van het uitgangsniveau van de linkervoorluidspreker.	34
FRONT R LVL	Instellen van het uitgangsniveau van de rechtervoorluidspreker.	34
CENTER LVL	Instellen van het uitgangsniveau van de middenluidspreker.	34
SURR L LVL	Instellen van het uitgangsniveau van de linkersurroundluidspreker.	34
SURR R LVL	Instellen van het uitgangsniveau van de rechtersurroundluidspreker.	34
SBACK LVL	Instellen van het uitgangsniveau van de surroundachterluidspreker.	34
EFFECT*¹	Instellen van het DAP-effectniveau.	35
ROOMSIZE*¹	Kiezen van het kamerformaat voor uw virtuele luisterruimte.	35
LIVENESS*¹	Kiezen van het levendighedsniveau voor uw virtuele luisterruimte.	35
CTR TONE	Voor een zachtere of scherpe midden-toon.	35
PANORAMA*²	Toevoegen van een “omringend” effect met gesimuleerde zijmuren.	35
CNTR WIDTH*²	Instellen van de lokalisatie van het middenkanaal tussen de middenluidspreker en de linker-/ rechtervoorluidsprekers.	35
DIMENSION*²	Instellen van de positie voor de geluidslokalisatie.	35
CNTR GAIN*³	Instellen van de geluidslokalisatie van het middenkanaal.	35

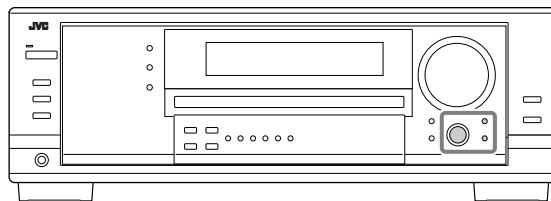
Opmerkingen:

*¹ Instelbaar wanneer de DAP-functie in gebruik is.

*² Instelbaar wanneer Pro Logic II Music in gebruik is.

*³ Instelbaar wanneer Neo:6 Music in gebruik is.

Basisprocedure



Voordat u start, vergeet niet...

Denk eraan dat er een tijdslimiet van kracht is voor de onderstaande stappen. Als de instelling wordt geannuleerd voordat u klaar bent, moet u bij stap 1 beginnen.

Bijv. Het subwooferniveau op “-3” stellen.

1. Druk op de toets ADJUST.

Het laatst gekozen onderdeel verschijnt op het display.



2. Draai MULTI JOG totdat het gewenste onderdeel op het display wordt getoond.

- In dit bijvoorbeeld kiest u “SUBWFR LVL.” Zie de lijst hier links voor de mogelijkheden.



3. Druk MULTI JOG (PUSH SET) in.

De huidige instelling (of het niveau) voor het gekozen onderdeel verschijnt op het display.



4. Draai MULTI JOG om de gewenste instelling te maken of het gewenste niveau in te stellen.



5. Druk op de toets EXIT.

6. Herhaal stappen 2 tot 5 indien nodig voor het instellen van andere onderdelen.

7. Druk op de toets EXIT.

De aanduiding van de bron verschijnt weer op het display.

Het patroon van de equalizer aanpassen

Het is mogelijk om het patroon van de equalizer aan uw eigen wensen aan te passen.

- Nadat u de instelling eenmaal heeft gemaakt, wordt deze voor iedere bron vastgelegd.

■ Instellen van de egalisatie—DIGITAL EQ

U kunt vijf frequentiebanden instellen (**middenfrequentie: 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz**) binnen een bereik van **–8 dB tot +8 dB** (“0 dB” is de basisinstelling) met stappen van 2 dB.

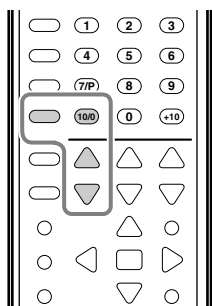
- De DIGITAL EQ indicator licht op het display op nadat de instelling is gemaakt.

Voor een **neutraal egalisatiepatroon**, moet u in stap 4 van de “Basisprocedure” (op bladzijde 33) voor alle frequentiebanden “0 dB” instellen. De DIGITAL EQ indicator zal dan doven.

Opmerkingen:

- U kunt de Digitale Egalisatiepatronen niet instellen indien Analog Direct is geactiveerd.
- De Digitale Egalisatiepatronen hebben uitsluitend effect op het geluid van de voorluidsprekers.

U kunt de egalisatie ook met gebruik van de afstandsbediening instellen.



1. Druk op de toets SOUND.

De 10 cijfertoetsen treden in werking voor het wijzigen van het geluid.

2. Druk herhaaldelijk op DIGITAL EQ (Equalization) om de in te stellen middenfrequentie te kiezen.

- Door iedere druk op de toets wordt de middenfrequentie met het huidige niveau op het display getoond.

3. Druk herhaaldelijk op LEVEL + of – om het niveau voor de middenfrequentie in te stellen.

De DIGITAL EQ indicator licht op het display op.

- Het frequentieniveau verandert met stappen van 2 dB vanaf –8 dB tot +8 dB.

4. Herhaal stappen 2 en 3 voor het instellen van de andere middenfrequentie.

Instellen van de luidsprekeruitgangsniveaus

U kunt de uitgangsniveaus voor de luidsprekers instellen. Voor het controleren van het uitgangsniveau en de balans bij gebruik van de surroundfunctie, wordt er via iedere luidspreker, uitgezonderd de subwoofer, een testtoon uitgestuurd.

- Nadat u de instelling eenmaal heeft gemaakt, wordt deze voor iedere bron vastgelegd.

■ Instelbare luidsprekers

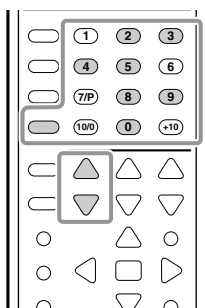
U kunt de uitgangsniveaus van de volgende luidsprekers vanaf **–10 dB tot +10 dB** (“0 dB” is de basisinstelling):

SUBWFR LVL :	Kies voor het instellen van het uitgangsniveau van de subwoofer.
FRONT L LVL:	Kies voor het instellen van het uitgangsniveau van de linkervoorluidspreker.
FRONT R LVL:	Kies voor het instellen van het uitgangsniveau van de rechtervoorluidspreker.
CENTER LVL:	Kies voor het instellen van het uitgangsniveau van de middenluidspreker.
SURR L LVL:	Kies voor het instellen van het uitgangsniveau van de linkersurroundluidspreker.
SURR R LVL:	Kies voor het instellen van het uitgangsniveau van de rechtersurroundluidspreker.
SBACK LVL:	Kies voor het instellen van het uitgangsniveau van de surroundachterluidspreker.

Opmerkingen:

- Indien u “NO” of “NONE” voor een luidspreker heeft gekozen (zie bladzijde 29), kunt u het uitgangsniveau voor de overeenkomende luidspreker niet instellen.
- De uitgangsniveaus voor de middenluidspreker en linker-/rechtersurroundluidsprekers zijn instelbaar voor de DVD MULTI weergavefunctie, ook wanneer “NONE” voor deze luidsprekers is gekozen.
- U kunt de uitgangsniveaus voor de luidsprekers (uitgezonderd het subwooferuitgangsniveau) niet instellen wanneer Analog Direct in gebruik is. Zie bladzijde 19 voor het instellen van het subwooferuitgangsniveau.

U kunt het uitgangsniveau voor de luidsprekers tevens met gebruik van de afstandsbediening instellen. Door de afstandsbediening te gebruiken, kunt u de instelling maken terwijl u de testtoon vanaf uw luisterpositie beluistert.



1. Druk op de toets SOUND.

De 10 cijfertoetsen treden in werking voor het wijzigen van het geluid.

2. Druk op de toets TEST om te controleren dat het geluidsniveau van alle luidsprekers gelijk is.

De testtoon wordt in de volgende volgorde via de luidsprekers uitgestuurd.

- Er wordt geen testtoon uitgestuurd via de luidsprekers waarvoor "NONE" bij de luidsprekerinstellingen is gekozen en tevens niet via de subwoofer.

FRNT L (Linkervoorluidspreker) → CENTER (Middenluidspreker) → FRNT R (Rechtersvoorluidspreker) → SURR R (Rechtersurroundluidspreker) → SBACK (Surroundachterluidspreker) → SURR L (Linkersurroundluidspreker) → (Terug naar het begin)

3. Kies de in te stellen luidspreker.

- Druk voor het kiezen van de linkervoorluidspreker op FRONT•L.
- Druk voor het kiezen van de middenluidspreker op CENTER.
- Druk voor het kiezen van de rechtersvoorluidspreker op FRONT•R.
- Druk voor het kiezen van de rechtersurroundluidspreker op SURR•R.
- Druk voor het kiezen van de surroundachterluidspreker op SURR BACK.
- Druk voor het kiezen van de linkersurroundluidspreker op SURR•L.

4. Druk op de toets LEVEL + of LEVEL – om het uitvoerniveau van de luidspreker aan te passen (–10 dB tot +10 dB).

5. Herhaal stappen 3 en 4 voor het instellen van de andere luidsprekeruitgangsniveaus.

6. Druk nogmaals op de toets TEST om het weergeven van de testtoon te stoppen.

Instellen van de geluidsparementers voor de Surround- en DSP-modi

U kunt de geluidsparementers voor de Surround- en DSP-modi naar wens instellen.

- CTR TONE, CNTR WIDTH en CNTR GAIN zijn niet beschikbaar indien u "NONE" voor de middenluidspreker heeft gekozen.

■ Instelbare parementers

U kunt de volgende parementers instellen:

Voor Surround, DAP en All Channel Stereo modus (met de middenluidspreker aangesloten)

- Deze instelling is voor alle surroundfuncties hetzelfde, en wordt afzonderlijk voor de DSP-modus vastgelegd.

CTR TONE: Voor het instellen van de toon van de middenluidspreker. Door een hoger nummer wordt de dialoog helderder zodat het geluid van stemmen van zacht naar scherp veranderd. Kies normaliter "3 (basisinstelling)". Instelbereik: 1 tot 5

Voor DAP-modi

- Nadat u de instelling eenmaal heeft gemaakt, wordt deze voor iedere DAP-functie vastgelegd.

EFFECT: Voor het instellen van het DAP-effectniveau. Door een hoger nummer wordt het DAP-effect sterker. Kies normaliter "3 (basisinstelling)". Instelbereik: 1 tot 5

ROOMSIZE: Voor het instellen van het virtuele kamerformaat. Door een hoger nummer wordt het interval tussen reflecties verhoogd zodat het lijkt alsof u in een grotere ruimte bent. Kies normaliter "3 (basisinstelling)". Instelbereik: 1 tot 5

LIVENESS: Voor het instellen van de levendigheid. Door een hoger nummer wordt het dempingsniveau van de tijd van reflecties verlaagd zodat de akoestiek van "dood" naar "levendig" veranderd. Kies normaliter "3 (basisinstelling)". Instelbereik: 1 tot 5

Alleen voor Pro Logic II Music

PANORAMA: Kies "ON" voor een "ingepakt" geluid met een effect van zijmuren. (Basisinstelling: "OFF")

CNTR WIDTH: Voor het instellen van de lokalisatie van het middenkanaal tussen de middenluidspreker en de linker-/rechtersvoorluidsprekers. Door een hoger nummer wordt het geluid van het middenkanaal meer naar de linker- en rechtersvoorluidsprekers verplaatst. Kies normaliter "3 (basisinstelling)". Instelbereik: OFF en 1 tot 7

DIMENSION: Voor het instellen van de richting van het geluid. Door een hoger nummer wordt het geluid meer van voren naar achteren verplaatst. Kies normaliter "4 (basisinstelling)". Instelbereik: 1 tot 7

Alleen voor de Neo:6 Music

CNTR GAIN: Voor het richten van het geluid van het middenkanaal. Door een hoger nummer wordt het geluid van het middenkanaal duidelijker geplaatst. Kies normaliter "0.2 (basisinstelling)". Instelbereik: 0 tot 0.5

Gebruik van de Surroundmodus

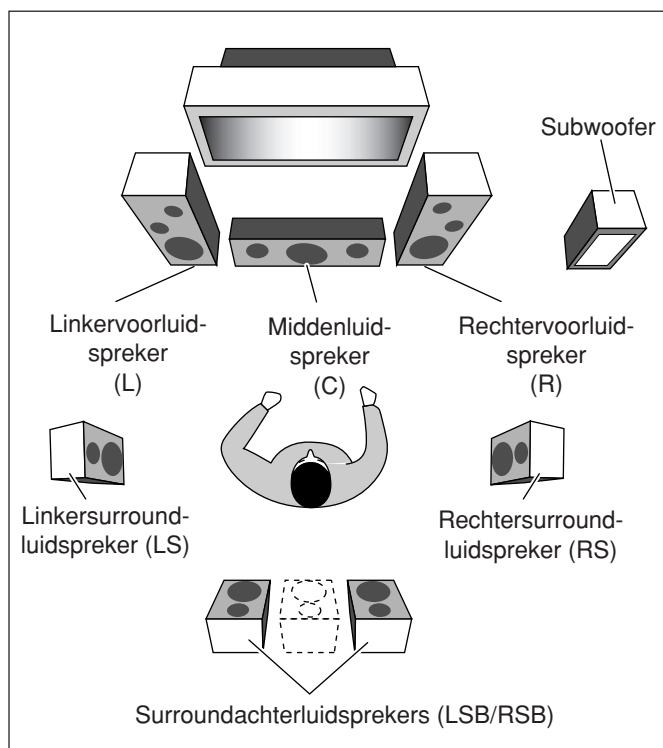
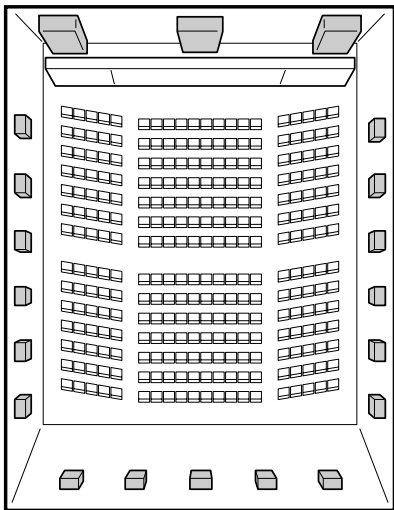
Dit toestel activeert automatisch een van de vele beschikbare Surroundmodus. De vastgelegde basisinstellingen en geluidsregelingen die met het instelmenu en regelmenu zijn gemaakt (zie bladzijden 27 tot 35) worden toegepast.

Reproductie met een bioscopeffect

In een bioscoop zijn veel luidsprekers aan de muren opgehangen om een imponerend, multi-surroundgeluid te reproduceren dat u via alle richtingen ontvangt.

Met gebruik van veel luidsprekers kan de richting en verplaatsing van het geluid goed worden uitgedrukt.

De in deze receiver ingebouwde Surroundmodus kunnen bijna dezelfde surroundgeluiden als in een echte bioscoop reproduceren —met slechts vijf of zeven luidsprekers (plus subwoofer).



Introductie van de Surroundmodus

Dolby Digital*¹

Dolby Digital is een digitale signaalcompressiemethode, ontwikkeld door Dolby Laboratories, voor multikanaal codering en decoding (1 kanaal tot 5,1 kanaal).

- De **DIGITAL** indicator licht op het display op wanneer een Dolby Digital signaal via de digitale ingang wordt ontvangen.

Dolby Digital 5.1CH

Bij codering met Dolby Digital 5,1CH (DOLBY D) worden de signalen van het linkervoorkanaal, rechtervoorkanaal, middenkanaal, linkersurroundkanaal, rechtersurroundkanaal en het LFE-kanaal opgenomen en gecomprimeerd. (Er zijn in totaal dus 6 kanalen, maar het LFE-kanaal wordt als het 0,1 kanaal geteld. Vandaar de term “5,1 kanaal”).

Daarbij kan Dolby Digital ook het surroundgeluid via de achterluidsprekers stereo reproduceren en wordt de drempelfrequentie voor de hoge surroundtonen, in vergelijking met 7 kHz voor Dolby Pro Logic, op 20 kHz gesteld. Deze feiten versterken de verplaatsing van het geluid en het “aanwezigheidsgevoel” veel meer dan in vergelijking met Dolby Pro Logic.

Dolby Digital EX

Dolby Digital EX (DOLBY D EX) is een nieuw digitaal surround-coderingsformaat dat de derde surroundkanalen toevoegt, oftewel “surroundachter”.

In vergelijking met het conventionele Dolby Digital 5,1CH, leveren deze nieuw toegevoegde surroundachterkanalen een gedetailleerdere verplaatsing van het geluid achter uw luisterplaats tijdens het bekijken van videosoftware. Daarbij zal de lokalisatie van het surroundgeluid stabiel worden.

- U kunt Virtual 6,1 kanaal surround gebruiken bij weergave van Dolby Digital EX software zonder surroundachterluidsprekers te hebben aangesloten. Met deze surroundfunctie worden de signalen voor het surroundachterkanaal naar de normale surroundluidsprekers gestuurd zodat het surroundachtergeluid niet verloren gaat.

De VIRTUAL SB (Surround Back) indicator licht op het display op.

Dolby Pro Logic

Bij codering met Dolby Surround worden de signalen voor het linkervoorkanaal, rechtervoorkanaal, middenkanaal en surroundkanaal op 2 kanalen opgenomen.

De in deze receiver ingebouwde Dolby Pro Logic (PRO LOGIC) decoder decodeert deze signalen van 2 kanalen weer tot de oorspronkelijke signalen voor 4 kanalen—matrix-based multikanaal reproductie.

- De **PRO LOGIC** indicator licht op het display op wanneer Dolby Pro Logic is geactiveerd.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II heeft een nieuw ontwikkeld multikanaal weergaveformaat voor het omzetten van 2-kanaal software in 5-kanalen (plus subwoofer). De matrix-gebaseerde conversiemethode die voor Dolby Pro Logic II wordt gebruikt, heeft geen limiet voor de drempelfrequentie van de surround hoge tonen en levert stereo surroundgeluid.

- Deze receiver heeft twee verschillende Dolby Pro Logic II functies—**Pro Logic II Movie** (PL II MOVIE) en **Pro Logic II Music** (PL II MUSIC).

De **PRO LOGIC II** indicator licht op wanneer Dolby Pro Logic II wordt geactiveerd.

PLII MOVIE:	Geschikt voor weergave van software die met Dolby Surround is gecodeerd. U krijgt met gebruik van deze functie een geluidsveld dat zeer dicht bij het discrete 5,1 kanaal geluid ligt.
PLII MUSIC:	Geschikt voor weergave van 2-kanaal stereo software. U krijgt met deze functie een breed en diep geluid.

DTS*2

DTS is een ander digitale signaalcompressiemethode, ontwikkeld door Digital Theater Systems, Inc., en levert multikanaal codering en decoding (1 kanaal tot 6,1 kanalen).

- De **DTS** indicator licht op wanneer een DTS signaal door de digitale ingang wordt ontvangen en herkend.

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround (DTS) is een ander discreet 5,1 kanaal digitaal audioformaat voor CD, LD en DVD software.

In vergelijking met Dolby Digital heeft het DTS Digital Surround formaat een lagere audiocompressieverhouding. Hierdoor geeft DTS Digital Surround extra diepte en breedte aan het geluid. U zult merken dat het geluid natuurgetrouw, overtuigend en gashelder overkomt.

- Met de EX/ES-instelling op "ON" gesteld, wordt DTS Neo:6 (DTS NEO:6) bij weergave van multikanaal DTS-software gebruikt. U krijgt hetzelfde surroundeffect als bij weergave van 6,1-kanaal software.

DTS Extended Surround (DTS-ES)

DTS-ES is een ander nieuw multikanaal digitaal coderingsformaat. Het verbetert aanzienlijk het 360-graden surroundbeeld en de ruimtelijke expressie door het derde surroundkanaal toe te voegen—surroundachterkanaal.

DTS-ES bestaat uit twee signaalformaten met verschillende surroundsignaal-opnamemethodes—**DTS-ES Discrete 6.1ch** (ES DSCRETE) en **DTS-ES Matrix 6.1ch** (ES MATRIX).

DTS-ES Discrete 6.1ch DTS-ES Discrete 6,1 kanaal is ontworpen voor het gescheiden coderen (en decoderen) van 6,1 kanaal signalen zodat interferentie tussen de diverse kanalen wordt voorkomen.

DTS-ES Matrix 6,1kanaal is ontworpen voor het toevoegen van een extra surroundkanaal aan DTS Digital Surround 5,1 kanaal. Met gebruik van een matrix codering/decodingmethode, wordt een extra "surroundachter" kanaalsignaal gecodeerd (en gedecodeerd) in zowel de linker- als rechtersurroundkanaalsignalen.

- U kunt Virtual 6,1 kanaal surround gebruiken bij weergave van DTS-ES software zonder surroundachterluidsprekers te hebben aangesloten. Met deze Surroundmodi worden de signalen voor het surroundachterkanaal naar de normale surroundluidsprekers gestuurd zodat het surroundachtergeluid niet verloren gaat. De VIRTUAL SB (Surround Back) indicator licht op het display op.

DTS 96/24

De laatste jaren is er steeds meer interesse in een hogere bemonsteringswaarde voor zowel opname en reproductie in de huiskamer. Hogere bemonsteringswaarden geven een breder frequentiebereik en hogere bitdiepten leveren een breder dynamisch bereik.

DTS 96/24 is een multikanaal digitaal signaalformaat (fs 96 kHz/24 bits) dat door Digital Theater Systems, Inc. werd geïntroduceerd, voor een "betere geluidskwaliteit dan CD" in uw huiskamer.

- De 96/24 indicator licht op wanneer DTS 96/24 signalen worden herkend. U kunt het 5,1 kanaal geluid met de volledige kwaliteit beluisteren.

DTS Neo:6

DTS Neo:6 is een andere conversiemethode voor het creëren van 6-kanaal (plus subwoofer) geluid van analoog/digitaal 2-kanaal software met gebruik van een uitermate nauwkeurige digitale matrix-decoder die voor DTS-ES Matrix 6.1ch wordt gebruikt. De NEO:6 indicator licht op het display op wanneer een van de Neo:6 functies wordt geactiveerd.

- Deze receiver heeft de volgende DTS NEO:6 modus—**Neo:6 Cinema** (NEO:6CINMA) en **Neo:6 Music** (NEO:6MUSIC).

NEO:6CINMA: Geschikt voor weergave van films. U krijgt met 2-kanaal software dezelfde sfeer als met 6,1 kanaal software. Deze functie is tevens effectief voor het afspelen van software die met conventionele surroundformaten is gecodeerd.

NEO:6MUSIC: Geschikt voor weergave van muzieksoftware. De signalen voor de voorkanalen worden niet via de decoder gestuurd (zodat er geen kwaliteitsverlies in het geluid is) en de surroundsignalen worden via de andere luidsprekers gestuurd zodat het geluidsveld op natuurlijke wijze wordt verbreed.

Wat is Dual Mono?

Dual Mono is zeer vergelijkbaar met tweetalige uitzendingen van TV-programma's die twee gescheiden kanalen voor de geluidssporen hebben. (Het Dual Mono formaat is echter niet identiek aan dergelijk analoge formaten).

Dit formaat wordt nu gebruikt voor Dolby Digital, DTS, etc. Dit formaat maakt het mogelijk om twee afzonderlijke kanalen (ook het hoofdkanaal en subkanaal genoemd) gescheiden op te nemen.

- De DUAL indicator licht op wanneer een Dual Mono signaal wordt ontvangen. U kunt nu het gewenste, te beluisteren kanaal kiezen (zie bladzijde 31).

Bij gebruik van de surroundfunctie wordt het geluid weergegeven via de geactiveerde luidsprekers die voor de surroundfunctie vereist zijn.

- Indien "NONE" voor de surroundluidsprekers en middenluidspreker als luidsprekerinstelling is gekozen**, wordt de originele JVC 3D-PHONIC processing gebruikt (dat werd ontwikkeld voor het creëren van een surroundeffect via uitsluitend de voorluidsprekers).

De 3D-PHONIC indicator licht op het display op.

*1 Vervaardigd in licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" en het dubbel D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

*2 "DTS", "DTS-ES Extended Surround" en "Neo:6" zijn handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc.

Beschikbare Surroundmodus voor de diverse software

De Surroundmodus die u kunt gebruiken verschilt afhankelijk van de luidsprekerinstellingen en de binnenkomende signalen. De tabel op deze en de volgende bladzijde toont de relatie tussen de Surroundmodus en de binnenkomende signalen (met surroundachterluidsprekers en EX/ES-instelling).

- Het tussen haakjes aangegeven aantal onder het type van het binnenkomende signaal toont het aantal voorkanalen en surroundkanalen. (3/2) betekent bijvoorbeeld dat de signalen met drie signalen voor drie voorkanalen (links/rechts/midden) en twee (stereo) surroundsignalen zijn opgenomen.

Type binnenkomende signaal	Instelling surroundachterkanaal	EX/ES-instelling	Beschikbare Surroundmodi
Dolby Digital EX	2SPK/1SPK	AUTO/ON	DOLBY D EX
		OFF	DOLBY D
	NONE	AUTO/ON	DOLBY D (VIRTUAL SB)* ¹
		OFF	DOLBY D
Dolby Digital (3/2, 2/2)	2SPK/1SPK	AUTO	DOLBY D
		ON	DOLBY D EX
		OFF	DOLBY D
	NONE	Niet beschikbaar	DOLBY D
Dolby Digital (3/1, 2/1)	2SPK/1SPK	AUTO/ON/OFF	DOLBY D
	NONE	Niet beschikbaar	DOLBY D
Dolby Digital (1/0, 3/0)	2SPK/1SPK/NONE	Niet beschikbaar	DOLBY D
Dolby Digital (Dual Mono)	2SPK/1SPK/NONE	Niet beschikbaar	DUAL MONO
DTS-ES Discrete 6.1ch	2SPK/1SPK	AUTO/ON	ES DSCRETE
		OFF	DTS
	NONE	AUTO/ON	DTS (VIRTUAL SB)* ¹
DTS-ES Matrix 6.1ch DTS-ES 96/24 Matrix	2SPK/1SPK	AUTO/ON	ES MATRIX* ²
		OFF	DTS
	NONE	AUTO/ON	DTS (VIRTUAL SB)* ¹ * ²
		OFF	DTS
DTS, DTS 96/24 (3/2, 2/2) *² DTS 96/24 verwerking wordt niet toegepast. Indien u de verwerking wilt gebruiken, moet u EX/ES/7.1 op "OFF" stellen.	2SPK/1SPK	AUTO	DTS
		ON	DTS NEO:6* ²
		OFF	DTS
	NONE	Niet beschikbaar	DTS
DTS (3/1, 2/1)	2SPK/1SPK	AUTO/ON/OFF	DTS
	NONE	Niet beschikbaar	DTS
DTS (1/0, 3/0)	2SPK/1SPK/NONE	Niet beschikbaar	DTS
DTS (Dual Mono)	2SPK/1SPK/NONE	Niet beschikbaar	DUAL MONO

Type binnenkomende signaal	Beschikbare Surroundmodi
Analoog / PCM/ Dolby Digital (2/0) / DTS (2/0)	PL II MOVIE / PL II MUSIC / PRO LOGIC / NEO:6 CINMA / NEO:6 MUSIC
DVD MULTI	Geen

3D HEADPHONE modus—3D H PHONE

U kunt tevens de surroundmodus gebruiken bij weergave via de hoofdtelefoon.

Indien u op de toets SURROUND drukt wanneer beide voorluidsprekers 1 en 2 zijn uitgeschakeld, wordt de 3D HEADPHONE modus geactiveerd, ongeacht het type software dat wordt afgespeeld. "3D H PHONE" verschijnt op het display en de DSP en HEADPHONE indicators lichten tevens op.

*¹ Virtueel 6,1-kanaal surround

Indien u surroundluidsprekers heeft aangesloten (en geactiveerd), kunt u Virtueel 6,1-kanaal surround gebruiken bij weergave van Dolby Digital EX of DTS-ES gecodeerde software ookal zijn geen surround-achterluidsprekers verbonden. Met dit surroundformaat worden de signalen van de surround-achterkanalen naar de surroundluidsprekers gestuurd zodat het lijkt alsof er toch een surroundeffect via de achterluidsprekers wordt gereproduceerd. De VIRTUAL SB (Surround Back) indicator licht op het display op.

Activeren van de Surroundmodi

Welke Surroundmodi u kunt gebruiken, is afhankelijk van de luidsprekerinstellingen en de binnenkomende signalen. (Zie bladzijde 38).

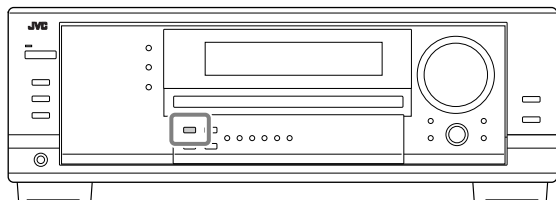
Door een van de Surroundmodi voor een bron te activeren, worden automatisch de vastgelegde instellingen opgeroepen (zie bladzijden 27 tot 35).

U kunt tevens de toetsen van de afstandsbediening voor de volgende procedure gebruiken.

Activeren van de EX/ES-instelling

Voor multikanaal digitale software kunt u de EX/ES (7,1 kanaal) reproductiefunctie activeren.

- Nadat u eenmaal de EX/ES (7,1 kanaal) reproductiefunctie heeft ingesteld, wordt deze in het geheugen vastgelegd en opgeroepen wanneer u de Surroundmodi activeert waarvoor de EX/ES (7,1 kanaal) reproductiefunctie kan worden gebruikt.



Druk op de toets EX/ES om een geschikte instelling voor uw weergave te kiezen.

De huidige gekozen EX/ES (7,1 kanaal) reproductiefunctie wordt op het display getoond.

- Door iedere druk op de toets verandert de functie als volgt:

EX/ES AUTO*: Er wordt, afhankelijk van het binnenkomende signaal, een geschikte Surroundmodi gebruikt.

- Voor Dolby Digital EX en DTS-ES, EX/ES (7,1-kanaal) reproductiefunctie gebruikt.
- Voor 5,1-kanaal (of minder) gecodeerde software, wordt de 5,1 kanaal reproductiefunctie gebruikt.

EX/ES ON*: Kies voor het gebruik van de EX/ES (7,1 kanaal) reproductiefunctie voor zowel 5,1 kanaal als 6,1 kanaal gecodeerde software.

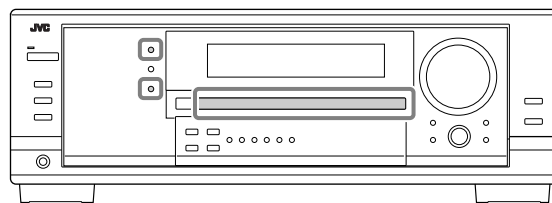
EX/ES OFF: Kies voor het annuleren van EX/ES (7,1 kanaal) reproductie.

* Virtual 6,1 kanaal surround wordt gebruikt indien er geen surroundachterluidsprekers zijn aangesloten of indien deze luidsprekers zijn uitgeschakeld.

Opmerkingen:

- Indien de Surroundmodi is uitgeschakeld, wordt door een druk op EX/ES een geschikte surroundfunctie voor multikanaal digitale software geactiveerd.
- Bij weergave van een analoge of digitale 2-kanaal bron met surround, kunt u de EX/ES (7,1 kanaal) reproductiefunctie instellen en de instelling vastleggen, maar deze instelling heeft echter geen effect voor de huidige bron.
- Indien een bron is gekozen waarvoor EX/ES (7,1 kanaal) niet kan worden gebruikt, kunt u wel een instelling maken en in het geheugen vastleggen maar de weergave via de betreffende kanalen verandert dan echter niet.

Activeren van de Surroundmodi



1. Kies en start de weergave van een andere bron dan "DVD MULTI".

- Controleer dat u de analoge of digitale ingangsfunctie heeft gekozen.
- De Surroundmodi kunnen niet voor de DVD MULTI weergavefunctie worden gebruikt.

2. Druk op SURROUND om de surroundmodi te activeren.

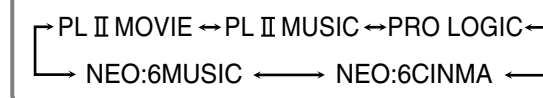
- Voor multikanaal software (uitgezonderd 2-kanaal en Dual Mono software) wordt op basis van de binnenkomende signalen automatisch een passende Surroundmodi geactiveerd (zie bladzijde 38 voor details).



Bijv.: Met "DOLBY D" geactiveerd.

- Indien de EX/ES (7,1 kanaal) reproductiefunctie op "AUTO" of "ON" is gesteld, wordt een van de EX/ES (7,1 kanaal) reproductiefuncties geactiveerd (zie de linkerkolom).

- Voor analoge en digitale 2-kanaal software, kunt u een van de volgende Surroundmodi kiezen. Door iedere druk op SURROUND verandert de Surroundmodi als volgt:



- Voor Dual Mono software, U kunt het gewenste kanaal voor weergave kiezen. (Zie bladzijde 31).



Voor het instellen van het luidsprekeruitgangsniveau, zie bladzijden 34 en 35.

Annuleren van de Surroundmodi

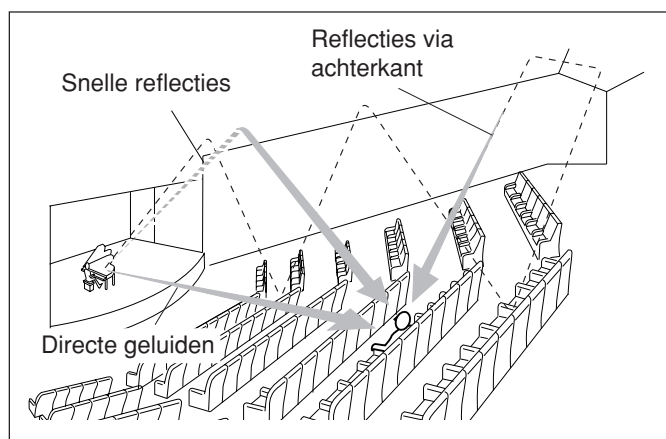
Druk op de toets SURROUND/DSP OFF (of SURR/DSP OFF van de afstandsbediening). "SURR OFF" verschijnt op het display.

Gebruik van de DSP-modus

Dit toestel activeert automatisch een van de vele beschikbare DSP-modus. De vastgelegde basisinstellingen en andere gemaakte instellingen (zie bladzijde 27 tot 35) worden automatisch toegepast.

Reproductie van een geluidsveld

Het geluid wat u hoort in een concertzaal, kerk, etc. bestaat uit het directe geluid en het indirecte geluid—de snelle reflecties en reflecties via de achterkant en achtermuren. Het directe geluid bereikt uw gehoor zonder reflecties, dus direct. De indirecte geluiden daarentegen worden vertraagd door de afstand tot het plafond en de muren. Deze directe en indirecte geluiden zijn de belangrijkste elementen van de akoestische surroundeffecten. De DSP-modus kunnen deze belangrijkste elementen simuleren voor een geluidswaergave met een aanwezigheidsgevoel, alsof u werkelijk bijvoorbeeld in de zaal “aanwezig” bent.



Introductie van de DSP-modus

De DSP biedt u de volgende functies—

- DAP (Digital Acoustic Processor) (HALL 1, HALL 2, LIVE CLUB, DANCE CLUB, PAVILION, THEATER 1, THEATER 2)
- ALL CH STEREO
- MONO FILM

3D HEADPHONE functie

U kunt tevens het DSP-effect (uitgezonderd All Channel Stereo) gebruiken bij waergave via de hoofdtelefoon.

Indien u op DSP drukt wanneer beide voorluidsprekers 1 en 2 zijn uitgeschakeld, wordt de HEADPHONE functie geactiveerd, ongeacht het type software dat wordt afgespeeld. “3D H PHONE” verschijnt op het display en de DSP en HEADPHONE indicators lichten tevens op.

Voor gebruik van de DSP-modus, drukt u op de toets DSP zodat de DSP-modus als volgt veranderen.

De DSP indicator licht tevens op het display op.

→ HALL 1	→ HALL 2	→ LIVE CLUB
→ DANCE CLUB	→ PAVILION	→ ALL STEREO
→ THEATER 1	→ THEATER 2	→ MONO FILM
→ (Terug naar het begin)		

☒ : Geschikt voor audiobronnen

☐ : Geschikt voor videobronnen

DAP-functies

U kunt de volgende DAP-functies gebruiken voor een waergave met een akoestisch geluidsveld in uw huiskamer.

HALL 1:	Reproduceert het ruimtelijke gevoel van een grote, schoenendoos-vormige zaal die voornamelijk voor klassieke concerten is ontworpen. (Het aantal stoelen is ongeveer 2000).
HALL 2:	Reproduceert het ruimtelijke gevoel van een grote wijngaard-vormige zaal die voornamelijk voor klassieke concerten is ontworpen. (Het aantal stoelen is ongeveer 2000).
LIVE CLUB:	Reproduceert het ruimtelijke gevoel van een “live” muziekclub met een laag plafond.
DANCE CLUB:	Reproduceert het ruimtelijke gevoel van een swingende discotheque.
PAVILION:	Reproduceert het ruimtelijke gevoel van een hal met een hoog plafond voor bijvoorbeeld tentoonstellingen.
THEATER 1*:	Reproduceert het ruimtelijke gevoel van een groot theater met ongeveer 600 stoelen.
THEATER 2*:	Reproduceert het ruimtelijke gevoel van een klein theater met ongeveer 300 stoelen.

* De ingebouwde Dolby Pro Logic II decoder wordt geactiveerd bij waergave van een 2-kanaal analoge of digitale bron. De **PRO LOGIC II** indicator licht op.

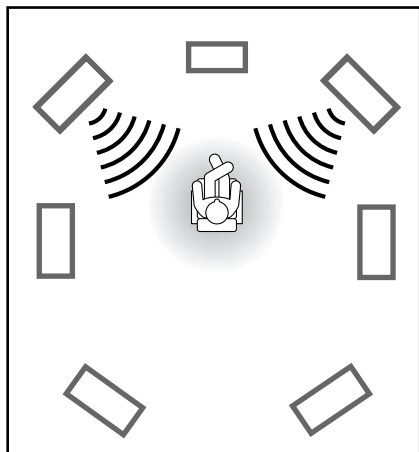
Bij gebruik van de DAP-functie wordt er geluid via alle aangesloten en geactiveerde luidsprekers weergegeven.

- Indien de instelling voor de surroundluidsprekers op “NONE” is gesteld, wordt de originele JVC 3D-PHONIC verwerking (dat werd ontwikkeld voor het reproduceren van het surroundeffect via uitsluitend de voorluidsprekers) gebruikt. De 3D-PHONIC indicator licht op het display op.

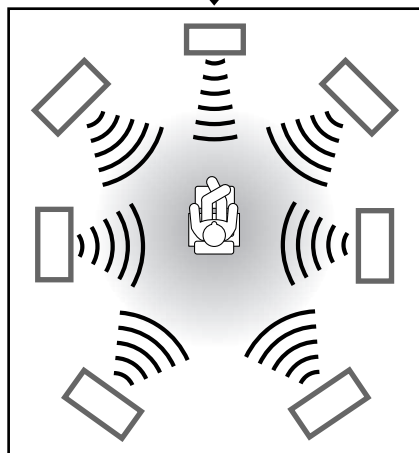
Stereofunctie voor alle kanalen

Deze functie kan een groter stereo-geluidsveld reproduceren met gebruik van alle aangesloten (en geactiveerde) luidsprekers. **Deze functie kan echter niet worden gebruikt indien er geen surroundluidsprekers zijn aangesloten.**

- Met de voorluidsprekers uitgeschakeld, kan "All Channel Stereo" niet worden gebruikt.



Geluid dat met normale stereo wordt gereproduceerd



Geluid dat met All Channel Stereo wordt gereproduceerd

Mono-film

Gebruik deze functie voor een betere akoestiek en geluidsveld in uw luisterruimte bij het bekijken van mono videosoftware (analoge en 2-kanaal digitale signalen).

Er wordt met deze functie een surroundeffect toegevoegd en de geluidslokalisatie van bijvoorbeeld de acteurs/actrices wordt aanzienlijk verbeterd. **Deze functie kan niet voor multikanaal digitale signalen worden gebruikt.**

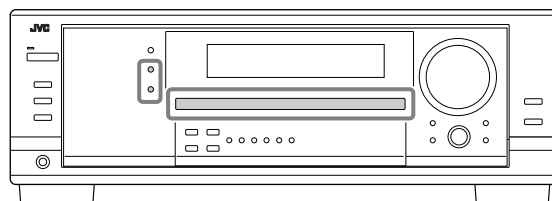
Met "MONO FILM" geactiveerd wordt het geluid via alle aangesloten (en geactiveerde) luidsprekers uitgestuurd.

- "MONO FILM" wordt geannuleerd en er wordt een andere passende surroundfunctie geactiveerd indien de binnenkomende 2-kanaal signalen veranderen naar een ander digitaal signaaltype.

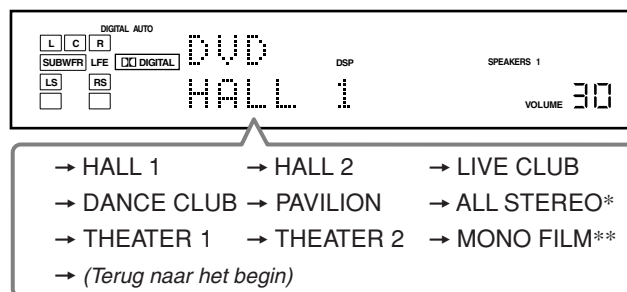
Activeren van de DSP-modus

Door een van de DSP-modus voor een bron te activeren, worden automatisch de met het instel- en regmenu gemaakte en vastgelegde instellingen opgeroepen (zie bladzijden 27 tot 35).

U kunt tevens de toetsen van de afstandsbediening voor de volgende procedure gebruiken.



1. Kies de bron en start de weergave.
2. Druk herhaaldelijk op DSP totdat de gewenste DSP-modi op het display wordt getoond.
 - Door iedere druk op de toets verandert de DSP-modi als volgt:



* U kunt "ALL STEREO" niet kiezen indien "NONE" voor de surroundluidsprekers is ingesteld.

** U kunt "MONO FILM" niet kiezen wanneer multikanaal signalen worden ontvangen.

Opmerking:

Indien de surroundluidsprekers zijn uitgeschakeld, wordt 3D PHONIC voor de DSP-modus gebruikt (de 3D-PHONIC indicator licht tevens op).

Annuleren van de DSP-modus

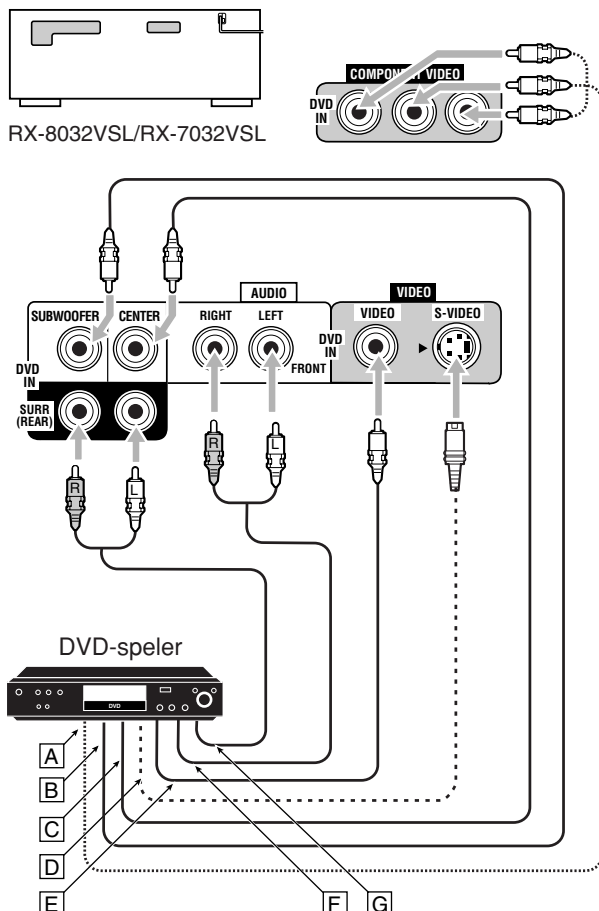
Druk op de toets SURROUND/DSP OFF (of SURR/DSP OFF van de afstandsbediening). "SURR OFF" verschijnt op het display.

- "HEADPHONE" verschijnt indien een hoofdtelefoon is aangesloten of wanneer de voorluidsprekers zijn uitgeschakeld.

De afspeelmodus DVD MULTI

Deze receiver voorziet in de afspeelmodus DVD MULTI waarmee de analoge uitvoermodus van de DVD-speler kan worden gerealiseerd.

Aansluitdiagram

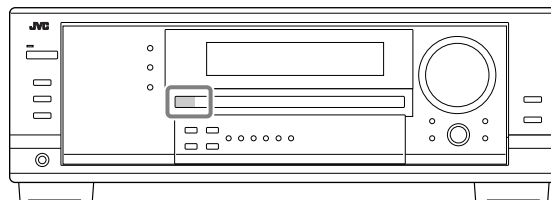


- A Naar component video-uitgang (Alleen voor de RX-8032VSL)
- B Naar subwoofer uitgang
- C Naar middenkanaal audio-uitgang
- D Naar S-video uitgang
- E Naar composiet video-uitgang
- F Naar links/rechts voorkanaal audio-uitgang
- G Naar links/rechts surroundkanaal audio-uitgang

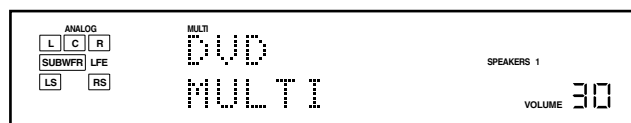
Opmerking:

Indien u een DVD-speler met de component video-ingangsaansluitingen heeft verbonden, moet u de juiste instelling voor de component video-ingang maken. Zie bladzijde 32 voor details.

De afspeelmodus DVD MULTI activeren



1. Druk op de toets DVD MULTI tot de vermelding "DVD MULTI" op de display wordt weergegeven. Het MULTI indicator licht tevens op.



Opmerking:

Als u "DVD MULTI" als afspeler selecteert, worden de Surround- en DSP-modus geannuleerd en werken de toetsen SURROUND en DSP niet.

2. Selecteer de analoge, discrete uitvoermodus op de DVD-speler en start het afspelen van een DVD.
 - Raadpleeg ook de handleiding die bij de DVD-speler werd geleverd.

U kunt de digitale egalisatiepatronen en luidspreker-uitgangsniveaus instellen. Zie bladzijde 34 voor details.

Opmerkingen:

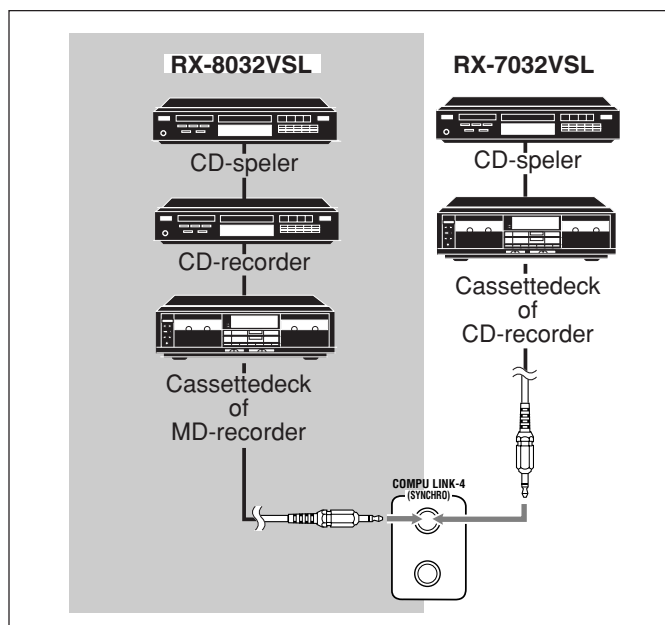
- Midnight Mode kan niet voor de DVD MULTI afspeelmodus worden gebruikt (zie bladzijde 20).
- Met gebruik van een hoofdtelefoon kunt u uitsluitend het geluid van de voorkanalen (links en rechts) beluisteren.

COMPU LINK afstandsbedieningssysteem

Met het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem kunt u andere JVC audiocomponenten via de afstandsbedieningssensor op deze receiver bedienen.

Voor het gebruik van dit afstandsbedieningssysteem moeten behalve de normale verbindingen met de RCA tulpstekkers (zie bladzijden 12 en 13) de andere JVC audiocomponenten ook via de COMPU LINK (SYNCHRO) aansluitingen (zie hieronder) worden verbonden.

- Controleer dat de stekkers van de netsnoeren van de andere componenten uit het stopcontact zijn getrokken alvorens verbindingen te maken. Steek de stekkers van de netsnoeren pas in een stopcontact nadat alle verbindingen zijn gemaakt.



Opmerkingen:

- Er zijn vier verschillende versies van het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem. Deze receiver gebruikt de vierde versie—COMPU LINK-4. Met deze versie kunnen ook systeembedieningen met de CD-recorder worden uitgevoerd, wat niet het geval was met de voorgaande versie—COMPU LINK-3.
- Indien uw audiocomponent twee COMPU LINK aansluitingen heeft, kunt u een willekeurige van de twee gebruiken. Indien er slechts één COMPU LINK aansluiting is, moet u dit component als laatste component in de serie aansluiten.
- U moet indien nodig de juiste naam voor de bron instellen om de betreffende bron met het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem te kunnen bedienen. (Zie bladzijde 21).
- Zie tevens de gebruiksaanwijzingen die bij de andere audiocomponenten zijn geleverd.

Met dit afstandsbedieningssysteem kunt u de hierna beschreven vier functies gebruiken.

Afstandsbediening via de afstandsbedieningssensor op deze receiver

U kunt de aangesloten audiocomponenten via de afstandsbedieningssensor op deze receiver met gebruik van deze afstandsbediening bedienen. Richt de afstandsbediening recht naar de afstandsbedieningssensor op deze receiver. Zie bladzijden 44 en 45 voor details.

Automatische bronkeuze

Door een druk op de weergavetoets (▶) van een aangesloten component of de daarbij behorende afstandsbediening, zal de receiver automatisch worden ingeschakeld en de vereiste ingang voor deze bron kiezen. Wanneer u een nieuwe bron met de receiver of de daarbij behorende afstandsbediening kiest, zal de weergave van het gekozen component direct starten.

In beide gevallen zal de voorgaande gekozen bron de weergave nog een paar seconden, echter zonder geluid, voortzetten.

• **Voor de RX-7030VBK/RX-7032VSL:** U kunt het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem niet voor het bedienen van de MD-recorder gebruiken.

Automatisch in- en uitschakeling (standby) van de stroom: Uitsluitend mogelijk met de COMPU LINK-3 en COMPU LINK-4 verbinding

De aangesloten componenten worden in overeenstemming met de receiver ingeschakeld en uitgeschakeld (standby).

Wanneer u bijvoorbeeld de receiver inschakelt, zal afhankelijk van het laatst gekozen component een van de aangesloten componenten tevens automatisch worden ingeschakeld.

Wanneer u de receiver uitschakelt, zullen de aangesloten componenten tevens worden uitgeschakeld (standby).

Synchroonopname

Met synchroonopname bedoelen we dat het cassetdeck (of de MD-recorder) de opname direct start wanneer de weergave van de CD begint.

Voer de volgende stappen uit voor synchroonopname:

1. Plaats een cassette in het cassetdeck (of een MD in de MD-recorder) en een disc in de CD-speler.
2. Druk tegelijk op de opnametoets (●) en de pauzetoets (II) van het cassetdeck (of de MD-recorder).
Het cassetdeck (of de MD-recorder) wordt hierdoor in de opnamepauzefunctie geschakeld.
Synchroonopname werkt niet indien u niet tegelijk op de opnametoets (●) en pauzetoets (II) drukt.
3. Druk op de weergavetoets (▶) van de CD-speler.
De bron van de receiver verandert en de weergave start.
Tegelijkertijd start de opname op het cassetdeck (of de MD-recorder). Wanneer de weergave eindigt, schakelt het cassetdeck (of de MD-recorder) in opnamepauzefunctie en stopt ongeveer 4 seconden later.

Opmerkingen:

- Tijdens synchroonopname kunt u niet van bron veranderen.
- Indien de stroom van een component tijdens synchroonopname wordt uitgeschakeld, zal het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem mogelijk niet juist werken. U moet in dat geval opnieuw vanaf het begin starten.

Andere apparatuur van JVC bedienen

Met de afstandsbediening van deze receiver kunnen ook andere audio- en beeldapparaten van JVC worden bediend omdat de signalen die voor het bedienen van andere JVC-apparaten nodig zijn standaard in de afstandsbediening zijn ingebouwd.

Geluidsapparatuur bedienen

BELANGRIJK:

Om geluidsapparatuur van JVC met deze afstandsbediening te kunnen bedienen:

- Moet u de geluidsapparatuur van JVC niet alleen aansluiten op de COMPU LINK (SYNCHRO)-uitgangen (zie bladzijde 43) maar ook gebruik maken van kabels met RCA-pinstekers (zie bladzijden 11 tot 13).
- Moet u de afstandsbediening rechtstreeks op de afstandsbedieningssensor van de ontvanger richten.
- Als u de toetsen op het bedieningspaneel aan de voorzijde of de menufuncties gebruikt om een afspeler te selecteren, kunt u het desbetreffende apparaat niet met de afstandsbediening bedienen. Als u een afspeler met de afstandsbediening wilt bedienen, moet u het desbetreffende apparaat met behulp van de afstandsbediening selecteren.
- U moet indien nodig de juiste naam voor de bron instellen om de betreffende bron met het COMPU LINK afstandsbedieningssysteem te kunnen bedienen. (Zie bladzijde 21).
- Raadpleeg ook de handleiding van het apparaat dat u met de afstandsbediening wilt bedienen.

Voor de RX-8032VSL:

- De afstandsbedieningsfunctie wordt ongeveer 2 uren op het displayvenster getoond indien u op een van de bronkeuzetoetsen drukt.



Toets	Tekst op de display
FM/AM	TUNER
CD	CD
CDR	CDR
PHONO	PHONO
TAPE/MD	TAPE
CONTROL (herhaaldelijk)*	VCR 1 → TAPE CDDSC ← CDR
SOUND	SOUND

* Door herhaaldelijk op CONTROL te drukken, kunt u "VCR 1", "TAPE", "CDR" of "CDDSC" als bron kiezen.

- De afstandsbedieningsfunctie wordt ongeveer 2 uren op het displayvenster getoond indien u op een van de volgende toetsen drukt.

Toets	Tekst op de display
FRONT•L	FRL
FRONT•R	FRR
CENTER	CTR
SURR•L	SURRL
SURR•R	SURRR
SURR BACK	SBK
SUBWOOFER	S-WFR
DIGITAL EQ	EQ

Tuner

In elk situatie is het mogelijk de volgende handelingen te verrichten:

FM/AM: Hiermee schakelt u heen en weer tussen FM en AM (MG).

Na een druk op de toets FM/AM kunt u de volgende bedieningen voor de tuner uitvoeren:

- 1 – 10/0, +10: Met deze cijfertoetsen kunt u een voorkeuzender selecteren.
Druk voor kanaalnummer 5 op de toets met het cijfer 5.
Druk voor kanaalnummer 15 op +10 en daarna op 5.
Druk voor kanaalnummer 20 op +10 en daarna op 10/0.
- PTY SEARCH: Hiermee kunt u met een PTY-code naar een radioprogramma laten zoeken.
- PTY+/-PTY: Hiermee selecteert u een PTY-code.
- DISPLAY MODE: Hiermee toont u de RDS-signalen.
- TA/NEWS/INFO: Instellen van programmas voor de Enhanced Other Networks-functie. (TA, NEWS, INFO).
- FM MODE: Hiermee wijzigt u de FM-ontvangstmodus.

Bediening van het geluid (Versterker)

In elk situatie is het mogelijk de volgende handelingen te verrichten:

- SURROUND: Activeren en kiezen van Surroundmodi.
- DSP: Activeren en kiezen van DSP-modi.
- SURR/DSP OFF: Uitschakelen van Surround- en DSP-modi.

Nadat u op de toets SOUND hebt gedrukt, kunt u de volgende handelingen verrichten:

- FRONT•L en dan LEVEL +/-: Instellen van het uitgangsniveau voor de linkervoorluidspreker.
- FRONT•R en dan LEVEL +/-: Instellen van het uitgangsniveau voor de rechtervoorluidspreker.
- CENTER en dan LEVEL +/-: Instellen van het uitgangsniveau voor de middenluidspreker.
- SURR•L en dan LEVEL +/-: Instellen van het uitgangsniveau voor de linkersurroundluidspreker.
- SURR•R en dan LEVEL +/-: Instellen van het uitgangsniveau voor de rechtersurroundluidspreker.
- SURR BACK en dan LEVEL +/-: Instellen van het uitgangsniveau voor de surroundsachterluidspreker.
- SUBWOOFER en dan LEVEL +/-: Instellen van het uitgangsniveau voor de subwoofer.
- DIGITAL EQ en dan LEVEL +/-: Kiezen van de frequentiebanden van het geluid en instellen van het niveau.
- TEST: Activeren of uitschakelen van de testtoon.
- BASS BOOST: Activeren of uitschakelen van de Bass Boost functie.

Opmerking:

Druk nadat u het geluid hebt aangepast op de toets voor het selecteren van een afspeler of druk om de geselecteerde bron met de 10 cijfertoetsen van de afstandsbediening te kunnen bedienen. Als u dit niet doet, kunt u de afspeler niet met de 10 cijfertoetsen bedienen.

CD-speler

Nadat u op de toets CD hebt gedrukt, kunt u de volgende handelingen verrichten met een CD-speler:

- : Hiermee start u het afspelen.
- ◀◀: Hiermee gaat u naar het begin van de huidige (of vorige) track.
- ▶▶: Hiermee gaat u naar het begin van de volgende track.
- : Hiermee stopt u het afspelen.
- ||: Hiermee onderbreekt u het afspelen. Druk op de toets ►.
- 1 – 10/0, +10: Met deze cijfertoetsen kunt u een track selecteren.
Druk voor track 5 op de toets met het cijfer 5.
Druk voor track 15 op +10 en daarna op 5.
Druk voor track 20 op +10 en daarna op 10/0.
Druk voor track 30 op +10, daarna op +10 en tot slot op 10/0.

CD-wisselaar**Voor de RX-8032VSL:**

Als u net zo vaak op de toets CONTROL hebt gedrukt tot "CDDSC" op de display is verschenen, kunt u de volgende handelingen verrichten met een CD-wisselaar:

Voor de RX-7032VSL:

Nadat u op de toets CD DISC hebt gedrukt, kunt u de volgende handelingen verrichten met een CD-wisselaar:

- ▶: Hiermee start u het afspelen.
 - ◀◀: Hiermee gaat u naar het begin van de huidige (of vorige) track.
 - ▶▶: Hiermee gaat u naar het begin van de volgende track.
 - : Stoppen van weergave of opname.
 - II: Hiermee onderbreekt u het afspelen. Druk op de toets ▶ om het afspelen te hervatten.
 - 1 – 6, 7/P: Hiermee selecteert u het nummer van een CD die in de wisselaar is geplaatst.
- Nadat u op de toets CD hebt gedrukt, kunt u de volgende handelingen verrichten met een CD-wisselaar:
- 1 – 10/0, +10: Met deze cijfertoetsen kunt u een track selecteren.
 - Druk voor track 5 op de toets met het cijfer 5.
 - Druk voor track 15 op +10 en daarna op 5.
 - Druk voor track 20 op +10 en daarna op 10/0.
 - Druk voor track 30 op +10, daarna op +10 en tot slot op 10/0.

Voorbeeld:

- CD-nummer 4 en nummer 12 selecteren en deze track afspelen.

Voor de RX-8032VSL:

1. Druk herhaaldelijk op de toets CONTROL tot de vermelding "CDDSC" op de display wordt weergegeven, en druk vervolgens op 4.
2. Druk op de toets CD en druk vervolgens op +10 en 2.

Voor de RX-7032VSL:

1. Druk op CD DISC en vervolgens op 4.
2. Druk op CD en vervolgens op +10, 2.

Indien u een CD-wisselaar voor 200-discs heeft (uitgezonderd de XL-MC100 en XL-MC301),

kunt u de volgende bedieningen met de 10 cijfertoetsen uitvoeren na een druk op CD.

1. Kies een CD-nummer.
2. Kies vervolgens het track-nummer (voer altijd twee cijfers in).
3. Start de weergave.

Voorbeelden:

- Kiezen van CD-nummer 3, track-nummer 2 en starten van de weergave:
 - Druk op 3, vervolgens op 0, 2 en dan op ▶.
- Kiezen van CD-nummer 10, track-nummer 5 en starten van de weergave:
 - Druk op 1, 0, vervolgens op 0, 5 en dan op ▶.
- Kiezen van CD-nummer 105, track-nummer 12 en starten van de weergave:
 - Druk op 1, 0, 5, vervolgens op 1, 2 en dan op ▶.

Draaitafel

Nadat u op de toets PHONO hebt gedrukt, kunt u de volgende handelingen verrichten met een draaitafel:



- ▶: Hiermee start u het afspelen.
- : Hiermee stopt u het afspelen.

CD-recorder

Voor de RX-8032VSL: Nadat u op de toets CDR hebt gedrukt (of de vermelding "CDR" hebt geselecteerd nadat u herhaaldelijk op de toets CONTROL hebt gedrukt), kunt u de volgende handelingen verrichten met een CD-recorder:

Voor de RX-7032VSL: Na een druk op de toets TAPE/CDR (of TAPE/CDR CONTROL) kunt u de volgende bedieningen voor de CD-recorder uitvoeren:

- ▶: Hiermee start u het afspelen.
- ◀◀: Hiermee gaat u naar het begin van de huidige (of vorige) track.
- ▶▶: Hiermee gaat u naar het begin van de volgende track.
- : Stoppen van weergave of opname.
- II: Hiermee onderbreekt u het afspelen. Druk op de toets ▶ om het afspelen te hervatten.
- 1 – 10/0, +10: Met deze cijfertoetsen kunt u een track selecteren.
 - Druk voor track 5 op de toets met het cijfer 5.
 - Druk voor track 15 op +10 en daarna op 5.
 - Druk voor track 20 op +10 en daarna op 10/0.
 - Druk voor track 30 op +10, daarna op +10 en tot slot op 10/0.
- REC PAUSE: Door een druk op deze toets wordt de opnamepauzmodus geactiveerd. Druk nogmaals op deze toets en dan op ▶ om de opname voort te zetten.

Cassettedeck

Voor de RX-8032VSL: Nadat u op de toets TAPE/MD hebt gedrukt (of de vermelding "TAPE" hebt geselecteerd nadat u herhaaldelijk op de toets CONTROL hebt gedrukt), kunt u de volgende handelingen verrichten met een cassettedeck:

Voor de RX-7032VSL: Nadat u op de toets TAPE/CDR (of TAPE/CDR CONTROL) kunt u de volgende bedieningen voor het cassettedeck uitvoeren:

- ▶: Hiermee start u het afspelen.
- REW: Hiermee spoelt u de cassette van rechts naar links.
- FF: Hiermee spoelt u de cassette van links naar rechts.
- : Stoppen van weergave of opname.
- II: Hiermee onderbreekt u het afspelen. Druk op de toets ▶.
- REC PAUSE: Door een druk op deze toets wordt de opnamepauzmodus geactiveerd. Druk nogmaals op deze toets en dan op ▶ om de opname voort te zetten.

MD-recorder

Nadat u op de toets TAPE/MD hebt gedrukt (of de vermelding "TAPE*" hebt geselecteerd nadat u herhaaldelijk op de toets CONTROL hebt gedrukt), kunt u de volgende handelingen verrichten met een MD-recorder:



- ▶: Hiermee start u het afspelen.
- ◀◀: Hiermee gaat u naar het begin van de huidige (of vorige) track.
- ▶▶: Hiermee gaat u naar het begin van de volgende track.
- : Stoppen van weergave of opname.
- II: Hiermee onderbreekt u het afspelen. Druk op de toets ▶.
- REC PAUSE: Door een druk op deze toets wordt de opnamepauzmodus geactiveerd. Druk nogmaals op deze toets en dan op ▶ om de opname voort te zetten.

* Door "TAPE" te kiezen kunt u de MD-recorder bedienen.

Opmerking:

U kunt de bronkeuzetoetsen of de betreffende bedieningstoets (CONTROL voor de RX-8032VSL of TAPE/CDR CONTROL voor de RX-7032VSL) gebruiken voor het activeren van de toetsen voor het te bedienen component. Indien u echter op een van de bronkeuzetoetsen drukt, zal tevens de overeenkomende weergavebron worden ingesteld. Indien u niet van bron wilt veranderen, kunt u derhalve beter de CONTROL of TAPE/CDR CONTROL toets gebruiken.

Beeldapparatuur bedienen

BELANGRIJK:

Voor bediening van JVC videocomponenten met deze afstandsbediening:

- Bepaalde JVC videorecorders accepteren twee soorten bedieningssignalen—afstandsbedieningscode “A” en “B”. Alvorens deze afstandsbediening in gebruik te nemen moet u controleren dat de afstandsbedieningscode voor de videorecorder op “A” is gesteld.
 - Voor de RX-8032VSL:** Indien u tevens een andere JVC videorecorder aansluit op de VCR 2 of VIDEO -uitgang, moet u de afstandsbedieningscode op “B” stellen. (Deze afstandsbediening kan geen bedieningssignalen van code “B” uitzenden).
- Bij gebruik van de afstandsbediening, richt de afstandsbediening recht naar de afstandsbedieningssensor op het aangesloten component, dus niet naar de receiver.

Voor de RX-8032VBK:

- Indien u op een van de bronkeuzetoetsen drukt, verschijnt de bedieningsmodus op de displayvenster.



Toets	Tekst op de display
VCR 1	VCR 1
DVD of DVD MULTI	DVD
TV/DBS	TV
CONTROL (herhaaldelijk)*	→ VCR 1 → TAPE CDDSC ← CDR ←

* Door herhaaldelijk op CONTROL te drukken, kunt u “VCR 1”, “TAPE”, “CDR” of “CDDSC” als bron kiezen.

De afstandsbedieningsfunctie wordt ongeveer 2 uren op het displayvenster getoond indien u op een van de hierboven getoonde toetsen drukt.

Videorecorder

In elk situatie is het mogelijk de volgende handelingen te verrichten:

VCR 1 (voor de RX-8032VSL) of VCR (voor de RX-7032VSL) : Hiermee schakelt u de videorecorder aan/uit.

Voor de RX-8032VSL: Nadat u op de toets VCR 1 hebt gedrukt (of de vermelding “VCR 1” hebt geselecteerd nadat u herhaaldelijk op de toets CONTROL hebt gedrukt), kunt u de volgende handelingen verrichten met een videorecorder :

Voor de RX-7032VSL: Nadat u op de toets VCR (of VCR CONTROL) kunt u de volgende bedieningen voor de videorecorder uitvoeren:

- 1 – 9, 0: Hiermee selecteert u de kanalen op de videorecorder.
 ►: Hiermee start u het afspelen.
 REW: Hiermee spoelt u een videoband terug.
 FF: Hiermee spoelt u een videoband vooruit.
 ■: Stoppen van weergave of opname.
 II: Hiermee onderbreekt u het afspelen. Druk op de toets ►.
 REC PAUSE: Door een druk op deze toets wordt de opnamepauzemode geactiveerd. Druk nogmaals op deze toets en dan op ► om de opname voort te zetten.
 CH +/-: Hiermee kunt u een ander TV-kanaal op de videorecorder.

Opmerking:

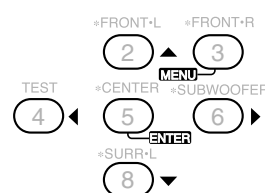
U kunt de VCR 1 (voor de RX-8032VSL) of VCR (voor de RX-7032VSL) of de betreffende bedieningstoets (CONTROL voor de RX-8032VSL of VCR CONTROL voor de RX-7032VSL) gebruiken voor het activeren van de hierboven beschreven toetsen. Indien u echter op een van de bronkeuzetoetsen drukt, zal tevens de overeenkomende weergavebron worden ingesteld. Indien u niet van bron wilt veranderen, kunt u derhalve beter de CONTROL of VCR CONTROL toets gebruiken.

DVD-speler

Nadat u op de toets DVD of DVD MULTI hebt gedrukt, kunt u de volgende handelingen met de DVD-speler verrichten:

- : Hiermee start u het afspelen.
 ◀◀: Hiermee gaat u naar het begin van de huidige (of vorige) kapittel.
 ▶▶: Hiermee gaat u naar het begin van de volgende kapittel.
 ■: Hiermee stopt u het afspelen.
 II: Hiermee onderbreekt u het afspelen. Druk op de toets ►.

Nadat u op de toets DVD of DVD MULTI hebt gedrukt, kunt u deze toetsen gebruiken om de DVD-speler te bedienen.



Opmerking:

Voor meer informatie over de bediening van de DVD-speler verwijzen we u naar de handleiding van de DVD-speler.

TV

In elk situatie is het mogelijk de volgende handelingen te verrichten:

- TV : Hiermee schakelt u de TV aan/uit.
 TV VOL +/-: Hiermee kunt u het volume aanpassen.
 TV/VIDEO: Hiermee stelt u de invoermodus in (op TV of VIDEO).

Nadat u op de toets TV/DBS hebt gedrukt, kunt u de volgende handelingen verrichten met een TV:

- CH +/-: Hiermee gaat u naar een ander kanaal.
 1 – 9, 0, 100+: Hiermee kunt u een ander kanaal selecteren.
 RETURN: Hiermee kunt u heen en weer schakelen tussen het kanaal dat de vorige keer was geselecteerd en het kanaal dat nu is geselecteerd.

Apparatuur van andere merken bedienen

De afstandsbediening die bij deze receiver wordt geleverd, kan ook besturingssignalen verzenden naar TV's, CATV-converters, DBS-tuners, videorecorders, en DVD-speler van andere fabrikanten.

Voor meer informatie over de bediening van apparatuur van andere merken verwijzen we u naar de handleiding die bij die apparatuur wordt meegeleverd.

- Nadat u de batterijen van de afstandsbediening hebt vervangen, dient u de codes van de fabrikanten opnieuw in te stellen.

Zendsignalen voor de afstandsbediening kiezen die geschikt zijn om een TV van ander merk te bedienen

1. Druk op de toets TV $\odot/\text{I}$ en houd de toets ingedrukt.

2. Druk op de toets TV/DBS.

Voor de RX-8032VSL: "CALL" verschijnt op het displayvenster van de afstandsbediening.

3. Voer de fabrikantcode in met behulp van de cijfertoetsen 1 – 9 en 0.

Zie de lijst op bladzijde 49 voor de juiste code.

4. Laat de toets TV $\odot/\text{I}$ weer los.

De volgende toetsen kunnen worden gebruikt om de TV te bedienen:

TV $\odot/\text{I}$:	Hiermee schakelt u de TV aan/uit.
TV VOL +/-:	Hiermee kunt u het volume aanpassen.
TV/VIDEO:	Hiermee stelt u de invoermodus in (op TV of VIDEO).

Nadat u op de toets TV/DBS hebt gedrukt, kunt u de volgende handelingen verrichten met een TV:

CH +/-:	Hiermee gaat u naar een ander kanaal.
1 – 10/0, 0, 100+ (+10):	Hiermee kunt u een TV-kanaal selecteren.
	De toets 10/0 fungeert als ENTER-toets als u bij uw TV na het selecteren van een kanaal op ENTER moet drukken.

Opmerkingen:

- Het is mogelijk dat niet alle hierboven beschreven functies met uw TV kunnen worden gebruikt.
- Indien u voor uw TV niet met de cijfertoetsen van kanaal kunt veranderen, moet u de CH +/- toetsen voor het kiezen van kanalen gebruiken.

5. Probeer nu uw TV-toestel te bedienen door op de toets TV $\odot/\text{I}$ te drukken.

Als uw TV nu aan- of uitgaat, hebt u de goede fabrikantcode ingevoerd.

Als er voor uw merk TV meerdere fabrikantcodes in de lijst staan vermeld, raden we u aan elke code te proberen tot u er een hebt gevonden die werkt.

Zendsignalen voor de afstandsbediening kiezen die geschikt zijn om een CATV-converter of DBS-tuner van ander merk te bedienen

1. Druk op de toets CATV/DBS $\odot/\text{I}$ en houd de toets ingedrukt.

2. Druk op de toets CATV/DBS CONTROL.

Voor de RX-8032VSL: "CALL" verschijnt op het displayvenster van de afstandsbediening.

3. Voer de fabrikantcode in met behulp van de cijfertoetsen 1 – 9 en 0.

Zie de lijst op bladzijde 49 voor de juiste code.

4. Laat de toets CATV/DBS $\odot/\text{I}$ weer los.

De volgende toetsen kunnen worden gebruikt om de CATV-converter of de DBS-tuner te bedienen:

CATV/DBS $\odot/\text{I}$:	Hiermee schakelt u de CATV-converter of DBS-tuner aan/uit.
-----------------------------	--

Na een druk op de toets CATV/DBS CONTROL kunt u de volgende bedieningen voor de CATV-converter of DBS-tuner uitvoeren:

CH +/-:	Hiermee gaat u naar een ander kanaal.
1 – 10/0, 0, 100+ (+10):	Hiermee kunt u een kanaal selecteren.
	De toets 10/0 fungeert als ENTER-toets als u bij uw CATV-converter of DBS-tuner na het selecteren van een kanaal op ENTER moet drukken.

5. Probeer nu uw CATV-converter of DBS-tuner te bedienen door op de toets CATV/DBS $\odot/\text{I}$ te drukken.

Als uw CATV-converter of DBS-tuner nu aan- of uitgaat, hebt u de goede fabrikantcode ingevoerd.

Als er voor uw merk CATV-converter of DBS-tuner meerdere fabrikantcodes in de lijst staan vermeld, raden we u aan elke code te proberen tot u er een hebt gevonden die werkt.

Opmerking:

Het is niet mogelijk om de CATV-converter en de DBS-tuner tegelijk te gebruiken.

Zendsignalen voor de afstandsbediening kiezen die geschikt zijn om een videorecorder van een ander merk te bedienen

1. Druk op de toets VCR 1 $\odot/\text{I}$ (voor de RX-8032VSL) of VCR $\odot/\text{I}$ (voor de RX-7032VSL) en houd de toets ingedrukt.
2. Druk op de toets VCR 1 (voor de RX-8032VSL) of VCR (voor de RX-7032VSL).
Voor de RX-8032VSL: "CALL" verschijnt op het displayvenster van de afstandsbediening.
3. Voer de fabrikantcode in met behulp van de cijfertoetsen 1 – 9 en 0.

Zie de lijst op bladzijde 49 voor de juiste code.

4. Laat de toets VCR 1 $\odot/\text{I}$ of VCR $\odot/\text{I}$ los.

De volgende toetsen kunnen worden gebruikt om de videorecorder te bedienen:

VCR 1 $\odot/\text{I}$:	Voor de RX-8032VSL—Voor het in- of uitschakelen van een videorecorder.
VCR $\odot/\text{I}$:	Voor de RX-7032VSL—Voor het in- of uitschakelen van een videorecorder.

Nadat u op de toets VCR 1 of VCR kunt u de volgende bedieningen voor de videorecorder uitvoeren:

CH +/-: Hiermee kunt u een ander TV-kanaal op de videorecorder.

1 – 10/0, 0, 100+ (+10):

De 10/0 toets functioneert als ENTER-toets indien u voor uw videorecorder na het kiezen van een kanaalnummer op ENTER moet drukken.

▶:	Hiermee begint u het afspelen.
REW:	Hiermee spoelt u een videoband terug.
FF:	Hiermee spoelt u een videoband vooruit.
■:	Stoppen van weergave of opname.
II:	Hiermee onderbreekt u het afspelen. Druk op de toets ▶.
REC PAUSE:	Door een druk op deze toets wordt de opnamepauzmodus geactiveerd. Druk nogmaals op deze toets en dan op ▶ om de opname voort te zetten.

5. Probeer uw videorecorder te bedienen door een druk op de toets VCR 1 $\odot/\text{I}$ of VCR $\odot/\text{I}$.

Als uw videorecorder nu aan- of uitgaat, hebt u de goede fabrikantcode ingevoerd.

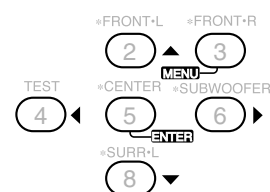
Als er voor uw merk videorecorder meerdere fabrikantcodes in de lijst staan vermeld, raden we u aan elke code te proberen tot u er een hebt gevonden die werkt.

Zendsignalen voor de afstandsbediening kiezen die geschikt zijn om een DVD-speler van een ander merk te bedienen

1. Druk op de toets AUDIO $\odot/\text{I}$ en houd de toets ingedrukt.
2. Druk op de toets DVD.
Voor de RX-8032VSL: "CALL" verschijnt op het displayvenster van de afstandsbediening.
3. Voer de fabrikantcode in met behulp van de cijfertoetsen 1 – 9 en 0.
Zie de lijst op bladzijde 49 voor de juiste code.
4. Laat de toets AUDIO $\odot/\text{I}$ weer los.
Nadat u op de toets DVD of DVD MULTI hebt gedrukt, kunt u de volgende handelingen verrichten met een DVD-speler:

▶:	Hiermee start u het afspelen.
◀◀:	Hiermee gaat u naar het begin van de huidige (of vorige) kapittel.
▶▶:	Hiermee gaat u naar het begin van de volgende kapittel.
■:	Hiermee stopt u het afspelen.
II:	Hiermee onderbreekt u het afspelen. Druk op de toets ▶.

Nadat u op de toets DVD of DVD MULTI hebt gedrukt, kunt u deze toetsen gebruiken om de DVD-speler te bedienen.



Opmerking:

Voor meer informatie over de bediening van de DVD-speler verwijzen we u naar de handleiding van de DVD-speler.

5. Probeer de DVD-speler te bedienen met behulp van een van de bovenstaande toetsen.

- VERGEET NIET voordat u op een van de bovenstaande toetsen drukt de DVD-speler in te schakelen.

Als er voor uw merk DVD-speler meerdere fabrikantcodes in de lijst staan vermeld, raden we u aan elke code te proberen tot u er een hebt gevonden die werkt.

Voor TV

Fabrikant	Code	Fabrikant	Code
JVC	00*, 02, 13, 14, 47, 74	Quelle	52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67
Akai	01, 02		
Blaupunkt	03, 04		
Fisher	01, 05		
Grundig	03, 06, 07	RCA/Proscan	08, 24, 29, 30, 31, 48
Hitachi	08, 09, 10, 49	SABA	32, 33, 68, 69, 70
Irradio	02		
ITT/NOKIA	11, 12	Samsung	06, 08, 16, 34, 35, 49
Loewe	06, 15, 16		
Magnavox	08, 17, 49	Sanyo	01, 05
Mets	50, 51, 52, 53	Schneider	02, 15, 36
Mitsubishi	08, 18, 19, 20	Sharp	37, 38, 77
Mivar	21	Sony	39
Nordmende	22, 23	Telefunken	40, 41, 42, 69
Okano	15	Thomson	71, 72
Panasonic	24, 25, 26, 27, 76	Toshiba	37, 43, 44
		Zenith	45, 46
Philips	15, 17, 28, 75		

Voor DBS-tuner

Fabrikant	Code
JVC	56*, 57, 67
Amstrad	43, 44, 45, 46, 47, 48, 49
Blaupunkt	30
Echostar	50, 51, 67
Goldstar	31
Grundig	32, 33
Hirshmann	48, 52, 53, 54, 55
Instrument	68
ITT/NOKIA	34
Kathrein	52, 58, 59, 60, 61, 62, 63
NEC	35, 36
Orbitech	48
Philips	37, 38
RCA	65
Samsung	39, 40
Schwaiger	61, 64
Siemens	41, 42
Sony	66
Technisat	48

Voor CATV-converter

Fabrikant	Code
General Instrument	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 29
Hamlin/Regal	01, 02, 03, 04, 05
Jerrold	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14
Oak	15, 16, 17
Panasonic	18, 19, 20
Pioneer	21, 22
Scientific Atlanta	23, 24, 25
Tocom	26
Zenith	27, 28

Voor videorecorder

Fabrikant	Code
JVC	00*, 26, 27, 28, 29, 58
Aiwa	01, 02
Bell & Howell	03
Blaupunkt	04, 05
CGM	06, 07
Emerson	08, 10, 11, 12, 64, 65
Fisher	03, 14, 15, 16, 17
Funai	01
GE	18, 19, 20
Goldstar	07
Goodmans	13, 21
Grundig	06, 22
Hitachi	18, 23, 24, 25, 66
Loewe	07, 21
Magnavox	04, 19, 24
Mitsubishi	30, 31, 32, 33, 34, 35
NEC	26, 27
Nokia	03, 36
Nordmende	38
Orion	09
Panasonic	19, 24, 39, 40
Philips	04, 19, 21, 24, 41, 42
Phonola	21
RCA/Proscan	04, 18, 19, 23, 24, 43, 44, 45
SABA	38, 46
Samsung	45, 47, 59, 61, 62, 63
Sanyo	03, 48, 49
Sharp	37, 50
Siemens	03, 51
Sony	52, 53, 54
Telefunken	55, 60
Toshiba	43, 44
Zenith	56, 57

Voor DVD-speler

Fabrikant	Code
JVC	00*, 02
Denon	01
Panasonic	03
Philips	13
Pioneer	04, 05, 06
RCA	07
Samsung	08
Sony	09
Toshiba	10
Yamaha	11, 12

*Basisinstelling

De fabrikantcodes kunnen zonder aankondiging vooraf worden gewijzigd. Als de code is gewijzigd, kunt u het desbetreffende apparaat niet met behulp van deze afstandsbediening bedienen.

Problemen oplossen

Un deze tabel staat een overzicht van enkele veelvoorkomende problemen en gangbare oplossingen die vaak in de praktijk blijken te werken. Mocht u een probleem tegenkomen dat u niet kunt oplossen, neemt u dan contact op met een JVC-service center bij u in de buurt.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De display licht niet op.	De netspanningskabel is niet aangesloten.	Steek de netspanningskabel in het stopcontact.
De luidsprekers geven geen geluid.	De kabels van en naar de luidsprekers zijn niet aangesloten.	Controleer de kabels van en naar de luidsprekers en sluit deze indien nodig opnieuw aan. (Zie bladzijden 9 tot 11).
	De toetsen voor SPEAKERS ON/OFF 1 en SPEAKERS ON/OFF 2 zijn niet goed ingesteld.	Druk beide SPEAKERS ON/OFF 1 en SPEAKERS ON/OFF 2 in de juiste stand. (Zie bladzijde 19).
	Er is een verkeerde bron geselecteerd.	Selecteer de juiste bron.
	De functie Mute is ingeschakeld.	Druk op de toets MUTING om deze functie uit te schakelen. (Zie bladzijde 22).
	Er is een verkeerde invoermodus geselecteerd (analoog of digitaal).	Selecteer de juiste invoermodus (analoog of digitaal). (Zie bladzijde 19).
Er is slechts één luidspreker die geluid geeft.	De kabels naar de luidsprekers zijn niet goed aangesloten.	Controleer de kabels naar de luidsprekers en sluit deze indien nodig opnieuw aan. (Zie bladzijden 9 tot 11).
Een voortdurende ruis of gesis bij de ontvangst van FM-stations.	Het ontvangen signaal is te zwak.	Sluit een FM-buitenantenne aan of neem contact op met uw leverancier. (Zie bladzijde 8).
	Het station is te ver weg.	Selecteer een ander station.
	U gebruikt een verkeerde antenne.	Neem contact op met uw leverancier om na te gaan of u wel de juiste antenne gebruikt.
Ruis tijdens ontvangst van een FM/AM (MG) uitzending.	De antenne is niet goed aangesloten.	Controleer de aansluitingen. (Zie bladzijde 8).
	Ontstekingsgeluiden van auto's en bromfietsen.	Plaats de antenne verder weg van de openbare weg.
Een "huilend" geluid bij het afspelen van grammofoonplaten.	Er is geen aardlekkelabel aangesloten op het aansluitpunt (⌚) aan de achterzijde.	Sluit de kabel aan op het aansluitpunt (⌚) aan de achterzijde.
	De draaitafel bevindt zich te dicht in de buurt van de luidsprekers.	Plaats de luidsprekers uit de buurt van de draaitafel.
Geen geluidseffect, bijvoorbeeld van Surround- en DSP-modus en digitale equalisatie.	Analog Direct is geactiveerd.	Schakel Analog Direct uit. (Zie bladzijde 21).
	DVD MULTI is als bron gekozen.	Kies een andere bron dan DVD MULTI. (Zie bladzijde 42).
EX/ES (7,1-kanaal) reproductie onmogelijk voor Dolby Digital EX of DTS ES software.	De software of instelling is niet voor Dolby Digital EX of DTS ES geschikt.	Speel software af die de  of  markering heeft. Stel "EX/ES" op "ON". (Zie bladzijde 39).
De vermelding "OVERLOAD" begint te knipperen op de display.	De luidsprekers zijn overbelast als gevolg van een te hoog volume.	1. Druk op de toets  /STANDBY/ON op het bedieningspaneel aan de voorzijde om de ontvanger uit te zetten. 2. Stop het afspelen van het apparaat. 3. Zet de ontvanger weer aan en pas het volume aan.
	De luidsprekers zijn overbelast als gevolg van kortsluiting bij de uitgangen van of naar de luidsprekers.	Druk op het paneel aan de voorzijde van de ontvanger op de toets  /STANDBY/ON en controleer de kabels van en naar de luidsprekers. Als "OVERLOAD" niet verdwijnt, moet u de stekker uit het stopcontact verwijderen en daarna weer in het stopcontact steken. Als de kabels van en naar de luidsprekers geen kortsluiting veroorzaken, raden we u aan contact op te nemen met uw leverancier.
Het lampje STANDBY gaat aan nadat u de stroom hebt ingeschakeld, maar daarna schakelt de ontvanger zichzelf uit (gaat weer in standby).	De ontvanger ontvangt een te hoog voltage.	Druk op de toets  /STANDBY/ON aan de voorzijde van de ontvanger om deze uit te schakelen. Verwijder de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de dealer.
De afstandsbediening doet het niet.	Er is een obstakel tussen de afstandssensor op de ontvanger en de afstandsbediening.	Verwijder het voorwerp.
	De batterijen zijn (bijna) op.	Vervang de batterijen. (Zie bladzijde 8).
De afstandsbediening werkt niet zoals de bedoeling is.	Er is een verkeerde bedieningsmodus voor de afstandsbediening geselecteerd.	Selecteer de juiste bedieningsmodus voor de afstandsbediening. (Zie bladzijden 44 tot 49).

RX-8032VSL

Versterker

Uitvoervermogen:

Bij Stereo-werking:

Kanalen voor: 100 W per kanaal, min. RMS, aangedreven in 8 Ω bij 1 kHz, met totaal maximaal 0,8% aan harmonische vervorming (IEC268-3/DIN).

Bij Surround-werking:

Kanalen voor: 100 W per kanaal, min. RMS, aangedreven in 8 Ω bij 1 kHz, met totaal maximaal 0,8% aan harmonische vervorming.

Kanaal midden: 100 W, min. RMS, aangedreven in 8 Ω bij 1 kHz met totaal maximaal 0,8% aan harmonische vervorming.

Surroundkanalens: 100 W per kanaal, min. RMS, aangedreven in 8 Ω bij 1 kHz, met totaal maximaal 0,8% aan harmonische vervorming.

Surroundachterkanalen: 100 W per kanaal, min. RMS, aangedreven in 8 Ω bij 1 kHz, met totaal maximaal 0,8% aan harmonische vervorming.

Audio

Gevoeligheid/impedantie audio-input (1 kHz)

PHONO IN (MM): 2,5 mV/47 k Ω

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, VIDEO IN, TV SOUND/DBS IN: 200 mV/47 k Ω

CD IN, CDR IN, TAPE/MD IN: 200 mV/47 k Ω

Audio-Input (DIGITAL IN)*

Coax: DIGITAL 1 (DVD): 0,5 V(p-p)/75 Ω

Optisch: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR):

–21 dBm tot –15 dBm (660 nm $\pm$ 30 nm)

* Heeft betrekking op Linear PCM, Dolby Digital en DTS Digital

Surround (met sampling-frequentie—32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz).

Niveau audio-output: PRE OUT: 1 V

Opname-uitgangsniveau: VCR 1 OUT, VCR 2 OUT, CDR OUT,

TAPE/MD OUT: 200 mV

Digitale uitgang: Optisch: DIGITAL OUT

Signalgolflengte: 660 nm

Uitgangsniveau: –21 dBm tot –15 dBm

Signaal/ruis-verhouding (*66 IHF/DIN)

PHONO IN: 70 dB/66 dB (bij REC OUT)

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO:

87 dB/67 dB

CD IN, CDR IN, TAPE/MD IN: 87 dB/67 dB

Frequentierespons (8 Ω)

PHONO IN: 20 Hz tot 20 kHz ($\pm$ 1 dB)

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO:

20 Hz tot 100 kHz (+1 dB, –3 dB)

CD IN, CDR IN, TAPE/MD IN: 20 Hz tot 100 kHz (+1 dB, –3 dB)

RIAA Phono-equalisat: $\pm$ 1,0 dB (20 Hz tot 20 kHz)

Egalisatie (5 banden):

63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz ($\pm$ 8 dB)

Basversterking: +6 dB $\pm$ 1,0 dB bij 100 Hz

Specificaties en ontwerp kunnen zonder aankondiging vooraf worden gewijzigd.

Video

Gevoeligheid/impedantie video-input:

Composiet video:

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO: 1 V(p-p)/75 Ω

S-video:

DVD IN, VCR 1 IN, VCR 2 IN, TV SOUND/DBS IN, VIDEO:

(Y: luminantie): 1 V(p-p)/75 Ω

(C: chrominantie, burst): 0,286 V(p-p)/75 Ω

Component video: DVD IN, DBS IN

(Y: luminantie): 1 V(p-p)/75 Ω

(Pb/Pr): 0,7 V(p-p)/75 Ω

Niveau video-output:

Composiet video:

VCR 1 OUT, VCR 2 OUT, MONITOR OUT 1 V(p-p)/75 Ω

S-video: VCR 1 OUT, VCR 2 OUT, MONITOR OUT

(Y: luminantie): 1 V(p-p)/75 Ω

(C: chrominance, burst): 0,286 V(p-p)/75 Ω

Component video: MONITOR OUT:

(Y: luminantie): 1 V(p-p)/75 Ω

(Pb/Pr): 0,7 V(p-p)/75 Ω

Synchronisatie:

Negatief

Signaal/ruis-verhouding:

45 dB

FM-tuner (IHF)

Afstembereik: 87,50 MHz tot 108,00 MHz

Bruikbare gevoeligheid: Mono: 17,0 dBf (1,9 μ V/75 Ω)

50 dB stiltegevoeligheid: Mono: 21,3 dBf (3,2 μ V/75 Ω)

Stereo: 41,3 dBf (31,8 μ V/75 Ω)

Stereo-scheiding bij REC OUT: 35 dB bij 1 kHz

AM (MG)-tuner

Afstembereik: 522 kHz tot 1 629 kHz

Algemeen

Vereiste vermogen: AC 230V~, 50 Hz

Stroomverbruik: 250 W (tijdens werking)

2 W (in Standby-modus)

Afmetingen (B x H x D): 435 mm x 157 mm x 425 mm

Gewicht: 12,2 kg

RX-7032VSL**Versterker**

Uitvoervermogen

Bij Stereo-werking

Kanalen voor: 100 W per kanaal, min. RMS, aangedreven in 8 Ω bij 1 kHz, met totaal maximaal 0,8% aan harmonische vervorming (IEC268-3/DIN).

Bij Surround-werking:

Kanalen voor: 100 W per kanaal, min. RMS, aangedreven in 8 Ω bij 1 kHz, met totaal maximaal 0,8% aan harmonische vervorming.

Kanaal midden: 100 W, min. RMS, aangedreven in 8 Ω bij 1 kHz met totaal maximaal 0,8% aan harmonische vervorming.

Surroundkanalen: 100 W per kanaal, min. RMS, aangedreven in 8 Ω bij 1 kHz, met totaal maximaal 0,8% aan harmonische vervorming.

Surroundachterkanalen: 100 W per kanaal, min. RMS, aangedreven in 8 Ω bij 1 kHz, met totaal maximaal 0,8% aan harmonische vervorming.

Audio

Gevoeligheid/impedantie audio-input (1 kHz)

DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN: 200 mV/47 k Ω

CD IN, TAPE/CDR IN: 200 mV/47 k Ω

Audio-Input (DIGITAL IN)*

Coax: DIGITAL 1 (DVD): 0,5 V(p-p)/75 Ω

Optisch: DIGITAL 2 (CD), DIGITAL 3 (TV), DIGITAL 4 (CDR):
-21 dBm tot -15 dBm (660 nm $\pm$ 30 nm)

* Heeft betrekking op Linear PCM, Dolby Digital en DTS Digital

Surround (met sampling-frequentie—32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz).

Niveau audio-output: SUBWOOFER OUT: 1 V

Opname-uitgangsniveau: VCR OUT, TAPE/CDR OUT: 200 mV

Digitale uitgang: Optisch: DIGITAL OUT
Signalgolfenlengte: 660 nm
Uitgangsniveau: -21 dBm tot -15 dBm

Signaal/ruis-verhouding ('66 IHF/DIN)

DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN: 87 dB/67 dB

CD IN, TAPE/CDR IN: 87 dB/67 dB

Specificaties en ontwerp kunnen zonder aankondiging vooraf worden gewijzigd.

Frequentierespons (8 Ω)

DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN:

20 Hz tot 100 kHz (+1 dB, -3 dB)

CD IN, TAPE/CDR IN: 20 Hz tot 100 kHz (+1 dB, -3 dB)

Egalisatie (5 banden):

63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 16 kHz ($\pm$ 8 dB)

Basversterking:

+6 dB $\pm$ 1,0 dB bij 100 Hz

Video

Gevoeligheid/impedantie video-input

Composiet video: DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN:

1 V(p-p)/75 Ω

S-video: DVD IN, VCR IN, TV SOUND/DBS IN

(Y: luminantie): 1 V(p-p)/75 Ω

(C: chrominance, burst): 0,286 V(p-p)/75 Ω

Niveau video-output

Composiet video: VCR OUT, MONITOR OUT 1 V(p-p)/75 Ω

S-video: VCR OUT, MONITOR OUT

(Y: uminantie): 1 V(p-p)/75 Ω

(C: chrominantie, burst): 0,286 V(p-p)/75 Ω

Synchronisatie:

Negatief

Signaal/ruis-verhouding:

45 dB

FM-tuner (IHF)

Afstembereik: 87,50 MHz tot 108,00 MHz

Bruikbare gevoeligheid: Mono: 17,0 dBf (1,9 μ V/75 Ω)

50 dB stiltegevoeligheid: Mono: 21,3 dBf (3,2 μ V/75 Ω)

Stereo: 41,3 dBf (31,8 μ V/75 Ω)

Stereo-scheiding bij REC OUT: 35 dB bij 1 kHz

AM (MG)-tuner

Afstembereik: 522 kHz tot 1 629 kHz

Algemeen

Vereiste vermogen: AC 230V~, 50 Hz

Stroomverbruik: 250 W (tijdens werking)

2 W (in Standby-modus)

Afmetingen (B x H x D): 435 mm x 157 mm x 425 mm

Gewicht: 12,1 kg

Beschrijving van PTY-codes

News	Nieuws.
Affairs	Programma's met een thema waarin dieper op het nieuws wordt ingegaan—debat of analyse.
Info	Programma's die in een brede zin meer informatie en advies geven.
Sport	Programma's over sport en sportwedstrijden.
Educate	Educatieve programma's.
Drama	Radiohoorspelen en series.
Culture	Programma's over nationale of regionale cultuur, met inbegrip van taal, theater, enz.
Science	Programma's over natuurwetenschappen en techniek.
Varied	Voornamelijk praat-programma's, bijvoorbeeld quizen, spelletjes en interviews met beroemdheden.
Pop M	Commerciële, hedendaagse muziek.
Rock M	Rockmuziek..
Easy M	Huidige muziek die ookwel "easy listening" wordt genoemd.
Light M	Lichte instrumentale muziek, zang ofkoormuziek.
Classics	Uitvoeringen van orkesten, symfonieën, kamermuziek, enz.
Other M	Muziek die niet bij een van de andere categorieën hoort.
Weather	Weerberichten.

Finance	Verslagen van de beurs, handel en commercie, enz.
Children	Programma's voor kinderen.
Social	Programma's over sociologie, geschiedenis, geografie, psychologie en sociale vraagstukken.
Religion	Religieuze programma's.
Phone In	Luisteraars die hun mening via de telefoon of forums duidelijk maken.
Travel	Reisinformatie.
Leisure	Programma's over recreatie en activiteiten.
Jazz	Jazzmuziek.
Country	Programma's met muziek van oorspronkelijk het zuiden van Amerika.
Nation M	Huidige populaire, nationale of regionale muziek in de taal van het land.
Oldies	Muziek uit de "golden age", oftewel "gouwe ouwe".
Folk M	Muziek die uit een bepaalde cultuur komt.
Document	Programma's die dieper op gebeurtenissen ingaan of bepaalde feiten verder onderzoeken.
TEST	Uitzendingen voor het testen van onder andere noodberichten en waarschuwingen.
Alarm!	Waarschuwingen en noodberichten.

De inhoud van programma's met een bepaalde PTY-code kan met sommige FM-zenders afwijken van de hierboven gegeven beschrijving.

